Anno XI - N. 25 C. C. Postale ESCE IL SABATO 16 - 22 Giugno 1935 - Anno XIII

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZ. E AMMIN.: TORINO, VIA ARSENALE 21 - TEL. 41-172 - UN NUMERO SEPARATO L. 0,60

L microfono, orecchio sensibile ad ogni accenno di italianità, ad ogni richiamo della Patria, ha vissuto ore di intenso patriottismo: due grandi avvenimenti, dall'aspra, ferrigna Sardegna all'Istria redenta, hanno idealmente riunito, da mare a mare, l'Italia eroica di ieri all'Italia eroica di oggi e di domani; le generazioni di Vittorio Veneto e di Premuda alle generazioni che con quei ricordi, con quegli esempi e con quegli incitamenti salpano per l'Africa Orientale dove, come ha detto il Duce ai fanti della Sabauda, vi sono conti vecchi e nuovi da regolare. La ferrea parola mussoliniana, che ha suscitato in tutta la popolazione della Sardegna vampate di indescrivibile entusiasmo, è stata ripetuta dagli annunciatori dell'*Eiar*, giungendo, nella stessa sera, a tutti gli Italiani ancor calda di quell'ardore spirituale, di quel soffio profetico che soltanto sa esprimere e comunicare la straordinaria personalità del Duce. Nelle parole brevi, precise, noi tutti abbiamo sentito ribadirsi, rimartellata, la volontà dell'Italia imperiale che nessun ostacolo può non si dice arrestare ma ritardare, quando il suo destino storico è in pugno di un Uomo che domina con il suo genio politico la situazione internazionale. La cronaca, resa più viva dalla voce dell'annunciatore, ci ha poi fatto partecipare alle giornate sarde del Duce, da Cagliari a Sassari e alla Maddalena, il porto munito presso l'isoletta garibaldina « *dove dorme il Leone in sepoltura - con un respiro che solleva l'onda* ». Tra i fanti e tra i rurali il Duce, giunto da Roma per le vie del cielo, ha trascorso indimenticabili ore di comunione spirituale e la Sardegna gli si è rivelata nel suo duplice aspetto. patriarcale e guerriero, ma con la nuova impronta di modernità che il Regime fascista stampa dovunque nelle terre d'Italia. Quasi in risposta all'appello guerriero del Duce ai fanti della Sabauda, si è levata da Capodistria la parola entusiasmante di Carlo Delcroix che il 9 giugno, giorno anniversario del martirio di Nazario Sauro, ne ha rievocato la figura all'augusta presenza del Sovrano e davanti al monumento celebrativo che veniva inaugurato. Carlo Delcroix, poeta e, più che poeta, profeta di ogni eroismo e di ogni olocausto, ha saputo richiamare, nel magico cerchio delle sue parole, l'anima stessa del Martire; ci ha fatto sentire lo strazio inumano della Madre sublime che, per tentare di salvarLo, finse di non conoscere il Figlio. Nella rievocazione stupenda e commovente di Carlo Delcroix il grido dell'Eroe adriatico, l'ultimo grido lanciato da Lui come una sfida alla tirannide absburgica mentre già sulla fronte invitta si stendeva l'ombra della forca, il grido di saluto alla Patria italiana, ha riecheggiato, volando sulle vie dell'etere, per tutta la Penisola. Il tuono dei cannoni, l'urlo delle sirene, l'acclamazione delirante del popolo al Sovrano, hanno formato lo sfondo sonoro al magnifico quadro che l'Italia dei Reduci, stretta intorno al suo Re, componeva sulla spiaggia istriana circondando con una costellazione azzurra di medaglie d'oro il monumento navale ideato da Attilio Selva: il sommergibile « Pullino », che violando ancora una volta le acque del Carnaro portò fatalmente l'Eroe al boia degli Absburgo e alla gloria della Patria. Nel giorno dell'apoteosi del Martire tutte le campane delle torri civiche d'Italia hanno suonato, per volere del Duce, nell'ora del supplizio, a ricordo e ad esaltazione dell'Eroe del Mare. E la voce della campana di Capodistria, che si spandeva dall'arengo veneziano, si è diffusa sull'onde dell'etere dalla costa istriana a tutte le terre d'Italia e del mondo per annunciare che il Martire è risorto e per ammonire, al di là dei confini, che il Suo grido non soffocato dalla mano brutale nè dal capestro ignobile si rinnova eternamente nel cuore del Popolo italiano **« pronto a scattare come un sol uomo quando si tratti della potenza e della gloria della Patria ».**

(Foto Pasetta)

Anno XI - N. 25 C. C. Postale

16 - 22 Giugno 1935 - Anno XIII

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 41-172
ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 30 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 25 - ESTERO LIRE 70
PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO 41-172 - UN NUMERO SEPARATO L. 0,60

L'oggi e il domani della radioscolastica

Uno squillo di campanello ed un segnale luminoso avvertono il professore di diritto romano dell'Università di Roma che è l'ora di cominciare la sua lezione. Egli si accosta al suo scrittoio, si pone davanti al suo microfono e, compulsando qualche appunto, comincia a parlare ai suoi allievi sparsi in tutta Italia. Come tutti sanno, salvo che per le cliniche, gli anfiteatri operatorii e i gabinetti di ricerche sperimentali, sostituiti però anch'essi in gran parte dai servizi della centrale di radiovisione, l'insegnamento universitario non si svolge più se non per via di radiotrasmissione. Non c'è più bisogno di cattedre e di aule, non c'è più bisogno che gli studenti abbandonino il proprio paese, nè il professore il proprio domicilio. Agli esami, domande e risposte si incrociano nell'etere e la bocciatura, per poco che si verifichi l'inconveniente di qualche interferenza, rischia di pervenire allo studente che ne è colpito sul ritmo tonico e consolatore di un allegro ballabile...

Non vorrei che i lettori del Radiocorriere *pensassero che a farmi raccontar queste cose nel modo presente, come di testimonio che le constata, influisse non so qual subitanea e dementante irradiazione astrale pervenuta al mio cervello dalle zone eteree di un nuovo reame dell'Utopia. C'è, lo riconosco, un po' di anticipativa esagerazione nel mio descrivere, come se fosse contemporaneo, un metodo d'insegnamento universitario cotanto rivoluzionario e rivoluzionato: ma non anticipativa di secoli e nemmeno, forse, di decenni. In certi corsi ed in certe facoltà, anzi, l'insegnamento radiouniveristario potrebbe funzionare subito: e la radioscolastica rurale non è che un presagio, un'anticipazione di ciò*

L'appassionata invocazione di Carlo Delcroix

che verrà indubbiamente realizzato nel campo dell'insegnamento universitario dove la lezione teorica prevale alla pratica e dove gli studenti sono, nella maggior parte dei casi, semplici uditori. Così era nel Trecento, nel Quattrocento, com'è ancora nel Novecento, dimenticandosi che il genio di Marconi permetterebbe alle lezioni ed ai corsi dell'Università d'aver luogo ugualmente secondo i programmi odierni, ma ponendosi il dotto espositore davanti a un microfono, invece che su una cattedra, e ciascuno dei suoi uditori trovandosi, invece che dentro un'aula, davanti ad un altoparlante, questi e quello senza abbandonare il luogo dove stanno, siano pure, maestro ed alunni, distanti l'uno dagli altri migliaia di miglia.

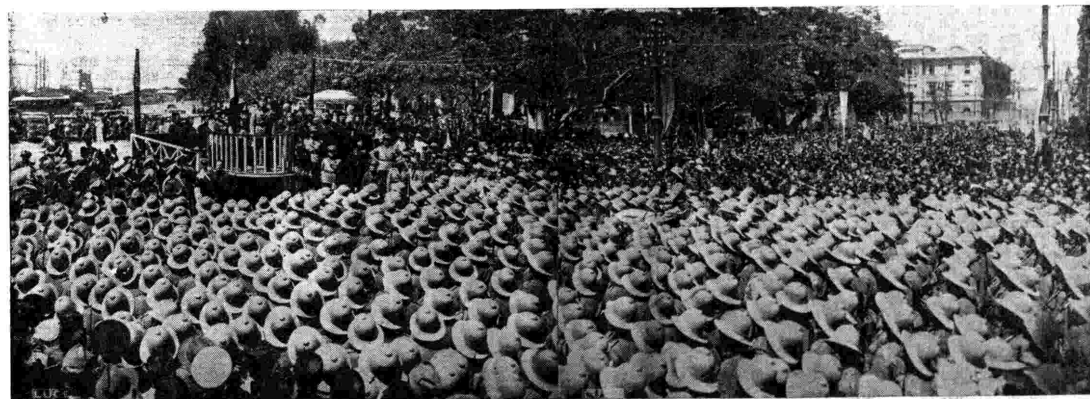
Per ora, tuttavia, non ha cominciato ad entrare in azione se non la radioscolastica rurale: e i suoi buoni frutti immancabili non mancheranno di preparare le strade a sempre più strette e feconde alleanze fra la radiofonia e l'insegnamento.

Conviene dunque intensificare la propaganda e l'azione per dotare le scuole dell'apparecchio «Radiorurale». Il migliore esempio di propaganda l'ha dato il camerata Ottorino Rutilio, Segretario politico del Fascio di Valdagno, il quale, in una lettera alla Direzione del Popolo d'Italia, *informa di aver dotato di apparecchi, con l'aiuto e il concorso del locale Dopolavoro, le dieci scuole rurali della periferia del suo Comune.*

Certo, se simili iniziative si generalizzassero il problema della dotazione dell'apparecchio radio alle scuole verrebbe ad essere risolto con relativa facilità, e l'Italia potrebbe progredire rapidamente nella scala dei paesi benemeriti della radiodiffusione scolastica.

Nell'inchiesta pubblicata sul finire del 1932 dall'Istituto di Cooperazione Intellettuale, orga-

Il monumento a Nazario Sauro di Selva e Del Debbio

Lo storico Palazzo Pretorio di Capodistria

Il Duce, accolto entusiasticamente dal popolo sardo, passa in rivista a Cagliari i reggimenti della «Sabauda» (Fot. Luce)

nismo internazionale dipendente dalla Società delle Nazioni, l'Italia risultava al sesto posto, dopo la Germania, l'Inghilterra, il Belgio, la Danimarca, gli Stati Uniti. L'Ente Radio Rurale venne creato dal Governo fascista pochi mesi dopo, e questo basta a far comprendere come lo spostamento all'insù dell'indice a vantaggio dell'Italia sia potuto avvenire nel modo che l'Annuario dell'Eiar espone e documenta. Ma bisogna tener presente che anche in altri paesi, e specialmente negli Stati Uniti, in Inghilterra e in Germania, venne contemporaneamente compiuto uno sforzo assai intenso, la Germania fra l'altro avendo stabilito il collegamento fra gli uffici alla radiodiffusione scolastica e quelli della propaganda politica del partito nazionalsocialista.

Sicchè, volendosi che l'Italia continui ad essere bene «piazzata» nella gara, conviene che la campagna per la diffusione del servizio radiorurale e per la dotazione delle scuole si intensifichi, generosamente contribuendovi enti pubblici e privati, vogliosi e certi, come ha scritto il Segretario politico del Fascio di Valdagno, di soddisfare così il desiderio del Duce e di giovare nel modo migliore alla causa della coltura popolare.

E qui mi sembra che, a conclusione opportuna, torni il recente dispaccio, comunicato dalla Stefani ai giornali, che annunzia: «Le trasmissioni scolastiche annuali dell'Ente Radio Rurale, che si propone, come è noto, lo scopo di fornire agli alunni delle scuole campestri un insegnamento sussidiario, integrando così efficacemente l'opera educativa dei maestri locali, si concluderanno il giorno 15 corrente con la parola di S. E. De Vecchi, Quadrumviro della Marcia su Roma e Ministro dell'Educazione Nazionale, che rivolgerà ai maestri ed agli allievi un saluto animatore».

Saluto animatore: di riconoscimento, dunque, e di incitamento; bilancio consuntivo di un anno di buon lavoro, bilancio preventivo di un anno di progrediente attività e di fruttificazione più ricca. Anche la parola del Ministro fascista sarà pertanto d'ottimo auspicio all'avvenire della radioscolastica!

G. SOMMI PICENARDI.

MUSICA ITALIANA CONTEMPORANEA

Prima di entrare nel vivo dell'argomento, occorre ricordare due fatti storici essenziali. Il primo è quello della straordinaria evoluzione compiuta dal linguaggio musicale nello scorso secolo per opera del Romanticismo, evoluzione che si caratterizza soprattutto per una sempre crescente irrequietezza armonico-cromatica la quale — partita da Weber e da Schubert — doveva a poco a poco giungere al suo punto culminante col *Tristano* wagneriano e quindi decadere progressivamente sino agli ultimi eccessi dello straussismo e soprattutto del schönberghismo. L'altro fatto da ricordarsi è quello della completa totale dedizione della musica italiana ad una sola forma di musica durante il medesimo Ottocento, vale a dire al melodramma, il quale assorbì tutte le forze creatrici dei nostri compositori in quel periodo.

Negli ultimi anni abbiamo veduto rinascere da noi — e con singolare fortuna — il sinfonismo e la musica da camera, tanto da riportare in breve tempo la nazione nostra ad uno dei primissimi posti anche in questo campo. Mentre questo avveniva, l'Europa musicale si dibatteva in una grave crisi spirituale e tecnica. Il cromaticismo romantico tedesco giungeva alle sue estreme forme di parossismo, ed il sistema tonale subiva un fierissimo attacco per opera della scuola viennese, tale da far credere scossa per sempre la vecchia tonalità classica. Di fronte a questo movimento decadente si ergeva però la potente personalità di Strawinski, spirito ad un tempo rivoluzionario ma anche profondamente *reazionario* nel senso migliore della parola, il quale riusciva a battere l'atonalità schönberghiana ed a ricondurre nella musica un ordine ed una chiarezza che si possono ben definire classici. In Italia il problema della atonalità non si presentò mai a nessuno di noi come cosa che potesse interessare la nostra sensibilità nè tanto meno la nostra tecnica. L'Italia — che già aveva per mezzo della formidabile figura di Verdi resistito vittoriosamente al morbo cromatico tedesco — non poteva accettare simili espressioni di decadenza e di pessimismo. E così avvenne che — negli ultimi anni — la nostra musica ha relativamente poco risentito di tutta quella vasta battaglia che si svolgeva nella Medieuropa attorno alla tradizione, minacciandone le basi stesse, e che ci siamo trovati prima di molti altri ad un punto comune di ritrovamento che tutti cercavano ma che molti faticarono più di noi a trovare. Questo *carrefour* ideale al quale gran parte della musica europea perviene oggi dopo lunghe e dolorose esperienze, non è altro che l'attuale «ritorno alla normalità» che si verifica un po' ovunque. Si esce finalmente dalla musica-*rebus*, dalla musica inventata per la sofferenza dell'umanità anzichè per la sua felicità, quella musica infine la quale ha, a poco a poco, posto il pubblico nella totale incapacità di distinguere fra arte vera ed arte falsa, fra arte bella e arte brutta. In questo ritorno alla normalità, dobbiamo dire che l'Italia sta in prima fila. Anche e sovrattutto per il fatto che la musica nostra — nemmeno a prendere quella di certi maestri nostri che ancora oggi vengono chiamati «di avanguardia» — non fu mai anormale, ma sempre godette di un invidiabile equilibrio e fu sempre illuminata dal buon senso e dal realismo della nostra razza.

Del resto, uscendo dal campo creativo per guardare anche a quelli interpretativi ed organizzativi, è mia convinzione (basata su una esperienza quotidiana e vissuta a traverso l'intero mondo) che l'Italia abbia a raggiungere fra pochissimi anni il primato assoluto nella musica in generale. Le condizioni presenti — e che non muteranno presto — delle maggiori nazioni musicali: Germania, U.R.S.S., Francia ed Inghilterra, permettono di credere senza difficoltà a questo primato nostro. L'ingegno c'è, e in abbondanza; le organizzazioni si sviluppano potentemente; la fede e l'entusiasmo animano tutti noi: non vi è dunque che da operare e da attendere con tranquillità questo avvenire. I maggiori problemi nostri sono già risolti o per lo meno assai vicini ad esserlo. Nessuna persona seria si ostina oggi a sostenere (contro ogni palese verità storica) che l'opera abbia ad essere l'unica forma musicale conveniente al genio della stirpe.

Il problema del «carattere nazionale» della musica nostra è esso pure superato. Ormai la musica italiana ha una sua fisonomia inconfondibile. E' vero che vengono ancora qua e là rivolte accuse di scarsa italianità a certe nostre musiche di carattere audace. Ma sono ultimi bagliori di lotte che furono e che non hanno ormai più ragione di essere. Oggi il musicista italiano che si accinge a scrivere non ha davvero da preoccuparsi di essere nazionale; a lui basta di scrivere della musica soprattutto bella e magari sublime se ne è capace.

Le forme nostre si sono rinnovate emancipandosi totalmente da quelle germaniche ed impressionistiche (anche il poema sinfonico, forma essenzialmente esotica e lontana del nostro spirito mediterraneo, è ormai abbandonato da tutti i giovani più interessanti). Si è acerbamente discusso per lungo tempo a scopo di sapere se la musica nostra dovesse essere romantica oppure classica. Anche questa discussione si è placata ed oggi abbiamo tutti fatto la pace coll'Ottocento, il quale non fa più paura a nessuno. Bisogna tuttavia riconoscere che il movimento anti-romantico del dopoguerra era pienamente giustificato dalla decadenza del tardo Ottocento e dalla necessità urgente di reagire contro tutti quei residui di falsa tradizione, di dilettantismo e di cattivo gusto che ammorbavano l'arte nel principio di questo secolo. Si parla molto oggi della necessità di un'arte che aderisca al momento attuale, vale a dire (per quanto riguarda noialtri italiani) alla vita fascista. Credo che vi sia molta parte «torbida» in questa discussione, perchè — a guardarci bene — vediamo che i più accaniti sostenitori di quella necessità sono precisamente coloro — artisti sopravvissuti della vecchia Italietta — che vorrebbero ridare all'arte nostra i connotati di mezzo secolo fa. Gli uni perchè avendo emerso nell'epoca ottocentesca sperano di ingannare i nuovi tempi; gli altri perchè avendo avuto invero notorietà, fama e magari gloria ai tempi loro, pensano che possano rappresentare i fascisti di oggi come rappresentarono i borghesi di ieri. A questi superstiti possiamo però dire sin da ora che non si ritorna indietro e che l'arte fascista di oggi o di domani sarà assai difficilmente simile a quella dei tempi di Agostino Depretis. Ad ogni modo, questo problema pure si risolve non preoccupandosene, vale a dire lasciando operare artisti e non dando loro dei consigli dei quali non hanno bisogno. Si tratta solamente di sapere se quegli artisti avranno avuto le spalle abbastanza quadrate e solide per dare alla nostra epoca l'arte che essa si meritava. Ma per questo giudizio sarà opportuno attendere un mezzo secolo almeno.

Grace Moore, la popolarissima cantante che trionfa, a Londra, nel cinema e sul teatro.

Si parla molto di tendenze, ed ognuno di noi dice naturalmente che la sua è migliore. Io rispetto personalmente le tendenze anche opposte alla mia (Respighi, Pizzetti, Malipiero, ecc.). Ma mi rifiuto recisamente ad ammettere come tendenza la mediocrità e la nullità. Questo stabilito, posso andare d'accordo con chiunque ami come me la patria e l'arte. Ad ogni modo, sono lieto di vedere che i giovani migliori di Italia condividono pienamente le mie idee e che essi percorrono fiduciosamente la strada che la nostra generazione seppe aprire loro a prezzo di non poche difficoltà.

L'ottimismo che anima questo mio scritto credo sia oggi pienamente giustificato dalla situazione presente dell'Italia. Occorre però che nel mondo musicale nostro si giunga ad una maggiore serenità, e che le discussioni vengano innalzate ad un piano superiore. Occorre che si cessi dal combattere l'arte nuova con mezzi provinciali di diffamazione e di denigrazione oppure di scherno a mezzo di argomenti degni al massimo di qualche giornaletto umoristico. Occorre che chi vuol discutere della nostra opera di musicisti, adoperi verso di noi quel medesimo rispetto che usammo noi sempre verso coloro che militavano in campi opposti al nostro.

Quando sarà raggiunta questa nuova atmosfera di reciproca comprensione, allora sarà più agevole il cammino per noi tutti, e potremo meglio e più rapidamente creare una musica che sia consona a questa nostra società nella quale — come ben disse un giovane nei recenti *Littoriali* — «già si vede una architettura a grandi blocchi umani costruita da Mussolini». Ricordino tuttavia i giovani che — oggi meno che mai — è lecito agli artisti adagiarsi in un facile quieto vivere, e che il *vivere pericolosamente* è necessario in arte come in altra manifestazione dell'attività umana.

ALFREDO CASELLA

CRONACHE

LE TRASMISSIONI PER L'AFRICA ORIENTALE

Dal giorno 5 del corrente mese la stazione ad onde corte di Prato Smeraldo ha iniziato delle trasmissioni sperimentali dedicate all'Africa Orientale. Tali trasmissioni si sono svolte ogni giorno fino al 12 corrente dalle 18 alle 19 O.E.C. su lunghezza d'onda di m. 25,4 e dalle ore 19,45 alle 20,30 O.E.C. su lunghezza d'onda di m. 31,13: dal giorno 13 giugno invece la trasmissione dalle ore 19,45 alle 20,30 O.E.C. si effettua essa pure sulla lunghezza d'onda di m. 25,4 che si ritiene dia un migliore risultato che non quella di m. 31,13 precedentemente utilizzata nel suddetto periodo di tempo. Non è escluso peraltro che anche la lunghezza d'onda adottata presentemente debba essere in avvenire modificata nell'intento di adottare frequenze di trasmissione ancor più propizie in relazione sia all'ora alla quale debbono avvenire le ricezioni in Africa sia alla distanza che intercede tra Roma e le nostre Colonie. Comunque dopo il primo periodo di trasmissioni sperimentali i risultati conseguiti sono stati molto soddisfacenti, come appunto risulta dai rapporti di ricezione pervenuti all'E.I.A.R. dalle zone interessate, rapporti che ci auguriamo abbiano a pervenire in quantità sempre maggiori: ciò permetterà di aver un quadro il più esatto possibile dello svolgimento di un servizio di tanta importanza, destinato a determinare un vivo e quotidiano legame tra la Madre Patria ed i suoi figli lontani.

Bergamaschi sull'automobile dell'Eiar che ha portato i radiocronisti al Giro d'italia

La Conferenza del Prof. Pende

Il problema delle auscultazioni a distanza del cuore e dei polmoni per mezzo della radio si può ormai ritenere risolto. La possibilità di prestare soccorsi medici a uomini lontani da ogni centro civile e in particolar modo ai naviganti sull'oceano ha attirato l'attenzione di tutti i Paesi ed anche l'Italia ha stabilito una stazione di radioconsultazione a Roma.

Alla risoluzione del problema si è particolarmente dedicato un illustre clinico: il senatore prof. Nicola Pende, che la sera dell'undici giugno ha tenuto una conferenza illustrativa del suo sistema alla Mostra delle Invenzioni a Torino.

L'apparecchio consta di due parti: un teletrasmettitore cardiopolmonare e un ricevitore a cui il medico si pone in ascolto, oppure un registratore speciale. La conferenza dell'illustre scienziato è stata raccolta dal microfono delle Stazioni settentrionali che hanno anche trasmessa la dimostrazione pratica dei risultati ottenuti col dispositivo e cioè il confronto auditivo tra i battiti di un cuore normale e di un cuore malato.

Il Radio Times *pubblica che il mondo radiofonico americano è in lutto per la «Principessa Jacqueline». Non si tratta di una reginetta di bellezza o di una celebre annunziatrice, bensì di una cagnetta eccezionale che si esibiva spesso al microfono suscitando grande interesse. «Jacqueline» era una cagna parlante ma non riusciva ad abbaiare che venti sole parole. Era l'unico rappresentante della razza canina capace di imitare la voce umana. Questo caso di eloquenza ha interessato la scienza e il dottor Knight Dunlop ha constatato che la cagnetta eccezionale possedeva, oltre le corde vocali comuni, due corde vocali simili a quelle umane.*

Toledo sarà una città senza radio? Almeno così temono i giornali spagnoli. Avendo il Governo deciso di conservare alla città di Boabdil tutto il suo carattere storico e folcloristico eliminando quanto vi è di modernamente anacronistico, è stata già emanata una disposizione che vieta qualsiasi installazione di antenne radio esterne.

Si è riunito a Mosca il Comitato della radiodiffusione. Il presidente Karjentsev ha presentato un rapporto generale dal quale si conosce che la Russia possiede oggi sessantasei trasmittenti che diffondono in sessantadue lingue. Lo scorso anno il numero delle ore di diffusione raggiunse le 140 mila. I radioascoltatori — individuali e collettivi — superano i 20 milioni. La maggioranza dei programmi sono stati dedicati alla musica e la sola stazione di Mosca ha diffuso 40 mila composizioni musicali diverse. La radio si è dedicata soprattutto all'arte folcloristica popolare.

La radio è una grande alleata del libro, la sua più efficace propagandista. Tra le centinaia di migliaia di ascoltatori, ve ne sono molti soprattutto nelle campagne che non avevano mai pensato a comprare un libro. Bastava loro il quotidiano e il settimanale. Ma la radio ha portato al loro focolare la conoscenza del libro e ne ha fatto nascere la passione. Così un quotidiano d'oltralpe ha interrogato in proposito il direttore della più grande casa editrice parigina che ha dichiarato: «La radio favorisce la rendita del libro. Quando un critico apprezzato parla bene al microfono di un volume, all'indomani le richieste nelle librerie si moltiplicano in modo magnifico».

La più giovane annunziatrice del mondo pare sia una bimba australiana che a 12 anni annunzia i programmi dalla trasmittente di Melbourne, ma una delle più vecchie radioconferenziere è indubbiamente Mrs. Polly Waine, il cui padre combattè a Waterloo. La vecchietta è stata invitata a parlare al microfono in occasione dell'ingresso in onde della trasmittente di Chipping Campden. Mrs. Polly conta oggi 95 anni!

Huey Long, dittatore della Luisiana e conosciutissimo avversario di Roosevelt, gode attualmente negli Stati Uniti una popolarità clamorosa. Tutti gli scontenti della NRA, soprattutto di Nuova York e di San Francisco, hanno ingrossato le sue file. Giorni sono Huey Long arrivava a Charlottesville accolto da un delirio di entusiasmo. Le due trasmittenti locali — WTB e WSOC — avevano installato linee speciali per cogliere le parole del beniamino che però rifiutò di accostarsi al microfono accampando come pretesto la stanchezza. Si ritirò nel suo albergo e si mise a letto. Ma quale non fu la sua sorpresa nel vedere la sua stanza invasa dai tecnici della WTB che gli installarono un microfono sul comodino. Long senza muoversi dal letto pronunziò un discorso al popolo americano, dopo di che potè godersi il meritato riposo.

In Cecoslovacchia, tempo fa, si è riusciti a diffondere il «suono» di un raggio di luna puntando sulla pallida Selene un possente telescopio e trasformando l'impressione luminosa in sonora. Gli ascoltatori poterono così percepire una specie di rifriggere che scomparve non appena il raggio lunare si allontanò dal fuoco del telescopio. In Francia, un esperimento consimile è stato realizzato con il pianeta Venere. Così che oggi è ormai dimostrato che si possono facilmente ricevere e radiodiffondere le radiazioni degli astri. Gli esperimenti saranno continuati da alcune stazioni europee con questo inizio della buona stagione.

Nella seconda quindicina del prossimo luglio, si svolgerà la grande parata navale inglese. Ad essa parteciperanno le squadriglie delle coste britanniche, le flotte dell'Atlantico e del Mediterraneo con un complesso di 160 navi. La B.B.C. prepara, mediante una serie di stazioni portatili ad onde corte, alcune trasmissioni. Il radiocronista partirà da bordo del Royal Sovereign e la sua trasmissione verrà intercettata da una stazione ad onde corte installata sul faro di Southsea, donde verrà ridiffusa a Londra che la ritrasmetterà a tutta la sua catena ed a quelle estere collegate. E' la prima volta, nella storia della Radio britannica, che viene realizzata la trasmissione di una rivista navale.

La N. B. C. americana ha organizzato una imminente trasmissione dalla stratosfera in occasione del prossimo volo che verrà tentato dai capitani Stevens e Anderson. L'eccezionale diffusione, effettuata su onde corte, verrà diffusa anche da alcune catene europee, quali la rete tedesca. Per realizzare la trasmissione è stata costruita una trasmittente e ricevente speciale che permetterà la realizzazione del dialogo fra il pallone stratosferico e la stazione terrestre.

E' apparso in questi giorni il primo fascicolo di Mammina, rivista mensile illustrata per le Madri, edita a cura della «Fondazione Morettini» e diretta da Vincenzo Errante e Fernando Palazzi. Fra i tanti periodici femminili, uno ne mancava ancora in Italia che alle nostre donne si rivolgesse considerandole unicamente in rapporto alla loro funzione più nobile: quella della «maternità». Mammina si propone per l'appunto di trattare unicamente argomenti relativi alla cura fisica e alla educazione spirituale dei nostri figliuoli: e di trattarli indirizzandosi solamente alle mamme.

Angioletta Roncallo

Nenè Pozzi Barzaghi

Irma Colasanti

VESSELLA

CONCERTO CELEBRATIVO

Cinquantanni or sono, ed esattamente con una lettera in data del 27 aprile, a firma dell'allora sindaco di Roma, Principe Don Leopoldo Torlonia, Alessandro Vessella fu nominato direttore della Banda Comunale.

Egli aveva 25 anni, essendo nato ad Alife, antica città del Sannio, il 31 marzo 1860; compiuti i suoi studi a Napoli, al Conservatorio di San Pietro a Maiella, con l'intenzione di percorrere la carriera del concertista di pianoforte, già a 18 anni aveva iniziato felicemente la sua vita musicale. Ma il destino volle servirsi d'un doloroso crampo alle mani per costringerlo alla tristezza delusa d'una rinunzia, prima, e portarlo, poi, verso la nuova strada, che in un primo tempo, forse, gli parve come una forzata deviazione.

Ottenuto il posto a Roma, per concorso, rivelò una vasta cultura musicale, una viva febbre d'entusiasmo, e una ferma e salda volontà di agire e di ascendere, su di una parabola, forse, più intuita dalla visione dell'artista, che non realmente vista nella sua difficile attuazione. Musicista nell'anima, mente profonda e concezione pronta e completa d'un cammino, d'una possibilità e d'uno scopo, egli formulò, fin dagli inizi, il suo programma: riformare completamente l'organismo bandistico che in Italia, in linea generale, lasciava molto a desiderare, mancando d'un criterio razionale nella formazione dei complessi e nella scelta del repertorio. Ma ogni riforma porta con sè una lotta; e quella che ebbe a sostenere Alessandro Vessella fu indubbiamente aspra e difficile: nei lunghi anni del suo apostolato, dall'alto di quella modesta cattedra che fu la sua pedana direttoriale, sorridente e sereno, nella verde cornice del Pincio o all'ombra della Colonna Antonina, egli seppe iniziare e compiere l'educazione artistica del popolo, contro mille ostacoli creati dalla diffidenza dei vecchi principi e delle tradizioni le più ostinatamente radicate: più forte delle mille insidie e delle subdole meschinità che, purtroppo, s'inseguono e si rincorrono lungo il cammino dei Grandi.

E non si può, oggi, rievocare la sua figura modesta e buona, quale si è andata affermando e imprimendo nella memoria di tutti, in contrapposto dell'opera grandiosa da lui lasciata, non solo nel ricordo incancellabile di tre generazioni, che dalla sua bacchetta attinsero la comprensione dei capolavori musicali di tutti i tempi, ma nella massa poderosa di oltre 600 partiture, fiorite dal suo genio di compositore e trascrittore, senza provarne un vivo senso di profondo stupore.

Cinquant'anni che hanno segnato il cammino ininterrotto e paziente dell'educatore musicale delle masse; l'elaborazione ardua e costante di tutto un programma culturale, perseguito attraverso le difficoltà più complesse, in una vera battaglia diuturna, coraggiosamente combattuta e sostenuta, contro pregiudizi inveterati e opposizioni palesi che sembrarono, allora, quasi invincibili. Ma la vittoria gli arrise.

Egli viveva le pagine musicali dei grandi compositori, ne penetrava acutamente e sottilmente lo spirito, per farle rivivere in pieno nella voce sonora di quella «sua Banda» che era diventata, per mezzo suo, l'esponente di un organo perfetto, dalle canne impeccabilmente intonate e sensibili ad ogni suo cenno.

L'anima del popolo, gradualmente, progressivamente, si plasmava secondo l'intenzione del genio che gli veniva incontro. Le cronache, iniziate con i clamorosi dissensi tra wagneriani e antiwagneriani, proseguono in un crescendo di consensi sempre più unanimi, di successi sempre più clamorosi, per arrivare a manifestazioni ed affermazioni trionfali indimenticabili. La Banda di Roma vive, con la bacchetta del suo Maestro, una pagina gloriosa che resta quale ricordo incancellabile d'un complesso artistico di primissimo ordine.

Così Alessandro Vessella fu proclamato nel tempo, e restò nella fama, quale apostolo della cultura popolare. Tutte le Nazioni europee lo hanno applaudito. Ogni cuore di buon romano lo rimpiange.

Il programma commemorativo, che sarà eseguito dalla Banda dei Carabinieri, gentilmente concessa per la celebrazione di questo Giubileo dal Comando Generale dell'Arma, la sera del 16 giugno, all'«Augusteo» per l'iniziativa del Governatorato di Roma e della R. Accademia di Santa Cecilia, rappresenta in qualche modo la sintesi evolutiva della quasi incommensurabile produzione bandistica di Alessandro Vessella, quale compositore e trascrittore.

Iniziandosi con una pagina di forte ispirazione, «La Marcia Nuziale» scritta in occasione delle nozze dei nostri attuali Sovrani, prosegue con le mirabili trascrizioni dall'organo, dall'orchestra, dal quartetto e dal pianoforte: Bach, Widor, Spontini, Boccherini, Mascagni e Mendelssohn; per culminare in quel colosso di Strauss, ch'è il Poema sinfonico «Morte e trasfigurazione», che, nella trascrizione del Vessella, raggiunge ogni massima espressività strumentale, e che fu eseguita due sole volte dal compianto Maestro, nei concerti celebrativi del suo quarantennio artistico all'«Augusteo» e a Piazza Colonna il 4 e l'8 luglio del 1925.

Nell'intervallo tra la prima e la seconda parte del Concerto il senatore Di San Martino, presidente dell'Accademia di Santa Cecilia, pronunzierà un discorso commemorativo.

SCHUMANN

CONCERTO CELEBRATIVO

Ricorre in quest'anno il 125° anniversario della nascita di Roberto Schumann, e Alceo Toni — come riverente omaggio alla memoria del grande romantico tedesco — dirige, lunedì sera al «Teatro di Torino», un concerto commemorativo nel cui programma figurano tre delle più caratteristiche composizioni di questo sommo musicista: due *ouvertures*, quella per il *Giulio Cesare* di Shakespeare e quella per il *Manfredo* di Byron, e il celebre *Concerto* per pianoforte ed orchestra in la minore che avrà per interprete, nella parte del solista, la valorosa pianista Magda Brard. Questo *Concerto* porta il numero d'op. 54 e fu scritto parte nel 1841 (primo tempo) e parte nel 1845 (intermezzo e finale): è dedicato a Ferdinando Hiller.

Il primo tempo s'inizia con un ritmo energico e brillante del pianoforte solo: questo disegno ritmico riapparirà più volte nello sviluppo del tempo stesso. Segue un «tutti» dell'orchestra, dopo il quale il pianoforte attacca il motivo fondamentale, in la minore, con carattere di canzone: motivo che poi viene riccamente svolto, mentre il pianoforte snoda i suoi passaggi di fantasia e di bravura.

L'«Intermezzo» (andantino grazioso) si apre con un movimento delicatissimo e pieno di tenerezza, proposto dal pianoforte, a cui rispondono gli archi e i legni. Ad esso s'innesta un canto affettuoso proposto dai violoncelli e ripreso dai violini e che il pianoforte segue ed avvolge con delicati ricami ritmici e melodici. Ritorna più volte il motivo iniziale.

L'ultimo tempo, nel tono di la maggiore e in ritmo ternario, segue l'«Intermezzo» senza interruzione; esso si svolge su un appello quasi di fanfara che si presenta subito all'attacco e che lo percorre poi in tutta la sua estensione fino alla stretta finale vivacissima e brillante.

Il poema drammatico — un'*ouverture* e quattordici pezzi — che commenta il *Manfredo* di Byron, fu scritto da Schumann fra il 1848 e il 1851. Manfredo è un uomo che ha rotto ogni legame di legge umana e si è messo in contatto col mondo degli spiriti; così ci appare subito sin dall'inizio nel suo solitario castello e poi in un severo paesaggio di montagna, circondato dagli esseri sovrumani che sono ormai entrati nella sua vita, compagni d'ogni ora e a suo servizio. Nessuna azione propriamente detta si svolge in questo dramma, il quale, più che un dramma da teatro (malgrado l'apparenza della sua forma in atti e scene), può considerarsi un lungo soliloquio lirico, intrammezzato da cori, sino a che non diviene un dialogo tra il protagonista e gli spiriti che egli evoca, come la strega delle Alpi, la Nemesi ed infine, al culmine del dramma, il fantasma dell'amata Astarte. Ma invano egli supplica l'ombra adorata di fargli risentire la sua voce — «la sua voce era la mia musica!»; — ella tace ostinatamente e davanti alla disperazione di lui. Solo il suono del suo nome «Manfredo», mormorato come in sogno, si ode nell'immensità dello spazio, mentre ancora sembra echeggiare, rimbalzando da monte a monte, il grido angoscioso dell'uomo (come non pensare a Tristano?): «Non eravam fatti per torturarci l'un l'altro così, sebbene fosse il più mortale peccato amarci come ci siamo amati! Non so quel che chiedo nè quel che cerco; sento solo quel che sono e quel che tu sei, e prima di morire vorrei solo una volta riudire quella voce che fu tutta la mia musica». Manfredo finisce per morire nel suo castello, assistito da un abate, mentre i demoni cercano d'impadronirsi della sua anima fuggente senza riuscirvi, ma non già per l'invocazione di una forza sacra, come nel *Faust*, sibbene per un supremo atto di forza e di volontà liberatrice compiuto *in articulo mortis* dal «superuomo». Su questa romanticissima atmosfera Schumann ha scritto una «musica di scena» di cui, però, l'*ouverture* è la pagina più significativa. Da una breve, triste e cupa introduzione in tempo largo, si passa per gradi di accelerazione progressiva allo stacco di un *allegro* impetuoso che assai bene aderisce con la sua violenza angosciosa allo stato lirico che vuol descrivere: l'insistente tonalità di mi bemolle minore conserva un'atmosfera buia a tutto il *tempo*, il quale ha carattere di unità ritmica oltre che colorista. L'*ouverture* conclude, dopo un ampio sviluppo, con il tema tragico affidato agli ottoni, sopra un mormorio tremolante degli archi, e termina con cupi accordi sempre in tonalità minore. Raramente la malinconia romantica ed irrequieta di Schumann trovò, come in questo poema di Byron, maniera di appoggiarsi sopra una trama lirica così naturalmente aderente alla sua natura; ne nacque perciò una pagina altamente significativa e rappresentativa del grande musicista e dell'epoca in cui egli creò e visse.

Roberto e Clara Schumann

Maestro Alceo Toni

Magda Brard

RITRATTI QUASI VERI

Ermete Zacconi

È l'attore — il grandissimo attore — della nostra giovinezza; e con questo *nostra* intendo rivolgermi agli ascoltatori sui quaranta, che cominciano soltanto adesso ad accorgersi di essere stati giovani senza... accorgersene. Allora — venticinque anni fa — il nome di Ermete Zacconi rimbombava. Nome e cognome, tessuti in sillabe forti e sonore, eran fatti apposta per suscitare in noi l'idea dell'uomo. E allora guardavamo i manifesti di dove lui ci veniva incontro prepotente, su quella gran testa appoggiata sul pugno chiuso. In cinque scappammo una sera dal collegio per andarlo a sentire negli *Spettri*. Di Ibsen conoscevamo — per averla intravvista di contrabbando sulla *Domenica del Corriere* — la grinta scimmiesca. Di ciò che negli *Spettri* si raccontava ne avevamo avuto notizia dai maggiori, e gli spettri si riducevano poi a uno solo, a quello cioè pauroso e innominabile d'una malattia spietata. Il «Sociale» di Brescia, gremito fino all'inverosimile da gente eccitatissima, crani lustri e barbe lombrosiane, assomigliava più a un'aula da comizio che a un teatro. Noi s'era in loggione stipati tra energumeni pallidi, dalle nere cravatte a svolazzo, che discutevano il dramma su certi libretti da una lira in vendita alla porta. (Ricordo, tra parentesi, d'aver comperato in quell'edizione anche *Edda Gabler*, d'averlo letto sulla colombaia del collegio e di non averci capito niente). Dal loggione, insardellati com'eravamo, non si scorgeva che metà platea, dov'io figgevo gli occhi in cerca d'un certo professore, direttore del Manicomio provinciale di Brescia, che dicevano si recasse ogni sera agli *Spettri* per studiare sull'attore i sintomi che non sempre gli era dato di studiare sui pazienti. Questo mi aveva fatto un'impressione enorme, come un miracolo di *verità*. La quale è pur stata sempre la grande, ma spesso anche insidiosa signora dell'arte di Ermete Zacconi. E per spiegarmi meglio dico subito che fu insidiosa ogniqualvolta in luogo d'un'opera realistica o quasi egli ebbe che fare con «pezzi» di poesia: non dimenticherò mai al proposito un *Cirano di Bergerac* dato dallo Zacconi al «Vittorio Emanuele» di Torino, in cui l'amore dell'artista per le crudezze veristiche raggiunte nella progressione patologica d'Osvaldo e nei contorcimenti dell'agonizzante protagonista di *Morte civile* spiccava nella stessa morte di Cirano — che deve essere spavalda e buona morte sotto la gran quercia del convento. Comunque, e per tornare al mio loggione, aggiungerò che mai più dopo ebbi dal teatro emozione pari a quella, e se penso agli spettatori d'allora ho l'impressione che il pubblico d'oggi sia, al paragone, nutrito col papavero e la malva. Zacconi era gigante. E non uno che non avesse un suo binoccolo per studiarlo all'ultimatto, per seguirne i trapassi e le smorfie nel precipitare della paralisi, e quando usciva finalmente nel grido raccapricciante e sgangherato di «Mamma, dammi il sole!», la folla impietrava un attimo e poi esplodeva in un urlo senza fine. L'attore veniva alla ribalta a ringraziare stravolto. Ancora quel tremito nella mano, quelle dita scarabillanti in cerca di non si sa che; ancora quella bocca di traverso e quegli occhi bianchi, sbarrati... Altrettanto dicasi per *Morte civile* e per *Nerone*. Zacconi entrava nei personaggi con tutto il suo sangue e la massa potente della sua carne. Cercava la verità dell'espressione a traverso uno studio esasperato e maniaco. Si diceva, e noi ragazzi ascoltavamo trasecolati, che per creare l'Osvaldo di *Spettri* si fosse chiuso dei mesi ad osservare certi malati in un sifilicomio. Che volendo riprodurre con fedeltà di particolari la morte d'avvelenamento per stricnina avesse consultato opere e medici insigni. Insomma, quel suo *patire* la finzione sino al rimanerne spezzato, ecco ciò che il pubblico adorava soprattutto. Che gli spettatori abbiano oggi altri gusti può darsi, anzi è così senz'altro, ma che non vedano l'attore sotto un'uguale specie è falso. Ora si recita troppo a fior di pelle, e l'arbitrio — per giustificarlo — si definisce fantasia, l'approssimazione genialità. Le quali storture il pubblico intuisce, e prende per altre strade. Ma se la dignità, lo scrupolo, l'ardore e la religiosa abnegazione di Ermete Zacconi potessero trasfondersi in certi nostri giovani — che lo chiamano Maestro per solo dovere di buona creanza — nelle vene asciutte del teatro riprenderebbe a circolare la vita.

Maestro. Nessuno ha diritto più di lui a questo nome, nel quale devi sentire non solo l'eccellenza d'un'arte ma il modello di tutta un'esistenza. Nella storia del nostro teatro, che è pure gloriosa, il nome di Ermete Zacconi riempie più di mezzo secolo. E fa luce tuttavia. Da Shakespeare a Ibsen al D'Annunzio, dal Cardinale Lambertini a Cavour, dal Cossa a Forzano, da *Pane altrui* a *Prete Pero*, i teatri italiani — e non soltanto italiani — sono pieni di lui. La sua umanità è potenza. Ogni sua interpretazione reca il segno d'una personalità esplodente, che trascina. La facilità stessa con cui taluno è riuscito a farne la parodia, e i toni dei quali la parodia si compiace — cioè truculenza, sonorità, imponenza — sono a dimostrare la *forza* d'ogni sua virtù. Virtù che alcuni critici — illusi di parlare in nome d'una giovinezza vogliosa di rinnovamento — avevano tentato un giorno di mettere da parte come i calzoni troppo stretti dei nonni e le maniche a sbuffo delle nonne. E nell'errore siamo caduti un poco tutti, senza pensare che in Zacconi non parlava una moda e tanto meno un artificio, ma un'anima. Attori d'oltre monte e cineasti d'oltre mare potranno domani infischiarsi della selvosa e temporalesca truccatura zacconiana nel *Re Lear* (ecco l'artificio, ecco la moda), ma se vorranno giungere là dove Shakespeare è giunto dovranno pure, in quanto capaci, ritrovare gli accenti tempestosi del Nostro.

Ancora oggi egli recita senza suggeritore, e non è esagerato parlare di vecchiezza, ma come austera, come virile! L'ultima volta che lo vidi stava seduto nel mezzo d'un camerino vasto e nudo, sopra una sedia troppo piccola per lui. Teneva le mani incrociate sul petto, il busto eretto, la testa enorme inclinata da una parte e gli occhi socchiusi.

— Ripasso mentalmente le battute, mi disse. Ma non ho più voglia di recitare, non c'è più gusto. Il teatro è diventato uno squallore. Troppo mestiere in luogo dell'ARTE...

E gli occhi balenarono. Zacconi teneva a far sentire che la parola unica della sua vita la pronunciava in *tutte lettere*.

EUGENIO BERTUETTI.

PROSA

Un colpo di fucile, nel bel mezzo di una conversazione a tre, mentre i protagonisti della bella commedia di Molnar, Il «generalissimo», *stanno conversando sulle doti cospicue dei migliori fucili collezionati dall'ospite.*

Il colpo è partito proprio dalla bocca sottile del «generalissimo», *l'infallibile arma per la caccia al cervo o al cinghiale. Dietro a questo incidente, c'è tutto un viluppo di situazioni. Un attore di classe, innamorato della virtuosa e sensibile castellana, moglie del barone ungherese. Questo signor barone che ha fama e, più, tradizione secolare di durezza vendicativa e giustiziera; capace di invitare a caccia un corteggiatore di sua moglie per creare uno di quegli infortuni che servono benissimo a sbarazzarsi degli avversari... E, infine, il* «generalissimo», *che non è soltanto un fucile di marca, ma anche lo strumento fantasioso di superstiziose credenze, tali da far credere che* esso spari anche se non è caricato, allorchè gli venga attribuita la missione della giustizia.

Tutto questo parrebbe elemento di novella sensazionale, se l'arte del grande scrittore ungherese non fosse lì pronta a tramutare il colore *in azione drammatica e a renderla spirituale con* un brusco ritorno a fuoco.

La vera commedia, infatti, non nasce con l'antefatto o con lo sviluppo di quanto abbiamo detto fin ora. Nasce dopo il colpo di fucile. *Nasce nel seguito dell'azione, allorchè la reazione dell'attore intende superare con astuzia e con intelligenza la brutalità sommaria del fatto concreto.*

E' veramente ferito, l'attore?

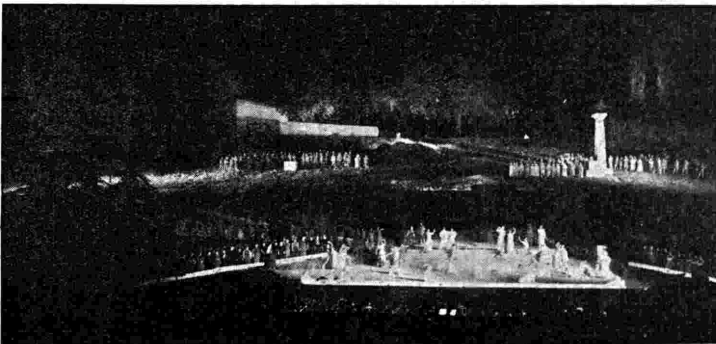
In tal caso, quale dovrà essere il comportamento della donna per la quale è stato ferito? Quale il contegno dell'uomo che, volente o no, lo ha colpito?

E se l'attore, ferito, si accorga che, al disopra dell'umanità, prevalgono gli egoismi sociali, dovrà egli concedere a quei due la soddisfazione di vederlo colpito come un uccello di rapina, mortificato nello spasimo di fronte al barone violento e feroce, o non piuttosto valersi della sua perfetta maschera d'attore e fingere di aver finto, recitare la parte di chi ha recitato una parte, *per schiaffeggiare moralmente l'una e l'altro con la dimostrazione dei loro primitivi egoismi?*

Agli ascoltatori della commedia, che sarà trasmessa quanto prima, la saporosa incognita: basta qui aver accennato non tanto alla materia del piccolo dramma, quanto agli elementi estetici e artistici che la compongono, tutti pervasi di quell'umorismo e di quel senso umano che mai non difettano nell'opera di Ferenc Molnar, autore di innumerevoli commedie, novelle, romanzi, fra cui citeremo la celebre Leggenda di Liliom, La pianella di vetro, Giochi al castello, L'Ufficiale della guardia, *e tanti altri.*

Al breve dramma, che sa tener viva l'attenzione di qualsiasi pubblico, fa buon riscontro la trasmissione di Olivetta, *che Salvatore Di Giacomo chiamò «intermezzo» e che i francesi avrebbero definito un* lever de rideau.

Lieve, profumata e «rococò», la commedia svolge le vicende di un abatino, Belfiore, abatino del secolo incipriato, il quale, fra colorate immagini e parolette incantate, offre il madrigale a donna Violante ma strizza l'occhio alla bella Olivetta. Non per sè, ohibò!, bensì per pura umanità, perchè quel fiore di Olivetta trovi in Napoli la fortuna che merita. E la troverà, tanto è aggraziata e gentile. Minuetti e gavotte fanno sfondo all'azione, sicchè, nell'invisibile scenario della radio, agevole è a tutti immaginare su quel fondo sonoro le aggraziate figurine di dame e cavalieri, al tempo in cui i parrucchieri erano gazzettini del bel mondo, e si diceva «autore di moda» il signor Goldoni, e al San Carlo *si dava una nuova commeda musicale di Metastasio e del maestro Jommelli...*

CASALBA

L'«Alceste» di Gluck nel Giardino di Boboli a Firenze (Fot. Barsotti)

LA STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

"LA NAVE ROSSA„ E "TUTTI IN MASCHERA„

Non sappiamo quale posto questa *Nave rossa* di Armando Seppilli occupi nel calendario della supercritica d'oggi, ma sappiamo che il pubblico le va sempre incontro festosamente tutte le volte che appare. Musica forse un po' di ieri, d'accordo, senza brividi, senza... droghe e senza alcuno di quei ninnoli, di quei fronzoli di moda che servono a nascondere il vuoto di dentro di certe musiche d'oggi, ma che piace e convince e gli ascoltatori dell'*Eiar* per i quali la musica di questa *Nave rossa*, per le varie volte che l'hanno udita, è ormai familiare, ne gradiranno certamente il ritorno come è sempre gradito il ritorno di una voce cara e fedele.

Povero Seppilli! L'ultima volta che ci trattenemmo con lui fu appunto alla dimane d'una delle nostre trasmissioni della sua opera. Come era felice dell'ottima esecuzione che n'era stata fatta e del consenso d'ammirazione e di plauso di cui a lui erano giunti gli echi sinceri. E quale non era la sua gratitudine per l'*Eiar*, che aveva sottratto dall'oblio ingiusto e ingeneroso l'opera che gli ricordava una delle ore più liete e luminose della sua vita di musicista che, ahimè, scolorava nella malinconia d'un crepuscolo grigio e immeritato. La gioia del contatto ancora una volta, diremo così, col suo fulgido passato di successi e di trionfi, gli rideva sul volto e lo ringiovaniva. Lo avevamo incontrato in Galleria, a Milano, ad un tavolo del vecchio «Gambrinus». «Ora l'*Eiar* — ci disse — dovrà darmi ancora un'altra gioia. Quella di far riudire al pubblico la mia *Cingallegra*, che non è, te lo assicuro, inferiore alla *Nave*. Pochi mesi dopo, invece, in un grigio mattino invernale, ne accompagnavamo all'estrema dimora la povera salma. All'estrema dimora e forse anche al primo vero riposo della sua vita per cui era stato così ingiusto e cattivo il destino.

Era andato a Milano dalla natia Ancona che era ancora un ragazzo, ma col cuore già colmo di sogni e di speranze. Inscrittosi a quel Conservatorio, non aveva tardato a rivelare le sue rare doti d'ingegno musicale, cattivandosi le simpatie del Bazzini che pubblicamente soleva fare gli elogi del suo allievo prediletto, studioso e instancabile. Raggiunto il diploma, il Seppilli lasciò il Conservatorio guardando innanzi a sè con la fede della sua bella giovinezza. Non aveva che vent'anni.

Quando apparve il bando del Concorso che rivelò la *Cavalleria rusticana*, Armando Seppilli era già un valoroso e assai ben quotato direttore d'orchestra. Il Concorso lo tentò. Più di tutto, la promessa della messa in scena dell'opera che avrebbe vinto, cosa che, anche allora, a quel che pare, non era molto facile. Scrisse e mandò al Concorso la sua prima opera: l'*Andrea di Francia*. La lunga attesa — per lui come per tutti i concorrenti, fra i quali era Pietro Mascagni — fu tutta piena di sogni e di fede, di sbigottimenti e di speranze. Un bel giorno, ecco si apprende che fra tutti i concorrenti, dodici erano stati chiamati a far sentire al pianoforte la loro opera dinanzi alla Commissione giudicatrice composta di Amintore Galli, del Platania, dello Sgambati, del Marchetti e di Francesco d'Arcais, già direttore dell'«Opinione» e il critico più rispettato e temuto di quei giorni. Fra questi dodici, era l'autore dell'*Andrea di Francia*.

Quando venne il turno del Seppilli, l'audizione impiegò tutta la mattinata. Con nessuno degli altri concorrenti la Commissione si era tanto trattenuta. Al pianoforte, l'autore giovanissimo. Al suo fianco era l'autore del *Ruy Blas* che voltava i fogli, mentre l'occhio austero del Platania scorreva la partitura orchestrale. L'opera, che aveva destato la più forte impressione, fu ripetuta tutta intera due volte. Nacque discussione sul finale che l'autore avrebbe dovuto mutare. Di fuori, frattanto, gli aspettanti davano già per vinta la partita a beneficio del Seppilli. Lo stesso Sonzogno aveva detto al maestro: «La vostra opera pare che sia piaciuta. Mi si dice soltanto che dovrete mutare il finale». L'*Andrea di Francia* andò, invece, in ballottaggio con l'ultima delle tre che furono prescelte e... cadde alla seconda elezione, come, dinanzi al successo sfolgorante dell'opera di Pietro Mascagni, caddero, per giudizio del pubblico, le altre due che avevano vinto il palio. Il primo tiro mancino del destino.

La disillusione fu grande per Armando Seppilli. E dev'essere stata molto grande davvero se, riprendendo la bacchetta di direttore d'orchestra e giurando che non avrebbe più scritto una riga di musica — giuramento come si sa di marinaio —, non volle mai più sentire parlare del suo *Andrea di Francia* che infatti — e in questo fu irremovibile — non volle mai far porre in iscena, anche quando, per la sua autorità di grande direttore d'orchestra — in Italia dove partecipò alle più importanti stagioni e oltre i confini della Patria, nei più grandi teatri — gli sarebbe stato agevolissimo.

Ma un bel giorno il dèmone della composizione ricominciò a rodere il cuore del maestro. È ritornato in Italia disse del suo tormento a un suo amico carissimo, l'Orsini, che non si fece pregar molto per appagare il desiderio del musicista. Una forte e originale novella del Beltramelli aveva impressionato l'estro del poeta e il libretto nacque in men che non si dica. Poco dopo un anno, la *Nave rossa* andava in iscena al «Lirico» con un successo bellissimo, subito seguito da un giro trionfale attraverso i teatri della penisola. Ovunque la calda ispirazione del

La scena del primo e terzo atto de "La nave rossa„

genialissimo spartito che sprigionava come un forte e sano e acre odor di mare — com'è noto, il dramma musicale del Seppilli ha per isfondo una spiaggia del litorale Adriatico — trovava il più ardente consenso dei pubblici. La gloria baciava la fronte dell'artista, nel cui cuore già fiorivano altri canti impazienti di sciogliere il volo. E venne anche la commissione da parte di Casa Sonzogno di scrivere un'altra opera. E questa fu *Cingallegra*, su libretto di Alberto Colantuoni, andata in scena pure al «Lirico» col più lieto successo.

Ma venne la guerra e... quando la Nazione riprese il suo ritmo normale, il pubblico, nella sua volubilità, aveva già dimenticato le due opere che non conobbero più il fremito ardente della ribalta. E dimenticò l'artista purissimo che solo per virtù dell'*Eiar* — e ci sia consentito di dirlo con legittimo orgoglio — è stato riportato al pubblico che, nella sua musica sanamente italiana, ritrova la chiarezza limpida e carezzosa dei canti che sono la ricchezza della nostra tradizione che non muore.

Abbiamo fatto la storia della *Nave rossa* e un po' quella del suo autore, parafrasando ciò che egli ci ha raccontato di sè, quella sera, ad un tavolo del vecchio «Gambrinus». E la gioia gli rideva nel volto e sembrava ringiovanisse nella evocazione della sua giovinezza. Pochi mesi dopo, Armando Seppilli non era più.

Ecco un'altra opera, la cui musica può dirsi ormai dimenticata, se se ne eccettua la briosa e scintillante sinfonia che appare tratto tratto nei concerti sinfonici. L'esumazione che di *Tutti in maschera* si appresta a fare l'*Eiar*, se consentirà ai moltissimi che la ignorano d'accostarsi ad una delle opere giocose più fresche e più geniali del nostro Ottocento, contribuisce a richiamare l'attenzione della folla, spesso ingenerosamente dimentica, attorno ad una delle figure più salienti del nostro campo musicale su cui ha lasciato un solco indubbiamente profondo. Come compositore dalla vena spontanea e leggiadra, come sapiente e ardente conduttore di masse orchestrali, come maestro e insegnante pensoso e cosciente.

Abbiamo nominato Carlo Pedrotti, l'autore con questi *Tutti in maschera* e di *Fiorina*, due veri gioielli di musica giocosa, di oltre una dozzina d'opere; il direttore d'orchestra che, nei quattordici anni della sua dittatura musicale al «Regio» di Torino, fu può dirsi l'apostolo tenace, a detta del Depanis, di quel rinnovamento artistico, di quel sapiente eclettismo, di quell'audace e larghissimo periodo musicale che, per anni, fece del «Regio» una specie di Mecca artistica, ispiratore e anima di quei concerti popolari che rivelarono le musiche di Wagner, di Goldmark, di Boito, di Catalani, di Massenet, ecc.; il Direttore indimenticato del Conservatorio musicale voluto nella sua Pesaro da Gioacchino Rossini.

Quella triste mattina del 16 ottobre 1893 in cui sulle ali del telegrafo tremò la notizia della sua tragica morte — un giorno avanti alla morte avvenuta a Parigi di Carlo Gounod — fu un lutto vero per tutta l'Italia. Ma dove la notizia produsse l'impressione più dolorosa fu a Pesaro e qui a Torino dove egli aveva esplicato il suo apostolato più vasto di artista e di educatore. L'infelice, cui un'atroce malattia di cuore aveva reso insopportabile la vita, a 76 anni, dimentico della famiglia che adorava, o forse, chi sa?, per sottrarla alla pena angosciosa che il suo malore le procurava, s'era precipitato nell'Adige della sua Verona e vi trovava la morte.

«Dire del Pedrotti compositore — scriveva Giuseppe Depanis all'annunzio della terribile notizia —, scrivere di lui in tanta angustia di tempo e in tanta angoscia di cuore, non è possibile. Mentre cerco di rintracciarne la carriera luminosa, la sua figura così buona, così cara, così paterna — è la parola — mi sorge dinanzi e non mi so persuadere che quegli occhi che avevano lampi di giocondità siano chiusi per sempre; che quella mano che, stringendo la bacchetta del direttore, scatenava le tempeste orchestrali, sia irrigidita; che quella mente che aveva evocate e fissate nei suoi spartiti tante immagini liete sia spenta per sempre; che quel corpo pieno di brio e di vivacità, dai nervi di acciaio, giaccia freddamente nel riposo supremo». Ed ecco, nelle poche parole del rimpianto angoscioso, tracciata la figura del maestro grande e sapiente.

Nato a Verona da famiglia di benestanti, le spiccate tendenze musicali del piccolo Carlo Pedrotti non tardarono a manifestarsi, sì che convinsero subito il suo buon genitore ad affidarlo alla scuola di Domenico Foroni. I progressi furono rapidi e più che incoraggianti. Attratto dal bisogno di comporre, in mancanza di altri testi, cominciò a porre in musica le... formule dell'algebra e della geometria, dato che, per gli studi musicali, non aveva interrotto quelli di cultura generale.

Un bel giorno trovò però il suo poeta in un suo carissimo amico d'infanzia: quel Carlo Marcello che fu poi il librettista di tutte le sue opere. E a 22 anni aveva già scritto la sua prima opera *Antigone*, cui seguì subito la *Festa del villaggio*. Ma le due opere non uscirono mai dal cassetto del loro autore. Fu la *Lina*, rappresentata la prima volta, nel 1840, al «Filarmonico» di Verona, che rivelò le qualità del musicista e le rivelò in un modo così clamoroso che il giovanissimo maestro fu subito chiamato come direttore d'orchestra al Teatro Italiano di Amsterdam, dove risiedè per vari anni sino alla sua nomina di Direttore d'orchestra del «Teatro Regio» di Torino. L'attività direttoriale non lo distolse però dalla composizione e se rinunciamo a far l'elenco delle sue molte opere non è possibile dimenticare quelle che furono proclamate, e lo sono, le sue due più belle creazioni: *Fiorina* e *Tutti in maschera*, due veri gioielli di musica giocosa.

Ed è ripensando a *Fiorina* e a *Tutti in maschera*, le due opere nelle quali il sorriso e la gaiezza scintillano della loro luce più viva, che ci appare più straziante la tragica fine del maestro buono e paterno che non sapeva lavorare che nella luce gaia del sole, dinanzi alla gabbia dei suoi canarini che lo divertivano coi loro trilli e coi loro piccoli voli nella prigione dorata. E di trilli e di sole sembran tessute le due opere più festose del maestro, che doveva chiudere così miseramente la sua vita.

NINO ALBERTI.

GIUGNO RADIOFONICO NAZIONALE

ESTRATTO DAL REGOLAMENTO DEL CONCORSO

*L'acquirente che desidera partecipare al Concorso deve inviare esclusivamente alla Direzione Generale dell'*Eiar, *via Arsenale 21, Torino, entro i termini del Concorso stesso, e cioè dal 1° giugno al 30 giugno, una lettera raccomandata facente chiaro riferimento alla partecipazione al Concorso. Alla lettera dovrà essere acclusa la fattura, in originale, rilasciata dalla Ditta rivenditrice dell'apparecchio, su carta intestata della Ditta stessa. Nella suddetta lettera di accompagno della fattura dovranno essere indicati il nome, cognome, indirizzo sia dell'acquirente che del rivenditore, nonchè tutti gli estremi relativi all'abbonamento alle radioaudizioni da esso contratto. — Ad ogni acquirente verrà inviata direttamente dall'*Eiar, *a mezzo di lettera raccomandata, una cartolina numerata con la quale potrà concorrere al sorteggio dei premi messi a disposizione dall'*Eiar. *— Per l'assegnazione dei premi ai rivenditori, per ogni apparecchio venduto e notificato all'*Eiar *soltanto dall'acquirente secondo le modalità sopra esposte, ogni rivenditore riceverà un tagliando portante la stessa numerazione di quello rilasciato all'acquirente.*

*Non saranno ritenute valide agli effetti del presente Concorso le lettere e le relative fatture le cui date siano posteriori al 30 giugno 1935 e nemmeno saranno ritenute valide quelle che, pur spedite entro il 30 giugno, pervenissero per qualsiasi causa alla Direzione Generale dell'*Eiar *in Torino dopo il 5 luglio 1935. Per le lettere varrà la data del timbro postale e per le fatture quella della loro emissione. Le fatture saranno però valide soltanto se relative ad apparecchi che, sulla base delle scritturazioni dei libri prescritti dalle vigenti leggi per il carico e la vendita di apparecchi, risulteranno venduti entro il mese di giugno. — L'estrazione dei premi fra le cartoline numerate risultanti distribuite dall'*Eiar *sarà effettuata alla presenza del pubblico in Torino, presso la sede dell'*Eiar, *via Montebello 5, il giorno 14 luglio 1935-XIII, sotto il controllo di un rappresentante del Ministero delle Finanze, di un Regio Notaio esercente in Torino e di due rappresentanti dell'*Eiar. *— Le cartoline vincenti dovranno essere presentate o fatte pervenire in lettera raccomandata con ricevuta di ritorno od assicurata, non oltre il 21 luglio 1935-XIII, alla sede della Direzione Generale dell'*Eiar *in Torino, via Arsenale 21. Perderà ogni diritto al premio, qualunque sia la causa di ritardo, la cartolina che perverrà alla Direzione Generale dell'*Eiar *in Torino dopo il giorno 21 luglio 1935-XIII. — Qualsiasi reclamo di acquirenti o di rivenditori che non avessero ricevuta la cartolina dovrà essere inviato alla Direzione Generale dell'*Eiar, *unicamente a mezzo lettera raccomandata avente timbro di partenza con data anteriore all'11 luglio 1935. La decisione dell'*Eiar *in merito ai reclami sarà definitiva ed insindacabile. — La Direzione Generale dell'*Eiar *non risponde degli errori o delle inesattezze che eventualmente si verificassero nella intestazione delle cartoline numerate del Concorso e che non venissero segnalati alla Direzione Generale stessa dai concorrenti nei termini e con le modalità previste per i reclami. Poichè tutte le cartoline del Concorso dovranno portare un timbro dell'*Eiar *con firma autografa dei rappresentanti legali di esso, l'*Eiar *non riconoscerà nè risponderà in alcun modo delle cartoline che eventualmente venissero trovate non rispondenti a tali condizioni.*

RICONOSCENZA

Personaggi: L'UOMO - IL TIGLIO

PRIMO TEMPO

IL TIGLIO. — Asciuga le tue lagrime, povero ragazzo!... Anche dai sepolcri sorge la speranza, donna impareggiabile di cui Satana ha timore... Se i tuoi genitori sono morti, se la miseria ha spogliata la tua casa, se la necessità ti guarda come uno spettro fra i lampi, se la bufera che percorre la tua vita sconsolata ti piega le ginocchia sulla soglia dell'avvenire, guarda le mie cime, curve devotamente sulla tua giovinezza che amo...

L'UOMO. — Tutto è finito, o albero fedelissimo... L'abitazione che vigili è deserta... Le tombe non bastano ad alimentare la fiducia... Dio si è dimenticato di me... E se le tue preghiere giovano ancora, null'altro ti chiedo che di condurmi la morte in questa notte senza stelle, nè sogni, nè pace...

IL TIGLIO. — Altro dono io ti offro, per la vittoria di domani... Se ho profumato la tua culla, la tua stanza, il tuo cuore con le mie fioriture di ogni anno, non è stato perchè la poesia diventasse una coltre pesante, soffocante, eterna e terribile...

L'UOMO. — E che cosa vuoi offrire alla mia disperazione amarissima?

IL TIGLIO. — Una foglia dei miei rami, che ti accompagni nel mondo, memoria di ciò che è stato, talismano di fortuna, rievocazione perenne, richiamo al luogo che ti saluta, indicandoti la strada lunghissima e ascendente da percorrere prima verso il successo della volontà ostinata, da rifare più tardi nella gran luce del trionfo, per portare al mio cuore la ricompensa che si merita.

SECONDO TEMPO

L'UOMO. — ... O vecchio Tiglio generoso e veggente, eccomi ritornato... La forza che mi augurasti sbocciava ai margini d'ogni via, miracolo del mio spirito ebbro di conquista...

IL TIGLIO. — E io ti ringrazio di aver obbedito al richiamo dei miei rami rifioriti, ringrazio il Cielo che mi guarda d'aver esaudito il mio voto. La foglia che ti ho data, viva nel tuo pensiero, è tornata al mio cuore...

L'UOMO. — Per anni essa ha conservato la freschezza, malgrado bruciasse il mio petto come un occulto incantesimo o lo sguardo di una donna innamorata. Da giorni è appassita come un'illusione sbagliata, come un grande sogno al risveglio nella realtà desolata... I toni chiari ingialliscono fra le vene esaurite; ella muore senza stridere, forse malata di stanchezza, forse uccisa dall'emozione, forse consumata dal desiderio di risplendere come la mia fronte nel gigantesco arco della mèta raggiunta...

IL TIGLIO. — Forse tu non comprendi l'agonia che non ti addolora e com'essa dipenda da ciò che arde nel tuo spirito, ubriaco di superbia...

L'UOMO. — Ma posso ancora ascoltarti, o Tiglio dal profumo suggestivo... Questa notte è dedicata agli omaggi... La mia umiltà splende sotto il cielo sereno... Se la mia grandezza è raggiunta, io mi compiaccio di mostrarla ai sepolcri lasciati per la ricerca della vita più ardua, alla casa abbandonata per le conquiste più difficili, a te, pianta vigile e onniveggente, che sapesti leggere nei miei occhi il privilegio al quale ero destinato...

IL TIGLIO. — Che pensi di fare dall'aurora di domani alla fine dei tuoi giorni?

L'UOMO. — Il paese al quale sono tornato non potrà essere che un monumento alla mia genialità premiata... Io ne trasformerò il vecchio viso perchè i ricordi sommersi nel dilagare delle nuovissime opere si spengano come l'eco d'una debolezza finita... Demolirò quella capanna grottesca, sprangata partendo, innalzerò sulla sua area un palazzo regale dalle terrazze di marmo: avrà colonne di porfido e un giardino miracolo... Sul cancello a rabeschi splenderà una corona e sotto la corona il mio comandamento: *«L'ambizione supera il rimpianto...».*

Tu, povero albero devoto, hai dato alla mia magnifica sorte il contributo che dovevi: un simbolo, per marciare con fede incontro alle immancabili vittorie... Al posto che occupi collocherò un'enorme statua, preziosissima opera d'arte, celebrazione d'un destino compiuto.

TERZO TEMPO

L'UOMO. — O Tiglio divelto, poichè conservi tutta la vita nei rami prodigiosamente fioriti, ti supplico, aiuta la tua creatura prediletta...

IL TIGLIO. — Che vuoi da me, o vittorioso dall'accetta infallibile, o trionfatore dal palazzo regale, o arido uomo che non conosco?...

L'UOMO. — Una bufera spaventevole è scoppiata, sotto il cielo tenebroso... Non senti?... non vedi?... Le terrazze vacillano, il cancello è divelto, il giardino distrutto, le scalee colme di grandine... Non ho più rifugio e il terrore gela il mio cuore... Dammi il mezzo di calmare il Dio delle tempeste, o pianta che ricordi la mia culla...

IL TIGLIO. — Io aderisco alla buona pietosa umile terra che mi chiama... Non ho foglie miracolose da donare... Non ho che fiori, e tutti da conservare per la mia tomba... insieme alla mia triste delusione...

FELJ.

La festa dei fiori a Roma

QUADERNO

*Se lo tocca il nostro amore
lo spino si fa fiore.*

FARFALLA.

*Come un bimbo in vacanza
vola, si ferma, danza
Tutta alucce e porporina,
golosa di primavera
la portò il vento sul prato
come un foglio staccato
da un libretto di preghiera.*

UN UOMO PIU' FURBO DEL DIAVOLO.

C'era in un villaggio di Moravia un uomo di nome Alsax, servizievole, attivo, povero, senza parenti. Ma era sordo: così sordo che non sentiva le campane del mezzodì.

Un giorno passa da quel villaggio uno strano mendicante, un giramondo senza patria. Ora toglie da una fodera di cotone lisa e stinta una fisarmonica e si mette a suonare. Ma che musica è mai questa? Sentite: anche la fontana vi misura su il proprio canto, e tace, e riprende ilare a tratti. Le finestre delle case si spalancano senza pudori, e le fanciulle (qualcuna persino con le trecce disfatte) si fanno al davanzale ed hanno sulla bocca un sorriso che pare un fiore. Ma vi dico io! Qualcuna è scesa sulla soglia di strada e batte sulla pietra del marciapiede gli zoccoli infioccati di lana. Gli artigiani fermano le fucine, le tessitrici i telai...

Sono tutti in piazza che par di festa e se non ci fosse quella nuvola bigia a nascondere il sole, ci sarebbe anche lui, il sole, a fare il girotondo coi ragazzi e un balletto con le donzelle.

Anche la vecchia Kriniè, detta il funerale, ride e ballonzola come un orso da fiera.

Dio, che musica! E ormai in paese non c'è più nessuno che non ne sia preso, trascinato, travolto.

Ma questa è musica del Diavolo! Dite a quel buon uomo di togliersi il cappello a cencio e vediamo se ha le corna. Ma chi ci pensa? Tutti ballano, tutti...

Ah, no, c'è Alsax, uomo sordo! Egli indovina il suono ma non lo sente e resta impassibile a guardare tanto spettacolo.

Poi, con quel suo fare da tonto, Alsax si fa presso il suonatore.

Quand'ecco apparire in piazza una cavalla nera che getta fuoco dalle narici e lampi verdi dagli occhi: fende la folla come ubbidiente a un richiamo e si ferma vicino al suonatore. Questi si getta d'un colpo la fisarmonica a tracolla, afferra una fanciulla, monta in sella e sprona via.

Tutto ciò è accaduto in un baleno; ma non così presto che Alsax non abbia potuto afferrare la coda del cavallo e si lasci trascinare in una corsa pazza.

Finalmente il cavaliere si ferma nel mezzo di una foresta e lì pare voglia far sosta. Depone la fanciulla come addormentata sull'erba umida, e, come vede Alsax, gli dice senza tanti complimenti:

— Avevo bisogno di un servo e tu ne hai la figura e forse l'anima. Accetti di stare con me?

Alsax non ha capito niente ma dice di sì. Allora il Diavolo (voi già avete capito che l'uomo della fisarmonica non è che il Diavolo) invita con un grido alle sue nozze tutti gli spiriti maligni dei dintorni.

La prima a giungere fra gli invitati è madama Serpentessa. Guardatela: s'è cambiata proprio ieri la pelle ed è lucente come un ramo di gelsomino. Ci sono il Ramarro, lo Scorpione, il Folletto che fa impazzire le foglie dei ceppi e strappa le ragnatele appena tessute; il Fulmine che se si siede sull'erba lascia un segno di bruciato come quando passano gli zingari.

Prima che ci siano tutti, il Diavolo grida nelle orecchie di Alsax fino a farsi capire:

— Questa sera io non potrò suonare. Prenderai tu il mio strumento e farai ballare tutta la compagnia. Va a cercare della bambagia da mettermi negli orecchi, chè non voglio essere preso anch'io da quel suono come un allocco.

Alsax corre a cercar bambagia. Ma dove trovarne?

Allora pensa di prendere della neve e così fa. Porta la neve al diavolo e con quella gli tura le orecchie. Poi si mette a suonare come un dannato. E' chiaro come il giorno che accanto al fuoco la neve si scioglie, e così, dopo un giro di danza, la musica entra frizzante e burlona nel cervello del Diavolo.

Il Diavolo fa segno ad Alsax di fermarsi, di smetterla, ma quello si prende un tempo sincopato da cavar le budella a una trottola, e gli invitati giù a far salti e capriole, senza un abbandono, senza un respiro.

Il Diavolo ha gli occhi fuori dell'orbita per la stizza, ma deve ballare come gli altri.

Giunto il momento buono, Alsax inforca la cavalla nera, prende la fanciulla sulla sella e, sempre suonando la fisarmonica, si tira dietro Diavolo e invitati.

Rifà la strada fino al paese, ma prima di entrare nell'abitato grida alla gente di tapparsi le orecchie ben bene e di scendere a vedere lo spettacolo.

Scendono uomini con randelli di nocciolo, e giù botte al Diavolo che pare un tamburo; e cavan la pelle alla Serpentessa e ne fanno una borsa per le elemosine della chiesa; e il Ramarro lo inchiodano alla porta del villaggio contro il malocchio; e il Fulmine lo spengono nel fiume che passa sotto il ponte.

Poi fanno un fuoco e bruciano la fisarmonica.

Il Diavolo è scappato via con le corna rotte e da quelle parti non s'è più fatto vedere.

IL BUON ROMEO.

GLI ATTORI E LA MODA

Luigi Cimara

Ma chi è quello sfaccendato che ha il buon tempo di sfogliare delle pagine dove si veda l'ultimo taglio di una giacchetta sportiva, o di uno smoking per spiaggia? «La solita presunzione degli uomini», dico io.

Se hanno il tempo di farlo le signore, che tutto il santo giorno debbono pur vigilare la loro casa e quasi sempre lavorarci, che debbono mettere al mondo dei figli, perchè non dovrebbero averlo gli uomini, che di impegni così gravi non ne hanno avuti mai? Tutte ipocrisie. Anche gli uomini, quando passano davanti a una vetrina, invece di guardare gli oggetti guardano la loro immagine. E' nato così il mito di Narciso.

A me li riviste di moda non spiacciono. Prima di tutto c'è la copertina, che inaugura sempre definitivamente una stagione. Non è la primavera incerta, l'inverno che non sa se ghiacciare, l'estate in dubbio se buttar fuori tutti i suoi fulmini. E' una stagione netta, chiara, precisa. Se è il mese d'aprile, è tutta una pioggia di fiori; c'è sempre una magnifica coppia che guarda una nuvola, con degli sfondi ideali, rosa, celesti, giallini. Se è inverno, tutto è limpido ghiaccio e candida neve. Nessuna stagione è mai così definitiva e ideale come quelle che si vedono sulla copertina dei giornali di moda.

Se guardate l'interno, dopo le rivelazioni delle stagioni, non vedete che proposte invitanti. Da una parte la réclame di crociere favolose. Dall'altra le più perfette, silenziose nitide automobili. E così poi, tutto il resto. Offerte per regali, pellicce, arnesi sportivi. Finite con diventare ottimisti e credere per davvero che tutto il mondo sia così ben immaginato e creato.

E' un po' come la statistica di Trilussa. Se si consumano tante belle cose, vuol dire che tutti le avranno. Si dimentica che per uno che ha nell'armadio quattro pellicce, almeno tre non ne hanno neppure una.

I titoli del testo sono sempre suggestivi. «Formulario della bellezza», «Notte di maggio», «Inaugurazione della primavera», «La tenebrosa», «Casanova», «Cocktail».

Per un temperamento fantasioso ognuna di queste pagine vale un romanzo.

Ma non si deve credere che tutto sia campato in aria. Ci sono consigli e rivelazioni precise.

Per esempio, sapete che ora si lanciano i risvolti per frak molto più ampi per tener in linea tutte le derivazioni? Sapete che non solo la donna, ma anche l'uomo è vestito di rayon?

L'ho imparato da una bella pagina a colori con sopra scritto: «Tutto quel che portate è rayon», e, sotto, giacche, pantaloni, cravatte, pigiama, camicie... Per poco credevo di avere anche la mia pelle di rayon: «morbida, liscia, duratura», come dice il testo.

Quello che poi leggo accuratamente sono i consigli di galateo.

Per esempio: davanti a un ricco buffet, come ora si usano nelle case molto per bene, la tua scelta non sia lenta o prudente come se scegliessi una sposa. Meditare per mezz'ora al limite della tavolata per scegliere un'ala di pollo o una tartina di fegato d'oca...

Oppure sentite quest'altra:

Se Amata è gelosa potrai dimenticarti nella tasca del paletot una chiave sospetta (su questi lerci oggetti non può fermarsi la sua attenzione), ma non rientrare mai con una violetta all'occhiello...

LUIGI CIMARA.

CANZONI UNGHERESI

Lilly Zsasio

In un millennio di storia la canzone ungherese ha subìto varie trasformazioni, ma nel ritmo e nella melodia essa ha fino ad oggi conservato le antiche tradizioni orientali secondo una scala armonica che è nota solo ad alcuni popoli asiatici. Così la canzone folcloristica, che rispecchia l'anima e la spontaneità del magiaro, non è facilmente comprensibile ai popoli d'Occidente.

Alcune di queste originali e belle melodie prettamente ungheresi, che nel pomeriggio di sabato 22 saranno eseguite al microfono di Milano dal soprano Lilly Zsasio, sono nate sui campi ondulati, dorati di grano e sono sgorgate dal cuore del popolo. La malinconia profonda, basata su accordi caratteristici di settima, domina le frasi musicali. L'allegria e il sorriso spensierato parlano poco al cuore magiaro, al cuore di questa razza fiera, che risente, nell'espressione dei suoi sentimenti, del contrasto tra le leggendarie qualità orientali e la civiltà occidentale, che danno alla sua musica folcloristica un'impronta tutta speciale.

Difatti il ritmo improvviso e focoso della «czardas», che sorge come una reazione febbrile alla tristezza dell'anima, è un'allegria forzata, dolorosa, è una protesta dell'anima contro il crudele destino che ha spesso travagliato questo popolo. Il soggetto delle musiche popolari ungheresi si ispira all'amore, alla libertà, all'infinito affetto per la madre terra. I grandi compositori ungheresi Kodàly e Bartòk hanno fatto rivivere nelle loro opere i motivi popolari. Anche il genio stesso di Liszt attinse largamente, nei suoi capolavori, alla fonte spontanea e semplice delle melodie popolari, il cui ritmo è dato sempre dal «rubato». Le canzoni, sino al sedicesimo secolo, hanno motivi religiosi che poi si trasformarono in canzoni di linguaggio di fiori, cosiddette «fiorite».

La prima canzone del programma è del sedicesimo secolo: essa descrive un risveglio all'alba. Canzone di distacco di due innamorati al sorgere del sole. La seconda è una delle melodie dette «fiorite» del diciottesimo secolo.

La canzone intitolata *Il maggiolino* è del secolo scorso. Di soggetto amoroso, descrive la sera che cala sulle vaste pianure mentre il suono melanconico e dolce del «tàrogato» del pastore si propaga lontano e confonde la sua melodia coi rintocchi delle campane del villaggio. Il numero quattro è una delle canzoni più popolari. Come è tuttora in uso in Ungheria, il cavaliere porta l'orchestra zigana sotto il balcone della sua bella e canta: «Vi è soltanto una ragazza al mondo e questo è il mio bel fiore! Quanto fu buono Iddio che la concesse a me!».

Un gattino è una «czarda» scherzosa.

Sulle onde del Balaton è la canzone dei pescatori del lago di Balaton, che con accenti accorati racconta la vicenda d'un giovane pescatore: «La sua rete è abbandonata dalla fortuna, come il suo cuore è abbandonato dalla sua bella...».

Il primo numero della seconda parte racconta: «Erano due le belle del paese. Mentre una sale all'altare, l'altra è portata al camposanto».

Le ultime tre canzoni sono scelte fra le più recenti e sono quelle preferite dalle orchestre zigane.

LA DONNA IN CASA E FUORI

DELLA BELLEZZA UMANA

Oggi che si parla tanto spesso, e con tanto frequente e autorevole solennità di moniti, e di razza e di fecondità e di demografia, si parla poco di un complesso di problemi curiosi, che si ha il torto di considerare precisamente soltanto curiosi e quasi futili: i problemi della bellezza umana. Mi si potrebbe fare osservare che questi problemi sono piacevoli, finchè si trattano leggermente, sul tono del madrigale o della divagazione fra un atto e l'altro; ma che diventano gravi e importuni se ci si mette a trattarne a base di geometria; eppure non è così. I problemi della bellezza umana toccano i più profondi misteri della Natura, e nello stesso tempo i più comuni eventi di tutti i giorni: amore, famiglia, arte, poesia, salute, forza e letizia di vivere. La bellezza di un uomo e più spesso di una donna è un motivo di salute, di gioia e di felicità.

Il modello più perfetto della bellezza che si è abituati a considerare, è quello creato ed espresso dalla scultura greca. Difatti le statue greche presentano un'armonia di forme che tutti avvertono, e una serenità di espressioni che tutti sentono: ma perchè quegli uomini sono belli? perchè quelle donne sono belle? Perchè gli uomini e le donne, per essere belli, devono o dovrebbero somigliare a quei modelli di perfezione? E se gli uomini e le donne d'oggi fossero normalmente così, ci sembrerebbero belli? O non troveremmo, per esempio, che hanno la testa troppo piccola, o il collo troppo grosso, o le gambe troppo corte o troppo lunghe? E non troveremmo in loro tanti difetti, magari in certi particolari che un tempo erano o parevano pregi?

Se dopo gli Apolli e le Veneri della Grecia osserviamo le bellissime Flore tizianesche e i vigorosi corpi michelangioleschi, troviamo nel Rinascimento un tipo di bellezza diverso ed egualmente esemplare?... Perchè?

Tutti questi perchè si riassumono appunto in quei problemi che da alcune migliaia d'anni appassionano scienziati ed artisti.

Un giocondo scrittore di quattrocento anni or sono, Agnolo Firenzuola, che non era nè uno scienziato nè un artista ma un semplice uomo di mondo e un piacevole conversatore (ed era per giunta brutto, ma simpatico), scrisse un libercoletto leggero e leggiadro «delle bellezze delle donne» che si legge ancora con divertimento, nel quale accenna con elegante frivolezza ai problemi geometrici dello sviluppo del corpo, che sono problemi di misura e di proporzioni — è infatti comunissima l'osservazione che si fa prima d'ogni altra nel considerare un corpo d'uomo o di donna: se è o non è «ben proporzionato» —; ma che cos'è questa proporzione che ciascuno crede di misurare a occhio, e che nessuno saprebbe definire in cifre?

Se si dice che l'uomo deve essere alto nove volte l'altezza della sua testa, e la donna sette volte e mezzo la sua; se si dice che l'altezza del naso deve essere un terzo dell'altezza del volto, se si dice che l'orecchio deve essere posto nel centro della vòlta cranica, e se si indicano tante altre misure che io dico così all'ingrosso, come i rapporti fra la statura e la lunghezza delle braccia o delle gambe, fra le mani e i piedi, fra le spalle e le anche — proporzioni diverse da uomo a donna, ma precise e inconfondibili — cerchiamo di esprimere una cosa misteriosissima: che è la legge matematica dello sviluppo del corpo umano, e dei rapporti fra le sue membra: legge finora non esattamente formulata o rivelata.

A che gioverebbe conoscerla? La scienza non è così lontana dalla vita come molti credono: a che giova la legge della gravitazione universale? a che giova la ricerca della costituzione dell'atomo? a che giova lo studio delle onde corte e delle lunghe?... Non ho bisogno di darvi una risposta, da un microfono a un altoparlante: sentite voi stessi a che cosa possa giovare la Fisica; e così è della Chimica; e così è della Fisiologia, anche se pare che si discorra di estetica o di matematica... applicata alle belle donne!

Proprio in questi giorni ho avuto la fortuna di apprendere che le ricerche di quella legge hanno condotto uno studioso italiano (poeta e scienziato, uno di quegli uomini che non nascono che in Italia) a dei risultati positivi, dei quali credo si parlerà presto in Italia e nel mondo. Soltanto, perchè non ho nè il permesso nè la competenza di parlarne, ne faccio questo brevissimo cenno; per averne semplice occasione di aggiungere poche parole per finire.

La bellezza, il tipo di bellezza preferito in una data epoca, è il segno della sua civiltà e della sua salute: è quasi la sua impronta; e specialmente la bellezza femminile è quella che polarizza tutte le attività umane per ragioni che paiono estetiche, ma sono invece fisiologiche e in certo senso demografiche. Riportare l'ideale della bellezza muliebre alle sane proporzioni esaltate dall'arte, e consacrate dalla scienza, è opera di risanamento etnico, di bonifica umana, perchè soltanto quello che è bello, armonioso, equilibrato è sano.

E c'è bisogno di salute, se si vuole la fecondità: chè, a dir vero, quando vedo su certe tele e in certi marmi d'oggidì presentata la forma umana in sagome di sacchi o in fogge di polenta male scodellata, non mi sorprendo che da sgorbi simili non nascano figlioli!

Con questo non voglio dire che non abbiano diritto di vivere anche le creature che non sono geometricamente perfette, ma penso che l'ammirazione sana e franca per quelle che si avvicinano a quell'ideale di bellezza che è segno di salute e di fecondità — maschile e femminile — possa ricostruire la fortuna e la gloria dell'Italia nuova, nelle sue generazioni future.

Intanto questi problemi che possono essere trattati in forma piacevolissima e alla portata di tutti, hanno questo di buono: che fanno pensare alle cose più dolci e più confortevoli della vita: le bellezze delle donne. E non aveva torto messer Agnolo Firenzuola di cercare fra le belle donne del suo dialogo festoso chi gli desse la grazia della bocca, e chi la eleganza delle mani, e chi la maestà del portamento, a comporre quella figura ideale di bella donna che tutti noi abbiamo nella mente e nel cuore e che tutti cerchiamo — o abbiamo cercato — nella vita, per rinnovarla e per continuarla dopo di noi. Che le signore però non si impressionino: nessuno verrà mai a misurare il loro naso col compasso, nè a rilevare le armonie segrete delle loro curve con la trigonometria; ma si rallegrino della convinzione che se qualcuno volesse proprio misurarle secondo le leggi della divina, o naturale, proporzione, troverebbe in loro tanta grazia e tanto buon senso da correggere tutte le piccole imperfezioni create in loro dal capriccio della Natura. «Se Dio ti ha fatto bella — diceva un poeta — e tu ringrazialo... essendo buona!...».

MARIO FERRIGNI.

IL SONNO

Del sonno io voglio dire, di questo che non esito a chiamare dono divino, ristoratore delle nostre energie, che ci dà la sensazione squisita del riposo, l'oblio di ogni male, la gioia del risvegliarsi freschi, ilari e pronti a nuove fatiche, a nuove lotte.

Il sonno è dono prezioso al nostro corpo che non può assolutamente venirne privato: esso è più indispensabile del cibo, poichè se digiunatori, volontari o meno, riuscirono a vivere molti giorni senza alimento alcuno, la privazione del sonno è intollerabile al nostro organismo e può portarci dopo pochi giorni a gravi inconvenienti od anche alla morte.

Che cosa è il sonno, e come si produce nel nostro corpo? Per sonno noi intendiamo la condizione in cui l'uomo cessa di manifestare gli atti suoi di sentimento, di volontà, di locomozione, ecc., per cui quando è desto varia le sue relazioni con gli agenti esterni. L'uomo che è stato attivamente occupato per un certo tempo prova una particolare sensazione che lo rende meno atto a pensare, ad agire, a muoversi, a lavorare, in una parola gli vien sonno. Allora per riparare a questa speciale stanchezza cerca istintivamente uno stato di riposo in cui l'anima sia meno eccitata dalle impressioni esterne, ed il corpo abbisogni della minor tensione muscolare possibile per procurarsi un appoggio.

L'individuo cerca allora di sottrarsi all'influenza della luce, si allontana dai rumori e procura di coricarsi: normalmente in queste condizioni il sonno viene naturalmente, spontaneamente, insensibilmente.

La disposizione al sonno si rinnova periodicamente, specialmente col sopravvenire della notte, sebbene sia l'abitudine quella che ha maggiore imperio su tale ritorno.

Il semplice riposo, l'inazione, possono essere sufficienti per ristorare un sistema muscolare affaticato, ma il sensorio non può ricuperare la necessaria energia per le funzioni mentali, che per mezzo del sonno, propriamente detto; ecco perchè, come dicevo, esso è assolutamente indispensabile all'organismo, e la deficienza di esso logora straordinariamente il sistema nervoso in genere, e quello dell'uomo moderno in specie che tanto logorio già subisce nella farraginosa e tumultuosa vita contemporanea.

Nel bambino poi e nel periodo dell'accrescimento il sonno è necessario al sostentamento ed all'accrescimento della macchina umana tanto quanto il cibo, perciò i bambini che non dormono lasciano temere sempre che si prepari una qualche grave lesione nei loro centri nervosi.

Quanto si deve dormire per la perfetta salute del nostro corpo? Non si può dare una risposta assoluta a tale domanda: troppe sono le differenze individuali, troppo diversi i sistemi di vita, di lavoro, di affaticamento: si può ritenere in media che sette ore di sonno rappresentano il riposo necessario e sufficiente per il nostro corpo.

Il bambino però ha bisogno di un numero maggiore di ore di sonno, e noi vediamo che mentre il neonato dorme anche 20 ore sulle 24, almeno 10 ore di sonno sono necessarie ai nostri bimbi per ritrovarli vispi, allegri e forti al risveglio.

I vecchi dormono generalmente meno.

Ripeto però che esistono numerose eccezioni a queste regole e molti individui hanno la facoltà di riposare il proprio corpo e ristorare il proprio spirito dormendo un numero di ore ben minore di quello sopra enunciato. Cinque ore, quattro talora, od anche meno sono sufficienti a questi individui per star bene e poter normalmente lavorare.

Esistono classici esempi a questo riguardo, e si narra per esempio che Napoleone, in certi periodi, non dormisse più di due ore per notte.

In questi casi naturalmente non si tratta ancora di insonnia vera e propria, di questo terribile flagello della umanità sofferente che formerà argomento di un mio prossimo articolo.

Come potremo noi conciliare al nostro essere il sonno e facilitare la venuta di esso a dar ristoro al nostro corpo? Pur riservandomi di dar norme di cura per l'insonnia vera, dirò di qualche norma igienica intesa appunto ad evitarla. Si curino i dettagli di installazione della camera da letto in modo che la luce troppo viva non ci ferisca, non ci disturbino i rumori esterni, ed il nostro corpo ed il nostro spirito abbiano la maggior calma possibile. Si evitino alla sera le letture o gli spettacoli eccitanti, i pasti troppo copiosi, gli eccessi o strapazzi di ogni genere. Si eviti la paura... la fobìa del non dormire: è perfettamente inutile, anzi decisamente dannoso, lo sforzo di volontà per costringerci a dormire, specialmente negli individui esauriti od affaticati del sistema nervoso, questo nuovo sforzo si tradurrà inevitabilmente in una nuova fatica e quindi in una maggior predisposizione alla insonnia. Una precauzione molto utile, direi necessaria per coloro che molto lavorano di cervello, sarà di interporre una occupazione indifferente tra il lavoro intellettuale ed il sonno.

Accingiamoci tranquilli e non troppo stanchi al giusto riposo del nostro essere ed avremo facilmente quello che chiamavo il divino dono del sonno, che non è già, come si è voluto dire, una anticipazione della morte, ma è balsamo che scende sulle anime nostre doloranti ed affaticate.

Dott. E. SAN PIETRO.

Abbonata Silvana di Mantova. — Per l'inconveniente che ella lamenta della eccessiva traspirazione alle mani, può provare dei lavacri con una soluzione alcoolica all'1 % di acido salicilico. Nel caso che questa cura fosse insufficiente ella potrà praticare con successo delle applicazioni di raggi x.

Abbonata 2420 - Andora. — Il latte fermentato o Jogourth presenta i vantaggi di tutte le cure di fermenti, giova perciò contro le fermentazioni anormali dell'intestino e può in questo senso aiutare i processi digestivi: rappresenta poi un ottimo alimento facilmente digeribile.

Abbonato 312236. — Se la pinguedine che ella lamenta è realmente patologica e dovuta alla vita poco attiva, ella può correggere questo stato di cose, facendo più moto e tenendo un vitto a base di uova, carni bianche, verdure e frutta, eliminando il più possibile i farinacei, facendo pure largo uso di Salitina.

E. S. P.

RADIORARIO

SCHUMANN

Fu il 30 di luglio del 1830 che, dopo un concerto di Paganini a Francoforte, Roberto Schumann annunziò a sua madre la decisione di abbandonare gli studi giuridici e dedicarsi interamente alla musica. Aveva cominciato a dieci anni a studiare il pianoforte, ed a dodici aveva già composto le prime *Fantasie*. Ma le esigenze degli studi universitari iniziati a Lipsia e continuati ad Heidelberg, non gli avevano lasciato troppo tempo per coltivare la passione ch'era scoppiata in lui prepotente dopo il concerto di Francoforte.

Nè Lipsia, nè Heidelberg videro mai il giovane diciottenne accompagnarsi alle allegre brigate rumoreggianti per le vie e per le piazze. L'ipocondria che gli si era manifestata, si può dire, fin dalla infanzia, aveva preso proporzioni preoccupanti quando ancora non aveva compiuto i sedici anni. Sull'animo giovinetto avevano lasciato tracce profonde le assidue ed attente letture di Heine, Kant, Schelling, Fichte, ma non v'ha dubbio che si debbano ricercare nell'ereditarietà i sintomi più gravi di neurastenia patologica che lo turbarono per quasi tutta la vita. Del resto, tanto in linea ascendente che in linea discendente, alcuni casi di pazzia avevano portato la loro tragica nota nella famiglia Schumann.

Le sue composizioni ci svelano del resto il mistero della sua vita; esse non sono che la manifestazione dei suoi mali, la sua nevrosi diventata forma, la traduzione reale della sofferenza che era diventata necessario nutrimento dell'arte sua. I sogni, l'insonnia, le esaltazioni, i turbamenti, le improvvise crisi di lacrime, il contrastato amore per la Clara Wieck — figlia del suo grande maestro che, sempre, negò all'allievo la mano della figliuola, — tutto contribuì ad accelerare l'ansia e ad intensificare il dolore nel povero Schumann. Fu in questo tormentato periodo ch'egli compose e terminò alcune delle sue opere più belle e significative: *Scene di bambini*, *Sonata in sol minore*, le *Novelletten*, *Il carnevale di Vienna*, l'*Humoreske*, la *Kreisleriana*.

La Clara, che, tredicenne, eseguì a Zwickau (riportando un clamoroso successo) *Papillons*, la prima composizione del giovane Schumann, era intanto cresciuta bellissima e fiorente, ma suo padre rispose sempre negativamente alla richiesta della sua mano da parte del suo eccezionale allievo. Il vecchio maestro conosceva il grave turbamento nervoso di Roberto e la pazzia della giovane sua sorella morta di recente. Roberto indovinò le ragioni del rifiuto e ne ebbe una scossa fortissima. Appena la Clara raggiunse la maggiore età e dopo un giudizio della Corte d'Appello di Lipsia, il compositore sposò la donna che aveva suscitato in lui la più grande passione. Ma le lotte sostenute, l'ansia del pubblico processo, la sensibilità sua sottoposta a così dura prova, avevano aggravato i suoi mali. Si può ben dire che la sorgente di tutte le gioie e di tutti i dolori della sua vita, fu l'amore di Clara che fiammeggiò puro per tutta la sua esistenza. Dopo il matrimonio, in un periodo brevissimo, fra i dieci e dodici mesi, egli scrisse un centinaio di *Lieder*. La sua anima oppressa e dilaniata aveva bisogno di piangere; e pianse nel solo modo che è dato ad un grande artista: senza lacrime, raccontando, con le note musicali, lo strazio del suo cuore, la tragedia per la conquista della raggiunta felicità. «In tutti i poeti, in Heine, Eichendorff, Reinick, Geidel, Koerner e Chamisso, come rilevò il Mauclair, egli cercava quello che più direttamente si adattava alla sua storia, in guisa da musicare quasi la propria autobiografia sentimentale. Fu la grande espressione del più alto subiettivismo, ed una fra le maggiori affermazioni del genio di Schumann».

Dal 1840 al 1844, in un periodo nuovo della sua tristissima vita, compone la *Sinfonia in mi bemolle*, la *Sinfonia in re minore*, il *Quintetto* ed *Il Paradiso e la Peri*. Ma lo sforzo è chiarissimo, evidente; egli cerca di liberarsi dalla malinconia, dal pessimismo, dalla tristezza di cui è fatta la sua natura, cerca di fissar lo sguardo nei cieli sereni, nell'azzurro, nel placido mare; si sforza in una ricerca affannosa di trovare la quiete e la pace che non sono nell'intimo suo e che erano, si può dire, contrari al suo genio ed alle sue tendenze.

Il cuore era sempre in tumulto; tuttavia questo fu il periodo più facile e relativamente sereno della sua vita, specialmente durante il lungo viaggio in Russia, dove raccolse ricchezze ed onori. Adorava la sua Clara a cui rimase fedelmente unito fino alla morte, viveva nell'amore delle due figliuole, era diventato celebre e poteva ormai vivere e far vivere la sua famiglia in un grande benessere. Mentre comincia a musicare il *Faust*, una violentissima crisi lo costringe a lasciare ogni lavoro e correre a Dresda per sottoporsi ad energiche ed urgentissime cure. Si ristabilisce poco dopo, ma è il miglioramento che precede la fine. Si sente come smarrito, ha come la sensazione che qualcosa stia per spegnersi e finalmente avviene in lui come uno sdoppiamento: da un lato il marito, il padre esemplare che persegue un preciso e nobile obbiettivo d'arte; dall'altro lo squilibrato, che ha il presentimento, la certezza anzi, di non poter sfuggire alla pazzia e che, sotto tale incubo, s'affretta a completar l'opera per la quale si sente chiamato. La lotta è aspra, durissima, tragica: tanto più tragica in quanto egli si trova nel suo pieno vigore fisico, giunto alla maturità con un male inesorabile che sente avvicinarsi ogni giorno di più.

Tale stato d'animo, tale tensione di nervi e di volontà sono facilmente rilevabili negli *Studi di Bach*, ne *Le Fughe*, nel *Concerto in la minore per orchestra* e negli *Studi e schizzi per piano*. Dopo una breve sosta, una ricaduta che sfoga nei *cori*, nell'opera *Genovieffa* e nell'inizio dell'opera *Manfredo*, atroce e tragica storia di allucinazioni, raccontate in note da un candidato alla pazzia ed al suicidio. Dopo la parentesi di quasi un anno, la produzione di Roberto Schumann diventa frenetica, incessante, febbrile, prodigiosa: cori, ballate, romanze senza numero, scene per il *Faust*, *Requiem di Mignon*. Si appassiona poi per lo spiritismo, ha allucinazioni tremende e finalmente dà chiari segni di alienazione. Riprende ancora a comporre con un furore indicibile quasi che tema di non giungere in tempo a cristallizzare in note musicali tutta la piena del suo cuore. Riprende a comporre e finisce la *Sinfonia Renana*, completa *Faust*, pubblica pregevolissimi *Scritti su la musica*, cerca di distrarsi recandosi in Olanda, a Lipsia, ad Hannover.

Come Lung-Shu egli dirà finalmente: Riso e pianto, bene e male, vero e falso, morte e vita, tutto ormai mi sembra eguale. E Wen-Cheu avrebbe potuto rispondergli: Ho visto nel tuo cuore. Esso pulsa come il cuore dei sapienti. Roberto, tu sei malato d'ingegno e di saggezza. La mia scienza non ti vale; non v'è farmaco al mondo pel tuo male!

«Nel febbraio del 1854 la malattia lo riprende di colpo. S'alza una notte dal letto per scrivere cinque variazioni che Schubert e Mendelssohn gli hanno dettato in sogno, esprime il desiderio di essere messo in una casa di salute, prega che non lo si avvicini, si accusa di colpe immaginarie ed il 27 esce di casa senza dir nulla e si getta nel Reno. Salvato, viene chiuso nella casa di salute del dottor Richaz, ad Endenich, dove riceve alcuni amici musicisti, ma la sua vita è del tutto incosciente. Il 29 luglio del 1856 muore senza aver riveduto la moglie e i figli». Senza amore e senza pazzia — ha scritto il Mauclair — egli non sarebbe stato che un buon *Kapellmeister*, un critico acuto, un pianista stimato. E non sarebbe sopravvissuto alla propria morte. L'arte di Roberto Schumann, che vogliamo ricordare iniziandosi il 125° anno della sua nascita e commemorando il settantottesimo della sua morte, è immortale perchè espressione genuina della sua anima dolorante; perchè ha tradotto il singhiozzo in note meravigliose, così che può chiamarsi il Leopardi della musica nel pieno meriggio dell'800!

DAYELLE.

SEGNALAZIONI

DOMENICA

Ore 20,45: **TUTTI IN MASCHERA**, opera in tre atti di M. Marcello, musica di Carlo Pedrotti, direttore M° Antonio Sabino. - Stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bolzano, Roma III.

Ore 21: **CONCERTO COMMEMORATIVO** del M° Alessandro Vessella eseguito dalla Banda dei RR. Carabinieri (trasmissione dall'Augusteo). - Stazioni di Roma, Napoli, Bari, Milano II, Torino II.

LUNEDÌ

Ore 21,20: **CONCERTO COMMEMORATIVO DI ROBERTO SCHUMANN** in occasione del 125° anniversario della nascita, diretto dal M° Alceo Toni. - Stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bolzano e Roma III.

MARTEDÌ

Ore 20,40: **SANGUE POLACCO**, operetta in tre atti di Nedbal. - Stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bolzano, Roma III.

MERCOLEDÌ

Ore 20,40: **OLIVETTA**, commedia in un atto di Salvatore Di Giacomo. - Stazioni di Roma, Napoli, Bari, Milano II, Torino II.

Ore 20,40: **TANNHAUSER**, opera romantica in tre atti di Riccardo Wagner. diretta dal M° Gino Marinuzzi. - Stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bolzano, Roma III.

Ore 21,30: **CONCERTO SINFONICO** diretto dal M° Bernardino Molinari (trasmissione dalla Basilica di Massenzio). - Stazioni di Roma, Napoli, Bari, Milano II, Torino II.

GIOVEDÌ

Ore 20,40: **TUTTI IN MASCHERA**, tre atti di Carlo Marcello, musica di Carlo Pedrotti, direttore M° Antonio Sabino. - Stazioni di Roma, Napoli, Bari, Milano II, Torino II.

Ore 20,40: **STABAT MATER** di Alessandro Scarlatti. - Stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bolzano, Roma III.

VENERDÌ

Ore 21,5: **CONCERTO ORCHESTRALE** diretto da Malko. - Praga.

SABATO

Ore 20,40: **LA NAVE ROSSA**, opera in tre atti di Orsini e Beltramelli, musica di Armando Seppilli. - Stazioni di Roma, Napoli, Bari, Milano II, Torino II.

Ore 20,50: **CONCERTO DELLE BANDE DI FRANCIA, BELGIO, ITALIA, INGHILTERRA E NORVEGIA** (trasmissione da Parigi). - Stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bolzano, Roma III.

Ore 21,30: **CONCERTO SINFONICO** diretto dal M° Gino Marinuzzi (trasmissione dalla Basilica di Massenzio). - Stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste, Firenze, Bolzano e Roma III.

I PROGRAMMI DELLE STAZIONI AD ONDE CORTE

STAZIONI ITALIANE

PER IL NORD-AMERICA

ROMA (Prato Smeraldo) - kW. 25
2 RO - m. 31,13 - kHz. 9635

LUNEDÌ 17 GIUGNO 1935-XIII

dalle 23,59 ora italiana — 5,59 p. m. ora di Nuova York

Segnale d'inizio - Annuncio - Blanc: *Giovinezza.*
Conversazione di S. E. MARIO JANELLI: «Le ferrovie italiane e il turismo».
Trasmissione di una parte dell'opera
L'ELISIR D'AMORE
di GAETANO DONIZETTI
Interpreti: Luigi Fort, Lina Pagliughi, Edoardo Faticanti, Gino Vanelli.
Direttore: GINO MARINUZZI
Maestro dei cori: V. VENEZIANI.
Lezione di italiano (prof. A. De Masi).
Programma di musica leggera - Orchestra Cetra.
Notiziario.
Puccini: *Inno a Roma.*

MERCOLEDÌ 19 GIUGNO 1935-XIII

dalle 23,59 ora italiana — 5,59 p. m. ora di Nuova York

Segnale d'inizio - Annuncio - Blanc: *Giovinezza.*
Programma dedicato ai radioamatori di Philadelphia.
CONCERTO
della Banda del Regio Corpo degli Agenti di Pubblica Sicurezza
diretta da ANDREA MARCHESINI
1. Mulè: *Sicilia canora,* suite.
2. Mancinelli: *Ero e Leandro,* finale secondo atto.
3. Casella: *Italia,* rapsodia.
4. Garofalo: Scherzo dalla *Sinfonia romantica.*

Lezione di italiano (prof. A. De Masi).
ARIE PER SOPRANO: *a)* Cimarosa: *Il matrimonio segreto,* «Perdonate, signor mio»; *b)* Mascagni: *L'Amico Fritz,* «Non mi resta...» (soprano Elena Cheli).
Notiziario.
Puccini: *Inno a Roma.*

VENERDÌ 21 GIUGNO 1935-XIII

dalle 23,59 ora italiana — 5,59 p. m. ora di Nuova York

Segnale d'inizio - Annuncio - Blanc: *Giovinezza.*
Speciale programma dedicato alla Federazione delle donne professioniste e artiste: 1. Dr. Lily Ross Taylor: Commemorazione di Orazio; 2. Maria Luisa Astaldi parlerà su Grazia Deledda e su Ada Negri (preceduta da musiche folcloristiche della Sardegna e della Lombardia).
Trasmissione di una parte dell'opera
ADRIANA LECOUVREUR
di FRANCESCO CILEA
Interpreti: Adelaide Saraceni, Giovanni Voyer, Antonio Righetti, Giuseppe Nessi, Emilio Gherardini.
Direttore: UGO TANSINI
Maestro dei cori: GIUSEPPE CONCA
Lezione di italiano (prof. De Masi).
Canzoni folcloristiche - Notiziario.
Puccini: *Inno a Roma.*

PER IL SUD-AMERICA

ROMA (Prato Smeraldo) - kW. 25
2 RO - m. 31,13 - kHz. 9635

MARTEDÌ 18 GIUGNO 1935-XIII

dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese.
Blanc: *Giovinezza.*
Conversazione dell'annunciatore e risposte alle lettere dei radioascoltatori.
Trasmissione del terzo atto dell'opera:
L'ELISIR D'AMORE
di GAETANO DONIZETTI
Interpreti: Luigi Fort, Lina Pagliughi, Edoardo Faticanti, Gino Vanelli.
Direttore: G. MARINUZZI
Direttore dei cori: V. VENEZIANI
Notiziario in spagnolo e portoghese.
Programma di musica moderna eseguita dall'Orchestra Ambrosiana.
Notiziario in italiano.
Puccini: *Inno a Roma.*

GIOVEDÌ 20 GIUGNO 1935-XIII

dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese.
Blanc: *Giovinezza.*
Conversazione di S. E. EDMONDO ROSSONI, Ministro dell'Agricoltura, sopra le «Case dei contadini in Italia».
CONCERTO
della Banda del Regio Corpo degli Agenti di Pubblica Sicurezza
diretta da ANDREA MARCHESINI:
1. Giordano: *Voto,* intermezzo.
2. Paganini: *Moto perpetuo.*
3. Catalani: *Loreley,* danza delle ondine.
4. Puccini: *Turandot,* fantasia.
5. Marchesini: *Africa orientale.*

Notiziario spagnolo e portoghese.
Canzoni folcloristiche per soprano: *Tre canti toscani* di Pieracini (soprano Elena Cheli).
Notiziario in italiano.
Puccini: *Inno a Roma.*

SABATO 22 GIUGNO 1935-XIII

dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese.
Blanc: *Giovinezza.*
Conversazione di S. E. FRANCESCO SEVERI, Accademico d'Italia, sopra «Un Genio italiano: Pacinotti».
Trasmissione del terzo atto e quarto atto dell'opera:
ADRIANA LECOUVREUR
di FRANCESCO CILEA
Interpreti: Adelaide Saraceni, Giovanni Voyer, Antonio Righetti, Giuseppe Nessi, Emilio Gherardini.
Direttore: UGO TANSINI
Direttore dei cori: GIUSEPPE CONCA
Notiziario in spagnolo e portoghese.
Trasmissione di canzoni folcloristiche.
Notiziario in italiano.
Puccini: *Inno a Roma.*

STAZIONI ESTERE

DOMENICA

Budapest (metri 19,52). Ore **15**: Quintetto ungherese. — **15,45**: Giornale parlato.

Budapest (metri **32,83**). Ore **24**: Quintetto ungherese (reg.). — **0,45**: Giornale parlato - Inno nazionale.

Città del Vaticano (metri **50,26**). Ore **11**: Letture religiose e liturgiche per gli ammalati.

Daventry (metri **31,55** - metri **25,53**) Ore **5,30**: Funzione religiosa. — **6,20**: Cronaca sportiva. — **6,35**: Soprano, contralto e piano. — **7,15-7,35**: Notiziario.

Daventry (metri **19,82** - metri **16,88**) Ore **12,30**: Concerto orchestrale. — **13,30**: Piano e soprano. — **14,15**: Banda militare. — **14,25-14,45**: Notiziario.

Daventry (ore **15-16,45** - metri **16,86**) (ore **15-17** - metri **25,29**) (ore **17-18** - metri **31,55**) Ore **15**: Concerto di organo. — **15,30**: Ottetto e contralto. — **16,30**: Funzione religiosa. — **17,15**: Musica brillante. — **17,30**: Notiziario. — **17,50-18**: Soprano, baritono e piano.

Daventry (metri **31,55** - metri **25,53**) Ore **18,55**: Notiziario. — **18,35**: Concerto orchestrale. — **19,15**: Violino e piano. — **19,55**: Funzione religiosa. — **20,45**: Notiziario. — **21-21,45**: Concerto orchestrale. — **22,30-22,40**: Epilogo per coro.

Daventry (metri **31,55** - metri **31,32**) Ore **24**: Funzione religiosa. — **0,50**: Orchestra e basso. — **1,45-2,5**: Notiz.

Daventry (2 delle onde seguenti: m. **31,32**, m. **25,53**, m. **49,10**) Ore **4**: Funzione religiosa. — **4,50-5,10**: Notiziario.

Jelöy (metri **31-33**). Dalle **11** alle **14**: Programma da Oslo.

Jelöy (metri **48,93**). Dalle **17** in poi: Programma da Oslo.

Mosca (metri **25**). Ore **12**: Conversazione in inglese. — **13**: Conversazione in spagnuolo. — **14**: Conversazione in svedese. — **16**: Conversazione in inglese. — **21, 22,5** e **23,5**: Relais di Mosca I.

Parigi (Radio Coloniale) (metri **19,68**) Ore **12**: Notiziario. — **12,30**: Concerto ritrasmesso. — **13,30**: Notiziario in inglese. — **13,40-14,30**: Conversazioni varie. — **14,30-16**: Ritrasmissione.

Parigi (Radio Coloniale) (metri **25,23**). Ore **17**: Ritrasmissione. — **19**: Notiziario. — **19,30**: Conversazioni. — **20**: Notiziario. — **20,30**: Ritrasmissione. — **22,20** e **22,45-23**: Conversazioni.

Parigi (Radio Coloniale) (metri **25,60**). Ore **24**: Notiziario. — **0,30**: Conversazioni. — **1**: Notizie in inglese. — **1,15-2**: Conversazioni varie. — **2-3**: Dischi. — **4**: Notiziario. — **4,30** e **4,45**: Conversazioni. — **5**: Dischi. — **5,45-6**: Notiziario.

Rabat (metri **23,28**). Ore **12,30**: Dischi. — **12,30-15**: Concerto orchestrale con intermezzi vocali. — **17-18**: Dischi (danze)

Rabat (metri **37,33**). Ore **20**: Concerto di musica andalusa. — **20,45**: Conversazione. — **21**: Concerto di musica regionale francese con intermezzi di canto - Nell'intervallo alle **22**: Notiziario. — **23-23,30**: Danze (dischi).

Ruysselede (metri **29,04**). Ore **19,30**: Notiziario in fiammingo. — **19,45**: Notiziario in francese. — **20-21**: Danze (dischi).

Skamlebaek (metri **49,5**). Dalle **17** alle **18,20** e dalle **19** in poi: Programma di Copenaghen.

Zeesen (metri **25,49** e metri **49,83**). Ore **18**: Apertura - *Lieder* popolari tedeschi - Programma. — **18,15**: Notiziario in tedesco. — **18,30**: Per la domenica sera. — **18,45**: Per i fanciulli. — **19,15**: Musica brillante nordica e spagnola. — **19,45**: Attualità. — **20**: Notiziario in inglese. — **20,15**: Danze bavaresi (plettri). — **21**: Conversazione. — **21,15**: Musica brillante e da ballo. — **22-22,30**: Notiziario in tedesco ed inglese.

LUNEDI'

Città del Vaticano (metri **19,84**) Ore **16,30**: Note religiose in italiano.

Città del Vaticano (metri **50,26**) Ore **20**: Note religiose in italiano.

Daventry (metri **31,55** - metri **25,53**) Ore **5,30**: Radiocommedia. — **6,5**: Dischi. — **6,30**: Musica da ballo. — **7,15-7,30**: Notiziario.

Daventry (metri **19,82** - metri **16,86**) Ore **12**: Concerto di organo. — **12,15**: Conversazione. — **12,30**: Conc. da un cinema. — **13,15**: Concerto orchestrale. — **13,30**: Cronaca sportiva. — **13,40**: Concerto orchestrale. — **14**: Concerto dal Savoy. — **14,30-14,45**: Notiziario.

Daventry (ore **15-16,45** - metri **16,86**) (ore **15-17** - metri **25,29**) (ore **17-18** - metri **31,55**) Ore **15**: Conversazione. — **15,15**: Concerto orchestrale. — **15,30**: Programma variato. — **16**: Musica zigana. — **16,30**: Cronaca sportiva. — **16,40**: Concerto bandistico. — **17,15**: Musica varia. — **17,30**: Notiziario. — **17,45-18**: Musica varia.

Daventry (metri **31,55** - metri **25,53**) Ore **18,15**: Notiziario. — **18,25**: Cronaca sportiva. — **18,35**: Notiziario. — **18,40**: Orchestra e tenore. — **19**: Conversazione. — **19,20**: Concerto orchestrale. — **19,30**: Banda militare e tenore. — **20**: Come Droitwich. — **21,10**: Concerto di due piani. — **21,30**: Intervallo. — **21,45**: Dischi. — **21,50**: Conversazione. — **22,5**: Quintetto e soprano. — **23**: Notiziario. — **23,15**: Musica da ballo. — **23,45**: Intervallo.

Daventry (metri **31,55** - metri **31,32**) Ore: **24**: Baritono e piano. — **0,30**: Cronaca sportiva. — **0,45**: Musica sincopata per piano. — **1**: Conversazione. — **1,15**: Organo da cinema. — **1,45-2**: Notiziario.

Daventry (2 delle onde seguenti: m. **31,32**, m. **25,53**, m. **49,10** Ore **4**: Organo e soprano. — **4,45-5,5**: Notiziario.

Jelöy (metri **31,33**). dalle **11** alle **14**: Programma di Oslo.

Jelöy (metri **48,93**). Dalle **17** in poi: Programma di Oslo.

Mosca (metri **25**). Ore **21-22,5** e **23,5**: Relais di Mosca I.

Parigi (Radio Coloniale) (metri **19,68**) Ore **12**: Notiziario. — **12,30**: Concerto ritrasmesso. — **13,30**: Notizie in inglese. — **13,40-14,30**: Conversazioni varie. — **14,30-15,55**: Concerto variato con intermezzi di canto.

Parigi (Radio Coloniale) (metri **25,23**). Ore **17**: Conversazioni. — **17,45**: Conversazioni. — **18,30**: Concerto variato. — **19,30**: Conversazione. — **19,45**: Giornale parlato. — **20,30**: Ritrasmissione. — **22,30** e **22,45-23**: Conversazioni varie.

Parigi (Radio Coloniale) (metri **25,60**). Ore **24**: Notiziario. — **0,15**: Notizie in spagnolo. — **0,45**: Conversazione. — **1**: Notiziario in inglese. — **1,15-2**: Conversazioni varie. — **2-3**: Dischi. — **4**: Notiziario. — **4,30** e **4,45**: Conversazioni. — **5**: Dischi. — **5,46-6**: Notiziario.

Ruysselede (metri **29,04**). Ore **19,30**: Notiziario in fiammingo. — **19,45**: Notiziario in francese. — **20-21**: Come Bruxelles I.

Skamlebaek (metri **49,5**). Dalle ore **19** in poi: Programma di Copenaghen.

Vienna (metri **49,4**). Dalle ore **15** alle **23**: Programma di Vienna (onde medie).

Zeesen (metri **25,49** e metri **49,83**) Ore **18**: Apertura. *Lieder* popolari tedeschi - Programma. — **18,15**: Notizie in tedesco. — **18,30**:

Per i giovani. — 19: Come Amburgo. — 20: Notiziario inglese. — 20,15: Conversazione. — 20,30: Guillenaume: *L'oroscopo*, commedia. — 21,15: Rivista delle riviste. — 21,30: Musica per due piani. — 22-22,50: Notizie in tedesco ed inglese.

MARTEDI'

Città del Vaticano (metri 19,84).
Ore 16,30: Note religiose in inglese.

Città del Vaticano (metri 50,26).
Ore 20: Note religiose in italiano.

Daventry (metri 31,55 - metri 25,53)
Ore 5,30: Orchestra e tenore. — 6,30: Conversazione. — 6,45: Programma variato. — 7: Cronaca sportiva. — 7,15-7,30: Notiziario.

Daventry (metri 19,82 - metri 16,86)
Ore 12: Concerto da un cinema. — 12,45: Conversazione. — 13: Concerto da un cinema. — 13,30: Cronaca sportiva. — 13,40: Concerto di organo. — 14: Concerto orchestrale. — 14,30-14,45: Notiziario.

Daventry (ore 15-16,45 - metri 16,86) (ore 15-17 - metri 25,29) (ore 17-17 - metri 31,55) — 15,15: Orchestra, baritono e piano. — 15,50: Programma variato. — 16,30: Cronaca sportiva. — 16,40: Musica da camera. — 17,15: Musica da ballo. — 17,30: Notiziario. — 17,45-18: Musica da ballo.

Daventry (metri 31,55 - metri 25,53)
Ore 18,15: Notiziario. — 18,25: Cronaca sportiva. — 18,35: Orchestra zigana. — 19,25: Radiocommedia. — 20: Come Droitwich. — 20,45: Come London Regional. — 21,45: Intervallo. — 22: Conversazione. — 22,20: Concerto orchestrale. — 23: Notiziario. — 23,15-23,45: Musica da ballo.

Daventry (metri 31,55 - metri 31,32)
Ore 24: Cronaca sportiva. — 0,15: Musica scandinava per orchestra e piano. — 1,15: Conversazione. — 1,30: Varietà. — 1,45-2: Notiziario.

Jelöy (metri 31,33).
Dalle 11 alle 14: Programma di Oslo.

Jelöy (metri 48,93).
Dalle 17 in poi: Programma di Oslo.

Mosca (metri 25).
Ore 21-22,5 e 23,5: Relais di Mosca I.

Parigi (Radio Coloniale) (metri 19,68).
Ore 12: Notiziario. — 12,30: Concerto ritrasmesso. — 13,30: Notiziario in inglese. — 13,40-14,30: Conversazioni varie. — 14,30-15,55 Grande concerto dell'orchestra della stazione diretta da H. Tomasi, con intermezzi di canto.

Parigi (Radio Coloniale) (metri 25,23).
Ore 17: Giornale parlato. — 18: Conversazioni varie. — 18,30: Concerto variato. — 19,30: Conversazioni. — 20: Giornale parlato. — 20,30: Trasmissione federale (vedi Strasburgo). — 22,30 e 22,45-23: Conversazioni.

Parigi (Radio Coloniale) (metri 25,60).
Ore 24: Notiziario. — 0,45: Conversazione. — 1: Notiziario in inglese. — 1,15-2: Conversazioni varie. — 2-3: Dischi. — 4: Notiziario. — 4,30 e 4,45: Conversazioni. — 5: Dischi. — 5,45-6: Notiziario.

Ruysselede (metri 29,04).
Ore 19,30: Notiziario in fiammingo. — 19,45: Notiziario in francese. — 20-21: Come Bruxelles I.

Skamlebäek (metri 49,5).
Dalle 19 in poi: Programma di Copenaghen.

Vienna (metri 49,4).
Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (onde medie).

Zeesen (metri 25,49 e metri 49,83)
Ore 18: Apertura. *Lieder* popolari tedeschi - Programma. — 18,15: Notizie in tedesco. — 18,30: Musica ed attualità. — 19: Schenk: *Il barbiere del villaggio*, commedia musicale (adatt.). — 20: Notiziario in inglese. — 20,15: Conversazione: *Rathenow, la città degli occhiali*. — 20,45: *Lieder* e piano. — 21,30: Marce militari tedesche. — 22-22,30: Notizie in tedesco ed inglese.

MERCOLEDI'

Città del Vaticano (metri 19,84).
Ore 16,30: Note religiose in spagnolo.

Città del Vaticano (metri 50,26).
Ore 20: Note religiose in italiano.

Daventry (metri 31,55 e metri 25,53).
Ore 5,30: Cronaca sportiva. — 5,45: Organo da cinema. — 6,15: Conversazione. — 6,55: Soprano, basso e piano. — 7,15-7,30: Notiziario

Daventry (metri 19,82 e metri 16,86).
Ore 12: Organo da cinema — 12,30: Varietà. — 13: Concerto orchestrale. 13,30: Conversazione. — 13,45: Dischi — 14,15: Concerto orchestrale. — 14,30-14,45: Notiziario.

Daventry (ore 15-16,45 metri 16,86). (ore 15-17 metri 25,29). (ore 17-18 metri 31-55).
Ore 15: Concerto orchestrale. — 15,15: Letture. — 15,30: Concerto orchestrale. — 16,45: Concerto di piano. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,15: Musica da ballo. — 17,30: Notiziario. — 17,45-18: Musica da ballo.

Daventry (metri 31,55 e metri 25,53).
Ore 18,15: Notiziario. — 18,30: Musica varia. — 19,15: Conversazione. — 19,30: Dischi. — 19,40: Varietà. — 20: Varietà. — 21: Quintetto e soprano. — 21,15-21,45: Banda militare. — 22: Concerto orchestrale. — 23: Notiziario. — 23,15-23,45: Musica da ballo.

Daventry (metri 31,55 e metri 31-32).
Ore 24: Varietà. — 0,35: Varietà. — 0,55: Dischi. 1: Mus. da ballo. — 1,45-2: Notiziario.

Daventry (2 delle onde seguenti: m. 31,32, m. 25,53, m. 49,10)
Ore 4: Cron. sportiva. — 4,15: Concerti di due piani. — 4,45-5: Notiziario.

Jelöy (metri 31,33).
Dalle 11 alle 14: Programma di Oslo.

Jelöy (metri 48,93).
Dalle 17 in poi: Programma di Oslo.

Mosca (metri 25).
Ore 12: Conversazione in inglese. — 21-22,5 e 23,5 Relais di Mosca I

Parigi (Radio Coloniale) (metri 19,68).
Ore 12: Notiziario. — 12,30: Concerto ritrasmesso. — 13,30: Notizie in inglese. — 13,40-14,30: Conversazioni varie. — 14,30: Commedie in un atto: 1. Dancourt: *Il tutore*; 2. Pigault-Lebrun: *I rivali di sè stessi*.

Parigi (Radio Coloniale) (metri 25,23).
Ore 17: Notiziario. — 18: Conversazioni varie. — 18,30: Concerto variato. — 19,30: Conversazioni varie. — 20: Notiziario. 20,30: Ritrasmissione. — 22,30 e 22,45: Conversazioni.

Parigi (Radio Coloniale) (metri 25,60).
Ore 24: Notiziario. — 0,45: Conversaz. — 1: Notiziario in inglese. — 1,15-2: Conversazioni varie. — 2-3: Dischi. — 4: Notiziario. — 4,30 e 4,45: Conversazioni. — 5: Dischi. — 5,45-6: Notiziario:

Ruysselede (metri 29,04).
Ore 19,30: Notiziario in fiammingo. — 19,45: Notiziario in francese. — 20: Come Bruxelles II. — 20,45-21: Concerto di dischi.

Skamlebaek (metri 49,5).
Dalle 19 in poi: Programma di Copenaghen.

Vienna (metri 49,4).
Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (onde medie).

Zeesen (metri 25,49 e metri 49,83)
Ore 18: Apertura. *Lieder* popolari tedeschi - Programma. — 18,15: Notizie in tedesco. — 18,30: Breve programma musicale variato. — 19: Concerto sinfonico. — 20: Notiziari in inglese. — 20,15: Attualità. — 20,30: *Lieder* per soprano. — 20,45: Racconto. — 21: Programma musicale variato. — 22-22,30: Notizie in tedesco ed in inglese.

GIOVEDI'

Città del Vaticano (metri 19,84).
Ore 16,30: Note religiose in francese.

Città del Vaticano (metri 50,26).
Ore 20: Note religiose in italiano.

Daventry (metri 31,55 e metri 25,53).
Ore 5,30: Orchestra e piano. — 6,30: Letture. — 6,45: Dischi. — 7,15-7,30: Notiziario.

Daventry (metri 19,82 e metri 16,86).
Ore 12: Concerto da un cinema. — 12,45: Varietà. — 13,20: Concerto di organo. — 13,45: Conversazione. — 14: Concerto orchestrale. — 14,30-14,45: Notiziario.

Daventry (ore 15-16,45 metri 16,86). (ore 15-17 metri 25,39). (ore 17-18 metri 31,55).
Ore 15: Canti religiosi. — 15,50: Dischi. — 16: Programma variato. — 16,45: Concerto di organo. — 17: Notiziario estero. — 17,15: Musica da ballo. — 17,30: Notiziario. — 17,45-18: Musica da ballo.

Daventry (metri 31,55 e metri 25,53).
Ore 18,15: Notiziario. — 18,30: Musica viennese. — 19,15: Banda militare e cello. — 20: Programma variato. — 20,20: Contralto e piano. — 21: Concerto orchestrale. — 21,20-22: Varietà. — 22,15: Orchestra d'archi. — 22,45: Musica da ballo. — 23: Notiziario. — 23,15-23,45: Musica da ballo.

Daventry (metri 31,55 e metri 31,32).
Ore 24: Conversazione. — 0,15: Concerto orchestrale. — 1,15: Letture. — 1,30: Concerto di viola. — 1,45-2: Notiziario.

Jelöy (metri 31,33).
Dalle 11 alle 14: Programma di Oslo.

Jelöy (metri 48,93).
Dalle 17 in poi: Programma di Oslo.

Mosca (metri 25).
Ore 21-22,5 e 23,5: Relais di Mosca I.

Parigi (Radio Coloniale) (metri 19,68).
Ore 12: Notiziario. — 12,30: Concerto ritrasmesso. — 13,30: Notizie in inglese. — 13,40-14,30: Conversazioni varie. — 14,30-15,55: Concerto variato con intermezzi di canto.

Parigi (Radio Coloniale) (metri 25,23).
Ore 17: Notiziario. — 17,45: Conversazioni varie. — 18,30: Concerto di piano e canto. — 19,30: Conversazioni varie. — 20: Giornale parlato. — 20,30: Ritrasmissione. — 22,30-23: Corrispondenza cogli ascoltatori.

Parigi (Radio Coloniale) (metri 25,60).
Ore 24: Notiziario. — 0,30: Per gli ascoltatori. — 1: Notiziario in inglese. — 1,15: Concerto vocale. — 1,45-2,30: Conversazioni. — 2,30-3: Dischi. — 4: Notiziario. — 4,30: Per gli ascoltatori. — 5: Conversazione. — 5,15: Dischi. — 5,45-6: Notiziario.

Ruysselede (metri 29,04).
Ore 19,30: Notiziario in fiammingo. — 19,45: Notiziario in francese. — 20-21: Come Bruxelles I.

Skamlebaek (metri 49,5).
Dalle 19 in poi: Programma di Copenaghen.

Vienna (metri 49,4).
Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (onde medie).

Zeesen (metri 25,49 e metri 49,83)
Ore 18: Apertura. *Lieder* popolari tedeschi - Programma. — 18,15: Notiziario in tedesco. — 18,30: Per i giovani. — 19: Conversazione: *Il centenario delle ferrovie tedesche*. — 19,45: Concerto di piano. — 20: Notiziario in inglese. — 20,15: Suppé: Selezione della *Fatinitza*. — 21,30: Potpourri di valzer. — 22-22,30: Notizie in tedesco ed inglese.

VENERDI'

Città del Vaticano (metri 19,84).
Ore 16,30: Note religiose in tedesco.

Città del Vaticano (metri 50,26).
Ore 20: Note religiose in italiano.

Daventry (metri 31,55 e metri 25,53).
Ore 5,30: Varietà. — 6,5: Notiziario estero. — 6,20: Musica sincopata per piano. — 6,53: Convers. sportiva. — 6,50: Piano e soprano. — 7,15-7,30: Notiz.

Daventry (metri 19,82 e metri 16,86).
Ore 12: Concerto da un cinema. — 12,30: Cronaca sportiva. — 14: Conversazione. — 14,20: Dischi. — 14,25-14,45: Notiziario.

Daventry (ore 15-16,45 metri 16,86). (ore 15-17 metri 25,29). (ore 17-18 metri 31,55).
Ore 15: Concerto orchestrale. — 15,50: Cronaca sportiva. — 16,30: Concerto dal Metropole. — 17,15: Musica da ballo. — 17,30: Notiziario. — 17,50-18: Musica da ballo.

Daventry (metri 31,55 e metri 25,53).
Ore 18,15: Notiziario. — 18,35: Organo da cinema. — 19: Orchestra zigana. — 19,30: Dal London Theatre. — 19,50: Musica da ballo. — 20: Come London Regional. — 21,15: Quintetto. — 21,30-21,45: Conversazione. — 22: Cronaca sportiva. — 22,40: Musica da ballo. — 23: Notiziario. — 23,20: Musica da ballo. — 23,45: Intervallo.

Daventry (metri 31,55 e metri 31,32).
Ore 24: Musica da camera. — 0,30: Conversazione. — 0,50: Arie per contralto. — 1,5: Cronaca sportiva. — 1,45-2,5: Notiziario.

Daventry (2 delle onde seguenti: metri 31,32; metri 25,53; metri 49,10).
Ore 4: Varietà. — 4,35: Dischi. — 4,45-5: Notiz.

Jelöy (metri 31,33).
Dalle 11 alle 14: Programma di Oslo

Jelöy (metri 48,93).
Dalle 17 in poi: Programma di Oslo.

Mosca (metri 25).
Ore 18,30: Relais di Mosca III. — 21-22,5 e 23,5: Relais di Mosca I.

Parigi (Radio Coloniale) (metri 19,68).
Ore 12: Notiziario. — 12,30: Concerto ritrasmesso. — 13,30: Notizie in inglese. — 13,40-14,30: Conversazioni varie. — 14,30-16: Musica brillante e da ballo.

Parigi (Radio Coloniale) (metri 25,23).
Ore 17: Notiziario. — 17,45: Conversazioni varie. — 18,30: Concerto variato. — 19,30: Conversazioni varie. — 20: Notiziario. — 20,30: Trasmissione federale (v. Strasburgo). — 22,30 e 22,45-23: Conversazioni.

Parigi (Radio Coloniale) (metri 25,68).
Ore 24: Notiziario. — 0,30: Conversazioni. — 1: Notizie in inglese. — 1,15-2,15: L'ora americana. — 2,15-3: Conversazioni. — 4. Notiziario. — 4,30: Conversazioni — 5,15: Dischi. — 5,45-6: Notiziario.

Ruysselede (metri 29,04).
Ore 19,30: Notiziario in fiammingo. — 19,45: Notiziario in francese. — 20-21: Sullivan: Selezione di *Ruddigore* (dischi).

Skamlebaek (metri 49,5).
Dalle ore 19 in poi: Programma di Copenaghen.

Vienna (metri 49,4).
Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (onde medie).

Zeesen (metri 25,49 e metri 49,83)
Ore 18: Apertura. *Lieder* popolari tedeschi - Programma. — 18,15: Notiziario in tedesco. — 18,30: Per le signore. — 19: Musica popolare. — 20. Notizie in inglese. — 20,15: *Lieder* per coro. — 20,45: Attualità. — 21. Musica leggera. — 21,30: Conversazione. — 21,45: Musica varia. — 22-22,30: Notiziario in tedesco ed in inglese.

SABATO

Città del Vaticano (metri 19,84).
Ore 16,30: Note religiose in lingue diverse.

Città del Vaticano (metri 50,26).
Ore 20: Note religiose in italiano.

Daventry (metri 31,55 e metri 25,53).
Ore 5,30: Cronaca sportiva. — 6,10: Concerto orchestrale. — 6,35: Conversazione. — 6,50: Concerto orchestrale. — 7,15-7,30: Notiziario.

Daventry (metri 19,82 e metri 16,86).
Ore 12: Organo da cinema. — 12,15: Letture. — 12,30: Musica da ballo. — 13,15: Concerto orchestrale. — 14: Concerto orchestrale. — 14,30-14,45: Notiziario.

Daventry (ore 15-16,45 metri 16,86). (ore 15-17 metri 25,29). (ore 17-18 metri 31,55).
Ore 15: Organo da cinema. — 15,30: Conversazione. — 15,50: Concerto di arpa. — 16,15: Varietà. — 16,50: Mandolini e tenore. — 17,15: Musica da ballo. — 17,30: Notiziario — 17,45: Musica da ballo.

Daventry (metri 31,55 e metri 25,53).
Ore 18,15: Notiziario. — 18,30: Tenore e baritono. — 19: Letture. — 19,15: Banda militare. — 20: Quintetto. — 20,30: Musica da ballo. — 21,15-21,45: Varietà sportiva. — 22: Concerto orchestrale. — 22,25: Varietà. — 23: Notiziario. — 23,15-23,45: Musica da ballo.

Daventry (metri 31,55 e metri 31,32).
Ore 24: Varietà. — 0,40: Concerto di cello. — 1: Musica da ballo. — 1,45-2: Notiziario.

Jelöy (metri 31,33).
Dalle 11 alle 14: Programma di Oslo.

Jelöy (metri 48,93).
Dalle 17 in poi: Programma di Oslo.

Mosca (metri 25).
Ore 21-22,5: Relais di Mosca I. — 23,5: Relais di Mosca II.

Parigi (Radio Coloniale) (metri 19,68).
Ore 12: Notiziario. — 12,30: Concerto ritrasmesso. — 13,30: Notizie in inglese. — 13,40-14,30: Conversazioni. — 14,30-16: Concerto di musica da jazz.

Parigi (Radio Coloniale) (metri 25,23).
Ore 17: Notiziario. — 17,45: Conversazioni varie. — 18,30: Concerto variato. — 19,30: Conversazione. — 19,45: Giornale parlato. — 20,30: Ritrasmissione. — 22,30 e 22,45-23: Conversazioni varie.

Parigi (Radio Coloniale) (metri 25,50).
Ore 24: Notiziario — 0,45: Conversazione. — 1: Notizie in inglese. — 1,15: Conversazioni varie. — 2-3: Concerto di dischi. — 4: Notiziario. — 4,30: Conversazioni. — 5,15: Concerto di dischi. — 5,45-6: Notiziario.

Ruysselede (metri 29,04).
Ore 19,30: Notiziario in fiammingo. — 19,45: Notiziario in francese. — 20-21: Concerto di dischi.

Skamleback (metri 49,5).
Dalle 19 in poi: Programma di Copenaghen.

Vienna (metri 49,4).
Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (onde medie).

Zeesen (metri 25,49 e metri 49,83)
Ore 18: Apertura. *Lieder* popolari tedeschi - Programma. — 18,15: Notizie e rassegna della settimana in tedesco. — 18,30: Musica ed attualità. — 19: Programma musicale variato. — 19,45: Conversazione. — 20: Notizie e rassegna della settimana in inglese. — 20,15: Varietà: *Rane, rose e maggiolini*. — 21,30: Musica da ballo. — 22-22,30: Notizie e rassegna della settimana in tedesco ed inglese.

DISCHI NUOVI

PARLOPHON

San Giovanni s'avvicina, e già cominciano a irradiarsi da Roma le nuove canzoni vernacole. E', questa, una tradizione già da alcuni anni richiamata a più largo onore: è una specie di Piedigrotta romana, che in addietro era potuta sembrare prossima all'esaurimento e che invece ha trovato, quasi in extremis, nuove energie e nuova vitalità. E' proprio il caso di ripetere ancòra una volta che nulla che sia romano, può perire. E oggi le canzoni romanesche di San Giovanni, che nel passato godevano di una notorietà prevalentemente locale, si spandono per tutt'Italia. Ben a ragione, del resto: son fresche, agili, pittoresche, con quel tanto di sentimento o di tipica arguzia romana che basta a renderle gradite e interessanti; e, se pure non amano discostarsi troppo dal tipo che si potrebbe chiamare classico, sanno avere ciascuna una propria personalità, che è quasi sempre assai simpatica.

Quest'anno la «Cetra» è stata lesta a incidere le ultime «novità» romanesche, e nei suoi dischi «Parlophon» ce ne presenta già una dozzina, che costituiscono una piccola amabile antologia. Da Stornellata dorce amara *a* Pellegrino che venghi a Roma, *da* Monticianella *a* Serenatella ar vento, *da* Roma città divina *a* Tu nun me voi più bene, *è come una limpida sintesi canora dell'anima romanesca, maliziosetta e appassionata, scanzonata e tenera, e innamorata sempre e innanzi tutto di Roma, della sua grandezza, della sua immortalità. Anche di tra la levità della canzone, l'incomparabile splendore di Roma augusta traluce. Gabrè, che ha cantato queste arie popolaresche pei dischi «Parlophon», non poteva esserne interprete più efficace. La sua dizione chiara, nitida, incisiva, scandisce a meraviglia le brevi composizioni. Ascoltarlo è un godimento. E, se poi lo udite in un'altra incisione — la* Canzone del girino, *che tanto interesse ha suscitato nel l'or ora ultimato Giro ciclistico d'Italia — constaterete quanta durevole giovinezza di spirito e d'entusiasmo sia in questo cantante, che da tanti anni meritamente primeggia nel suo campo.*

Mentre ancòra dura il successo di Mi canta nel cor, *canzone da una melodia di Chopin, tratta dal film «Valzer d'addio» e cantata dal tenore Vincenzo Capponi, la «Parlophon» presenta ora nuove canzoni dai films «Passeggiata d'amore», «Chi cerca trova», «Il mistero del varietà» e «Quando una donna ama», cantate dallo stesso Capponi e dal tenore Del Signore. Altri films — come «Melodramma», «Mudundu» e così via — hanno prestato le loro danze all'esecuzione dell'orchestra Cetra. Ma, di orchestre, la «Parlophon» ce ne fa sentire d'ogni paese: quella francese Valsien con «Les 5 de la chanson», che ha inciso un disco piacevolissimo; quella tedesca di Robert Renard, di cui segnalerò la carioca* Attenzione! *e il fox* Fra le tue braccia; *quella inglese di Mark Lubbock, col tenore John Hendrick, che ha inciso due arie della* Vedova allegra; *e quella argentina di Roberto Firpo, che con la consueta bravura ha eseguito, tra l'altro, un tango,* A media luz, *e una ranchera,* La Machona.

Ma, tornando alle canzoni, bisogna ricordare quelle incise da una fine e valorosa cantatrice, Gianna Perea Labia. Sono quattro, in dialetto veneziano: La Perla e Barcarola *di Bianchini,* La canzon del Redentor *di Zanon, e* La biondina in gondoleta *di Mayr: quattro leggiadrissime cose, cui non vale tessere elogi. E poi c'è la vaghissima* Fenesta che lucive, *attribuita a Vincenzo Bellini, e di cui il valoroso tenore Emilio Livi dà un'esecuzione assai lodevole. Lo stesso Livi ha cantato due famose arie dell'operetta* Dall'ago al milione *di Dall'Argine: la «Barcarola» e la «Serenata del torero»: care e dolci musiche che ci riportano indietro di alcuni lustri. E infine, per gli amatori della risata, ecco la ristampa di alcune «scenette» del famoso comico fiorentino Ginanni:* Il sindaco, Stornelli beceri, Povero Enrio, Concorso filodrammatico. *Ma l'allegria affoga nella tristezza quando si pensa che il povero Ginanni non è più...*

CAMILLO BOSCIA.

DOMENICA

16 GIUGNO 1935-XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

9,20: Settima lezione di lingua francese (professore E. Monnet).

9,40: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

11-12: Messa dalla Basilica Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Lettura e spiegazione del Vangelo (Roma-Napoli): Padre dott. Domenico Franzè; (Bari): Monsignor Calamita: «Gesù si confessa figlio di Dio».

12,30-13: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,10: PROGRAMMA CAMPARI: Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13,40-14,15: DISCHI DI CELEBRITÀ (vedi Milano).

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 20).

16: CONCERTO DELLA SOCIETÀ MANDOLINISTICA E CHITARRISTICA LUX DI VENEZIA (Vedi Milano).

16,30: Notizie sportive - Dischi e Cronaca del Gran Premio Milano all'ippodromo di S. Siro.

17,30-18,45: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Pergolesi-Laccetti: *Concerto per violino e pianoforte*: *a*) Allegro, *b*) Adagio, *c*) Allegro energico (violinista Armando Lido); 2. Enrico Bossi: *a*) Preludio, *b*) Intermezzo (pianista Teofani Zannoni); 3. *a*) Boito: *Mefistofele*, nenia; *b*) Zandonai: *Francesca da Rimini*, «Paolo datemi pace» (soprano Vera Sciuto); 4. *a*) Bizet: *Adagietto*; *b*) Kreisler: *Valzer viennese* (violinista A. Lido); 5. *a*) Mulè: *Ninna-nanna*; *b*) Calì: *E vui durmite ancora*, canti siciliani (soprano Vera Sciuto); 6. *a*) Sauer: *Studio*; *b*) Zanella: *Saltarello* (pianista Teofani Zannoni).

Nell'intervallo (ore 18): Notizie sportive.

18,45-19: Bollettino dell'Ufficio presagi - Notizie sportive.

19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20,15: FANFARA DELL'ASSOCIAZIONE NAZIONALE BERSAGLIERI (vedi Milano).

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Colon. Biondi Morra: «La festa dell'Artiglieria», conversazione.

20,45: Dischi.

20,50: Notiziario cinematografico.

21: Trasmissione dall'Augusteo:

Concerto commemorativo

del M° ALESSANDRO VESSELLA eseguito dalla Banda dei Reali Carabinieri nella ricorrenza del 50° anniversario della assunzione del Maestro Vessella all'ufficio di Direttore della Banda Municipale di Roma; concerto organizzato a cura del Governatorato di Roma e della Reale Accademia di S. Cecilia, e diretto dal maestro LUIGI CIRENEI.

Parte prima:

1. Vessella: *Corteo nuziale*.
2. Bach: *Passacaglia* (Trascriz. Vessella).
3. Widor: *a*) Andante della *Seconda sinfonia* per organo; *b*) Toccata della *Quinta sinfonia* per organo (Trascrizione Vessella).
4. Boccherini: *a*) Pastorale dal *Quintetto* op. 37 n. 2; *b*) Minuetto dal *Quintetto n. 6 in mi maggiore* (Trascrizione Vessella).
5. Spontini: *Olimpia*, ouverture (Trascriz. Vessella).

Discorso commemorativo pronunziato dall'on. senatore Conte di S. Martino, presidente della R. Accademia di Santa Cecilia.

Parte seconda:

1. Mascagni: a) *Iris*, danze; b) *L'Amico Fritz* (Trascriz. Vessella).
2. Mendelssohn: Due romanze senza parole: a) *La fileuse*; b) *La caccia* (Trascrizione Vessella).
2. Strauss: *Morte e trasfigurazione*, poema sinfonico (Trascriz. Vessella).

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

9 (Torino): Comunicazioni del Segretario federale di Torino ai Segretari dei Fasci della Provincia.

9,10 (Torino): «Il mercato al minuto» - Notizie e indicazioni per il pubblico (trasmissione a cura del Comitato Intersindacale).

9,20: Settima lezione di lingua francese (professore Camillo Monnet).

9,40: Giornale radio.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE

Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo. (Milano): P. Vittorino Facchinetti; (Torino): Don Giocondo Fino: «Sancta Maria Mater Dei», lettura (OMAGGIO AL CONGRESSO MARIANO DI TORINO); (Genova): P. Teodosio da Voltri; (Firenze): Monsignore Emanuele Magri; (Trieste): P. Petazzi; (Bolzano): P. Candido B. M. Penso, O. P.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13,10: PROGRAMMA CAMPARI: Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13,40-14,15: DISCHI DI CELEBRITÀ: 1. Refice: *Cecilia*, «L'annuncio» (soprano Claudia Muzio); 2. Verdi: *Macbeth*, «Ah! la fraterna mano» (tenore Caruso); 3. Donizetti: *Lucrezia Borgia*, «Come è bello, quale incanto (soprano Arangi Lombardi); 4. Gomez: *Guarany*, duetto (soprano Scacciati - tenore Merli); 5. Meyerbeer: *Gli Ugonotti*, «Bianca al par di neve alpina»

DOMENICA

16 GIUGNO 1935-XIII

(tenore Caruso); 6. Zandonai: *Giuliano*, «Nenia del vago usignolo» (soprano Pampanini); 7. Halevy: *L'ebrea*, cavatina (basso Ezio Pinza).
16-16,30: CONCERTO DELLA SOCIETÀ MANDOLINISTICA E CHITARRISTICA LUX DI VENEZIA: 1. Verdi *La Traviata*, preludio atto 4°; 2. Rossini: *Tancredi*, sinfonia; 3. Mascagni: *L'amico Fritz*, intermezzo; 4. Mendelssohn: *Barcarola veneziana* (dalla *Romanza senza parole*).
16,30-17,30: Notizie sportive e dischi.
16,45: Trasmissione dall'ippodromo di S. Siro: Cronaca del Gran Premio Milano: L. 400.000.
17,30-18,45: ORCHESTRA CETRA.
Nell'intervallo (ore 18): Notizie sportive.
18,45-19: Comunicato dell'Ufficio presagi - Notiziario sportivo.
19,30: Dischi.
19,50: Notizie varie e sportive - Dischi.
20,15: FANFARA DELL'ASSOCIAZIONE NAZIONALE BERSAGLIERI (Sezione «A. Lamarmora» di Torino diretta dal M° ALFREDO CANCELLARI: 1. *Marcia Lamarmora* (marcia di ordinanza); 2. *Flick e Flok;* 3. Mamprin: *Inglesina*, marcia; 4. Bovario-Cancellari: *Fantasia di canzoni italiane;* 5. *Roma*, marcia; 6. *Piume baciatemi*, inno.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Colonnello Biondi Morra: «La festa dell'Artiglieria», conversazione.

20,45:
STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

Tutti in maschera

Opera in tre atti di M. MARCELLO
Musica di CARLO PEDROTTI
Direttore d'orchestra M° ANTONIO SABINO
Maestro dei cori GIUSEPPE CONCA
Personaggi:
Abdalà .... Emilio Ghirardini
Il Cavaliere .... Luigi Fort
Vittoria .... Ilde Brunazzi
Don Gregorio .... Ernesto Badini
Dorotea .... Vittoria Palombini
Marcello .... Bruno Carmassi
Lisetta .... Lucia Caselli

Negli intervalli: Giuseppe Fanciulli: «La poesia divertente nella letteratura italiana dell'800» (dizione e commento) - Comunicazioni del Reale Aero Club.
Dopo l'opera: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. (Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE).
12: Spiegazione del Vangelo (Padre Benedetto Caronia).
12,15 (circa): Messa dalla Basilica di S. Francesco d'Assisi dei Frati Minori Conventuali.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Fetras: *Festa dei fiori*, ouverture; 2. Amadei: *Suite campestre;* 3. Quattrocchi: *Fior di mughetto*, valzer lento; 4. Pennacchio: *Fox-trot dei portoghesi;* 5. Chesi: *Luna sul Gange*, intermezzo; 6. Katscher: *Wunder bar*, pot-pourri; 7. Fiaccone: *Serenata patetica*, intermezzo; 8. Szokoll: *Televisione*, one step.

Cartoline ricevute nei varii concorsi

Chi è al microfono?

Risultato dell'ultimo concorso settimanale a premi indetto dalla:

SOCIETÀ FILM FABBRICHE RIUNITE PRODOTTI FOTOGRAFICI CAPPELLI e FERRANIA, MILANO

L'artista che ha parlato domenica **2 giugno**, alle ore 20,15, è il Sig. **ARMANDO FALCONI**, ed hanno partecipato al concorso n. 10.099 radioascoltatori.

Sono stati quindi assegnati, alla presenza del Regio Notaio Dott. Ravasio, i seguenti premi:

I. Premio: un apparecchio radiofonico «Super Mira» 5 valvole C.G.E. al signor **Ruggero Bambolina** - Rione Sirignano 10, Napoli - che oltre al nome dell'artista ha indicato n. 10.100 partecipanti. Gli altri premi in materiale fotografico Ferrania (a scelta), per l'importo di L. 200 caduno, sono stati assegnati ai signori: **Porta Nunzio** di Torino, con 10.102 partecipanti; **Osseto Giuseppe** di Palermo, con 10.104 partecipanti; **Ravera Lidia** di Chiavari, con 10.105 partecipanti.

La Film Fabbriche Riunite Prodotti Fotografici Cappelli e Ferrania ringrazia vivamente i radioascoltatori che hanno seguito con crescente interesse lo svolgersi dei suoi concorsi radiofonici: in particolare dilettanti e professionisti della fotografia che già conoscono ed apprezzano il materiale fotografico Ferrania.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18,30: Dischi.
20: Comunicazioni del Dopolavoro.
20,20-20,45: Dischi.
20,20: Araldo sportivo.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

Serata variata

Parte prima: MUSICA BRILLANTE:
1. Siede: *Chiamata alle armi*, marcia.
2. Scassola: *Amabili*, valzer.
3. Malvezzi: *Zingaresca*, intermezzo.
4. Billi: *Nozze marocchine*.
5. Amadei: *Suite goliardica*.

E. Ragusa: «Volere non volere», conversazione umoristica.

6. Kalman: *La Duchessa di Chicago*, selezione.

Parte seconda:

Campeggio

Commedia in un atto di GIACOMO ARMO'
(*Sulle Alpi d'Italia*).
Personaggi:
Leda .... Alda Aldini
Il generale .... Luigi Paternostro
L'attendente .... Guido Roscio
Il balilla .... Lina Tozzi
Il centurione .... Rosolino Bua

Parte terza:
Fortuna: *Gioventù spensierata*, selezione.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI
20: Breslavia - 20,35: Praga (Dvorak: «Danze slave») - 21,20: London Regional (Dir. Barbirolli), Midland Regional - 22,15: Strasburgo (In occasione del centenario di L. Cladel).

CONCERTI VARIATI
19,55: Huizen - 20: Bruxelles II, Monteceneri, Sottens, Stoccarda - 20,30: Bordeaux - Lafayette - 21: Droitwich, Stoccolma - 21,10: Beromuenster - 21,35: Moravska-Ostrava, Brno - 22,20: Varsavia (Banda) - 22,45: Budapest (Musica zigana) - 22,50: Bratislava, Brno, Moravska-Ostrava, Praga.

TRASMISSIONI RELIGIOSE
20,30: Radio Parigi (Da Notre-Dame).

OPERE
18: Amburgo (Wagner: «Lohengrin», atto primo) - 18,25: Vienna (Wagner: «Tristano e Isotta»).

OPERETTE
20,15: Lipsia (J. Strauss: «Lo zingaro barone») - 20,30: Strasburgo, Lyon-la-Doua (Selezione di operette), Rennes, Lyon-la-Doua, Marsiglia.

SOLI
19,15: Droitwich (Violino e piano [Szigeti]) - 19,45: Parigi T. E. (Piano) - 21,25: Bruxelles I (Cello).

COMMEDIE
19: Radio Parigi - 20: Budapest - 20,15: Parigi P. P. - 20,30: Monte Ceneri (Pirandello: «Il piacere dell'onestà»).

MUSICA DA BALLO
22,45: Monaco - 23: Copenaghen, Koenigswusterhausen - 23,25: Vienna - 24: Berlino.

VARIE
20: Belgrado (Balalaiche), Francoforte, Koenigswusterhausen, Koenigsberg, Monaco - 20,15: Bucarest - 20,30: Parigi T. E. - 22,20: Colonia - 24: Francoforte.

AUSTRIA

VIENNA

kc. 592; m. 506,8; kW. 120

18,25 (da Wiener Staatsoper): Wagner: *Tristano e Isotta*, opera in tre atti, diretta da Furtwängler - Negli intervalli: Notizie, conversazioni.
23,10: Giornale parlato.
23,25-1: Musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I

kc. 620; m. 483,9; kW. 15

18: Concerto di piano.
18,30: Radiocronaca dall'Esposizione del torneo di spada.
19: Convers. religiosa.
19,15: Musica di dischi.
19,30: Giornale parlato.
20: Conc. di una fanfara.
20,20: Concerto di cello.
20,35: Seguito del concerto di fanfara - Nell'intervallo: attualità.
21,25: Intermezzo di violoncello: 1. Bloch: *La casa dell'eternità;* 2. Debussy: *Melodia;* 3. d'Hervelois: *Musette-tambourin*.
21,40: Seguito del concerto di fanfare.
22: Giornale parlato.
22,10-24: Musica variata.

BRUXELLES II

kc. 932; m. 321,9; kW. 15

18: Concerto variato.
19: Convers. religiosa.
19,15: Musica di dischi.
19,30: Giornale parlato.
20: Concerto di musica e canto: 1. Sousa: *Al capitano*, marcia; 2. Suppé: *Poeta e contadino*, ouverture; 3. Morena: *Hallo Hallo!* pot-pourri; 4. Massenet: Parafrasi ritmica sulla *Meditaz. di Thaïs;* 5. Canto; 6. Popper: *Tarantella*, per cello; 7. Desormes: *Danza napoletana*.
20,45: Radiobozzetto.
21: Seguito del concerto: 8. Stolz: Fantasia di *Una sola notte;* 9. Strauss: *Rose di mezzogiorno;* 10. Mayer: *Gli uccelli della foresta*, per due trombe; 11. Canto; 12. Gounod: Balletto di *Romeo e Giulietta*.
22: Giornale parlato.
22,10-23: Concerto variato.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

kc. 638; m. 470,2; kW. 120

18: Trasm. in tedesco.
19: Notizie in tedesco.
19,5: Mus. riprodotta.
19,10: Giornale parlato.
19,15: Concerto corale.
19,40: Moravska-Ostrava.
20,20: *Il cielo e l'inferno*, dialogo.
20,35: Conc. orchestrale: Dvorak: *Danze slave*.
21,35: Come Brno.
22,15: Notiz. - Dischi.
22,40: Notizie in tedesco.
22,50-23,30: Come Bratislava.

BRATISLAVA

kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

18,40: Convers. turistica.
19: Come Praga.
19,15: Trasmiss. sportiva.
19,40: Moravska-Ostrava.
20,20: Conversazione.
20,35: Come Praga.
21,35: Come Brno.

22,15: Come Praga.
22,35: Not. in ungherese.
22,50: Concerto variato: 1. Rehor: *I vecchi amici;* 2. Hruby: *Lasciando Vienna;* 3. Eilenberg: *Il mulino della Selva nera;* 4. Lehar: *Oro e argento;* 5. Hlavacek: *Nozze olandesi;* 6. Hora: *Saluto alle capanne di Boemia;* 7. Halama: *Il connazionale.*

BRNO
kc. 922; m. 325,4; kW. 32

18: Trasmiss. in tedesco.
19: Come Praga.
19,40: Moravska-Ostrava.
20,20: Radio-bozzetto.
20,35: Come Praga.
21,35: Serata d'onore nella ricorrenza della festa nazionale svedese: *Il paese dei laghi e delle colline* (musica e canto);
22,15: Come Praga.
22,50-23,30: Bratislava.

KOSICE
kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

Non trasmette per ragioni tecniche.

MORAVSKA-OSTRAVA
kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

18: Come Brno.
19: Come Praga.
19,40: Progr. variato.
20,20: Come Praga.
21,35: Come Brno.
22.15: Come Praga.
22,50-23,30: Come Bratislava.

DANIMARCA

COPENAGHEN
kc. 1176; m. 255,1; kW. 10

18: Concerto corale.
18,30: Conversazione.
18,50: Giornale parlato.
20: Musica popolare ungherese e ceca.
20,45: Cori svedesi.
21,10: Concerto variato.
21,35: Conv. turistica.
22,5: Giornale parlato.
22,15: Concerto variato.
23-0,30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
kc. 1077; m. 278,6; kW. 12

18,30: Giornale parlato.
19,45: Convers. sportiva.
20: Musica riprodotta.
20,30: Concerto diretto da Guitraud: I capricci: 1. Cadou: *I capricci di Marianna*, brani; 2. Gregh: *Capriccio gavotte;* 3. Fauchey: *Romanza capriccio;* 4. Albeniz: *Capriccio catalano;* 5. Borkjevic: *Gavotta capriccio;* 6. Intermezzo di canzoni; 7. Saint-Saëns: *Rondò capriccioso*, per violino e orchestra; 8. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo;* 9. Canto; 10: Hahn: *Rêverie;* 11. Canto; 12: Ciaikovski: *Capriccio italiano* - Alla fine: Ultime notizie.
22,30: Musica da ballo.

GRENOBLE
kc. 583; m. 514,8; kW. 15

18,30: Giornale parlato.
20,30: Come Lyon-la-Doua.

LYON-LA-DOUA
kc. 648; m. 463; kW. 15

18: Musica riprodotta.
18,30: Giornale parlato.
19,45: Lucienne Boyer e la sua orchestra nel loro repertorio.
20,15: Notiziari.
20,30: Serata di operette: 1. Dalcroze: *Il fu bonomo*, un atto; 2. Yvain: *Non sulla bocca*, selezione; 3. Offenbach: *La bambinaia*, opera comica in un atto.
22: Musica da ballo d'anteguerra.
22,30: Giornale parlato.

MARSIGLIA
kc. 749; m. 400,5; kW. 5

Come Lyon-la-Doua.

NIZZA-JUAN-LES-PINS
kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

19,15: Concerto di dischi.
19,30: Trasmiss. religiosa cattolica.
20: Notiziario - Dischi.
20,30: Progr. variato.
21: Giornale parlato.
21,15: Per gli ascoltatori.
21,30: Concerto dell'International Broadcasting.

PARIGI P. P.
kc. 959; m. 312,8; kW. 60

19: Giornale parlato.
19,23: Concerto di dischi.
20: Intervallo.
20,15: Roger Marx: *Beni superflui*, commedia in un atto.
20,45: Intervallo.
21: Serata di varietà.
22,30-24: Musica di dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL
kc. 1456; m. 206; kW. 5

18,45: Giornale parlato.
19,5: Conversazione.
19,45: Concerto di piano.
20,15: Informazioni.
20,30: Conversazione musicale, con canzoni e melodie popolari.
21-22: Concerto di dischi.

RADIO PARIGI
kc. 182; m. 1648; kW. 75

19: Commedie: Duranty: *Les boudins de Gripandouille*, scherzo radiofonico - Nell'intervallo: *I pettegolezzi di Pulcinella.*
19.35: Varietà.
20: Melodie e canzoni.
20,30: Trasmissione dalla chiesa di Notre Dame: *Il Mistero della passione* - Negli intervalli: Ultime notizie.

RENNES
kc. 1040; m. 288,5; kW. 40

Dalle ore **18:** come Lyon-la-Doua.

STRASBURGO
kc. 859; m. 349,2; kW. 35

18: Conversaz. in tedesco.
18,15: Notizie sportive.
18,30: Concerto variato.
19,30: Notizie in francese.
20,30: Come Lyon-la Doua.
22: Notizie in francese.
22,15: Ritrasmissione dalla stazione di Tolosa-Pirenei della seconda parte del concerto orchestrale e corale dal Teatro Municipale di Montauban in occasione del centenario di L. Cladel.
23,15-24: Mus. da ballo.

TOLOSA
kc. 913; m. 328,6; kW. 60

18: Notiziario - Mandolini - Musette - Duetti.
19: Musica sinfonica - Melodie - Notizie - Trombe da caccia - Conversaz.
20,15: Musica da ballo e di films.
21: Delibes: Selezione della *Lakmé.*
21,50: Fantasia - Orchestra viennese - Notizie - Musica da films.
23: Musica da ballo - Operette - Musica militare.
24: Fantasia - Notizie - Orchestra.

GERMANIA

AMBURGO
kc. 904; m. 331,9; kW. 100

18 (dallo Staatsoper): Inaugurazione della settimana del teatro tedesco: 1. Discorso del ministro Goebbels; 2. Wagner: *Lohengrin*, opera, atto 1.
20: Come Stoccarda.
22: Come Francoforte.
22,45: Notizie di ippica.
22,55-24: Come Monaco.

BERLINO
kc. 841; m. 356,7; kW. 100

18: Come Amburgo.
20: Come Stoccarda.
22: Come Francoforte.
22,45: Come Monaco.
24-1: Musica da ballo.

BRESLAVIA
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

18: Come Amburgo.
20: Concerto orchestrale con arie per soli. Weber: 1. Ouverture del *Franco tiratore;* 2. *Pezzo da concerto* per corno e orchestra; 3. Canto; 4. *Pezzo da concerto* per clarinetto e orchestra; 5. Canto; 6. Ouverture dell'*Oberon* - In un intervallo: radio-bozzetto.
22: Come Francoforte.
22,45-24: Come Monaco.

COLONIA
kc. 658; m. 455,9; kW. 100

18: Come Amburgo.
20: Notizie sportive.
20,15: Come Stoccarda.
22: Giornale parlato.
22,20: Progr. variato.
23-24: Come Monaco.

FRANCOFORTE
kc. 1195; m. 251; kW. 17

18: Come Amburgo.
20: Serata brillante di varietà e di danze.
22: Giornale parlato.
22,20: Cronaca sportiva.
22,45: Come Monaco.
24-2: Varietà brillante.

KOENIGSBERG
kc. 1348; m. 227,6; kW. 1,5

18: Come Amburgo.
20: Come Koenigswusterhausen.
22: Come Francoforte.
22,45: Cronaca sportiva.
23,5-24: Come Monaco.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
kc. 191; m. 1571; kW. 60

18: Come Amburgo.
20: Serata brillante di varietà e di danze.
22: Come Francoforte.
22,45: Bollett. del mare.
23-0,55: Musica da ballo.

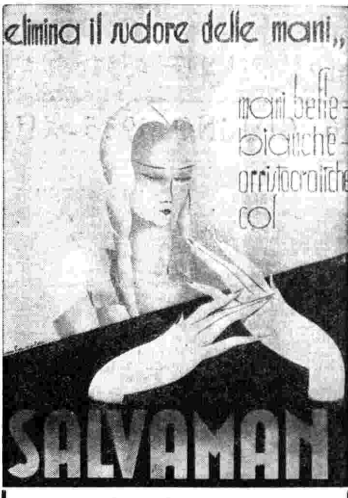
LIPSIA
kc. 785; m. 382,2; kW. 120

18: Come Amburgo.
20: Notizie sportive.
20,15: Johann Strauss: *Lo zingaro barone*, operetta in tre atti.
22,45: Giornale parlato.
23: Cronaca sportiva.
23,25-24: Come Monaco.

MONACO DI BAVIERA
kc. 740; m. 405,4; kW. 100

18: Come Amburgo.
20: Serata brillante variata dedicata al folcrore popolare.
21: Concerto di musica da ballo antica e moderna.
22: Come Francoforte.
22,45-24: Musica da ballo.

STOCCARDA
kc. 574; m. 522,6; kW. 100

20: Orchestra della stazione con arie per soprano e tenore: 1. Ciaikovski: *Capriccio italiano;* 2. Hubay: *Scena di czarda* (violino solo); 3. Delibes: Valzer dei fiori da *Coppelia;* 4. Canto; 5. Auber: Ouverture di *Fra Diavolo;* 6. Canto; 7. Ponchielli: Musica di balletto dalla *Gioconda;* 8. Scherzer: *Marcia bavarese;* 9. Canto; 10. Yoshitomo: *Danza delle lanterne;* 11. Canto; 12. Moret: *Fiori di papapavero;* 13. Canto; 14. Strauss: *Elyen Magyar*, polca veloce; 15. Jurek: *Marcia tedesca.*
22: Come Francoforte.
22,45: Come Monaco.
24-2: Come Francoforte.

INGHILTERRA

DROITWICH
kc. 200; m. 1500; kW. 150

17,30: Musica da camera.
18,45: Rassegna libraria.
19,15: Concerto di piano e violino (Szigeti): 1. Bach: *Ciaccona* per violino solo; 2. Granados: *La fanciulla e l'usignolo;* 3. Schumann: *Naschtstück* n. 3; 4. Rackmaninov: *Preludio* in do min. op. 23 n. 7; Achron: *Stempenyu il violinista*, suite; 6. Bartok-Szigeti: *Melodie popolari ungheresi.*
20: Funzione religiosa protestante.
20,15: Conversazione religiosa protestante.
20,45: Per la buona causa.

LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342,1; kW. 50

18: Musica da ballo.
18,30: Concerto variato
19,45: Intervallo.
con arie per baritono.
19,55: Funzione religiosa protest. da una chiesa.
20,45: Come Droitwich.
20,50: Giornale parlato.
21: Notizie di ieri.
21,20: Concerto dell'orchestra della BBC (sezione G), diretta da John Barbirolli: 1. Haendel: *Concerto grosso* in si bem. op. 6 n. 7; 2. Mozart: *Concerto* in si bem. per piano e orchestra; 3. Haydn: *Sinfonia* n. 73 in re (La caccia).
22,30: Epilogo per coro.

MIDLAND REGIONAL
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

17,30: London Regional.
19,45: Intervallo.
19,55: Servizio religioso protestante.
20,45: Per la Buona Causa.
20,50: Giornale parlato.
21: Notizie di ieri.
21,20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Weber: Ouverture dall'*Oberon;* 2. Bach: *Suite* in sol; 3. Grieg: *Concerto* in la minore, op. 16, per piano e orchestra; 4. Händel: Minuetto da *Berenice;* 5. Harrison: Umoresca nel *Devonshire;* 6. Liszt: *Rapsodia n. 4* in minore.
22,30: Epilogo per coro.

DOMENICA

16 GIUGNO 1935-XIII

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

19: Notiziario - Dischi.
19,15: Conversazione.
20: Musica di balalaiche.
20,30: Trasmiss. di una festa popol. da Pancevo.
22: Giornale parlato.
22,30-23: Danze (dischi).

LUBIANA
kc. 527; m. 569,3; kW. 5

19,30: Convers. - Notizie.
20,15: Progr. variato.
21,30: Giornale parlato.
22: Programma variato.
23: Musica brillante.

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150

18: Musica brillante e da ballo (dischi).
19: Musica variata e da ballo (dischi).
20,30: Notizie in francese e in tedesco.
21,15: Musica variata e da ballo (dischi).

NORVEGIA

OSLO
kc. 260; m. 1154; kW. 60

Il programma non è arrivato.

OLANDA

HILVERSUM
kc. 995; m. 301,5; kW. 20

18,25: Funzione religiosa protestante.
19,40: Giornale parlato
19,55: Programma variato: *Radiocavalcata* 1835-1935.
21,10: Saint-Saëns: *Concerto* per violino e orchestra.
21,40: Melodie per coro.
22,10: Musica da ballo - In un intervallo: Giornale parlato.
23,10-23,40: Musica riprod.

HUIZEN
kc. 160; m. 1875; kW. 50

17,50: Funzione religiosa protestante da una chiesa - Indi: Mus. religiosa.
19,25: Notizie sportive - Conversazione medica - Giornale parlato.
19,55: Conc. orchestrale con intermezzo di canto: 1. Puccini: Fantasia sulla *Fanciulla del West*; 2. Debussy: *Blanc et noir*; 3. Canto; 4. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 5. Canto; 6. Weber: Ouverture dell'*Euryanthe*; 7. Canto; 8. Weber: Ouverture della *Preziosa*; 9. Boieldieu: Ouverture *Giovanni di Parigi*; 10. Luigini: *Balletto egiziano*; 11. Percy: *Idillio zigano* - In un intervallo: Attualità.
22,15: Giornale parlato.
22,20: Epilogo per coro.
22,40-23,10: Conversazione in esperanto.

POLONIA

VARSAVIA I
kc. 224; m. 1339; kW. 120

18: Trasmissione variata.
18,20: Dischi - Canzoni.
18,45: Attualità varie.
19,25: Concerto di piano.
19,50: Per gli ascoltatori.
20: Giornale parlato.
20,15: Trasmiss. variata: *L'ora della morte.*
21,30: Concerto variato.
22: Radiocronaca parziale dell'incontro di calcio: Polonia-Ungheria.
22,20 (da Gdynia): Concerto dell'orchestra della Marina militare.
23: Attualità varie.
23,25: Concerto variato (dischi).

GINNASTICA DA CAMERA

Le lezioni della settimana:

PRIMO ESERCIZIO. — *Posizione in ginocchio ad un passo da una parete della camera - Dorso rivolto verso la parete - Braccia naturalmente in basso.* — Elevando le braccia tese in alto, inclinare il busto indietro fino a toccare con le mani il muro retrostante e quindi ritornare alla posizione di partenza. (*Esecuzione lenta*).

SECONDO ESERCIZIO. — *Ritti in piedi - Braccia in alto - Talloni sollevati - Massima estensione.* — Passare da questa posizione a quella di rilassamento con capo flesso avanti - Dorso incurvato - Spalle spinte avanti e braccia pendenti con il massimo abbandono e quindi ritornare alla posizione di partenza. (*Esecuzione lenta*).

TERZO ESERCIZIO. — *Distesi a terra supini - Gambe divaricate - Braccia lungo il corpo.* — Ferma una gamba - Elevare l'altra in alto - Sollevare il dorso dal suolo e impugnare il piede con le due mani - Tornare quindi alla posizione di partenza.

QUARTO ESERCIZIO. — *Ritti in piedi - Piede sinistro posato avanti - Braccio sinistro semiflesso all'altezza della cintura - Braccio destro avanti - Mani a pugno.* Spingere energicamente avanti il braccio sinistro e contemporaneamente flettere l'altro braccio - Continuare di seguito con spinte alternate e con molta energia. (*Esecuzione progressivamente accelerata*).

QUINTO ESERCIZIO. — *Posizione in piedi.* — Esercizi di respirazione (*L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori*).

TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO

ROMA (Santa Palomba): Onde medie m. 420,8 - kc. 713 - ROMA (Prato Smeraldo): 2 RO 4 - Onde corte m. 25,40 - kC-s 11810

DOMENICA 16 GIUGNO 1935-XIII

14,15: Apertura.
14,20: 1. Boito: *Mefistofele*, epilogo; 2. Puccini: *Madame Butterfly*, atto terzo (soprano Rosetta Pampanini e tenore Alessandro Granda); 3. Respighi: *I pini di Roma*, poema sinfonico.
15: Chiusura.

LUNEDÌ 17 GIUGNO 1935-XIII

14,15: Apertura.
14,20: La giornata della donna: «Bisso e porpora, stoffe regali».
14,25: Rassegna delle bellezze d'Italia: «La Val d'Aosta» (con accompagnamento di musiche popolari italiane).
14,45: Calendario storico artistico letterario delle glorie d'Italia: «Montefiore 1844: i Fratelli Bandiera». - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

MARTEDÌ 18 GIUGNO 1935-XIII

14,15: Apertura.
14,20: La giornata del Balilla: «Sempre quegli occhiali!».
14,25: Inni e canti militari.
14,40: Calendario storico artistico letterario delle glorie d'Italia: «Gabriello Chiabrera». - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

MERCOLEDÌ 19 GIUGNO 1935-XIII

14,15: Apertura.
14,20: Attività e genio degli italiani all'estero: «Negrelli, ideatore del Canale di Suez».
14,25: 1. Enrico Terni: *Apologo e scherzo*, (quartetto Poltronieri); 2. Pergolesi: *Siciliana*; 3. Chesi: *Canzone delle Tortorelle* (entrambi eseguite dal trio Chesi-Zanardelli-Cassone).

14,45: Calendario storico artistico letterario delle glorie d'Italia: «Francesco Baracca» - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

GIOVEDÌ 20 GIUGNO 1935-XIII

14,15: Apertura.
14,20: Viaggiatori stranieri in Italia: «Le impressioni sull'Italia di Charles Dickens».
14,25: Rassegna delle bellezze d'Italia: «Le ville romane» - Musiche popolari italiane: 1. Frustaci-Cherubini: *Serenatella ar vento*; 2. Fragna: *Signora Speranza* (tenore Gabrè).
14,45: Calendario storico artistico letterario delle glorie d'Italia: «Arrigo Boito» - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

VENERDÌ 21 GIUGNO 1935-XIII

14,15: Apertura.
14,20: Storia della civiltà mediterranea: «Il Mediterraneo dopo la scoperta dell'America».
14,25: 1. Amodei: *Liù*; 2. Albergoni: *Delusione* (entrambe cantate dal tenore Orlandi).
14,45: Calendario storico artistico letterario delle glorie d'Italia: «Il Bibiena» - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

SABATO 22 GIUGNO 1935-XIII

14,15: Apertura.
14,20: Scoperte e curiosità scientifiche: «Il più moderno e veloce apparecchio da turismo».
14,25: Musica leggera e da ballo eseguita dall'Orchestra Cetra.
14,45: Calendario storico artistico letterario delle glorie d'Italia: «Andrea del Sarto» - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

ROMANIA

BUCAREST I
kc. 823; m. 364,5; kW. 12

18: Giornale parlato.
18,15: Musica militare.
19: Cronaca letteraria.
19,20: Musica di dischi.
20: Attualità varie.
20,15: Musica brillante e canto - Nell'intervallo: Notizie sportive.
22: Giornale parlato.
22,15: Concerto di dischi.

SPAGNA

BARCELLONA
kc. 795; m. 377,4; kW. 5

17: Concerto di dischi.
19: Musica brillante.
19,30: Canz. per soprano.
20: Musica brillante.
20,30: Arie per basso.
21: Musica da ballo.
22: Campane - Dischi.
22,15: Per gli studenti.
22,45: Dischi - Convers.
23,15: Musica riprodotta.
23,45: Notizie per i giocatori di scacchi.
24-1: Concerto di dischi.

MADRID
kc. 1095; m. 274; kW. 7

18: Musica brillante.
19: Rassegna artistica - Concerto di violoncello - Arie di opere.
20: Musica da ballo.
22: Concerto del sestetto della stazione.
23: Campane - Conversazione - Canti popolari con chitarra - Canti portoghesi.
0,15: Musica da ballo.

SVEZIA

STOCCOLMA
kc. 704; m. 426,1; kW. 55

18: Funzione religiosa.
19,30: Achard: *La gioia di vivere*, commedia.
21: Concerto orchestrale: 1. Smetana: Ouverture della *Sposa venduta*; 2. Kricka: *Berceuse*; 3. Gal: *Intermezzo*; 4. Graener: *Serenata*; 5. R. Strauss: *Valzer*; 6. Chabrier: *España*.
22-23: Concerto sinfonico: 1. Atterberg: *Barocco*, suite n. 5 per orchestra; 2. Larsson: *Concerto* per saxofono e orchestra di archi; 3. Nielsen: Frammenti della musica per l'*Aladino di Oehlenschlaeger*.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kc. 556; m. 539,6; kW. 100

18,30: Conc. di fisarmon.
19: Giornale parlato.
19,5: Cronaca sportiva.
19,35: Conversaz.: «La vittoria del tabacco nel mondo».
20: Concerto variato.
20,15: Conversazione.
20,40: Musica brillante.
21: Giornale parlato.
21,10: Concerto variato.
21,30: Come Budapest.

MONTE CENERI
kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

18: Per voi ragazzi.
18,15: Musica di dischi.
19,5: Centocinquanta anni di liuto e chitarra.
19,45 (da Berna): Notiziario dell'Agenzia telegrafica svizzera - Notizie sportive.
20: Concerto della melodia di Bellinzona. Collabora la radiorchestra. Direzione M° Vicari: 1. Campana: *Barcarola* a 3 voci con orchestra; 2. Lotti: *Madrigale* a 4 voci; 3. V. Bellini: *Norma*, coro di introduzione con orchestra; 4. D. Termignon: *Batti martello*, coro a 4 voci; 5. C. Gounod: *Faust*, coro dei soldati con orchestra.
20,33: *Il piacere dell'onestà*, commedia in tre atti di Luigi Pirandello.
22,29: Lo sport della domenica - Risultati e commenti.

SOTTENS
kc. 677; m. 443,1; kW. 25

18: Musica di dischi.
19: Conversazione religiosa cattolica.
19,30: Concerto d'organo.
20: Concerto orchestrale: Mozart: 1. *Quintetto* per quartetto d'archi e clarinetto; 2. Conversazione: «Mozart a Praga»; 3. Brani del *Don Giovanni*; 4. *Trio* per clarinetto, viola e piano.
21,20: Giornale parlato.
21,30 (da Budapest): Orchestra dell'opera reale ungherese: Concerto di musiche ungheresi.
22-22,30: Radiorecita.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kc. 546; m. 549,5; kW. 120

18: Concerto variato.
19,25: Concerto vocale.
20: Herczeg: *I fuggitivi*, dramma.
21,10: Giornale parlato.
21,30: Musica brillante e melodie popolari ungheresi.
22: Notizie varie.
22,45: Musica zigana.

U. R. S. S.

MOSCA I
kc. 172; m. 1744; kW. 500

17,30: Musica brillante e da ballo.
20: Concerto di danze classiche.
21: Convers. in tedesco.
21,55: Campane del Kremlino.
22,5: Convers. in inglese.
23,5: Convers. in tedesco.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kc. 941; m. 318,8; kW. 12

19: Dischi - Notiziari - Bollettino sportivo.
21,30: Concerto dell'orchestra della stazione - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

All'estero stan diventando di moda i concerti... anonimi, quelli cioè chi si trasmettono senza indicare — nè prima nè dopo — l'autore e il titolo dell'opera musicale radiodiffusa. Le nostre stazioni hanno anch'esse e da tempo organizzato manifestazioni analoghe atte a stimolare la memoria e la cultura dei radioamatori. Ora è la volta della Germania. Cercando sulla gamma delle stazioni estere per la solita «pesca» ci siamo fermati sulla lunghezza d'onda di Berlino perchè l'annunciatore aveva pronunziato una frase sibillina: «Che cosa stiamo suonando?». *E subito dopo l'orchestra aveva attaccato, così senza altro preambolo, una sinfonia «anonima».*

Spettava agli ascoltatori — se ne avevano voglia — di decifrare il piccolo enigma e di indicare le generalità del brano musicale eseguito. Coloro che intendono partecipare al concorso non hanno che da chiedere un apposito modulo che compilano e rinviano — proprio come si è fatto da noi per pubblicità — alla stazione organizzatrice, aspettando il premio (beninteso se hanno indovinato).

Questo referendum, *è logico, richiede una vasta memoria musicale, si rivolge cioè essenzialmente agli appassionati dei concerti, ai frequentatori dei teatri lirici, nel cui cervello, disco quasi infallibile, sono incisi canzoni, melodie, sinfonie, marcie, arie, jazz e altri ballabili di compositori più o meno noti; si rivolge insomma alle* enciclopedie musicali viventi *(ce ne sono, ne conosciamo noi stessi una prodigiosa: l'avv. Carlandrea Rossi).*

Come si mantiene vivo il ricordo di qualche poesia o di qualche pagina classica imparate sui banchi della scuola, così tornano alla mente gli accordi, le sonate, le romanze che più ci sono piaciuti. E' questa una delle qualità della musica: saper evocare se stessa a distanza di anni (o di attimi, fa lo stesso) inebriandoci.

Se in uno di questi speciali concerti-indovinello si trasmettessero, ad esempio, le romanze più note delle opere che tutti hanno sentito, valanghe di risposte giuste arriverebbero alla stazione ed il merito di indovinare di primo acchito verrebbe di molto sminuito. Ma le pagine scelte dalla trasmittente berlinese non erano di quelle che balzano alla memoria immediatamente, tanto che abbiamo sudato per individuare Brahms.

Il metodo, non nuovo, non dovrebbe essere considerato solo un passatempo. Molti, troppi sono coloro che, pur amando la musica, non sanno distinguere un autore da un altro, e si trovano nell'incertezza quando devono indicare lo stile e la tecnica dell'uno o dell'altro. Di qui errori grossolani, incomprensibili in persone che si atteggiano a competenti o, peggio, a critici.

Inoltre, molti melomani si son fatto, per ogni maestro, un differente abito mentale, si sono creati su misura tanti stati d'animo, hanno fabbricato sette od otto atmosfere di raccoglimento e le hanno adattate ai loro autori preferiti: quando ascoltano musiche di Wagner si mettono immediatamente nello stato d'animo a lui destinato, se sentono una pagina di Bach, o di Beethoven, o di Debussy, cambiano cuore cervello fantasia come i camaleonti cambian colore alla pelle.

Ben vengano dunque i concerti-mistero che permettono, a gradini, beninteso, di rinfrescare la memoria e di sondare la perizia più o meno sbandierata dei competenti e di quelli che non sono.

GALAR.

LUNEDÌ

17 GIUGNO 1935-XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II. kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2
TORINO II- kc. 1357 m. 221,1 - kW. 4
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

7,30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

7,45-8 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

12,30-14 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA: 1. Ganne: *Nel Giappone;* 2. Tosti: *Due canti popolari abruzzesi;* 3. Leoncavallo: *Pagliacci*, intermezzo; 4. Schinelli: *Le voci della Jungla;* 5. Marsaglia: *Nella pineta;* 6. Donati: *Stambul;* 7. Cuscinà: *Un letto di rose*, fantasia; 8. Puccini: *La rondine*, il valzer; 9. Orefice: *Mosè*, intermezzo atto terzo; 10. Fiorillo: *Settecento;* 11. Ranzato: *Mirka.*

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: «La casa contenta», rubrica offerta dalla Soc. Anon. Prodotti Arrigoni.

13,10 (Roma-Napoli): CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° Gaetano Zuccoli: 1. Ackermans: *Suite saharienne:* a) *Solitude immense*, b) *Les touaregs*, c) *L'indolente Mousson*, d) *Au bord du Niger;* 2. F. Limenta: *A sera in terra di Toscana;* 3. F. Vinardi: a) *Novella*, b) *Saltarello;* 4. G. Zuccoli: *Sei sempre tu*, valzer; 5. G. Luporini: Intermezzo dell'opera *Nora;* 6. H. May: *Une historiette amusante;* 7. F. Grothe: *Hallo Mosca*, fantasia russa.

14-14,15: Giornale radio - Borsa.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 20).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5: Giornalino del fanciullo.

17,5: DISCHI NOVITA' PARLOPHON (vedi Milano).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi . Quotazioni del grano.

18,35: Notiziario in esperanto.

18,45 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,15 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere e Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19,15-19,45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,45-20,15 (Roma III): MUSICA VARIA (trasmissione offerta dalla Soc. AN. ELAH).

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20,10-20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: Notiziario greco - Segnale orario . Cronache del Regime.

20,15: Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,40:

Lo Zarevich

Operetta in tre atti di JENBACH e REICHERT
Musica di FRANZ LEHAR
Direttore d'orchestra:
M° COSTANTINO LOMBARDO

Zarevich . . . . Guido Agnoletti
Sonia . . . . Ariana Sielska
Ivan . . . . Tito Angeletti
Mascha . . . . Minia Lyses
Gran Duca . . . . Ubaldo Torricini

Roberto Schumann

Negli intervalli: Anna Bonelli Garofalo: «Moda e femminilità», conversazione - Notiziario.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Dvorak: *Il contadino astuto*, ouverture; 2. Blech: Suite dei *Canti pel fanciullo;* 3. Brahms: *Capriccio;* 4. Coleridge-Taylor: *Suite zingaresca;* 5. Zandonai: *Giulietta e Romeo*, intermezzo; 6. Leclair: *Il tamburino;* 7. Brahms: *Danza ungherese* n. 5.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: «La casa contenta» (rubrica offerta dalla Soc. Anonima Prodotti Arrigoni e C.).

13,10-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° GAETANO ZUCCOLI (vedi Roma).

14-14,15: Borsa e Dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini. (Milano): Favole e leggende; (Torino): Radiogiornalino di

Stazioni di: Genova - Milano II - Torino II
Roma III

dalle ore 19,45 alle 20,15

Concertino di musica varia

offerto dalla **S. A. ELAH di Pegli**

LUNEDÌ

17 GIUGNO 1935-XIII

Spumettino; (Genova): Fata Morgana; (Trieste): «Balilla, a noi»: I segreti dell'Oceano e i naufragi misteriosi (L'Amico Lucio e Mastro Remo); (Firenze): Il Nano Bagonghi: Varie, corrispondenza e novella; (Bolzano): La palestra dei bambini: *a)* La Zia dei perchè; *b)* La Cugina Orietta.

17,5: DISCHI NOVITA' PARLOPHON: 1. Schrammel: *Vienna adorata*, marcia (Quintetto Suonatori Ambulanti); 2. Buzzi-Peccia: *Lolita* (Gino Del Signore); 3. Rochmann: *Attenzione*, carioca (Orch. Robert Renard); 4. Cherubini: *Te chiameno Mariù* (Gabrè); 5. Wrubel-Zorbo: *La strada dell'amore* (Gino Del Signore); 6. Bixio: *Violino tzigano* (Orchestra Cetra); 7. Brogi: *Fiorellin d'amore* (Emilio Livi); 8. Calì: *La cugghiuta di li lumii* (Vincenzo Capponi); 9. Bianchini: *La perla* (Gianna Perea Labia); 10. Colombo: *Rosaio*, valse musette; 11. Hart e Lehàr: *Vilia* (John Hendri); 12. Gray: *Alle porte di Parigi*, valzer (Les 5 de la chanson); 13. Fischer: *Umor bacchico*, fox (Orchestra Bernard Ettè); 14. Ancillotti e Amarolla: *Sul Lungarno* (Emilio Livi).

17,55-18,10: Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,35 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in esperanto.

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19,45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA.

19-20,15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.

19,15-19,45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,45-20,15 (Milano II-Torino II-Genova): MUSICA VARIA (trasmissione offerta dalla Soc. ANONIMA ELAH).

20,15: Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,40:

Il «generalissimo»

Commedia in un atto di FERENC MOLNAR

Personaggi:

Barone di San Friano . Davide Vismara
Edith, sua moglie Adriana de Cristoforis
Litvay, attore . . . . Franco Becci
Dottor Janossy . . . . . Giuseppe Galeati
Un servo . . . . Emilio Calvi

21,40:

Commemorazione di Roberto Schumann

in occasione del 125° anniversario della sua nascita

Giulio Confalonieri: «La vita e l'opera di Roberto Schumann», lettura.

CONCERTO DIRETTO DAL M° ALCEO TONI E COL CONCORSO DELLA PIANISTA MAGDA BRARD

1. *Ouverture* per il «*Giulio Cesare*» di Shakespeare.
2. *Concerto in la minore* per piano e orchestra.
3. *Canto della sera* (per archi).
4. *Manfredo*, ouverture.

Dopo il concerto: Musica da ballo - (Milano): Notiziario in lingue estere.

23: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13: «La casa contenta», rubrica offerta dalla Soc. Anon. Prodotti Arrigoni.

13,10-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Theo Treppiedi: *Lupita*, passo doppio; 2. Lehàr: *Mazurka blu*, selezione; 3. Mascheroni-Marf: *Lo so*, tango; 4. Amadei: *Valzer d'amore* (dalla *Suite goliardica*); 5. Mohor: *Jazz Serenade*, fox-trot; 6. Bottacchiari: *Anime alla deriva*, interludio; 7. Savino: *Spensierata giovinezza*, intermezzo; 8. Buzzacchi: *Passa il Giro*, one step.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,20: DISCHI NOVITÀ PARLOPHON (vedi Milano).

18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Corrispondenza di Fatina.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Concerto di musica da camera

1. Bach: *Sonata per flauto e pianoforte* (solista Francesco Sanfilippo).
2. *a)* Scarlatti: *Sonata*; *b)* Lulli: *Gavotta*; *c)* Schumann: *Terza novelletta* dall'opera 21 (pianista Lina Landolfi).
3. *a)* R. Strauss: *Il giorno dei morti*; *b)* Chopin: 1) *Melodia*, 2) *Canzone lituana*; *c)* Morasca: *Amore* (soprano Lya Morasca).
4. Schubert: a) *Il viandante*, b) *La Trota* (trascrizione per tromba e pianoforte. Solista Tommaso Carpintieri).
5. Novàk: *Souvenirs*: *a)* Triste, *b)* Inquieto, *c)* Amoroso (pian. Lina Landolfi).
6. Massenet: *Erodiade*, «Egli è bel» (soprano Lya Morasca).
7. Klose: *Romanza per flauto, tromba e pianoforte* (solisti Francesco Sanfilippo e Tommaso Carpintieri. Al pianoforte il maestro Giacomo Cottone).

Nell'intervallo: Notiziario.

Dopo la musica da camera: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI

18,45: Varsavia (Respighi [dischi]) - 20,20: Copenaghen (Musiche scandinave) - 20,30: Parigi Torre Eiffel - 21: Vienna (Dedicato a Franckemstein), Strasburgo - 21,25: Lipsia (Dal Conservatorio) - 21,40: Francoforte - 23: Amburgo, Koenigswusterhausen, Breslavia.

CONCERTI VARIATI

19,30: London Regional - 19,45: Stoccolma - 20: Bruxelles II, Sottens, Copenaghen (Cori popolari), Bruxelles I - 20,10: Lussemburgo, Amburgo - 20,15: Koenigsberg - 21: Bruxelles II (Dedicato a Gibson e suoi allievi) - 21,10: Beromuenster - 22,30: Breslavia, Koenigsberg.

TRASMISSIONI RELIGIOSE

24: Stoccarda.

OPERE

19,25: Praga, Bratislava (Dvorak: «Il diavolo e Caterina») - 19,30: Budapest (Dall'Opera Reale) - 20,10: Varsavia - 20,30: Belgrado.

OPERETTE

19,45: Beromuenster (Benatzki: «Il piccolo caffè»).

MUSICA DA CAMERA

20,10: Bucarest (Mozart) - 20,45: Radio Parigi - 21,45: Berlino (Trio), Brno - 21,55: Parigi P. P. - 22: Stoccolma - 22,10: Vienna (Mus. antiche) - 22,25: Copenaghen (Beethoven) - 23: Berlino.

SOLI

20: Radio Parigi (Cello e organo) - 20,10: Colonia (Violino e contrabbasso) - 21,10: Colonia (Piano), Droitwich (Due piani).

COMMEDIE

20,10: Monaco - 22: Rennes.

MUSICA DA BALLO

22,10: Midland Regional - 23,15: Droitwich - 23,50: Vienna.

AUSTRIA

VIENNA

kc. 592; m. 506,8; kW. 120

18,35: Lezione di inglese.
19: Giornale parlato.
19,20: Da stabilire.
20: Concerto di musica brillante viennese.
20,50: Conversazione.
21: Concerto sinfonico dedicato a Franckenstein, diretto dall'autore: a) *Variazioni* su un tema di Meyerbeer; b) Quattro *Lieder* per soprano e orchestra; c) *Suite di danze*; d) *Preludio*.
22: Giornale radio.
22,10: Musica viennese antica da camera: 1. Caldara: *Sonata* da camera; 2. Wagenseil: *Sonata* a tre; 3. Monn: *Divertimento*.
23,55: Comunicati vari.
23,10: Beethoven: *Trio* in mi bem. maggiore per violino, viola e cello, op. 3.
23,50-1: Musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I

kc. 620; m. 483,9; kW. 15

18: Conversazione.
18,15: Musica richiesta.
19: Per l'operaio.
19,15: Musica di dischi.
19,30: Giornale parlato.
20: Concerto orchestrale: 1. Balfe: Ouverture della *Zingara*; 2. Grieg: Suite n. 1 del *Peer Gynt*; 3. Canto; 4. Poot: *Musiquette*; 5. Canto; 6. Akimenko: *Visioni dell'Ukraina*; 7. Armandola: *Al circo*.
21: Conversazione.
21,15: Musica israelita con commenti (adatt.).
22: Giornale parlato.
22,10-23: Musica di dischi.

BRUXELLES II

kc. 932; m. 321,9; kW. 15

18: Concerto variato.
19: Conversazione.
19,15: Musica di dischi.
19,30: Giornale parlato.
20: Concerto di strumenti a fiato.
20,45. Musica di dischi.
21: Concerto di musica variata in onore di Gilson e dei suoi discepoli: 1. Brenta: *Variazioni* su un tema congolese; 2. Daneau: *Fantasia*; 3. Bourguignon: *Due schizzi sud-americani*; 4. Canto; 5. Poot: *Ouverture allegra*; 6. Gilson: *Il mare*, poema sinfonico - Nell'intervallo: Giornale parlato.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

kc. 638: m. 470,2: kW. 120

18,20: Trasm. in tedesco.
19: Notizie in tedesco.
19,10: Dischi - Notiziario.
19,25 (dal Teatro Nazionale) Dvorak: *Il diavolo e Caterina*, opera in tre atti.
21,50: Musica riprodotta.
22,15: Notiziario - Dischi.
22,45-23: Not. in tedesco.

BRATISLAVA

kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

17,50: Trasm. in ungh.
18,35: Convers. - Dischi.
19: Come Praga.
22,30: Not. in ungherese.
22,45-23: Mus. riprodotta.

BRNO

kc. 922; m. 325,4; kW. 32

18,20: Dischi - Notiziario.
18,35: Concerto corale.
18,50: Mus. riprodotta.
19: Come Praga.
19,25: Musica brillante.
20,20: Conversazione.
20,35: Musica da ballo.
21: Musica e recitazione: *Le nostre montagne*.
21,45: Lendvai: *Quintetto* per strumento a fiato, op. 23.
22,15-23: Come Praga.

KOSICE

kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

Non trasmette per ragioni tecniche.

MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

18,20: Trasm. in tedesco.
19: Come Praga.
22,30-23: Musica di dischi.

DANIMARCA

COPENAGHEN

kc. 1176; m. 255,1; kW. 10

18,15: Lezione di inglese.
18,45: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Concerto vocale di canti popolari dello Jutland.
20,20: Concerto sinfonico di musica scandinava: 1. Nielsen: Ouverture di *Mascherata*; 2. Larsson: *Sinfonietta* per orchestra di archi; 3. Grieg: *Concerto* in la minore per piano e orchestra; 4. Grieg: Marcia dal *Sigurd Jorsalfar*.

22,15: Musica riprodotta.
22,25: Beethoven: *Quartetto d'archi* in **re** maggiore op. 18 n. 3.
22,55-0,30: Mus. **da** ballo.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
kc. 1077; m. 278,6; kW. 12

18: Conversazione.
18,30: Giornale parlato.
19,45: Conversaz. varie.
20,30: Fauchois: *Prenez garde à la peinture*, commedia in 3 atti - Alla fine: Ultime notizie.

GRENOBLE
kc. 583; m. 514,8; kW. 15

18: Convers. artistica.
18,30: Giornale parlato.
20,30: Concerto: 1. Weber: *Silvana*, ouverture; 2. Weber: *Momento capriccioso;* 3. Saint-Saëns: *Javotte*, fantasia; 4. Canto; 5. Foulds: *Suite fantastica;* 6. Canto; 7. Taylor: *Balletto immaginario;* 8. Barger: *I girovaghi*, fantasia.

LYON-LA-DOUA
kc. 648; m. 463; kW. 15

18: Convers. artistica.
18,30: Giornale parlato.
19,30: Cronache - Convers.
20,30: Jean d'Albert: *Le sursaut*, commedia in tre atti.
22,30: Giornale parlato.

MARSIGLIA
kc. 749; m. 400,5; kW. 5

18: Conversazione.
18,30: Giornale parlato.
19,45: Musica riprodotta.
20: Cronache sportive.
20,15: Musica riprodotta.
20,45: Concerto sinfonico diretto da Sebastien - Alla fine: Mus. da ballo.

NIZZA-JUAN-LES-PINS
kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

19,15: Dischi - Attualità.
19,40: Attualità - Notiz.
20,15: Lorde: *Il ricordo*, commedia in un atto.
21: Notiziario - Dischi.

PARIGI P. P.
kc. 959; m. 312,8; kW. 60

18,30: Conversaz. - Dischi.
18,50: Attualità.
18,57: Canti popolari ebraici (dischi).
19,7: Giornale parlato.
19,28: Attualità - Dischi.
20: Convers. - Intervallo.
20,20: Mezz'ora d'allegria: Max Regnier e la sua compagnia.
21,10: Concerto: l'operetta di C. Lecocq.
21,40: Intervallo.
21,55: Musica da camera: 1. Debussy: *Sonata* per cello e piano; 2. Menu: *Sonatina* per quartetto e corde.
22,30-23: Mus. di dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL
kc. 1456; m. 206; kW. 5

18,45: Giornale parlato.
19,45: Dischi e conversaz.
20,30: Concerto sinfonico dir. Flament: Musiche descrittive: 1. Blémant: a) *Una festa a Bruges*, b) *Preludio all'alba;* 2. Dunkler: *In riva al mare;* 3. De Basque: *Carnevale giapponese;* 4. Glazunov: *Canto dei barcaioli;* 5. Glazunov: *La via dell'Alhambra;* 6. Glazunov: *Nei giardini di Murcia;* 7. Glazunov: *Cordova in festa;* 8. Glazunov: *I bevitori di Manzanilla;* 9. Glazunov: *Su la Giralda;* 10. Turina: *Notte nella baia di Palma;* 11. Sadun: *Passeggiata domenicale;* 12. Godard: *Sul lago;* 13. A solo di violonc.; 14. Schmitt: *Cavalli di legno;* 15. Dargomijsky: *Cosacca* - Nell'interv.: Informazioni.

RADIO PARIGI
kc. 182; m. 1648; kW. 75

18: Convers. artistica.
18,30: Giornale parlato.
18,45: Cronache conversazioni varie.
20: Concerto d'organo e cello: 1. Bach: *Canzone*, organo; 2. Couperin: *Preludio*, cello e organo; 3. Bach: *Oratorio di Natale*, canto e organo; 4. Couperin: *Gavotta*, cello e organo; 5. Mendelssohn: *Aria di Elia*, canto e organo; 6. Dupont: *Pièce en canon*, organo.
20,30: Notiziari.
20,45: Musica da camera, canzoni e commedie: 1. Fauré: *Quartetto* n. 1 in do minore con piano; 2. Canzoni; 3. Due brani per violino; 4. Melodie; 5. Glazunov: *Settimo quartetto;* 6. Bernard: *Un garçon de 18 ans*, commedia. Alla fine: Ultime notizie. Indi: Musica da ballo.

RENNES
kc. 1040; m. 288,5; kW. 40

18,30: Giornale parlato.
19,45: Informaz. - cron.
20: Serata di varietà: 1. Hérold: *Zampa*, ouverture; 2. Canto; 3. Gabriel-Marie: *Suite gaie;* 4. Canto; 5. Ketelbey: *Il paravento giapponese;* 6. Canto; 7. Leo Fall: *Divorziata*, selezione; 8. Canto; 9. Ganne: *Pasquinata*, contemplazione; 10: Alcune canzoni; 11: Waldteufel: *Estudiantina*, suite di valzer.
22: Le Bargy: *Une danseuse est morte*, commedia in 3 atti.

STRASBURGO
kc. 859; m. 349,2; kW. 35

18,15: Convers. letteraria.
18,30: Attualità in tedesco.
18,45: Concerto vocale.
19,30: Notizie in francese.
19,45: Musica di dischi.
20: Notizie in tedesco.
20,30: Concerto di dischi.
21: Concerto orchestrale: 1. Haydn: *Concerto* per violoncello e orchestra; 2. Rimski-Korsakov: *Shéhérazade* - Nell'intervallo: Notizie in francese.

TOLOSA
kc. 913; m. 328,6; kW. 60

18: Notizie - Orchestra viennese - Canzoni - Musica di films.
19,30: Notizie varie - Tirolese - Musica da camera - Melodie.
21: Massenet: Selezione del *Jongleur de Notre-Dame.*
22,20: Musica di operette - Notizie - Musica da ballo e di films.
23,35: Jazz - Musica militare - Fantasia - Notizie - Musica varia.

GERMANIA

AMBURGO
kc. 904; m. 331,9; kW. 100

18,30: Conversazioni.
19: Convers. politica.
19,10: Musica brillante.
19,40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Conc. orchestrale e vocale dedicato alla musica brillante e da

LUNEDÌ

17 GIUGNO 1935-XIII

ballo di operette viennesi e berlinesi.
21,15: Programma variato: *Viaggi allegri*.
22: Giornale parlato.
22,25: Interm. musicale.
23-24: Radiorchestra: 1. Kuhlau: Ouv. del *Colle degli ontani*; 2. Verdi: Melodie dalla *Traviata*; 3. Lortzing: Musica di balletto da *Zar e Carpentiere*; 4. Grieg: Marcia dal *Sigurd Jorsalfar*; 5. Schillings: Intermezzo da *Monna Lisa*; 6. Künneke: Melodie dal *Tenore della granduchessa*; 7. Lecocq: Ouv. di *Giroflè-Girofla*.

BERLINO
kc. 841; m. 356,7; kW. 100

18,30: Conversazioni.
19: Convers. politica.
19,20: Come Amburgo.
19,40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze.
21,30: Lezione di tedesco.
21,45: Haydn: *Trio* per violino, viola concertante e cembalo.
22: Giornale parlato.
22,30: Kurt Heynicke: *La fucina magica*, favola radiofonica (registr.).
23-24: Musica da camera: 1. Knab: *Danze campestri* per quartetto d'archi; 2. Schubert: *Sonata* in la maggiore per piano; 3. Dvorak: *Quartetto* d'archi in fa maggiore.

BRESLAVIA
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

18,30: Attualità varie.
19: Come Berlino.
19,20: Concerto di mandolini e plettri con arie per baritono.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze: *Il lunedì azzurro*.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Grande concerto dell'orchestra della stazione (programma da stabilire).

COLONIA
kc. 658; m. 455,9; kW. 100

18,30: Convers. - Notizie.
19: Plettri e baritono.
19,30: Rassegna sonora.
19,50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Trasmissione brillante: *Il violino e il contrabbasso si rendono omaggio*.
21,10: Concerto di piano: Brahms: *Tre intermezzi* op. 117.
21,30: Per i giovani.
22: Giornale parlato.
22,20: Rivista delle riviste.
22,50-24: Come Breslavia.

FRANCOFORTE
kc. 1195; m. 251; kW. 17

18,30: Conv. - Attualità.
19: Come Berlino.
19,20: Musica brillante.
20: Giornale parlato.
20,15: Werner Wilk: *Waterloo*, rievocazione della celebre battaglia.
21,40: Weber: *Guerra e vittoria*, frammento della cantata per il trionfo della Santa Alleanza a Waterloo.
22,10: Giornale parlato.
22,30: Conc. di mandolini.
23: Come Breslavia.
24-1,15: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG
kc. 1348; m. 227,6; kW. 1,5

18,30: Conversazioni.
19: Come Berlino.
19,20: Notizie varie.
19,30: Conc. di cembalo.
20: Giornale parlato.
20,15: Conc. orchestrale: 1. Lortzing: Ouv. dell'*Armaiolo*; 2. Liszt: *Notturno* n. 5; 3. Grieg: *Alla primavera*; 4. Bayer: Melodie dalla *Fata delle bambole*; 5. Strauss: *Acquarelli*, valz.; 6. Strauss: Melodie da *Una notte a Venezia*; 7. Demersseman: *Una festa ad Aranjuez*; 8. Blankenburg: *Sempre avanti*, marcia.
21,30: Convers. e letture.
22: Giornale parlato.
22,20: Convers. sportiva.
22,45-24: Come Breslavia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
kc. 191; m. 1571; kW. 60

18: Conversazioni.
19: Musica da ballo.
20: Giornale parlato.
20,10: Programma variato dedicato ai *lieder* popolari.
21,10: Müser: *Die ehrlichen Fäuste*, commedia.
22: Giornale parlato.
23-24: Come Breslavia.

LIPSIA
kc. 785; m. 382,2; kW. 120

18,30: Conversazioni.
19: Mandolini, chitarre, flauto e soprano.
19,30: Concerto corale.
20: Giornale parlato.
20,10: Trasm. brillante di varietà e di danze.
21,25 (dal Conservatorio): J. S. Bach: 1. *Concerto* in do maggiore per due cembali e orchestra d'archi; 2. *Concerto brandeburghese* n. 4 in sol maggiore, per violino concertante, due flauti e orchestra d'archi.
22,15: Giornale parlato.
22,45: Dizione e letture.
23,15-24: Come Koenigswusterhausen.

MONACO DI BAVIERA
kc. 740; m. 405,4; kW. 100

18,30: Rassegna libraria.
18,30: Come Koenigswusterhausen.
19: Concerto variato.
20: Giornale parlato.
20,10: Schönherr: *La signora Suitner*, commedia in cinque atti.
22: Giornale parlato.
22,20: Cronache varie.
23-24: Musica da ballo.

STOCCARDA
kc. 574; m. 522,6; kW. 100

18,30: Per i giovani.
19: Come Lipsia.
19,30: Progr. variato.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Breslavia.
24-1-45: Beethoven: *Missa solemnis* (reg.).

INGHILTERRA

DROITWICH
kc. 200; m. 1500; kW. 150

18: Giornale parlato.
18,25: Cronaca sportiva.
18,35: Conversazione.
18,50: Notizie teatrali.
19,10: Concerto di organo (Trevor): Bach: *Sei preludi* corali a Schübler.
19,50: Attualità varie.
20: Sullivan: *The Yeomen of the Guard*, atto primo (dal Sadler's Wells Theatre).
21,10: Schumann: *Andante e variazioni in si bem.* op. 46 per due piani.
21,30: Giornale parlato.
21,50: Notiziario estero.
22,5: Musica brillante con intermezzo di canto.
23: Letture letterarie.
23,15-24 (D): Musica da ballo.
23,15-24 (solo London National): Televisione (I suoni su metri 296,2).

LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342,1; kW. 50

18: Giornale parlato.
18,25: Cronaca sportiva.
18,35: Midland Regional.
19,30: Banda militare della BCC diretta da O'Donnell con arie per tenore: 1. Wagner: Ouverture del *Tannhäuser*; 2. Canto; 3. Arenski: *Profili*; 4. Järnefelt: *Preludio*.
20,15: Concerto ritrasmesso dal Carlton.
21: Concerto dell'orchestra della BBC (sezione G) diretta da Woodgate con arie per tenore: 1. Boccherini: *Ouverture* in re; 2. Smyth: Due *Melodie francesi*; 3. Canto; 4. Grieg: Suite di *Holberg*; 5. Canto; 6. Grainger: *Händel in the Strand*; 7. Hahn: *Mozart*, ouverture.
22: Giornale parlato.
22,10-24: Musica da ballo.

MIDLAND REGIONAL
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

18: Giornale parlato.
18,25: Cronaca sportiva.
18,35: Musica brillante.
19,30: Concerto corale.
20,15: London Regional.
21: Conversazione.
21,15: Concerto di piano.
21,30: Musica da ballo (dischi).
22: Giornale parlato.
22,10-23,15: Mus. da ballo.
23,15-24: Trasmissione dei suoni per la televisione (v. Droitwich).

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

18,30: Concerto vocale.
19: Notiziario - Dischi.
20: Musica riprodotta.
20,30: Trasmiss. di un'opera dal Teatro Nazionale - Nell'intervallo: Giornale parlato.

LUBIANA
kc. 527; m. 569,3; kW. 5

18: Dischi - Convers.
18,40: Giornale parlato.
19: Musica campestre.
19,30: Conversazione.
20: Come Belgrado.
21,30: Giornale parlato.

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150

18,15: Musica brillante e da ballo (dischi).
19,15: Comunic. - Dischi.
19,45: Giornale parlato in francese e in tedesco.
20,10: Concerto variato: 1. Blon: *Sizilietta*; 2. Czibula: *Stefania*, gavotta; 3. Gillet: *Lettera di Manon*; 4. Caludi: *Ludicia*; 5. Becucci: *Tesoro mio*, valzer; 6. Poret: *Garden party*.
20,40: Concerto di fisarmonica.
20,55: Concerto vocale.
21,30: Musica di dischi.
22,25: Musica di jazz.

NORVEGIA

OSLO
kc. 260; m. 1154; kW. 60

Il programma non è arrivato.

OLANDA

HILVERSUM
kc. 995; m. 301,5; kW. 20

18,15: Musica da ballo.
19,10: Musica da camera.
19,40: Giornale parlato.
19,45: Concerto orchestrale: 1. Ciaikovski: *Serenata* op. 48 in do maggiore; 2. Honegger: *Pastorale d'estate*; 3. Liszt: *Fantasia* su melodie ungheresi; 4. Poot: *Ouverture allegra*.
20,40: Radiobozzetto.
21,15: Canzoni francesi.
21,40: Conversazione.
22: Concerto di musica brillante e da ballo.
22,40: Giornale parlato.
21,50-23,40: Musica riprod.

HUIZEN
kc. 160; m. 1875; kW. 50

18,10: Per gli ascoltatori - Comunicati di polizia - Notizie ecclesiastiche - Conversazioni - Dischi - Giornale parlato.
20,55: Concerto di una banda militare - In un interv.: Giornale parlato.
22,10-23,40: Musica riprod.

POLONIA

VARSAVIA I
kc. 224; m. 1339; kW. 120

18: Conversazione.
18,15: Concerto corale.
18,30: Per gli ascoltatori.
18,45: Respighi: *Le fontane romane*, poema sinfonico (dischi).
19,5: Attualità varie.
19,30: Per i soldati.
19,50: Cronaca letteraria.
20: Per gli ascoltatori.
20,10 (dal Gran Teatro) Szopski: *I gigli*, opera in tre atti - Negl'intervalli: Giornale parlato e attualità.
23,5: Musica da camera (dischi).

ROMANIA

BUCAREST I
kc. 823; m. 364,5; kW. 12

18: Giornale parlato.
18,15: Concerto variato.
19: Conversazione.
19,20: Mus. inglese (dischi)
19,45: Giornale parlato.
19,55: Conversazione.
20,10: Musica da camera: Mozart: *Quintetto*.
20,40: Concerto vocale.
21: Concerto di due piani.
21,30: Giornale parlato.
21,50: Musica brillante.
22,15: Notiziario in francese e in tedesco.
22,35: Musica brillante.

SPAGNA

BARCELLONA
kc. 795; m. 377,4; kW. 5

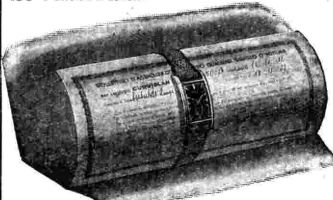
19: Dischi richiesti.
19,30: Per i fanciulli - Dischi.
20,20: Notizie sportive.
20,30: Conv. in catalano.
20,45-22,5: Quotazioni di borsa - Notiziario - Dischi - Campane.
22,5: Rivista festiva in versi.
22,15: Musica brillante.
23,5: Giornale parlato.
23,15: Arie per soprano.
23,45: Mus. di De Falla.
0,30: Musica riprodotta.
1: Giornale parlato.

MADRID
kc. 1095; m. 274; kW. 7

20: Giornale parlato.
20,45: Trasmiss. dal Portogallo, Polonia, Francia, Cecoslovacchia, Belgio, Austria, Inghilterra, Italia, Germania, Stati Uniti e Argentina di un saluto delle società radiofoniche dei rispettivi paesi agli ascoltatori spagnoli in occasione della celebrazione del decimo annuale della radiofonia spagnola, seguito da musica e canti caratteristici di ogni paese - Negli intervalli: Notiziario.
0,30: Musica da ballo.
0,45: Giornale parlato.
1: Campane - Fine.

SVEZIA

STOCCOLMA
kc. 704; m. 426,1; kW. 55

18,45: Conversazione.

19,45: Concerto variato: 1. Rossini: Ouverture della *Gazza ladra*; 2. Ziehrer: *Cittadini viennesi*; 3. Ciaicovski: *Capriccio italiano*; 4. Hruby: *Specialità viennesi*.
20,45: Conversazione.
21,15: Progr. variato.
22-23: Concerto di fiati: 1. Klughardt: *Quintetto* op. 79; 2. Busoni: *Elegia* per clarinetto; 3. Mozart: Frammento del *Concerto per fagotto*; 4. Saint-Saëns: *Il cigno*; 5. Schmid: *Quintetto* in si bem. magg., op. 28.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kc. 556; m. 539,6; kW. 100

18: Per i fanciulli.
18,30: Conversazione.
19: Notiziario - Dischi.
19,20: Conversazione.
19,45: Benatzky: *Il piccolo Caffè*, operetta (adattamento).
21: Giornale parlato.
21,10: Conc. orchestrale e strumentale: da Mozart a Lanner.
22,15: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI
kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

19,30: Assoli di sassofono.
19,45 (da Berna): Notiziario dell'Agenzia telegrafica svizzera.
20: Trasmissione dalla Svizzera interna.*
22,15: Bollettino meteorologico dell'Osservatorio di Zurigo - « Lei legge romanzi gialli? », dialogo.
22,30: Fine.

SOTTENS
kc. 677; m. 443,1; kW. 25

18: Per le signore.
18,25: Per i fanciulli.
18,45: Soli di violino.
19,20: Radiocronaca.
19,40: Conversazione.
20: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Eine kleine Nachtmusik*; 2. Mozart: Musica di balletto dall'*Idomeneo*; 3. Beethoven: *Prima sinfonia*.
21,20: Giornale parlato.
21,30: Radiorecita.
22,30: Notizie varie.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kc. 546; m. 549,5; kW. 120

18,20: Conversazione.
18,50: Musica riprodotta.
19,30 (dall'opera Reale ungherese): Erkel: *Hunyadi Laszlo*, opera.
20,30: Giornale parlato.
22,40: Musica da jazz.
23,10: Musica zigana.
0,5: Giornale parlato.

U. R. S. S.

MOSCA I
kc. 172; m. 1744; kW. 500

17,20: Trasmiss. da Leningrado: Glinka: *Russlan e Ludmilla*, opera.
21: Convers. in tedesco.
21,55: Campane del Kremlino.
22,5: Convers. in inglese.
23,5: Conversazione in ungherese.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kc. 941; m. 318,8; kW. 12

19: Musica orientale var.
19,45: Dischi - Notiziari - Conversazioni varie.
21,45: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica sentimentale - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

L'Autore di «Tutti in maschera»

Carlo Pedrotti fu musicista fine, distinto e di grande intuito. Nato a Verona nel 1817, fin da fanciullo dimostrò grande passione per la musica, tanto da trascurare ogni altro studio, finchè il padre suo, che voleva avviarlo al commercio, dovette concedergli di dedicarsi esclusivamente all'arte che gli era tanto cara. I suoi primi ingenui saggi di composizione ebbero ad esecutori alcuni giovanetti suoi compagni di ginnasio, che sotto la sua direzione avevano costituito un'orchestrina alla quale parenti e conoscenti non lesinavano gli applausi.

Domenico Foroni, che fu maestro al Pedrotti, molto stimava quel suo allievo, diligente, laborioso, forse un po' troppo vivace, ma geniale, e lo incoraggiò; e fu contento al sentire che stava lavorando ad un'opera lirica, Antigone.

Purtroppo però nessun teatro volle mai rappresentare quel suo lavoro; e la stessa sorte toccò all'opera semiseria La sposa del villaggio. *Il Pedrotti tuttavia non si scoraggiò, e pur arrabattandosi a dar lezioni per campare la vita, continuò a lavorare per il teatro lirico. Aveva 23 anni quando il pubblico del Teatro Filarmonico di Verona tributò caloroso successo alla sua* Lina. *Si può dire che Pedrotti dovette al successo di quella sua opera la nomina a Direttore del Teatro dell'Opera italiana ad Amsterdam, posto che tenne con onore per quattro anni, durante i quali compose l'opera* Matilde *e* La figlia dell'arciere, *accolte con grande favore dal pubblico.*

Prima di lasciare Verona per recarsi in Olanda aveva condotto a termine un altro lavoro, Clara di Mainland, *pure tenuto a battesimo ed applaudito al Filarmonico della sua città natale. E tornato in patria nel 1846 ebbe un lungo periodo di feconda attività e di calda ispirazione: vent'anni, durante i quali scrisse e rappresentò ben dieci opere:* Romea di Monfort, Fiorina, Il parrucchiere della Reggenza, Gelmina, Genoveffa di Brabante, Tutti in maschera, Isabella di Aragona, La guerra in quattro, Mazeppa *e* Marion Delorme. Fiorina *e* Guerra in quattro *furono tra le migliori;* Tutti in maschera *fu il capolavoro, ed ebbe anche molto successo al Teatro dell'Athenée di Parigi con libretto francese intitolato* Les masques.

Pedrotti compose anche musica sacra e romanze vocali da camera; ma quando nel 1868 gli fu affidata la direzione del Teatro Regio, del Liceo Musicale e dei Concerti popolari di Torino, non potè più dedicarsi con egual intensità alla composizione; nel 1870 varò ancora felicemente Il Favorito, *e nel 1872 l'ultima sua opera lirica,* Olena la schiava.

Direttore d'orchestra abilissimo, operoso, accurato, energico, sensibile e di grande talento interpretativo, nei quattordici anni in cui tenne la direzione delle istituzioni musicali torinesi, trasformò completamente l'orchestra del Teatro Regio, e trasformò financo il pubblico, creando un'atmosfera di entusiasmo e di passione. Al Liceo Musicale il Pedrotti, eclettico, cioè libero da ogni tendenza di particolari scuole o tendenze e favorevole alle innovazioni che i tempi nuovi richiedevano, creò maestri e strumentisti di valore, incoraggiando ed aiutando quanti fossero bisognosi o timidi o sfortunati. I suoi allievi lo amarono come un padre. Si può dire che il Pedrotti è stato il primo vero direttore d'orchestra in Italia, cioè concertatore e direttore; chè prima di allora il direttore era in generale violino solista, e durante lo spettacolo segnava il tempo con l'archetto del violino, e soltanto quando non doveva prodursi come solista. Il pubblico apprezzò moltissimo la preziosa innovazione, che diede risultati notevolissimi e che fu ovunque seguita.

Nel 1882, quando fu fondato il Conservatorio di Pesaro, il Pedrotti ne fu nominato direttore, posto che egli tenne fino al 1892, anno in cui organizzò le grandi feste centenarie Rossiniane.

Ritiratosi ormai di età di 75 anni nella nativa Verona, fu disgraziatamente colpito da una malattia cardiaca che molto scosse il suo fisico e rese cupo il suo carattere. Il 16 dicembre 1893, vinto da un accesso improvviso di alienazione mentale, il Maestro Pedrotti si gettava nelle gelide acque dell'Adige trovandovi tragica morte. Fu grande lutto per i musicisti italiani.

M. G. DE ANTONIO.

MARTEDÌ

18 GIUGNO 1935-XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

7,30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

7,45-8 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,15-14: ORCHESTRA AMBROSIANA (Vedi Milano).

14-14,15: Giornale radio - Borsa.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 20).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5: Giornalino del fanciullo.

17,5: PROF. ARTURO MARPICATI:

«CARDUCCI E IL MEDIOEVO»

17,30 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA: 1. Grothe-Melichar: *Guerra di valzer;* 2. Albergoni: *Madrigalesca;* 3. Casavola: *Il gobbo del Califfo,* fantasia; 4. Pennati-Malvezzi: *Danza rustica;* 5. Ricciardi-Cannio De Curtis: *Canzoniere n.* 1; 6. Ricciardi: *Aprile, dolce dormire.*

17,30 (Roma-Napoli): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Geblinger: *Angoisse;* 2. Maraziti: *T'amo ancora;* 3. Savino: *Canzonetta primaverile;* 4. Wassil: *Eri tu;* 5. Wetzel: *Il piccolo cavaliere;* 6. Castegnaro: *Pioggia d'argento;* 6. Pesse: *Al vento che mormora.*

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,10-18,15 (Roma): Segnali per il Servizio radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.

18,40-19 (Bari): TRASMISSIONE PER LA GRECIA: Lezione di lingua italiana.

18,45 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,15 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere - Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19,15-20,30 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20,40-21,10 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: 1. *Inno nazionale greco;* 2. Notiziario greco; 3. Musiche elleniche.

20,15: Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione di Guglielmo Danzi.

20,40:

Programma Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

21,40: Toddi: «Il mondo per traverso - Buonumore a onde corte».

21,50:

Concerto di musica da camera

Musiche del secolo XVIII:

1. Haendel: *Sonata* per violoncello e clavicembalo (esecutori: violoncellista Tito Rosati, clavicembalista Anna Linde).
2. *a)* Couperin: *Soeur Monique; b)* Scarlatti: *Sonata; c)* Rameau: *La poule* (clavicembalista Anna Linde).
3. Rameau: *Trio* per clavicembalo, violoncello e flauto: a) *La Poplinière;* b) *La timide rondeau* (prima e seconda parte); c) *Tambourin* (prima e seconda parte) (esecutori: clavicellista Tito Rosati, flautista Salvatore Patti).

Angelo Castaldi: «L'artigianato abissino», conversazione.

4. Liriche per canto ed orchestra interpretate dal soprano Enza Motti-Messina: *a)* Ildebrando Pizzetti: *Oscuro è il ciel* e *La pesca dell'anello; b)* Duparc: *La vie antérieure* e *Invitation au voyage; c)* Schumann: *Dedica.*
5. Mozart: *Il Re pastore,* ouverture (orchestra).

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11,30: QUINTETTO diretto dal M° F. LIMENTA: 1. Cimarosa: *Gli Orazi ed i Curiazi,* ouverture; 2. Beethoven: *Minuetto originale;* 3. Bolzoni: *Al castello medioevale;* 4. Respighi: *Seconda suite di arie antiche per liuto:* a) L'aura soave, b) Danza rustica, c) Campane parigine e aria, d) Bergamasca; 5. Borodin: *Danses polonaises;* 6. Cilea: *Arlesiana,* lamento di Federico; 7. Cerri: *Gavotta,* pizzicato.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-14: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal M° I. CULOTTA: 1. Moszkowski: *Malagueña;* 2. Ferrarese: *La dama verde,* selezione; 3. Lassen: *Alla patria lontana;* 4. Leoncavallo: *La Bohème,* fantasia; 5. Scassola: *Corteggio tartaro;* 6. Ansaldo: *Ricordo appassionato.*

14-14,15 Borsa e dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini: Yambo: Dialoghi con Ciuffettino.

17,5: Prof. Arturo Marpicati: «CARDUCCI E IL MEDIOEVO».

17,30: CONCERTO DI MUSICA VARIA (vedi Roma).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,10-18,20: Emilia Rosselli: «La donna allo specchio».

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.

19-20,15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.

19,15-20,15 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

MARTEDÌ

18 GIUGNO 1935-XIII

19-20,15 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica - MUSICA VARIA.
20,15: Giornale radio.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione di Guglielmo Danzi.

20,40:

Sangue polacco

Operetta in tre atti di NEDBAL diretta dal M° TITO PETRALIA

Negli intervalli: Notiziario cinematografico - Lettura commemorativa del prof. Enrico Noë, creatore della stenografia italiana corsiva (nel 1° centenario della sua nascita) - (Milano): Notiziario in lingue estere.
23: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Mannfred: *Parata di fantocci*, intermezzo; 2. Amadei: *Meriggio adriatico*, intermezzo; 3. Mancinelli: *Cleopatra*, andante e barcarola; 4. Fiaccone: *Lilli!* one step; 5. Profeta: *Bizzarria*, intermezzo; 6. Lehàr: *Eva*, pot-pourri; 7. Rodgers: *Luna malinconica*, slow-fox; 8. Criscuolo: *Marjké*, ouverture.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: Salotto della signora.
17,40: CANZONI CANTATE DA CARMELITA ALAIMO: 1. Barzizza: *Non ti fidar delle rose;* 2. Tagliaferri: *Napule e Surriento;* 3. Di Lazzaro: *Amore, amore;* 4. Tagliaferri: *Piscatore e Pusilleco.*
18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Variazioni balillesche e capitan Bombarda.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Giornale radio.
20,15-20,45: Musica varia per orchestra.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45: Trasmissione fonografica

Aida

Opera in quattro atti di GIUSEPPE VERDI
Negli intervalli: G. Filipponi: «Il cassetto», conversazione - Notiziario.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI
19,45: Huizen - 20: Monteceneri - 20,40: Lussemburgo - 20,45: London Regional (Dal Chiostro della Cattedrale di Canterbury) - 21: Praga - 21,25: Varsavia - 21,30: Budapest (Dir. Rajter) - 21,55: Huizen.

CONCERTI VARIATI
20,15: Francoforte (Saxofono e orchestra) - 20,45: Midland Regional - 22,20: Droitwich - 22,40: Varsavia - 23: Lipsia.

TRASMISSIONI RELIGIOSE
19,30: Vienna (Beethoven: «Messa solenne in re maggiore»).

OPERE
20,30: Strasburgo, Rennes, Lyon-la-Doua, Marsiglia - 21,20: Brno (Dvorak: «Armida», atti terzo e quarto).

OPERETTE
20: Belgrado («Orlow», tre atti) - 20,30: Bordeaux-Lafayette (Lecocq: «La figlia di Madame Angot»).

MUSICA DA CAMERA
20,30: Parigi T. E. - 21,10: Sottens (Musica italiana).

SOLI
18,35: Droitwich (Organo) - 20,20: Bratislava (Violino e piano) - 21,30: Stoccolma (Piano) - 22,20: Francoforte (Piano).

COMMEDIE
20: Copenaghen - 20,10: Amburgo - 21: Parigi T. E., - 21,10: Huizen («Napoleone da Sant'Elena», di Vuysters) - 21,50: Beromuenster.

VARIE
20: Bruxelles II - 20,10: Lipsia, Koenigswusterhausen, Colonia - 20,25: Praga (Jazz) - 21: Stoccarda (Trasmissione letteraria dedicata a F. Blunk) - 22,10: London Regional - 22,15: Bucarest - 22,30: Monaco.

AUSTRIA

VIENNA
kc. 592; m. 506,8; kW. 120

18,25: Lez. di francese.
18,50: Conversazione.
19: Giornale parlato.
19,10: Conversazione.
19,30 (dal duomo di Santo Stefano): Beethoven: *Missa Solemnis* in re maggiore op 123.
21: Programma variato.
21,10: Conversazione.
21,25: Musica da ballo.
23,20: Comunicati vari.
23,35-1: Musica popolare viennese (dischi).

BELGIO

BRUXELLES I
kc. 620; m. 483,9; kW. 15

18: Musica di dischi.
18,15: Conversazione.
18,30: Concerto di musica vallona.
19,30: Giornale parlato.
20: Concerto orchestrale: 1. Sellenick: *Marcia indiana;* 2. Leutner: *Ouverture solenne;* 3. Canto; 4. Ketelbey: *Melodia algerina;* 5. Canto; 6. Doppler: *Ricordo del Rigi*, per flauto e cello.
21: Attualità.
21,15: Seguito del concerto: 7. Armandola: *A Port Said*, schizzo orientale; 8. Liszt: *Venezia e Napoli*, per piano; 9. Canto; 10. Christinè: *Fantasia su Dedè;* 11. Jessel: *Parata dei soldatini di legno;* 12. Canto.
22: Giornale parlato.
22,10-23: Conc. variato.

BRUXELLES II
kc. 932; m. 321,9; kW. 15

18,30: Musica di dischi.
19: Conversazione.
19,15: Musica di dischi.
19,30: Giornale parlato.
20: Serata di musica brillante e da ballo con intermezzo di dischi - Nell'interv.: conversaz.
22: Giornale parlato.
22,10-23: Dischi richiesti.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
kc. 638; m. 470,2; kW. 120

18,20: Trasm. in tedesco.
19: Notizie in tedesco.
19,10: Dischi - Notiziario.
19,25: Musica e canto.
20,10: Conversazione.
20,25: Musica brillante e da jazz.
21: Concerto variato diretto da Dedecek: 1. Ciaikovski: *Concerto* in re, 1° movimento; 2. Chopin: *Concerto* in fa minore op. 21, per piano e orchestra; 3. Smetana: *Il campo di Wallenstein*, poema sinfonico.
22,15: Giornale parlato.
22,30: Musica riprodotta.
22,45-23: Not. in inglese.

BRATISLAVA
kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

17,50: Trasm. in ungher.
18,35: Concerto vocale.
19: Come Praga.
19,25: Come Kosice.
20,5: Per i ragazzi.
20,20: Conc. di violino e piano: 1. Beran: *Suite* per violino solo op. 5; 2. Beran: *Suite* per violino e piano.
20,45: Come Kosice.
21,20: Musica da ballo slovacca.
21,40: Moravska-Ostrava.
22,15: Come Praga.
22,30: Not. in ungherese.
22,45-23: Mus. riprodotta.

BRNO
kc. 922; m. 325,4; kW. 32

18,20: Dischi - Notiziario.
18,35: Convers. - Dischi.
19: Come Praga.
19,25: Radio-commedia.
20,30: Come Praga.
20,50: Musica da camera.
21,15: Conv. introduttiva.
21,20 (dal Teatro Nazionale): Dvorak: *Armida*, op., atto terzo e quarto.
22,45-23: Come Praga.

KOSICE
kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

18,30: Conversazioni.
18,50: Not. in ungherese.
18,55: Musica riprodotta.
19,15: Come Praga.
19,25: Banda militare.
20,5: Come Bratislava.
20,45: Czimmer: *La maschera di Satana*, grottesco.
21,20: Come Bratislava.
21,40: Moravska-Ostrava.
22,15: Come Praga.
22,30-23: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA
kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

18,20: Trasm. in tedesco.
19: Come Praga.
20,25: Concerto vocale.
20,45: Radio-commedia.
21,15: Concerto variato. 1. Urbach: *Composizioni di Smetana;* 2. Moszkowski: *Serenata;* 3. Andreoli: *Danza polacca;* 4. Lehar: *Il paese del sorriso;* 5. Leopold: *Galanteria;* 6. Tichy: *La Jugoslavia.*
22,15: Come Praga.
22,45-23: Conversazione in esperanto.

DANIMARCA

COPENAGHEN
kc. 1176; m. 255,1; kW. 10

18,15: Lezione di tedesco.
18,45: Giornale parlato.
19,20: Conversazioni.
20: Hetsch: *Un musicista straniero*, commedia in sei atti.
21,45: Concerto di piano.
22,5: Giornale parlato.
22,20-23,5: Conc. variato.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
kc. 1077; m. 278,6; kW. 12

18: Conversazione.
18,30: Giornale parlato.
19,45: Per le signore.
20,15: Inform. - Dischi.
20,30: Trasmissione federale (come Strasburgo).

GRENOBLE
kc. 583; m. 514,8; kW. 15

18: Convers. drammatica.
18,30: Giornale parlato.
19,45: Notiz. - Cronache.
20,30: Trasmissione federale lirica (Come Strasburgo).

LYON-LA-DOUA
kc. 648; m. 463; kW. 15

17: Concerto.
18: Conversazione.
18,30: Giornale parlato.
19,30: Qualche disco.
20: Cronache varie.
20,20: Varietà.
20,30: Trasmissione federale (come Strasburgo).

MARSIGLIA
kc. 749; m. 400,5; kW. 5

18: Musica riprodotta.
18,30: Giornale parlato.
19,45: Musica riprodotta.
20: Conversazioni.
20,30: Trasmissione federale (come Strasburgo).

NIZZA-JUAN-LES-PINS
kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

19,15: Dischi - Attualità.
19,45: Lezione d'inglese.
20: Notiziario - Dischi.
21,30: Mus. da ballo dal Casino di Juan-les-Pins.

PARIGI P. P.
kc. 959; m. 312,8; kW. 60

18,30: Trasmissione religiosa protestante.
18,50: Dischi - Conversaz.
19,10: Giornale parlato.
19,28: Mezz'ora parigina.
20: Intervallo.
20,15: Concerto variato.
22: Per le signorine.
22,30-23: Mus. di dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL
kc. 1456; m. 206; kW. 5

18,45: Convers. dramm.
19,10: Giornale parlato.
19,45: Dischi e conversaz.
20,30: Concerto per trio: 1. Cras: *Trio;* 2. Haydn: *Divertimento.*
21: Serata di commedia: 1. Messis: *Les bleuets*, un atto; 2. Karquel-Tirard: *Remember*, un atto.

RADIO PARIGI
kc. 182; m. 1648; kW. 75

18: Convers. drammatica.
18,30: Comun. agricoli.
18,45: Lezione di tedesco.
19,15: Convers - Cronache.
20,45: Serata variata: *Le canzoni di ieri e di oggi*: 1. Clérouc: *Le flacre de l'exposition*, commedia in un atto con canzoni del 1889; 2. Souvenirs de Paulus; 3. Clérouc: *Dans le jardin fleuri*, scherzo ra-

diofonico in un atto; 4. Bizet: Canzoni e melodie; 5. Mercier: Canzoni; 6. Canzoni inedite. Alla fine: Musica da ballo.

RENNES
kc. 1040; m. 288,5; kW. 40

18: Convers. drammatica. **18,30:** Giornale parlato. **20:** Notiziari. **20,30:** Trasmiss. federale lirica (come Strasburgo).

STRASBURGO
kc. 859; m. 349,2; kW. 35

18: Convers. in tedesco. **18,30:** Concerto variato. **19,30:** Notizie in francese. **19,45:** Musica di dischi. **20:** Notizie in tedesco. **20,30:** Trasmissione federale: Lecocq: *La figlia di madame Angot*, opera comica in tre atti. **22,30:** Notizie in francese.

TOLOSA
kc. 913; m. 328,6; kW. 60

18: Notizie - Soli diversi - Musica di operette - Musica varia. **19:** Fantasie - Notizie - Musica varia. **20,30:** Fantasia - Musiche di operette - Mus. varia. **22,30:** Notizie - Musica di films - Jazz - Duetti - Musica argentina. **24:** Fantasia - Musica militare - Notizie.

GERMANIA

AMBURGO
kc. 904; m. 331,9; kW. 100

18,30: Convers. - Notizie. **19:** Programma variato: *Il campo estivo* 1935. **19,45:** Per i contadini. **20:** Giornale parlato. **20,10:** Klucke: *Il barone Von Burg depone il titolo*, radiorecita. **21:** Concerto bandistico di musiche e di marce militari. **22:** Giornale parlato. **22,25:** Cronaca di una manifest. popolare (reg.). **22,45-24:** Come Monaco.

BERLINO
kc. 841; m. 356,7; kW. 100

18,30: Conversazione. **19:** Come Lipsia. **19,30:** Convers. politica. **19,40:** Attualità varie. **20:** Giornale parlato. **20,10:** Radiorchestra, soprano, coro di studenti finlandesi: 1. Weber: Ouverture di *Abu Hassan;* 2. Kienzl: *Danze in forma di fantasia;* 3. Humperdinck: *Umoresca;* 4. Tor Aulin: *Danze svedesi;* 5. Canto; 6. Cori svedesi; 7. Svedsen: *Rapsodia norvegese;* 8. Canto; 9. Draeseke: *Scherzo;* 10. Blume: *Crinoline*, valzer; 11. Halversen: *Marcia dei bojardi.* **22:** Giornale parlato. **22,30:** Conversaz.: « Goethe e il gotico ». **23-24:** Come Monaco.

BRESLAVIA
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

18,30: Per le signore. **18,50:** Comunicati vari. **19:** Programma variato per i tedeschi all'estero. **19,50:** Attualità radiofon. **20:** Giornale parlato. **20,10:** Programma variato: *Peripezie di radiocronisti.* **21:** Trasmissione popolare variata dedic. alla Slesia. **22:** Giornale parlato. **22,30-24:** Musica da ballo.

COLONIA
kc. 658; m. 455,9; kW. 100

18,30: Convers. - Notizie. **19:** Concerto corale. **19,30:** Conv. - Attualità. **20:** Giornale parlato. **20,10:** Come Koenigswusterhausen. **21:** Come Amburgo. **22:** Giornale parlato. **22,20:** Dettato di stenogr. **22,30:** Conv. in spagnolo. **22,45-23:** Conv. in inglese.

FRANCOFORTE
kc. 1195; m. 251; kW. 17

18,30: Convers. - Notizie. **19:** Plettri e orchestra. **19,50:** Dialogo. **20:** Giornale parlato. **20,15:** Orchestra e saxofono: 1. Debussy: *Rapsodia* per saxofono e orchestra; 2. Debussy: Frammenti del *Figliol prodigo;* 3. Musorgski: *Quadri di un'esposizione;* 4. Ravel: *Bolero.* **21,15:** Progr. variato. **22:** Giornale parlato. **22,20:** Concerto di piano: 1. Schubert: Tre pezzi per piano; 2. Brahms: Otto pezzi per piano. **23:** Come Monaco. **24:** Musica popolare brillante.

KOENIGSBERG
kc. 1348; m. 227,6; kW. 1,5

18,30: Conversazioni. **19:** Notizie varie. **19,10:** Mus. da camera. **19,45:** Attualità varie. **20:** Giornale parlato. **20,15:** Progr. brillante e variato. **21:** Serata brillante di varietà e di danze. **22:** Giornale parlato. **22,20:** Conversaz.: « Blücher e Gneisenau alla Santa Alleanza ». **22,50-24:** Come Monaco.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
kc. 191; m. 1571; kW. 60

18,20: Rassegna politica. **18,40:** Conversazione. **19:** Come Francoforte. **20:** Giornale parlato. **20,10:** Musica da ballo. **21:** Come Breslavia. **22:** Giornale parlato. **22,30:** Dialogo. **22,45:** Bollett. del mare. **23-24:** Musica da ballo.

LIPSIA
kc. 785; m. 382,2; kW. 120

18,30: Conversazione. **18,50:** Conc. bandistico. **19,40:** Conversazione. **20:** Giornale parlato. **20,10:** Serata variata dedicata alla mus. da ballo. **22:** Giornale parlato. **22,30:** *Lieder* per soprano e baritono. **23-24:** Concerto orchestrale: 1. Holstein: Ouv. di *Der Heideschlacht;* 2. Jarnefelt: *Preludio;* 3. Maillart: Fantasia sulla *Campanella dell'eremita;* 4. Friedemann: *Rapsodia slava n. 2;* 5. Ziehrer: *Nella notte incantevole;* 6. Suppé: Melodie dal *Collegio;* 7. Krützfeld: *Avanti verso i tempi nuovi*, marcia.

MONACO DI BAVIERA
kc. 740; m. 405,4; kW. 100

18,30: Convers. - Notizie. **19:** Attualità varie. **19,20:** Coro a 4 voci. **19,40:** Conversazione. **20:** Giornale parlato. **20,10:** Come Koenigswusterhausen. **21:** Come Amburgo. **21,40:** Conversazione. **22:** Giornale parlato. **22,20:** Interm. variato. **22,30-24:** Musica brillante e da ballo (radiorch.).

STOCCARDA
kc. 574; m. 522,6; kW. 100

18,30: Conversazioni. **19:** Come Francoforte. **20:** Giornale parlato. **20,15:** Come Lipsia. **21:** Trasmissione letteraria dedicata a Hans Friedrich Blunck. **22:** Giornale parlato. **22,30:** Come Monaco. **24-2:** Come Francoforte.

INGHILTERRA

DROITWICH
kc. 200; m. 1500; kW. 150

18: Giornale parlato. **18,25:** Cronaca sportiva. **18,35:** Bach: *Preludio e fuga in mi bem.* per organo. **18,55:** Lez. di francese. **19,25:** Interlud. di dischi. **19,30:** Convers.: « Idealismo e ideologia ». **20:** Programma variato: *La vita e i tempi di William Cobbett.* **20,45:** Radiocabaret russo: *Il Sarafan rosso.* **21,30:** Giornale parlato. **21,50:** Notiziario economico. **22:** Conversazione di Bernard Shaw: *La libertà* (XII°). **22,20:** Concerto dell'orchestra della BBC (sezione G) con arie per *soprano:* 1. Haydn: *Partita* in fa; 2. Canto; 3. Lalò: *Due mattinate;* 4. Ibert: *Paris*, suite sinfonica. **23,15-24** (D): Musica da ballo.

LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342,1; kW. 50

18: Giornale parlato. **18,25:** Cronaca sportiva. **18,35:** Orchestra zigana. **19,30:** Jones: *La Geisha*, operetta. **20,45** (dal chiostro della cattedrale di Canterbury): Orchestra della BBC (sezione F) diretta da Adrian Boult con arie per coro: 1. Holst: *Suite di San Paolo*, per archi; 2. Warlock: *Canto antico;* 3. Kodaly: *Una sera d'estate;* 4. Monteverdi-Malipiero: *Madrigali;* 5. Ravel: *La tomba di Couperin.* **22:** Giornale parlato. **22,10-24:** Musica da ballo.

MIDLAND REGIONAL
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

18: Giornale parlato. **18,25:** Cronaca sportiva. **18,35:** Musica brillante. **19,30:** London Regional. **20,45:** Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Serenata n. 6*, per archi e timpani; 2. Mahler: Adagietto dalla *Quinta sinfonia;* 3. Davis: *Scherzo;* 4. Williams: *The Charterhouse*, suite; 5. Bax: *Frammento di una saga;* 6. Delius: *Rakastava*, suite. **21,45:** Musica di dischi. **22:** Giornale parlato. **22,10-23,15:** London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

18,30: Dischi - Notiziario. **19,15:** Attualità - Convers. **20:** Granichstädten: *Orlow*, operetta in tre atti - Negli intervalli: Conversazione - Giornale parl.

LUBIANA
kc. 527; m. 569,3; kW. 5

18: Per i fanciulli. **18,40:** Giornale parlato. **19:** Musica brillante. **19,30:** Conversazione. **20:** Trasmissione di una festa popolare da Celje. **21,30:** Giornale parlato. **22:** Musica varia - Dischi.

LUSSEMBURGO
kc. 230; m. 1304; kW. 150

18,15: Musica brillante e da ballo (dischi). **19,15:** Comunic. - Dischi. **19,45:** Giornale parlato. in francese e in tedesco. **20,10:** Musica brillante.

MARTEDÌ

18 GIUGNO 1935-XIII

20,40: Concerto orchestrale con soli di piano (A. De Greef): 1. Liszt: *Secondo concerto*, per piano e orchestra; 2. Liszt: *I preludi*, poema sinfonico; 3. Liszt: *Fantasia ungherese*, per piano e orchestra.
22: Dischi - Musica da ballo.

NORVEGIA

OSLO
kc. 260; m. 1154; kW. 60

Il programma non è arrivato.

OLANDA

HILVERSUM
kc. 995; m. 301,5; kW. 20

18,15. Musica brillante.
19,10: Conversazione: « Il raggio della morte ».
19,40: Giornale parlato.
19,55: Concerto di musica brillante e da ballo.
21,10: Conversazione.
21 40: Musica brillante.
22 40: Giornale parlato.
22,50 23,40: Mus. da ballo.

HUIZEN
kc. 160; m. 1875; kW. 50

18,20: Notizie sportive - Comunicati di polizia - Conversazione religiosa - Dischi - Giornale parlato.
19,45: Conc. sinfonico: 1. Lalo: Ouverture del *Re di Ys*; 2. Bizet: Frammenti della *Carmen*; 3. Saint-Saëns: *La rocca di Ontale*; 4. Ravel: *Mia madre l'oca*; 5. Debussy: *Marcia scozzese*.
20,30: Conversazione.
20,45: Conc. di carillon.
21,10: Vuysters: *Napoleone a Sant'Elena*, dramma in tre atti.
21,55: Conc. sinfonico: 1. Grieg: Suite n. 1 del *Peer-Gynt*; 2. Strauss: *Leggende della foresta viennese*; 3. Strauss: Ouverture del *Pipistrello* - In un intervallo: Notiz.
22,30-23,40: Mus. ritrasm.

POLONIA

VARSAVIA I
kc. 224; m. 1339; kW. 120

18: Conversazioni varie.
18,15: Concerto corale.
18,30: Per gli ascoltatori.
18,40: Conversazione.
18,45: Dischi - Attualità.
19,30: Concerto di piano.
19,50: Attualità varie.
20,10: Concerto variato.
20,45: Giornale parlato.
21: Trasmissione da un sottomarino: *Sotto le onde del Baltico*.
21,15: Concerto sinfonico: 1. Bach-Raff: *Ciaccona*. 2. Statkowski: Ouverture dall'opera *Maria*; 3. Bizet: *Roma*, suite.
22: Concerto di dischi.
22,30: Notizie varie.
22,40: Concerto variato: 1. Gounod: Fantasia su *Romeo e Giulietta*; 2. Saint-Saëns: *Serenata*; 3. Franck: *Pastorale*; 4. Czerni: *Il paese dei sogni*; 5. E. Bach: Ouverture dell'*Amleto* - Nell'intervallo: Notiziario.

ROMANIA

BUCAREST I
kc. 823; m. 364,5; kW. 12

18: Giornale parlato.
18,15: Dischi - Conversaz.
19,20: Musica di dischi.
19,50: Attualità.
20: Conversazione.
20,15: Concerto variato.
21: Giornale parlato.
21,15: Seguito del conc.
22: Notiziario in francese e in tedesco.
22,15: Musica brillante.

SPAGNA

BARCELLONA
kc. 795; m. 377,4; kW. 5

19: Concerto di piano.
19,30: Per i fanciulli - Dischi - Notiziario.
20,30. Conversazione turistica in catalano.
20,45: Notiziario - Conversazioni varie - Bollettini - Mus. riprodotta.
22: Campane - Bollettini - Notiziario.
22,5: Trasm. di varietà.
22,35: Concerto di dischi.
23,5: Giornale parlato.
23,15: Concerto dell'orchestra d'archi della stazione - Indi: Dischi.
1: Notiziario - Fine.

MADRID
kc. 1095; m. 274; kW. 7

18: Musica brillante.
19: Notizie della pesca.
19,30: Giornale parlato - Musica brillante.
20,30: Per gli agricoltori.
21,15: Giornale parlato - Concerto di violino - Attualità varie.
22,15: Verdi: *Falstaff*, selez. dell'atto 2° (dischi).
23: Campane - Giornale parlato Concerto vocale.
0,15: Musica da ballo.
0,45: Giornale parlato.
1: Campane - Fine.

SVEZIA

STOCCOLMA
kc. 704; m. 426,1; kW. 55

18,15: Musica brillante.
19,30: Radiocronaca.
20: Concerto corale con accompagnamento e solo di organo: Musica religiosa.
21: Conversazione.
21,30: Albeniz: Quattro pezzi per piano.
22-23: Musica riprodotta.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kc. 556; m. 539,6; kW. 100

18: Musica riprodotta.
19: Giornale parlato.
19,5: Rassegna sonora.
19,20: Lez. di francese.
19,50: Radiorchestra, cembalo e soprano.
21: Giornale parlato.
21,10: Come Sottens.
21,50: Harbeck: *Il tramonto di una signora*, commedia brillante (ispirata a Cechov).
22,15: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI
kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

19,30: Canzoni (dischi).
19,45 (da Berna): Notiziario dell'Agenzia telegrafica svizzera.
20: I romantici: « III. Louis Spohr » - Concerto della radiorchestra. Direzione M° Leopoldo Casella: 1. *Jessonda*, ouverture; 2. *Le quattro stagioni* sinfonia; 3. *Faust*, ouverture.
21,10 (da Ginevra): Emissione svizzera.
22: Bollettino meteorologico dell'Osservatorio di Zurigo - Concerto brillante della Radiorchestra - Direzione: M° Leopoldo Casella: 1. Rust: *Il re delle rane*, ouverture; 2. Gounod: *Giulietta e Romeo*, valzer di Giulietta; 3. Brahms: *Danza ungherese* n. 3; 4. Ganne: *Corteggio orientale*; 5. De Falla: *Aragonesa*; 6. Ponchielli: *Gioconda*, la furlana.

SOTTENS
kc. 677; m. 443,1; kW. 25

18: Per i fanciulli.
18,30: Musica riprodotta.
18,50: Per i giocatori di scacchi.
19,10: Conversazione.
19,40: Radiocronaca.
20,10: *L'Africa canta*, varietà artistica.
20,50: Attualità varie.
21: Giornale parlato.
21,10: Concerto di musica italiana contemporanea: 1 Casella: *Serenata* per clarinetto, fagotto, cornetta, violino e cello; 2. Malipiero: *Ricercari*, per undici strumenti.
21,50: Per gli ascoltatori.
22-22,30: Conversazione.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kc. 546; m. 549,5; kW. 120

18: Conversazione: « Il Mussolini dei portoghesi »
18,3: Musica da jazz.
19,5: Conversazione.
19,35: Concerto vocale.
20,10: Serata variata.
21,10: Giornale parlato.
21,30: Concerto orchestrale diretto da Rajter: 1. Glazunov: *Il carnevale*, ouverture; 2. Rachmaninov: *Concerto* in re minore per piano; 3. Rajter: *Suite* sinfonica; 4. Youfferoff: *Sinfonietta*.
23: Musica zigana.
0,5: Giornale parlato.

U. R. S. S.

MOSCA I
kc. 172; m. 1744; kW. 500

17,30: Musica richiesta.
19,30: Recitazione.
21: Convers. in tedesco.
21,55: Campane del Kremlino.
22,5: Convers. in francese.
23,5: Conv. in olandese.

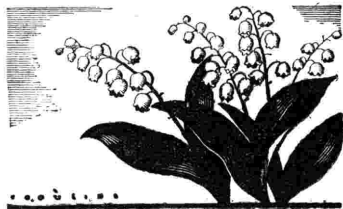
STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kc. 941; m. 318,8; kW. 12

19: Dischi - Notiziario - Bollettini - Conversaz.
21,35: Conc. di mandolini.
22,20: Giornale parlato.
22,25: Musica da camera.
22,55: Giornale parlato.
23-23,45: Musica orientale variata.

IL FIORE DELLA SETTIMANA

CONVALLARIA

La più interna anima della vita sembra venire a te sospirando dall'ombra muta del bosco. Le nuvole e l'aria sui monti, il giocondo brillare dei pascoli alla mattina, il rombo selvaggio della frana, sotto il ghiacciaio, la celestiale pace incombente sulle sorgenti eccelse che i ranuncoli orlano d'oro, la strada del viandante, la vecchierella e la capra, la scintilla sprizzata dalla selce all'urto della scarpa chiodata, il moto di care labbra e l'immagine dei pensieri più familiari — tutto ciò che or ora hai veduto scorrere nel tempo e comporre, scomporre e ricomporre i termini del reame della terra in cui vivi, adesso, ecco, che tu sei

arrivato qua dentro, giace lontano, si è sommerso nel fluire delle cose, ha finito di essere e se n'è andato senza orma. Tu sei, adunque, solo, inesprimibilmente solo, nel santo e distaccato silenzio del bosco senza voli e senza ore. Qui hai trovato la nuda ed originaria presenza del primissimo ristoro della natura, la conoscenza immediata d'una realtà anteriore ai giorni, alle venute, ai congedi, ai ritorni. Tu sei ben tu, adesso, nella fonda culla di fronde e di muschi, senza età, senza storia, senza distinzione fra quel che è in te e quel che è fuori di te: sei diventato grande come il mondo e sapiente come la memoria di tutti i secoli, in questa pretta intuizione che ti colloca direttamente di fronte all'umido giaciglio della natività del fiore e dell'albero. Tu vivi nella pienezza d'un giorno inalterabile, e il pensiero che fa dissipare in felicità vegetale la solidità della terra e la mobilità dell'acqua è perfettamente identificato con il tuo stesso pensiero. Il valore della vita qui non è l'ultima aggiunta conferita alle cose, ai corpi estesi, ma è la premessa necessaria della loro possibilità di sussistere. E tu scopri che se tu fossi Dio librato al di sopra del caos, tu opereresti sul caos al medesimo modo di Dio.

E potresti domandarti: quale segno darò per fissare e tramandare nei tempi la purezza immacolata di quest'assoluta alba dei tempi? Che cosa creerò per memoria della prima e più semplice volontà di creare? E sentiresti che è necessario soltanto qualcosa di bianco e di fresco: bianco come latte di madre e fresco come vena di sorgente.

Sussultando, allora, percossa dal potere del tuo pensiero, la terra articolerebbe fuori dal proprio grembo due foglie lanceolate intrise di un assoluto color verde di profonda plaga sottomarina, reminiscenza della più lontana intimità delle acque, e tosto dopo produrrebbe, al di sopra di cotesto ciuffo verde, un molle arioso bianco grappolo di campanelli odorosi: fiore di convallaria, o mughetto. Latte materno, ala angelica: questo bianco e così; bianco di novità del creato.

NOVALESA.

MERCOLEDÌ

19 GIUGNO 1935-XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

7,30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

7,45-8 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Egen: *Come in primavera;* 2. Wolf: *Nostalgia;* 3. Zimmer: *La musica degli insetti;* 4. Adams: *Donne ciarliere;* 5. Becce: *Ti sono fedele;* 6. Felber: *Danza slovacca;* 7. Figarola: *Alba d'amore.*

14-14,15: Giornale radio - Borsa.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 20).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5 (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve.

16,40-17,5 (Roma-Napoli): Giornalino del fanciullo.

17,5 (Bari): CONCERTINO DEL QUINTETTO ESPERIA: 1. Colonnese: *Oh! topolino;* 2. Di Lazzaro: *Chitarra romana;* 3. Lincke: *Signora Luna*, fantasia; 4. Culotta: *Damine d'allora;* 5. Gomes: *Lo schiavo*, fantasia; 6. Schisa: *Portami via con te;* 7. Bettinelli: *Rosa di maggio;* 8. Lama: *Connola d'ammore;* 9. Bucci: *Rose al vento.*

17,5: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE col concorso della pianista MARIA LUISA FAINI, del soprano ADRIANA CALZOLARI e del violinista EMILIO BERENGO GARDIN: 1. Albeniz: a) *Siviglia*, b) *Asturia* (pianista Maria Luisa Faini); 2. a) Cherubini: Aria dall'opera *Demofonte*, b) Brahms: *Fedeltà* (soprano Adriana Calzolari); 3. B. Marcello: *Sonata in re maggiore* (violinista Emilio Berengo Gardin); 4. Gasco: *Le danzatrici di Jodhpour* (pianista Maria Luisa Faini); 5. Obradors: *Due liriche spagnole* (soprano A. Calzolari); 6. a) Gershwin: *Short story;* b) Tartini: *Fuga* (violinista E. Berengo Gardin).

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,10-18,20: Una voce dell'Enciclopedia Treccani.

18,45 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19-20,15 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere - Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19,15-19,45 (Roma III): Dischi di musica varia - Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano-inglese).

19,45-20,15 (Roma III): CONCERTO ORCHESTRALE (Trasmissione offerta dalla SOC. AN. ELAH).

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

20,10-20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: 1. Notiziario greco; 2. Musiche elleniche; 3. Segnale orario; 4. Cronache del Regime.

20,15: Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,40:

Olivetta

Commedia in un atto
di SALVATORE DI GIACOMO

Personaggi:

L'Abate Belfiore . . . . . Franco Becci
La Contessa Violante . . . Adriana De Cristoforis
La Marchesa Bettina . . Nella Marcacci
Olivetta . . . . Celeste Marchesini
Giraud . . . . Ernesto Ferrero

21,30:
Trasmissione dalla Basilica di Massenzio:

Concerto sinfonico

diretto dal M° BERNARDINO MOLINARI

1. Beethoven: *Terza sinfonia* (Eroica).
2. Bellini: *Norma*, sinfonia.
3. Respighi: *I pini di Roma*, poema sinfonico.
4. Dukas: *L'apprenti sorcier*, scherzo.

Nell'intervallo: Conv. di Lucio D'Ambra.

21,30-23 (Milano II-Torino II): Dischi.
Dopo il concerto: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11,30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Luca Verde: *Mattinata sentimentale;* 2. Lehàr: *Clo-Clo*, selezione; 3. Mozart: *Andantino;* 4. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, danze; 5. Grieg: *Preghiera e danza nel tempio;* 6. Weber: *Oberon*, frammenti; 7. Bartolucci: *Lucy;* 8. De Vita: *Ansietà.*

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-14: MARIO CONSIGLIO E LA SUA ORCHESTRA: 1. Preston: *Suite asiatica;* 2. Brancucci: *Lande sterminate;* 3. A. Galli: *David*, preludio atto terzo; 4. Fiaccone: *Suite agreste;* 5. Dupont: *La cabrera.*

14-14,15: Borsa - Dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini: Pino: «Girotondo»; (Trieste): «Balilla a noi»: Il disegno radiofonico di Mastro Remo.

17,5-17,55 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. Rogister: *Preludio romantico;* 2. Amadei: *Meriggio adriatico;* 3. Laisné: *Gavotta viennese;* 4. Merkling: *Danza villica alsaziana;* 5. Pick-Mangiagalli: *Tre intermezzi:* a) Nevica, b) Canzonetta, c) Scherzo; 6. Capponi: *Nelle isole d'oro;* 7. Robrecht: *Danza in punta di piedi;* 8. Mascagni: *Ballata.*

17,5: CONCERTO VOCALE con il concorso del soprano RINA DE FERRARI e del baritono GUIDO SACCHERO: 1. Massenet: *Manon*, «Io son ancor tutta attonita (soprano); 2. Donizetti: *Don Pasquale*, «Bella siccome un angelo» (baritono); 3. Boito: *Mefistofele*, «Spunta l'aurora pallida» (soprano); 4. Verdi: *Don Carlos*, «Per me giunto» (baritono); 5. Puccini: *Madama Butterfly*, «Un bel dì vedremo» (soprano); 6. Mozart: *Don Giovanni*, «Deh! vieni alla finestra» (baritono); 7. Mozart: *Nozze di Figaro*, «Non so più cosa sia» (soprano); 8. Donizetti: *Don Sebastiano*, «Oh! Lisbona» (baritono).

17,5 (Firenze): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: PIANISTA TECLA DE ROSA TICCI: 1. Chopin: a)

MERCOLEDÌ
19 GIUGNO 1935-XIII

Ballata in sol minore, b) *Quinto studio* op. 10; 2. Casella: *Toccata;* 3. Liszt: *Polacca in mi maggiore.*
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Notizie agricole - Quotazione del grano nei maggiori mercati italiani.
18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.
19-20,15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.
19,15-19,45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.
19-19,45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA.
19,45-20,15 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE (trasmissione offerta dalla Soc. AN. ELAH).
20,15: Giornale radio.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,40: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

Tannhäuser

Opera romantica in tre atti - Parole e musica di RICCARDO WAGNER

Personaggi:

Germano, langravio . . . Duilio Baronti
Tannhäuser . . . . Antonio Melandri
Wolframo . . . . Carlo Tagliabue
Walter . . . . Nino Mazziotti
Reinmare . . . . Augusto Romani
Bitterolf . . . . Carlo Platania
Enrico . . . . Adelio Zagonara
Elisabetta . . . . Maria Pedrini
Venere . . . . Lina Bruna Rasa
Un giovane pastore . . . Gualda Caputo

Maestro concertatore e direttore d'orchestra GINO MARINUZZI - Maestro dei cori VITTORE VENEZIANI.

Negli intervalli: Conversazione di Mario Corsi: «D'Annunzio e Scarpetta - Dalla scena al tribunale» - Notiziario - (Milano): Notiziario in lingue estere.
Dopo l'opera: Giornale radio - (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO
Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Fucik: *Danza dei milioni,* op. 121, valzer; 2. Manno: *Intermezzo romantico;* 3. Ibanez: *Corre Caballito,* tango argentino; 4. Figarola: *Sogno di un'anima,* intermezzo; 5. Reisfeld: *Una ragazza tedesca,* passo doppio; 6. Di Dio: *Notte stellata,* intermezzo; 7. E. Montanaro: *Effluvio primaverile,* intermezzo; 8. Stept: *Chi troppo vuole...,* fox-trot.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18,10: MUSICA DA CAMERA: 1. Liszt: a) *Notturno,* b) *Cantico d'amore* (pianista Angelica Carducci); 2. a) Piccinni: *O notte;* b) Paisiello: *Chi vuol la zingarella* (mezzosoprano Maria Teresa Siragusa); 3. a) Rossomandi: *Stornello;* b) Di Chiara: *Ninna nanna;* c) Prokofiew: *Suggestione diabolica* (pianista Angelica Carducci); 4. Brahms: *Tre melodie:* a) *Scende il sonno sul mio cuore,* b) *C'è là sui prati un casolar,* c) *Serenata* (mezzosoprano Maria Teresa Siragusa).
18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Teatrino.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

Concerto vocale e strumentale

1. Annat Alvez: *Entr'acte* (orchestra).
2. Tirindelli: *Mistica,* per canto con accompagnamento di violino, armonium e pianoforte (soprano Giuseppina Cacioppo).
3. a) Rameau: *Minuetto;* b) Vieux: *Air de ballet* (arpista Rosa Diamante Alfano).
4. Donizetti: *L'Elisir d'amore,* cavatina di Dulcamara (basso Agostino Oliva).
5. Renzo Bossi: *Fantocci animati* suite infantile per piccola orchestra: a) *L'incantatore d'uccelli,* b) *Il beone,* c) *I due gendarmi in ronda,* d) *Il piccolo accattone,* e) *La pastorella,* f) *Il fabbro all'incudine.*
6. Puccini: *La Bohème,* «Mi chiamano Mimì» (soprano Giuseppina Cacioppo).
7. Tedeschi: *Chiara fonte* (arpista Rosa Diamante Alfano).
8. Verdi: *La forza del destino,* predica di Fra Melitone (basso Agostino Oliva).
9. Puccini: *Madama Butterfly,* «Un bel dì vedremo» (soprano Giuseppina Cacioppo).
10. Verdi: *Luisa Miller,* sinfonia (orchestra).

G. Longo: «La signora Ildegonda Carducci», conversazione.
22 (circa):

Concerto folcloristico

col concorso degli artisti:
PINOVA, ZAZZANO, MANUELITO, LA PUMA (coro e orchestra).

Antiche canzoni napoletane

1. Falvo: *Dicitencello vuie!*
2. De Curtis: *A femmena.*
3. Di Capua: *Maria Marì.*
4. Nicolò: *Napule scetate.*
5. Lama: *Connola d'ammore.*
6. De Curtis: *Ah! l'ammore che fa fà.*
7. De Curtis: *Carmela.*
8. Valente: *Notte d'estate.*
9. Gambardella: *O maranariello.*
10. Denza: *Funiculì, funiculà.*

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI
19,45: Huizen (Direz. Spandermann) - 20: Bruxelles, Bruxelles II - 20,30: Praga - 23: Lipsia.

CONCERTI VARIATI
19,45: Droitwich - 19,50: Beromünster - 20: Marsiglia (Musiche italiane) - 20,5: Bucarest (Musiche antiche) - 20,10: Lussemburgo - 20,30: Rennes, Stoccolma (Banda), Brno, Praga - 20,35: Sottens - 20,45: Koenigsberg, Koenigswusterhausen (Bande) - 21,5: Vienna (Musiche di Lehàr) - 21,15: Midland Regional (Banda).

OPERE
22: Monteceneri (Selez. «Tristano e Isotta» [dischi]).

OPERETTE
22: Droitwich (Motivi di operette).

MUSICA DA CAMERA
20: Belgrado (Mozart) - 21,45: Bratislava - 23: Amburgo.

SOLI
19,5: Droitwich (Organo) - 20,15: Monteceneri (Piano e orchestra) - 21: Varsavia: (Piano) - 22,30: Lipsia (Clavicembalo).

COMMEDIE
19,45: Budapest (Tragedia) - 20,45: Radio Parigi, Lipsia (Tragedia) - 21: Breslavia, Praga (Dramma storico) - 21,10: Beromuenster.

MUSICA DA BALLO
21,15: Copenaghen (Danze viennesi) - 22,10: London Regional - 22,30: Colonia, Stoccarda (Danze popolari) - 23: Droitwich, Vienna, Koenigswusterhausen.

VARIE
19: Monaco - 19,15: Midland Reg. (Per i bambini) - 20: London Regional - 20,45: Strasburgo - 21: Berlino - 21,5: Parigi P. P. - 22,20: Francoforte.

AUSTRIA
VIENNA
kc. 592; m. 506,8; kW. 120

18,25: Conversazione.
19: Giornale parlato.
19,20: Attualità varie.
19,30: Conversazione musicale con illustrazioni: *Strumenti elettrici.*
20: Convers. e letture.
20,40: Attualità varie.
21,5: Musica brillante di Lehar (orch. e dischi).
22: Giornale parlato.
22,10: Musica brillante.
22,40: Musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto di archi* in do magg.; 2. Haydn: *Quartetto d'archi* in do magg. op. 33, n. 3 (*Gli uccelli*).
23,25: Conversazione in esperanto: *Marco d'Aviano.*
23,40: Comunicati vari.
23,55-1: Danze (dischi).

BELGIO
BRUXELLES I
kc. 620; m. 483,9; kW. 15

18,20: Conversazione.
18,30: Concerto variato.
19: Attualità varia.
19,30: Giornale parlato.
20: Concerto sinfonico e canto: 1. Berlioz: *Carnevale romano;* 2. Canto; 3. Bloock: *Principesse d'auberge,* carnevale; 4. Canto; 5. Glinka: *Kamarinskaja;* 6. Canto; 7. Lalo: *Divertimento.*
21: Attualità.
21,15: Seguito del concerto sinfonico: 8. Mozart: *Serenata* n. 10 in si bemolle, per 13 strumenti a fiato; 9. Mozart: *Concerto in re* (Incoronazione) per piano e orch.
22: Giornale parlato.
22,10: Dischi richiesti.
22,55: *Christus vincit.*

BRUXELLES II
kc. 932; m. 321,9; kW. 15

18,15: Piano e canto.
18,45: Musica di dischi.
19: Conversaz. religiosa protestante.
19,15: Musica di dischi.
19,30: Giornale parlato.
20: Concerto orchestrale: 1. Poot: Ouverture di *Luna;* 2. O' Donnel: *Due schizzi irlandesi;* 3. Saint-Saëns: *Allegro appassionato,* per piano e orchestra; 4. Lalo: *Rapsodia norvegese;* 5. Albeniz: *Due pezzi caratteristici spagnuoli;* 6. Durand: *Valzer;* 7. O' Neill: *Cornamusa.*
20,45: Per gli ascoltatori.
21: Seguito del concerto: 8. Youmans: Fantasia di *No, no, Nanette;* 9. Confrey: *Dizzy fingers;* 10. Strauss: *Transactions,* valzer; 11. Kern: Fantasia su *Show boat;* 12. Grofé: *Due pezzi americani;* 13. Moszkowski: *Danze spagnuole.*
22: Giornale parlato.
22,10-23: Concerto variato.

CECOSLOVACCHIA
PRAGA I
kc. 638; m. 470,2; kW. 120

18,20: Trasm. in tedesco.
19: Notizie in tedesco.
19,10: Notiziario - Dischi.
19,30: Attualità.
19,40: Progr. variato.
20,30: Conc. orchestrale: 1. Plavec: *Ouverture d'estate;* 2. Suk: *Fantasia polacca;* 3. Dvorak: *Scherzo capriccioso.*
21: Karasek: *Il re Rodolfo,* dramma storico in 4 atti.
22,15: Notiziario - Dischi.
22,45-23: Notizie in francese.

BRATISLAVA
kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

17,50: Trasm. in ungher.
18,35: Per le vacanze.
18,50: Musica riprodotta.
19: Come Praga.
19,40: Musica militare.
20,15: Conversazione.
20,30: Come Praga.
21: Radio-commedia.
21,25: Musica variata.
21,45: Concerto per trio: 1. Figus-Bystry: *La vita dei fanciulli,* suite; 2. Picha: *Trio,* quasi una fantasia.
22,15: Come Praga.
22,30: Notiz. in ungherese.
22,45-23: Mus. riprodotta.

BRNO
kc. 922; m. 325,4; kW. 32

18,20: Dischi - Notiziario.
18,35: Per l'operaio.
18,45: Musica varia.
19: Come Praga.
19,40: Musica popolare.
20,15: Conversazione.
20,30-23: Come Praga.

KOSICE
kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

17,50: Trasm. in ungher.
18,25: Musica riprodotta.
18,50: Notizie varie.
18,55: Notizie in ungher.
19: Concerto vocale.
19,15: Come Praga.
19,40: Come Bratislava.
20,30: Come Praga.
21: Come Bratislava.
22,15: Come Praga.
22,30-23: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA
kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

18,10: Dischi - Conversaz.
18,50: Mus. riprodotta.
19: Come Praga.
19,40: Come Brno.
20,15: Conversazione.
20,30: Concerto corale.
21: Come Praga.
22,30-23: Mus. riprodotta.

DANIMARCA
COPENAGHEN
kc. 1176; m. 255,1; kW. 10

18,15: Lezione di franc.
18,45: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Concerto variato.
20,45: Attualità varie.
21,15: Danze viennesi.
21,50: Letture varie.
22,10: Giornale parlato.
22,25: Concerto variato.
23,30. Musica da ballo.

FRANCIA
BORDEAUX-LAFAYETTE
kc. 1077; m. 278,6; kW. 12

18: Conversazione.
18,30: Giornale parlato.
19,45: Notiz. cinematogr.
20: Cronache varie.
20,30: Concerto variato: 1. Blainville: a) *Suite antica.* b) *Capriccio,* c) *Pastorale,* d) *Rondò,* per violoncello; 2. Joachim: *Melodia ebraica;* 3. Marcello: *Sonata* in sol; 4. Canto; 5. Haendel: *Flavio,* aria; 6. Fauré: *Elegia* (cello); 7. Rosoor: *Intermezzo* (cello); 8. Mozart: *Concerto* in si bem. (cello); 9. Bournoville:

Ninna-nanna sull'acqua (viola); 10. Marcello: *Sonata* in mi minore (viola); 11. Canto; 12. Casadesus: *Introduzione* e *Polacca* (cello); 13. Poulenc: *Moto perpetuo*; 14. Boccherini: *Adagio e allegro* - Alla fine: Ultime notizie.

GRENOBLE
kc. 583; m. 514,8; kW. 15

18: Per i fanciulli.
18,30: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20,30: Concerto vocale e strumentale (Quartetto): 1. Schubert: *Quartetto n. 1*; 2. Canto; 3. D'Indy: *Quartetto n. 3* in re.
21,45: Saix: *Nel giardino della Pompadour*, musiche del 18° secolo (prima audizione).
22,30: Giornale parlato.

LYON-LA-DOUA
kc. 648; m. 463; kW. 15

18: Per i fanciulli.
18,30: Giornale parlato.
19,30: Musica riprodotta.
20: Convers. cronache.
20,30: Prieux: *La famille Lavalette*, commedia in tre atti - Alla fine: Ultime notizie.

MARSIGLIA
kc. 749; m. 400,5; kW. 5

18: Conversazione.
18,30: Giornale parlato.
19,45: Conferenza.
20: Concerto di musica italiana: 1. Rossini: *La gazza ladra*, ouverture; 2. Puccini: *La Bohème*, selezione; 3. Verdi: *La traviata*, fantasia; 4. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, intermezzo; 5. Leoncavallo: *Pagliacci*, intermezzo; 6. Puccini: *Madama Butterfly*, fantasia.
20,30: Trasmiss. da altra stazione.

NIZZA-JUAN-LES-PINS
kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

19,15: Dischi - Attualità.
20: Notiziario - Dischi.
21: Giornale parlato
21,15: Violino e piano: Franck: *Sonata*.
21,45: Musica brillante.

PARIGI P. P.
kc. 959; m. 312,8; kW. 60

18,30: Trasmissione religiosa israelita.
18,50: Attualità.
19,4: Dischi - Notiziario.
19,28: Musica di dischi.
19,43: Attualità - Dischi.
20: Intervallo.
20,15: Piano e canto.
20,45: Conv. di *Candide*.
21,5: Serata di varietà: *Argentina et la féerie espagnole*, suggestioni radiofoniche.
21,45: Giornale parlato.
22: Musica da ballo.
22,30-23: Mus. di dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL
kc. 1456; m. 206; kW. 5

18,45: Convers. musicale.
19: Giornale parlato.
19,45: Per i fanciulli.
20,15: Convers. politica.
20,40: Concerto di dischi.
21,30-22: Musica da ballo e marce (dischi).

RADIO PARIGI
kc. 182; m. 1648; kW. 75

18: Per i fanciulli.
18,30: Comunicati - Conversazioni - Cron. varie.
19,15: Giornale parlato.
20,45: Teatro spagnolo Calderon, della Compagnia Dullin - Negli intervalli: Informazioni - Alla fine: Musica da ballo.

RENNES
kc. 1040; m. 288,5; kW. 40

18: Per i fanciulli.
18,30: Giornale parlato.
19,45: Notiz. - Attualità.
20,30 (Da Nantes): Concerto delle varie regioni francesi, diretto da Louis Martin: Provenza: 1. Gounod: *Les Magnanarelles*, farandola; Normandia: 2. Bérat: *Ritorno dalle nozze* e *Mia Normandia*; 3. Poitu: *La vigna per il vino*; Alvernia: 4. De Rillé: a) *La fileuse*, b) *La pastorella*; 5. Berry: *Gli sposi*; 6. Béarn: *Sé canto, qué cante*, fandango; Bretagna: 7. Bélédin: a) *Tornando dalle nozze*, b) *Povero Thomas*; Borgogna: 8. a) *Canzone dei duchi di Borgogna*, b) *Allegri fanciulli della Borgogna*, c) *Auguri alla Francia*; 9. Offenbach: *La bella Elena*; 10. Barbirolli: *Amoroso*; 11. Gillet: *Pifferi e tamburi*; 12: Bernicat e Messager: *Francesco dalle calze blu*; 13. J. Strauss: *Il bel Danubio blu*.

STRASBURGO
kc. 859; m. 349,2; kW. 35

18: Convers. in francese.
18,15: Conv. in tedesco.
18,30: Dizione - Dischi.
19: Musica richiesta.
19,30: Notizie in francese.
19,45: Per i giovani.
20,15: Notizie in tedesco.
20,45: Serata teatrale brillante - Nell'intervallo: Notizie in francese.
22,30-23,30: Mus. brillante.

TOLOSA
kc. 913; m. 328,6; kW. 60

18: Notizie - Musica varia - Soli diversi.
19: Melodie - Musette - Notizie - Musica di films.
20,15: Musica varia - Fantasia - Musica di operette.
21,45: Mozart: Selezione del *Don Giovanni*.
22,20: Musica viennese - Notizie - Musica da ballo.
23: Per gli ascoltatori.
23,15: Musica da ballo - Musica militare - Melodie.
24-0,30: Fantasia - Notiziario - Musica varia.

GERMANIA

AMBURGO
kc. 904; m. 331,9; kW. 100

18,30: Convers. - Notizie.
19: Come Koenigswusterhausen.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Berlino.
20,45: Conversazione.
21: Concerto di cetre e di mandolini.
22: Giornale parlato.
22,25: Inter. musicale.
23-24: Musica da camera (progr. da stabilire).

BERLINO
kc. 841; m. 356,7; kW. 100

18: Programma variato.
19: Cronaca sportiva.
19,20: Musica brillante.
19,40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,15: Trasmissione nazionale per i giovani: *La marina*.
20,45: Musica brillante.
21: Progr. di varietà.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Come Colonia.

BRESLAVIA
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

18,30: Conversazioni.
18,50: Bollettini vari.
19: Cori femminili.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Berlino.
20,45: Attualità varie.
21: Wilm von Elbwart: *Hammerschlag, der Zobtenräuber*, commedia dedicata alla Slesia.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Musica da ballo.

COLONIA
kc. 658; m. 455,9; kW. 100

18,30: Convers. - Notizie.
19: Come Koenigswusterhausen.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Berlino.
20,45: Concerto orchestrale e vocale di musica richiesta dagli ascoltatori.
22: Giornale parlato.
22,15: Cronaca varia.
22,30-24: Concerto di danze popolari.

FRANCOFORTE
kc. 1195; m. 251; kW. 17

18,30: Convers. - Notizie.
19: Concerto variato.
19,50: Per i contadini.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Berlino.
20,45: Come Koenigsberg.
22: Giornale parlato.
22,20: Trasmissione variata dedicata al Palatinato.
23: Come Colonia.
24-2: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG
kc. 1348; m. 227,6; kW. 1,5

18,30: Convers. - Notizie.
19,10: Progr. variato: *Gli studenti alla radio*.
19,30: Come Koenigswusterhausen.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Berlino.
20,45: Conc. variato: 1. Blankenburg: *Parata delle sentinelle*, marcia; 2. Suppé: Ouv. dei *Briganti*; 3. Lindemann: *Diavoletta*; 4. Reggow: *La prima lettera*; 5. Lindemann: *Tre Strauss*, pot-pourri; 6. Naef: *Sulle acque mormoranti*; 7. Rust: *Tre giorni di primavera*, suite; 8. Lehar: Ouv. del *Marito divino*; 9. Haines: *Romanza orientale*; 10. Siede: *All'assalto*, marcia.
22: Giornale parlato.
22,20: Cronaca sportiva.
22,35-24: Come Colonia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
kc. 191; m. 1571; kW. 60

18: *Lieder* popolari.
18,35: Conversazioni.
19: Programma variato.
19,30: Conversazione politica: «Il governo del terzo Reich».
20: Giornale parlato.
20,15: Come Berlino.
20,45: Grande concerto bandistico di musiche e di marce militari tedesche.
22: Giornale parlato.
23-24: Musica da ballo.

LIPSIA
kc. 785; m. 382,2; kW. 120

18,30: Conversazioni.
19: Programma variato.
19,30: Come Koenigswusterhausen.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Berlino.
20,45: Lortzing: *Don Giovanni e Faust*, tragedia musicale (adatt.).
22,10: Giornale parlato.
22,30: J. S. Bach: Parte prima del *Clavicembalo ben temperato* (Preludio e fughe).
23-24: Concerto sinfonico: 1. S. Wagner: Preludio del *Tiglio sacro*; 2. Ciaikovski: Frammenti della *Dama di picche*; 3. Peterka: *Il trionfo della vita*, preludio; 4. Humperdinck: Frammenti della *Bella addormentata nel bosco*; 5. Liszt: *Rapsodia ungherese* (Carnevale di Pest).

MONACO DI BAVIERA
kc. 740; m. 405,4; kW. 100

18,30: Convers. - Notizie.
19: Programma variato: *Viaggio musicale attraverso la Germania*.
19,40: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Berlino.
20,45: Lortzing: *Ondina*, fiaba musicale (adatt.).

MERCOLEDÌ

19 GIUGNO 1935-XIII

22: Giornale parlato.
22,20: Intermezzo.
22,30: Convers. politica.
23-24: Musica da ballo.

STOCCARDA
kc. 574; m. 522,6; kW. 100

18,30: Lezione di Morse.
18,45: Conversazione.
19: Come Koenigswusterhausen.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Berlino.
20,45: Come Koenigsberg.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Colonia.
24-1,45: Musica da camera (registrazione).

INGHILTERRA

DROITWICH
kc. 200; m. 1500; kW. 150

18: Giornale parlato.
18,25: Interludio.
18,30: Conversazione.
18,45: Conversaz. « L'agricoltura nella Scandinavia ».
19,5: Concerto di organo: Bach: *Quattro preludi* - corali
19,25: Intervallo.
19,30: Conversazione introduttiva.
19,45 (dalla Cattedrale di Canterbury): Orchestra della BBC (sezione B) diretta da Adrian Boult, con arie per baritono e coro: 1. Bach-Elgar: *Fantasie e fuga* in do minore; 2. Vaughan Williams: *Cinque canti mistici* per baritono, coro e orchestra; 3. Bruckner: Adagio della *Sinfonia* n. 7 in mi; 4. Parry: *At a Solemn Music*, per cori e orchestra; 5. Ireland: *Il rito dimenticato*, preludio; 6. Standford: *Ave atque vale*, ouverture di corale.
21,15: Conversazione.
21,30: Giornale parlato.
22: Concerto orchestrale di musica brillante di operette con intermezzi di canto eseguiti da Richard Tauber.
23-24 (D): Musiche da ballo.
23-23,45 (solo London National): Televisione (I suoni su m. 292,2).

LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342,1; kW. 50

18: Giornale parlato.
18,25: Interludio.
18,30: Musica brillante.
19,15: Midland Regional.
20: Varietà brillante e danze.
21: Musica brillante e arie per soprano.
22: Giornale parlato.
22,10-24: Musica da ballo.

MIDLAND REGIONAL
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

18: Giornale parlato.
18,30: Concerto di organo.
19: Conversazione.
19,15: Gordon Crier: *Le due fate rivali*, commedia di sciocchezze per i bambini di ogni genere, con musica tipica di J. Morley.
20: London Regional.
21: Conversazione.
21,15: Concerto di una banda di Highlanders.
22: Giornale parlato.
22,10-23: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

18,30: Concerto vocale.
19: Notiziario - Dischi.
19,30: Conversazione.
20: Mozart: *Quintetto*.
20,30: Convers. - Dischi.
21: Radio-recita.
22: Giornale parlato.
22,20-23: Musica variata.

LUBIANA
kc. 527; m. 569,3; kW. 5

18: Dischi - Convers.
18,40: Giornale parlato.
19: Concerto variato.
19,30: Conversazione.
20: Concerto di piano.
20,45: Musica popolare per trio e canto.
21,30: Giornale parlato.
22: Musica da ballo.

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150

18,15: Musica brillante e da ballo (dischi).
19,15: Comunic. - Dischi.
19,45: Giornale parlato in francese e in tedesco.
20,10: Concerto orchestrale: 1. Sousa: *King Cotton*, marcia; 2. Waldteufel: *Sempre o mai*, valzer; 3. Ravel: *Berceuse*; 4. Massenet: *Elegia*; 5. Nevin: *Narciso*
20,35: Notiziario - Dischi.
21: Concerto orchestrale: 1. Salabert: *Les airs de Dranem*, pot-pourri; 2. Hager: *Gli spiriti delle sorgenti*; 3. Scott: *Cherry ripe*; 4. Sykes: *Little belgian*, marcia.
21,25: Concerto vocale.
22: Musica variata.
22,35: Danze (dischi).

NORVEGIA

OSLO
kc. 260; m. 1154; kW. 60

Il programma non è arrivato.

OLANDA

HILVERSUM
kc. 995; m. 301,5; kW. 20

18,10: Conversaz. - Dischi - Comunicati vari - Giornale parlato.
19,50: Concerto vocale.
20,10: Saxofono e piano.
20,20: Violino e piano.
20,40: Programma var.
21,10: Musica riprodotta.
21,25: Conc. di organo.
21,45: Musica brillante e da ballo (orchestra).
22,40-23,40: Musica riprod.

HUIZEN
kc. 160; m. 1875; kW. 50

18,40: Comunicati di polizia - Notizie ecclesiastiche - Conversazioni - Notiziario.
19,45: Conc. sinfonico diretto da Spaanderman: 1. Fucic: *Marcia fiorentina*; 2. Thomas: Ouverture del *Raimondo*; 3. Luigini: *Balletto egiziano*; 4. Wagner: Fantasia sul *Rienzi*; 5. Massenet: Ouverture della *Fedra*; 6. Liszt: *Rapsodia* n. 2; 7. Ciaikovski: Fantasia sull'*Eugenio Onegin*; 8. Berlioz: Tre framm. de *La dannazione di Faust*. Negli intervalli: Conversazione - Notiziario.
22,10-23,40: Mus. riprod.

POLONIA

VARSAVIA I
kc. 224; m. 1339; kW. 120

18,15: Concerto corale.
18,30: Per i ragazzi.
18,40: Convers. - Dischi.
19,5: Attualità varie.
19,30: Concerto di piano.
19,50: Giornale parlato.
20: Conversazione.
20,10: Musica da camera.
20,45: Giornale parlato.
20,55: Attualità.
21: Concerto di piano (Sztompka): Chopin: 1. Seconda parte del ciclo dei 24 *Preludi* op. 28; 2. *Preludio* in do diesis minore, op. 45.
21,30: Letture letterarie.
21,40: Barbag: *Sonata* per cello e piano.
22: Notizie sportive.
22,10: Musica variata.
23,5 (Katowice): Corrispondenza in francese cogli ascoltatori.

ROMANIA

BUCAREST I
kc. 823; m. 364,5; kW. 12

18: Giornale parlato.
18,50: Conversazione.
19,10: Cori religiosi.
19,40: Per gli ascoltatori.
19,50: Conversazione.
20,5: Concerto di musica antica per cembalo, flauto, cello e canto: 1. Canto; 2. Haendel: *Ciaccona*, in sol min.; 3. Loeillet: *Trio* in do minore; 4. Gabrielli: Aria d'Emilia dall'opera *Flavio Cuniberto*; 5. Scarlatti: Aria della *Donna fedele*; 6. Gafi: Recitativo e aria della *Cantata in do*; 7. Canto.
21: Concerto variato.
21,30: Giornale parlato.
21,50: Concerto variato.
22,15: Notiziario in francese e in tedesco.
22,35: Seguito del concerto variato.

SPAGNA

BARCELLONA
kc. 795; m. 377,4; kW. 5

19-22: Dischi richiesti - Per i fanciulli - Notizie - Sport - Borsa - Attualità - Quotazioni di merci.
22: Campane - Meteor.
22,5: Musica brillante - In un intervallo: Convers.
23,5: Giornale parlato.
23,15: A. Quintero: *E' questione di un momento*, commedia in 3 atti.
1: Notiziario - Fine.

MADRID
kc. 1095; m. 274; kW. 7

18: Musica brillante.
19: Per gli ascoltatori.
19,30: Giornale parlato - Canti popolari.
20,15: Conversazione.
20,45: *Lieder* di Schubert per tenore.
21,15: Giornale parlato - Conversazione sul cinematografo educativo.
22: Musica brillante e da ballo eseguita dal sestetto della stazione.
23: Campane - Giornale parlato - Canti popolari spagnoli - Mus. da ballo.
0,45: Giornale parlato.
1: Campane - Fine.

SVEZIA

STOCCOLMA
kc. 704; m. 426,1; kW. 55

18,45: Conversazione in inglese.
19,30: Musica finlandese per violino e piano.
20: Conversazione di psicologia.
20,30: Concerto di una banda militare: 1. Wagner: Ouverture del *Tannhäuser*; 2. Verdi: *Rigoletto*; 3. Waldteufel: *Valzer*; 4. Widner: Marcia nuziale della *Principessa Ingrid*; 5. Demerssemann: *Suite spagnola*; 6. Kyndel: *Rapsodia*.
21,30: Radiocronaca.
22-23: Musica da ballo.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kc. 556; m. 539,6; kW. 100

18: Per i giovani.
18,30: Trasm. umoristica.
19: Giornale parlato.
19,10: Concerto di dischi.
19,25: Convers: « L'astronomia per tutti ».
19,50: Orchestra e strumenti soli: J. S. Bach, Haendel, Joh. Ch. Bach.
21: Giornale parlato.
21,10: Ingold: *Friedrich von Spee*, radiorecita.
21,50: Musica riprodotta.
22,15-22,25: Bollettini - Notizie.

MONTE CENERI
kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

19,30: Orchestra di balalaica.
19,45 (da Berna): Notiz. dell'Agenzia telegrafica svizzera.
20: Orientazione agricola.
20,15: Concerto della radiorchestra - Direzione: M° Leopoldo Casella: 1. Brahms: *Ouverture accademica*; 2. Beethoven: *Concerto* per pianoforte e orchestra, op. 19, in si bemolle maggiore; 3. Dvorak: *Suite* op. 98.
21,15 (da Berna): Emissione internazionale.
21,40: Ballabili per fisarmonica dell'allegro asconese.
22: Bollettino meteorologico dell'Osservatorio di Zurigo - *Tristano e Isotta*, sintesi sinfonica dell'opera wagneriana (d.).
22,30: Fine.

SOTTENS
kc. 677; m. 443,1; kW. 25

18: Cronaca letteraria.
18,25: Planquette: *Le campane di Corneville*, selezione (dischi).
19,30: Attualità varie.
19,40: Giornale parlato.
20: Studi di Debussy per piano.
20,20: Conversazione.
20,35 (dal Conservatorio di Ginevra): Concerto d'esame dei candidati al premio di virtuosismo: 1. Mozart: Andante e Allegro del *Concerto in re*, per flauto e orchestra; 2. Mozart: Aria del *Ratto dal serraglio*; 3. Mozart: Allegro del *Concerto in la*, per clarinetto e orchestra; 4. Beethoven: Allegro del *Concerto n. 3* per piano; 5. Liszt: Allegro del *Concerto n. 5* per piano e orchestra; 6. Liszt: *Concerto* in la maggiore per piano e orchestra; 7. Liszt: *Concerto* in mi bemolle maggiore per piano e orchestra.
21,50: Per gli ascoltatori.
22-22,30: Conversazione.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kc. 546; m. 549,5; kW. 120

18,30: Conversazione.
19,5: Concerto di piano.
19,45: Katona: *Bank ban*, tragedia.
21,40: Giornale parlato.
22: Concerto di canto.
22,40: Attualità in tedesco.
23: Musica zigana.
0,5: Giornale parlato.

U. R. S. S.

MOSCA I
kc. 172; m. 1744; kW. 500

17,30: Concerto variato.
21: Conversaz. in ceco.
21,55: Campane del Kremlino.
22,5: Convers. in inglese.
23,5: Convers. in tedesco.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kc. 941; m. 318,8; kW. 12

19: Musica orientale.
19,45: Dischi - Notiziari - Bollettini - Conversaz.
21,30: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato alle fantasie di opere francesi - Nell'intervallo e alla fine: Notiz.

VETRINA LIBRARIA

Quando più viva brillava la luce. *Sotto questo titolo suggestivo e vago, Don Giocondo Fino raggruppa in un grosso ed elegante volume le letture fatte la domenica alla stazione* Eiar *Radio di Torino negli anni* 1931-33, *le quali raccolsero una concorde voce di approvazione e lode, non solo dai devoti fedeli suoi assidui ed invisibili uditori, ma ancora dal Clero si può dire di tutto il Piemonte, che ritrovava in lui sempre vivissimo l'antico e già allora erudito professore di esegesi, paziente ricercatore di testi e conoscitore di tutto il movimento razionalistico neo-testamentario.*

Ma il volume, edito dalla Società Editrice Internazionale, contiene molto di più ancora, poichè l'autore lo ha arricchito di qualche nuova lettura di carattere apologetico modernissimo, e soprattutto, per non renderlo noioso e confuso soffermandosi sugli errori della critica indipendente, lo ha corredato di lunghe e dottissime note nelle quali le aberrazioni del sedicente progresso biblico sono esposte chiaramente colle indicazioni delle loro fonti, e sono giudicate al vero loro valore, e volta per volta sono corredate da ricchissima bibliografia cattolica, indispensabile per chi desidera perfezionarsi in questo genere di studi e ricerche.

I libri di Cesare Giardini hanno decisamente molta fortuna non solo in Italia ma anche all'estero. Dopo la recente traduzione in francese del Don Carlos *e di* Varennes — La fuga di Luigi XVI, *ecco che viene pubblicato ora in inglese quest'ultimo. Il libro, apparso in Italia nella «Collezione dei Libri Verdi» edita dal Mondadori, è stato accolto in Inghilterra con molta simpatia. Il «Times Letterary» ha dedicato all'opera di Giardini un'intera colonna di recensione, e l'«Evening Standard» del pari.*

Nell'occasione dell'inaugurazione a Capodistria del monumento a Nazario Sauro di Attilio Selva, è uscito coi tipi di Mondadori un volume storico e patriottico: Il martirio di Nazario Sauro, *dovuto a Valentino Piccoli. Questo libro svolge drammaticamente, con viva aderenza alla realtà vissuta e con precisa attenzione ed esattezza storica, l'episodio del processo di Nazario Sauro e il suo martirio. L'autore, che è nel tempo stesso uno studioso e un giornalista, ha posto la propria indagine storica al servizio di un metodo prettamente giornalistico; quel tipo di alto* reportage *che oggi rappresenta la sfera più alta del giornalismo contemporaneo. Al documento egli ha unito l'inchiesta condotta personalmente sui luoghi. Ne è risultato un libro vivo, vibrante di passione e di umanità.*

In una fine ed accurata veste tipografica, è recentemente uscito un pregevole commento a «I Sepolcri» di Ugo Foscolo, a cura di Nicola Basile (Casa editrice Cesare Sacerdote, Alessandria - L. 4).

Il lavoro del Basile è un commento minuzioso e paziente che, senza sfoggio di pesante cultura, riesce invece attraente ed interessante nelle cento e cento note le quali lasciano traccia nel cervello e nell'animo. Commento dunque che va dritto allo scopo; illuminare, cioè, chi legge, di luce chiarissima, sì che il Carme appare in tutto lo sfolgorio della sua bellezza e della sua solennità.

Il Basile ha avuto poi l'ottima idea geniale (oltre il commento) di far seguire in parafrasi limpida ogni pensiero compiuto in versi dal Foscolo; così, contemporaneamente, si ha il Carme e la sua prosa.

Scintillante, graziosa, tutta scatti e passione, è una simpatica e forbita introduzione che il Basile fa ai «Sepolcri» parlando del Foscolo e della sua opera. Pagine gustosissime in uno stile tutto proprio, per le quali, dinanzi a chi legge, balza vivido e completo, maestoso, con fascino nuovo, il Poeta e il suo Carme imperituro.

GIOVEDÌ

20 GIUGNO 1935-XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

Roma: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
Napoli: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
Bari: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
Milano II: kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2
Torino II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

7,30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

7,45-8 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

11-12: Messa solenne dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5-13,40:
I MOSCHETTIERI IN VACANZA
Radio-reportage di Nizza e Morbelli
con musiche di E. Storaci
(Trasmissione offerta dalla Soc. An. Perugina).

13,40-14: Concerto di musica varia: 1. Giordano: *Madame Sans-Gène*, fantasia, parte 2.a; 2. Groitzsch: *Kletteraffe*, intermezzo capriccio; 3. Krantzel: *Come un incanto*, canzone tango.

14-14,15: Giornale radio - Borsa.

14,15-15: Trasmissione per gli Italiani del Bacino del Mediterraneo (vedi pag. 20).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40 (Napoli): Bambinopoli - La palestra del perchè: Corrispondenza, giuochi.

16,40-17,5 (Bari): Il salotto delle signore: «Regina anche senza regno» (Lavinia Trerotoli-Adami).

16,40-17,5 (Roma): Giornalino del fanciullo.

17,5-17,50: Concerto di musica da camera: Quartetto femminile italiano: 1. Beethoven: *Quartetto* op. 18, n. 4: *a)* Allegro ma non tanto, *b)* Scherzo quasi andante, *c)* Minuetto, *d)* Allegro con brio (esecutori: 1° violino Luigia Castellano, 2° violino Maria Mellina, viola Carmen Franco, violoncello Lucci Pasquali) - Marga Sevilla Sertorio: Dizioni di poesie - 2. Soprano Marcella Magno: *a)* Monteverdi: *Lasciatemi morire; b)* Catalani: *Loreley*, «Abbandonata e sola»; *c)* Meyerbeer: *Africana*, aria.

17,50-18: Comunicato dell'Ufficio presagi - Quotazioni del grano.

18-18,30: Trasmissione dalla Schuberts Geburtshaus di Vienna: 1. Tre lieder: a) *Il pellegrino nella luna;* b) *Al mare;* c) *La posta;* 2. *Quintetto della trota* in la magg. op. 114.

18,40-19 (Bari): Trasmissione per la Grecia: Lezione di lingua italiana.

18,45 (Roma): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,15 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere - Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19,15-19,45 (Roma III): Musica varia - Note romane.

19,45-20,15 (Roma III): Concerto orchestrale (trasmissione offerta dalla Soc. An. Elah).

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20,10-20,40 (Bari): Trasmissione speciale per la Grecia: 1. *Inno nazionale greco;* 3. Eventuali comunicazioni; 4. Segnale orario; 5. Conversazione.

20,15: Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione di Guglielmo Danzi.

20,40: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

Tutti in maschera

Tre atti di M. Marcello
Musica di CARLO PEDROTTI
Direttore d'orchestra M° Antonio Sabino
Maestro dei cori Giuseppe Conca

Personaggi:

Abdalà . . . . Emilio Ghiradini
Il cavaliere . . . . Luigi Forti
Vittoria . . . . Ilde Brunazzi
Don Gregorio . . . . Ernesto Badini
Dorotea . . . . Vittoria Palombini
Marcello . . . . Bruno Carmassi
Lisetta . . . . Lucia Caselli

Negli intervalli: Conversazione di Eugenio Bertuetti: «Ritratti quasi veri: Maria Melato» - Conversazione di R. Kufferle: «L'astuzia di un privilegiato».

Dopo l'opera: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

Milano: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — Torino: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — Genova: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
Trieste: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
Firenze: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
Bolzano: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
Roma III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.

11-12: Messa solenne dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12: Orchestra Ambrosiana diretta dal Maestro I. Culotta: 1. Offenbach: *La bella Elena*, ouverture; 2. Rust: *Tre giorni di primavera*, suite; 3. Puccini: *La Bohème*, fantasia; 4. Wassil: *Bruna;* 5. Grieg: *Suite lirica;* 6. L. Verde: *Impressioni veneziane;* 7. De Micheli: *Stornellando*.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: I MOSCHETTIERI IN VACANZA
Radioreportage di Nizza e Morbelli
Commenti musicali di E. Storaci
(Trasmissione offerta dalla Soc. An. Perugina).

13,40-14 (Bolzano): Concerto del violinista Walter Lonardi: 1. Chiabrano-Corti: *La caccia;* 2. Campogalliani: *Arioso;* 3. Kreisler: *a) Mal d'amore,* b) *Bel damerino*.

13,40-14: Musica varia (Dischi).

14-14,15: Dischi.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini. Collodi nipote:
C'ERA UNA VOLTA
Commedia di Paolino a cinque voci
e molti rumori.

17,5: Luigi Bonelli: «Quarta lettura Cateriniana».

17,20: Musica da ballo: Mattea e la sua orchestra del Dancing Pagoda di Torino.

17,50: Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18-18,30: Trasmissione dalla Schuberts Geburtshaus di Vienna (vedi Roma).

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.

19,15-19,45 (Milano II-Torino II): Musica varia - Comunicati vari.

19-19,45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia.

19,45-20,15 (Milano II-Torino II-Genova): Concerto orchestrale (trasmissione offerta dalla Soc. An. Elah).

GIOVEDÌ

20 GIUGNO 1935-XIII

20,15: Giornale radio.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione di Guglielmo Danzi.

20,40:

Stabat Mater

di ALESSANDRO SCARLATTI

per soprano, mezzo soprano, coro femminile e orchestra, elaborazione del basso ed interpretazione del M° FELICE BOGHEN

Interpreti:

Signore Margherita Cossa e Augusta Berta
Concertazione e direzione di REMY PRINCIPE.

21,40: Una voce dell'Enciclopedia Treccani.
21,50:

Gruppo delle cantatrici italiane

diretto da MADDALENA PACIFICO

1. Marco da Gagliano: *Luna mia dove ten vai.*
2. Bellini: *Canzone a due.*
3. Pratella: *Stornelli romagnoli.*
4. Auber: *Scoppi di risa.*
5. Colacicchi: *Vorrei tornarci con te*, valzer a jazz.
6. Albanese: *Vola, vola.*

22,20: Notiziario - (Milano): Notiziario in lingue estere.
22,40:
CANZONI DI SAN GIOVANNI 1935
23: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,15 (circa): Messa dalla Basilica di San Francesco d'Assisi dei Frati Minori Conventuali.
12,45: Giornale radio.
13,5: I MOSCHETTIERI IN VACANZA. (Trasmissione offerta dalla Soc. An. Perugina).
13,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
13,40-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Armandola: *A Port-Said*, scene orientali; 2. Mascheroni: *Mascheroneide*, prima fantasia; 3. Becucci: *Violette di Parma*, valzer; 4. Lunetta: *Carolina*, one step.
17,30-18,10: PIANISTA LIBERIA INGEGNIEROS: 1. Bach: *Concerto Italiano;* 2. Martucci: a) *Notturno;* b) *Scherzo in mi maggiore;* 3. a) Tarenghi: *Arabesca;* b) Liszt: *Studio da concerto.*
18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Gli amici di Fatina.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Casa mia, casa mia

Operetta in tre atti
del M° GIUSEPPE PIETRI
diretta dal M° FRANCO MILITELLO

Personaggi:

Nella . . . . Olimpia **Sali**
Mary . . . . Marga **Levial**
Stefano . . . . Emanuele **Paris**
Peppino . . . . Angelo **Virino**
Gaetano . . . . Gaetano **Tozzi**
Eufemia . . . . Amelia **Uras**

Negli intervalli: F. De Maria: « Commentari dell'arte e della vita », conversazione - Notiziario.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI.
19: **Monaco** (Dal Conservatorio di Würzburg) - 20: **Varsavia, Belgrado** - 20,10: **Lipsia** - 20,15: **Colonia** - 20,45: **Radio Parigi** (Direttore Inghelbrecht) - 23: **Francoforte, Colonia.**

CONCERTI VARIATI
18: **Vienna** (Lieder di Schubert dalla sua casa natale) - 20: **Sottens, Copenaghen, Bruxelles II** - 20,10: **Lussemburgo** - 20,30: **Rennes, Strasburgo** (Bande) - 22: **Budapest** (Bande) - 22,45: **Kosice, Bratislava.**

TRASMISSIONI RELIGIOSE
19,45: **Huizen** (Organo e cori).

OPERE
18,30: **Budapest** (Wagner: « Tannhäuser » atto II) - 20: **Bucarest** (Massenet: « Manon », dischi) - 20,30: **Parigi Torre Eiffel** - 20,45: **Monteceneri** (Selezione di opere di Puccini).

OPERETTE
20: **Droitwich.**

MUSICA DA CAMERA
20: **Beromuenster** - 20,20: **Midland Regional** - 22,15: **Droitwich.**

SOLI
20,20: **London Regional** (Piano e canto) - 21,15: **Brno** (Due piani) - 24: **Francoforte** (Violino e piano).

COMMEDIE
20,25: **Parigi P. P.** - 21,15: **Koenigsberg** (Trasmissione letteraria-musicale).

MUSICA DA BALLO
18,15: **Lussemburgo** - 19: **Breslavia** (Danze antiche) - 19,15: **Midland Regional** - 20: **Bruxelles** (Danze dei diversi paesi Europei) - 20,10: **Amburgo e Berlino** - 21,40: **Praga** - 22: **Stoccolma.**

VARIE
19: **Stoccarda** - 21,15: **Droitwich.**

AUSTRIA

VIENNA

kc. 592; m. 506,8; kW. 120

18 (dalla casa natale di Schubert): *Concerto corale* di *Lieder* di Schubert.
19: Giornale parlato.
19,10: Conversazione.
19,25: Arie per tenore.
20,5: Musica tirolese.
20,35: Musica brillante e da ballo: *Attorno all'amore.*
22: Giornale parlato.
22,25: Concerto sinfonico di musica austriaca moderna diretto da Konrath: 1. Reidinger: *Suite su Eichendorff* per grande orchestra, sulla poesia « Dalla vita di un fannullone »; 2. Bricht: *Sinfonia* in la minore, opera 33.
23,30: Comunicati vari.
23,45-1: Musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I

kc. 620; m. 483,9; kW. 15

18,30: Commemorazione del cinquantenario dell'indipendenza del Congo.
19,30: Giornale parlato.
20: Concerto di danze popolari di diversi paesi europei.
21: Radiobozzetto.
21,15: Seguito del concerto di danze.
22: Giornale parlato.
22,10-23: Concerto variato.

BRUXELLES II

kc. 932; m. 321,9; kW. 15

18,15: Convers. - Dischi.
19: Convers. - Dischi.
19,30: Giornale parlato.
20: Concerto variato: 1. Lalo: *Il re d'Ys;* 2. Borodin: *Scherzo e Notturno;* 3. La Gye: Preludio del 3° atto di *Gisella di Francia;* 4. Albeniz: *España*, suite.
21,50: Preghiera della sera: *Angelus Domini.*
22: Giornale parlato.
22,10-23: Musica di dischi.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

kc. 638: m. 470,2: kW. 120

18: Trasm. in tedesco.
19: Notizie in tedesco.
19,5: Dischi - Notiziario.
19,15: Come Brno.
20,45: Convers.: « Le vie della rivoluzione » (10).
21,15: Concerto corale.
21,40: Musica da ballo.
22,15: Notiziario - Dischi.
22,35: Notizie in tedesco.
22,45-23,30: Come Kosice.

BRATISLAVA

kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

17,55: Trasm. in ungher.
18,40: Per le vacanze.
19: Come Praga.
19,15: Come Brno.
20,45: Come Praga.
22,30: Not. in ungherese.
22,45-23,30: Come Kosice.

BRNO

kc. 922; m. 325,4; kW. 32

18: Come Praga.
19,15: Musica e canto.
20,45: Come Praga.
21,15: Conc. di due piani.
21,40: Come Praga.
22,45-23,30: Come Kosice.

KOSICE

kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

17,55: Progr. variato.
18,50: Not. in ungherese.
18,55: Per l'operaio.
19,10: Come Praga.
19,15: Come Brno.
20,45: Come Praga.
22,30: Come Bratislava.
22,45-23,30: Conc. variato.

MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

18: Trasm. in tedesco.
19: Come Praga.
19,15: Come Brno.
20,45: Come Praga.
22,45-23,30: Come Kosice.

DANIMARCA

COPENAGHEN

kc. 1176; m. 255,1; kW. 10

18,15: Lezione d'inglese.
18,45: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Concerto di musica popolare nordica.
21: Musica riprodotta.
21,15: Radiobozzetto.
21,30: Concerto vocale.
21,45: Giornale parlato.
22: Musica danese.
23-0,30: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

kc. 1077; m. 278,6; kW. 12

18,30: Giornale parlato.
19,45: Conversaz. varie.
20,30: Concerto orchestrale e vocale diretto da Guitraud - Musiche di Offenbach e Messager: Offenbach: 1. *La duchessa di Gerolstein*, ouverture; 2. *La perichole;* 3. *La figlia del tamburo maggiore;* 4. Intermezzo di canto; 5. *I racconti di Hoffmann*, fantasia; Messager: 6. *Les petits Michu;* 7. *Il marito della regina;* 8. Canto; 9. *Elena*, suite d'orchestra - Alla fine: Ultime notizie.

GRENOBLE

kc. 583; m. 514,8; kW. 15

17,40: Lezione d'esperanto.
18: Notiziari.
18,30: Giornale parlato.
20: Conversazioni.
20,30: Concerto sinfonico. Violino e orchestra: 1. Weber: *Preziosa*, ouverture; 2. Wagner: *Lohengrin*, preludio; 3. Mozart: *Concerto Adelaide*, violino e orchestra; 4. Moszkowski; 5. *danze spagnole;* 5. Canzoni spagnole, per violino; 6. Haydn: *Sinfonia* (detta « La regina ») - Una commedia in un atto.

LYON-LA-DOUA

kc. 648; m. 463; kW. 15

18: Giornale parlato.
19,30: Dischi - Cronache.
20,20: Serata di canzoni diretta da Billet - Alla fine: Ultime notizie.

MARSIGLIA

kc. 749; m. 400,5; kW. 5

17: Musica da camera.
18: Concerto: 1. Suppé: *I briganti;* 2. Boccherini: *Minuetto;* 3. Staub: *Sousbois;* 4. Hahn: *Ciboulette*, fantasia; 5. Kalman: *Ronny*, fantasia.
18,30: Giornale parlato.
19,45: Musica riprodotta.
20: Musica richiesta dagli ascoltatori.
20,30: Trasmissione dall'altra stazione.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

19,15: Dischi - Attualità.
19,50: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20,15: Concerto di dischi.
21: Notiziario.
21,15: Serata musicale e letter. dedicata a Dukas.

PARIGI P. P.

kc. 959; m. 312,8; kW. 60

18,25: Per i fanciulli.
18,57: Dischi vari.
19,7: Giornale parlato.
19,28: Concerto variato.
20: Conv. di *Gringoire.*
20,20: Attualità varie.
20,25: Jerome K.: *L'inquilino del 3° piano sul cortile*, commedia in tre atti.

PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 1456; m. 206; kW. 5

18,45: Conv. drammatica.
19: Giornale parlato.
19,20: Convers. politica.
19,45: Qualche disco.
20: Ultime notizie.
20,30: Trasm. dal Teatro dell'Opera.

RADIO PARIGI

kc. 182; m. 1648; kW. 75

18,30: Giornale parlato.
20: Letture da Zola.
20,45: Concerto sinfonico diretto da Inghelbrecht: 1. Weber: *Oberon*, ouverture; 2. Chabrier: *Suite pastorale;* 3. Bruneau: *L'uragano* (4 preludi); 4. Canto - Alla fine: Ultime notizie - Indi: Musica da ballo.

RENNES

kc. 1040; m. 288,5; kW. 40

18,30: Giornale parlato.
20: Comunic. - Cronache.
20,30: Dal Teatro dell'Opera di Parigi Festival di musiche straniere e francesi.
22,30: Giornale parlato.

STRASBURGO

kc. 859; m. 349,2; kW. 35

18: Convers. in francese.
18,30: Concerto variato.
19,30: Notiziario - Dischi.
20: Notizie in tedesco.
20,30 (dal Teatro Nazionale dell'Opera di Parigi): Serata di gala di bande militari francesi ed estere.
23: Notizie in francese.

TOLOSA

kc. 913; m. 328,6; kW. 60

18: Notizie - Musica varia - Per i fanciulli.
19: Fantasia - Musica di

opere - Notizie - Melodie.
20,30: Orchestra viennese - Selez. di opere diverse.
22,20: Musica di films - Notizie - Musica da ballo.
23: Canzonette - Musica di operette - Tango - Musica militare.
24-0,30: Fantasia - Notizie - Musica zigana.

GERMANIA

AMBURGO
kc. 904; m. 331,9; kW. 100

18,30: Convers. - Notizie.
19: Convers. politica.
19,15: *Lieder* per coro.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata variata dedicata alla musica da ballo - In un intervallo: (22-22,25): Giorn. parlato.
23-24: Come Francoforte.

BERLINO
kc. 841; m. 356,7; kW. 100

18,30: Cronaca sportiva.
18,45: Rassegna libraria.
19: Per i genitori.
19,20: *Lieder* per tenore.
19,40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Grande serata brillante dedicata alla musica da ballo - In un intervallo (22): Giornale parlato.
23-23,45: Francoforte.

BRESLAVIA
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

18,30: Attualità varie.
19: Concerto di musica da ballo antica.
19,50: Conversaz.: « Politica radiofonica ».
20: Giornale parlato.
20,10: Concerto sinfonico: 1. Wagner: Preludio dei *Maestri cantori*; 2. Grieg: Suite del *Peer Gynt*; 3. Koschinsky: *Musica solenne*; 4. Ciaikovski: *Capriccio italiano*; 5. Strecke: *Suite di danze della Slesia superiore*; 6. Sczuka: *Ouverture di commedia*.
22: Giornale parlato.
22,30: Musica brillante per due piani.
23-24: Come Francoforte.

COLONIA
kc. 658; m. 455,9; kW. 100

18: Musica militare.
19: Come Breslavia.
20: Notizie sportive.
20,15: Orchestra sinfonica, soli e canto: 1. Beethoven: *Sinfonia n. 6* in fa maggiore (Pastorale); 2. Arie per soprano; 3. Bruckner: *Te Deum*, per soli, coro e orchestra - In un intervallo: Conversaz.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Berlino.
22,55: Intervallo.
23-23,45: Come Francoforte.

FRANCOFORTE
kc. 1195; m. 251; kW. 17

18,30: Convers. - Notizie.
19: Come Breslavia.
20: Giornale parlato.
20,15: Musica popolare per orchestra e coro.
22: Giornale parlato.
22,20: Progr. variato
23: Concerto di musica contemporanea: 1. Hiege: *Ouverture* per grande orchestra; 2. Fleischer: *Sinfonia n. 8*.
24-2: Musica da camera: viol. e piano: 1. Brahms: *Sonata* in sol maggiore; 2. Mozart: *Sonata* in re maggiore; 3. Beethoven: *Sonata* in mi maggiore; 4. Hessen: *Sonata* op. 31; 5. Pfitzner: *Sonata* in mi minore.

KOENIGSBERG
kc. 1348; m. 227,6; kW. 1,5

18,30: Convers. - Notizie.
19,10: Intermezzo.
19,30: Coro femminile.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Berlino.
21,10: Conversazione.
21,15: Oester: *Hoffmann von Fallersleben, il profeta della fede nella Germania*, trasmissione letterario-musicale.
22: Giornale parlato.
22,20: Cronaca sportiva.
22,35: Conversazione.
23-24: Come Francoforte.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
kc. 191; m. 1571; kW. 60

18,10: Per i giovani.
18,35: Conversazioni.
19: Come Breslavia.
20: Giornale parlato.
20,10: Coro femminile.
20,30: Come Monaco.
22: Giornale parlato.
23-23,45: Francoforte.

LIPSIA
kc. 785; m. 382,2; kW. 120

18,30: Conversazioni.
19: Programma variato dedicato ai tedeschi del Volga.
20: Giornale parlato.
20,10: Concerto di musica sinfonica, con arie per soli: 1. Beethoven: Ouv. del *Fidelio*; 2. Canto; 3. Haendel-Reuter: *Variazioni* sul Harmonischen Grobschmied; 4. Canto; 5. Wagner: Ouv. del *Vascello fantasma*; 6. Canto; 7. Ciaikovski: *Ouverture solenne 1812*; 8. Canto; 9. Wieniawski: a) *Mazurka*; b) *Polacca* in la magg.; 10. R. Strauss: Scena di valzer dall'*Intermezzo*; 11. Canto; 12. Liszt: *Polacca* in mi maggiore.
22: Giornale parlato.
22,30: J. S. Bach: Parte seconda del *Clavicembalo ben temperato* (preludi e fughe).
23-23,45: Francoforte.

MONACO DI BAVIERA
kc. 740; m. 405,4; kW. 100

18: Conversazioni.
19: Concerto sinfonico dell'orchestra del Conservatorio di Würzburg (professori e studenti): 1. Bach: *Ouverture* in re maggiore; 2. Haydn: *Sinfonia concertante* in si bem. magg. per violino, kniegeige, oboe, fagotto e orchestra. 3. Zilcher: *Suite su Rameau*; 4. Beethoven: *Sinfonia n. 1* in do maggiore.
20: Serata brillante variata dedicata alle Alpi.
22: Giornale parlato.
22,30: Interm. variato.
23-24: Come Francoforte.

STOCCARDA
kc. 574; m. 522,6; kW. 100

18,30: Lez. di spagnolo.
18,45: Conversazione.
19: Programma variato: *Errare humanum est*.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Monaco.
21,45: Dettato di stenogr.
22: Giornale parlato.
22,30: Programma variato dedicato alla festa di S. Giovanni.
23-2: Come Francoforte.

INGHILTERRA

DROITWICH
kc. 200; m. 1500; kW. 150

18,25: Interludio.
18,30: Bach: *Passacaglia e fuga* in do minore per organo.
18,50: Lezione di tedesco.
19,20: Interm. di dischi.
19,30: Convers.: « Le forze costruttive nei Balcani ».
20: Jones: *La Geisha*, operetta.
21,15: Trasmissione caratteristica: *Il mistero dei sette caffè*.
21,30: Giornale parlato.
22: Breve funzione religiosa.
22,15: Musica da camera: 1. Pergolesi: *Concertino* in fa minore per archi; 2. Quantz: *Concerto* in sol per flauto e orchestra; 3. Respighi: *Suite* di arie e danze antiche n. 3; 4. D'Indy: *Concerto* per flauto, violoncello, piano e orchestra
23,15-24 (D): Musica da ballo.

LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342,1; kW. 50

18: Giornale parlato.
18,30: Musica brillante e arie per soprano.
19,15: Banda militare della stazione con soli di cello.
20: Fra luci e ombre.
20,20: Concerto di piano e soprano: 1. Bach: *Tre corali*; 2. *Spirituals negri* per soprano; 3. Kabalevski: *Sonatina* n. 1 op. 13; 4. Polovinkin: *Danze nazionali*, suite.
21: Concerto variato.
22: Giornale parlato.
22,10-24: Musica da ballo.

MIDLAND REGIONAL
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

18: Giornale parlato.
18,30: London Regional.
19,15: Musica da ballo.
21: London Regional.
20,20: Concerto da camera: G. Bantock: 1. Hamabdil: *Melodia ebraica, per cello ed arpa*; 2. Pibroch: *Lamento dello Highland*, per cello e arpa; 3. *Cinque canti popolari cinesi*, per soprano; 4. *Sonata* in fa, per piano e viola.
21,15: Serata di varietà.
22: Giornale parlato.
22,10-23,15: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

18,30: Dischi - Notiziario.
18,55: Convers. - Notizie.
19,30: Conversazione.
20: Concerto sinfon. della banda della Guardia Reale.
22: Giornale parlato.
22,20-23: Musica variata.

LUBIANA
kc. 527; m. 569,3; kW. 5

19,30: Dischi - Convers.
20: Come Belgrado.
21,30: Giornale parlato.

GIOVEDÌ

20 GIUGNO 1935-XIII

22: Musica brillante (orchestra e dischi).
22,30: Musica variata.

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150

18,15: Musica brillante e da ballo (dischi).
19,15: Comunic. - Dischi.
19,30: Per i fanciulli.
19,45: Giornale parlato in francese e in tedesco.
20,10: Concerto orchestrale: 1. Dvorak: *Danza slava* n. 6; 2. Debussy-Salabert: *Ecco la primavera*; 3. Delibes: *Silvia*, suite; 4. Holzmann: *Feuret los!* marcia; 5. Mirandola: *Iseglio*, serenata; 6. Juon: *Corteggio umoristico*.
20,35: Notiziario - Dischi.
21,15: Concerto variato: 1. Mendelssohn: *Le Ebridi*, ouverture; 2. Hildach: *La primavera*; 3. Weber: Fantasia sul *Franco Il-ratore*; 4. Wagner: *Foglio d'album*; 5. Wagner: *I sogni*; 6. R. Strauss: *Serenata*; 7. Mendelssohn: *Marcia nuziale*.
21,55: Letture in tedesco.
22: Concerto vocale.
22.35: Danze (dischi).

NORVEGIA

OSLO

kc. 260; m. 1154; kW. 60

Il programma non è arrivato.

OLANDA

HILVERSUM

kc. 995; m. 301,5; kW. 20

18,10: Conversazione.
18,40: Concerto di musica brillante e da ballo.
19,10: Radiorecita.
19,40: Giornale parlato.
19,45: Musica brillante.
20,30: Conversazione.
20,45: Musica riprodotta.
21,40: Cori studenteschi.
22: Musica brillante.
22,40: Giornale parlato.
22,50-23,40: Musica da ballo

HUIZEN

kc. 160; m. 1875; kW. 50

18,25: Conversazioni - Comunicati di polizia - Rassegna settimanale - Notiziario.
19,45: Trasmiss. di un concerto di organo e corale da una chiesa.
21,10: Conversazione.
21,40: Giornale parlato.
21,45-23,10: Mus. riprod.

POLONIA

VARSAVIA I

kc. 224; m. 1339; kW. 120

18: Conversazione.
18,15: Concerto corale.
18,30: Dischi - Attualità.
18,45: Concerto di dischi.
19,5: Attualità varie.
19.30: Dischi - Attualità.
20: Concerto sinfonico: 1. Karlowicz: *Il ritorno delle onde*; 2. Elgar: *Polonia*.
20,45: Giornale parlato.
21: Moniuszko: *Terza litania d'Ostrobrama*, per orchestra e canto.
21,30: Radio-recita.
22: Notiziario.
22,20: Musica brillante.

ROMANIA

BUCAREST I

kc. 823; m. 364,5; kW. 12

18: Notiziario - Dischi.
19: Conversazione.
19,20: Musica di dischi.
19.50: Attualità varie.
20: Massenet: *Manon*, opera (dischi) - Nell'intervallo: Giornale parlato - Alla fine: Notiziario in francese e in tedesco.

SPAGNA

BARCELLONA

kc. 795; m. 377,4; kW. 5

19: Musica brillante.
19.30: Arie per tenore.
20: Valzer di G. Strauss.
20,30: Violino e piano.
21: Musica da ballo.
22: Campane - Meteorologia.
22,5: Da stabilire.
1: Notiziario - Fine.

MADRID

kc. 1095; m. 274; kW. 7

18: Musica brillante.
19: Per gli ascoltatori - Canti popolari.
19,30: Giornale parlato - Per i fanciulli.
21,15: Giornale parlato - Concerto di chitarra.
22: Verdi: *Falstaff*, selezione dell'atto 2° (dischi).
23: Giornale parlato - Musica brillante - Musica da ballo.
0,45: Giornale parlato.
1: Campane - Fine.

SVEZIA

STOCCOLMA

kc. 704; m. 426,1; kW. 55

18.45: Conversazione.
19: Concerto di chitarra.
19,30: Conversazione.
20: Musica popolare.
21,15: Conversazione.
22-23: Musica brillante e danze popolari.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

kc. 556; m. 539,6; kW. 100

18: Concerto di dischi.
18,30: Conversazione: « La festa indiana del Kumbla Mela ».
19: Giornale parlato.
19,5: Notizie sulla S.D.N.
19,15: Musica brillante.
19,45: Conversazione.
20: Orchestra da camera.
21: Giornale parlato.
21,10: Orch. da camera.
21,35: Trasmissione variata per gli svizzeri all'estero.
22,30: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI

kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

19,45 (da Berna): Notiziario dell'Agenzia telegrafica svizzera.
20: Radiocronaca dalla Val Verzasca.
20,45: Selezioni delle opere di Puccini. Radiorchestra e musica riprodotta: 1. *Le Villi*, la tregenda (orchestra); 2. *Le Villi* « Torna ai felici dì » (d.); 3. *Edgar*, preludio atto III (orchestra); 4. *Manon Lescaut* « Donna non vidi mai » (d.); 5. *Manon Lescaut*, intermezzo atto III (orch.); 6. *La Bohème* « Che gelida manina » (d.); 7. *Tosca* « Vissi d'arte » (d.); 8. *Madama Butterfly*, fantasia (orchestra); 9. *La fanciulla del West*, « Che ella mi creda libero e lontano » (d.); 10. *La Rondine*, fantasia (orch.); 11. *Suor Angelica*, « Senza Mamma », arioso (d.); 12. *Gianni Schicchi*, « Firenze è come un albero fiorito » (d.); 12. *Il tabarro*, fantasia (orch.); 14. *Turandot*, invocazione alla luna (d.).
22: Bollettino meteorologico dell'Osservatorio di Zurigo - Pronostici sportivi.
22,10: Valzer e tanghi.

SOTTENS

kc. 677; m. 443,1; kW. 25

18,30: Concerto di dischi.
18,45: Attualità varie.
19: Concerto di piano.
19,15: Cronaca musicale.
19,40: Giornale parlato.
20: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Sinfonia*; 2. Gluck: *Suite di balletto*; 3. Strauss: *Il borghese gentiluomo*.
21,20: Giornale parlato.
21,30: Piano e canto.

UNGHERIA

BUDAPEST I

kc. 546; m. 549,5; kW. 120

18: Flauto e piano.
18,30: Wagner: *Tannhäuser*, opera, atto II (trasmissione dal Parco degli Esterhazy a Tatatovaros).
20: Conversazione.
20,30: Musica zigana.
22: Concerto di una banda militare.
23,20: Musica da jazz.
0.5: Giornale parlato.

U. R. S. S.

MOSCA I

kc. 172; m. 1744; kW. 500

17.30: Concerto variato.
21: Convers. in tedesco.
21.55: Campane del Kremlino.
22.5: Convers. in francese.
23,5: Conv. in spagnuolo.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 941; m. 318,8; kW. 12

19: Dischi - Conversazioni - Notiziari - Bollettini.
21,35: Tre bozzetti in un atto.
22.25: Musica orientale - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

DIZIONARIETTO DI TERMINI MUSICALI

N. 89

SUONI DI COMBINAZIONE — *Detti anche suoni di Tartini. Sono quelli che l'orecchio ode ascoltando le vibrazioni d'altri due suoni.*

SUPPLENTE — *Gli accordi perfetti del secondo, del terzo e del sesto grado (armonie secondarie) possono in qualche caso tener le veci dell'accordo posto una terza sopra (armonia principale o fondamentale), col quale ognuno ha una certa affinità. Perciò l'accordo del secondo grado può dirsi supplente di sottodominante, quello del terzo supplente di dominante e quello del sesto supplente di tonica.*

SVIZZERI — *«Flauti svizzeri» (Schweitzerpfeiff) erano detti in Germania i flauti traversi, cui i francesi e gli inglesi davano per contro il nome di flauti germanici.*

T — *Posta su una parte corale, questa lettera significa ch'essa va eseguita dal tenore.*

TACET — *Parola latina per ordinare a una parte corale o ad uno strumento il silenzio per un certo numero di battute segnato subito dopo.*

TAILLE — *Parola francese per indicare il tenore («Basse taille» è il baritono), oppure la viola tenore, o in genere lo strumento cui è affidata una parte intermedia, come quella del tenore, nell'armonia a quattro parti.*

TAKIGOTO — *Strumento favorito dalle donne giapponesi d'alto rango (Galli). E' fatto d'una cassa sonora, di forma trapezoidale e intarsiata d'avorio, sulla quale sono tese corde di seta, da pizzicarsi con unghie d'avorio, fissate sulle dita da appositi ditali.*

TALLONE — *L'estremità inferiore (quella più prossima all'impugnatura) dell'archetto. L'espressione «col tallone» indica che la nota o il passo deve venir eseguito con la parte più bassa dell'archetto, e perciò con sonorità rude.*

TAMBOURIN — *Nome francese del «Tamboril», tamburo alto e piccolo, indigeno tra i Provenzali e i Baschi. La sua pelle vien percossa con una sola bacchetta. Si suona d'ordinario col «galoubet», specie di clarinetto locale, piuttosto acuto. Portò tal nome anche una danza in due tempi, spigliata e gaia, in uso in tutti i balli e in tutte le opere francesi del secolo XVIII e usata qualche volta come tempo intermedio nelle «suites». Il nome le venne dall'essere danzata al suono del tamburo basco.*

TAMBUR — *Strumento arabo simile al mandolino. Ve ne ha di più specie.*

TAMBURO — *Strumento simile alla gran cassa (V.). E' però di dimensioni più piccole e le sue pareti, una volta di legno, sono oggi di metallo. Ha la particolarità di portare sulla membrana della parte inferiore (bordoniera), ch'è la più sottile, due corde di budello tese, che vibrano contro di essa quando la membrana superiore (battitoia) è percossa con le bacchette. Tale vibrazione dà al tamburo la qualità mordente che gli è caratteristica, mentre la chiarezza del suono deriva dalla poca profondità del cerchio al quale sono fissate le membrane o pelli per mezzo di viti o di corde. Il tamburo si presta soprattutto al rullo, intermittente o continuo, e il suo suono è suscettibile d'una straordinaria gradazione, dal pianissimo al fortissimo. Un effetto particolare, specialmente nelle marce funebri, è quello del tamburo scordato, che si ottiene dopo aver allentato la battitoia col girar le viti a rovescio. D'ordinario la parte per tamburo viene scritta in chiave di violino, e segnata alla nota «do».*

TAMBURO A RULLO — *V. Cassa rullante.*

TAMBURO BASCO — *E' il nostro tamburello: cerchio ricoperto da un lato da una membrana, e intorno al quale sono posti bubboli o piccoli dischi di metallo appaiati, che risuonano facilmente quando la membrana è picchiata con la mano o quando l'intero tamburello è agitato. Molto usato in Oriente, Spagna, Italia meridionale e Provenza per accompagnare le danze popolari. Generalmente è suonato dalla stessa persona che balla. Porta ritmo e colore in orchestra.*

(Continua). CARL

VENERDÌ

21 GIUGNO 1935-XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
MILANO II e TORINO II entrano in collegamento con Roma alle 20,50

7,30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
7,45-8 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
12,30: Dischi.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13,5: Il quarto d'ora della CISA RAYON: Paola Borboni.
13,20-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Calabrese: *Mi vuol sognare;* 2. Brunetti: *Danza orientale;* 3. Lindemann: *Stregoni d'Oriente;* 4. Petralia: *Rosa de fueco;* 5. Nardella: *O' paese 'e Maria;* 6. Orth: *Nella bottega dell'orologiaio;* 7. Uri: *Io v'amo;* 8. Manente: *Campeggio dei Balilla.*
14-14,15: Giornale radio - Borsa.
14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 20).
16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.
16,40: Giornalino del fanciullo.
17,5: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE.
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Quotazioni del grano.
18,10-18,20: Padre Innocenzo Taurisano: «S. Paolino da Nola».
18,35: Notiziario in esperanto.
18,45 (Roma-Bari): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.
19-20,15 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere - Lezione di lingua italiana per gli stranieri.
19,15-19,45 (Roma III): MUSICA VARIA - Comunicati vari - Dischi.
19,45-20,15 (Roma III): CONCERTO ORCHESTRALE (trasmissione offerta dalla Soc. AN. ELAH).
19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.
20,15: Giornale radio.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.
20,40-21,20 circa (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: 1. *Inno nazionale greco;* 2. Trasmissione di musiche elleniche; 3. Notiziario greco.

20,40:

Bettina

Un atto di ALFREDO DE MUSSET

Personaggi:

Bettina .... Giovanna Scotto
Il marchese Stefano .... Mario Besesti
Il barone De Staimberg Cesare Bettarini
Calabria .... Cesare Zoppetti
Il notaio .... Eugenio Vagliani
Un domestico .... N. N.

21,20:

MUSICA DA CAMERA

Paganini-Szymanowsky: *Tre capricci* (violinista Mary Luisa Sardo).
21,40-23 (Milano II-Torino II): DISCHI.

21,40:

Concerto dell'organista Giuseppe Moschetti

Parte prima:
1. Rachmaninoff: *Preludio in do diesis minore.*
2. Tioli: a) *Gavotta;* b) *Sera sui prati.*
3. Chopin: *Due preludi.*

Dott. L. Rossi: «La canapa nell'economia», conversazione.

Parte seconda (Musica brillante):
1. Buddy: *Canzone fox.*
2. Chopin: *Nel mio cor* (dal film: *Valzer d'addio di Chopin*).
3. Warren: *Shangai Lil* (dal film: *Viva le donne!*).
4. Ravel: *Bolero.*

22,20: MUSICA BRILLANTE E DA BALLO.
23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

7,30: Ginnastica da camera.
7,45-8: Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande.
11,30: QUINTETTO diretto dal M° F. LIMENTA: 1. Bach-Limenta: *Due corali;* 2. Händel: *Giga;* 3. Mussorgski: Dai *Quadretti d'esposizione:* a) Mercato in Limoges, b) Processione, c) I pulcini, d) Tregenda; 4. Korngold: Dalla suite *Molto rumore per nulla:* «Visita alla camera nuziale»; 5. Debussy: *Piccola suite;* 6. Higgs: *Vita giapponese,* suite.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13,5: IL QUARTO D'ORA DELLA CISA RAYON: Paola Borboni.
13,20-14: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. De Micheli: *Baci al buio;* 2. Ferruzzi: *Invocazione;* 3. Lehàr: *E' troppo bello per essere vero;* 4. Rachmaninoff: *Preludio;* 5. Bizet: *I pescatori di perle,* fantasia; 6. Bale: *Il vostro amore;* 7. Savino: *Gondola d'amore;* 8. Di Piramo: *Magda.*
14-14,15: Borsa e dischi.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,30: Giornale radio.
16,40: Cantuccio dei bambini: Il nano Bagonghi; radiochiacchierata e giochetti enigmistici; (Milano): Alberto Casella: Sillabario di poesia.
17,5: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: Programma di musiche per bambini: 1. Haydn: *Sinfonia infantile;* 2. Chwatal: *Una gita in slitta;* 3. Spindler: *Un pick-nick;* 4. Romberg: *Sinfonia infantile.*
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18,35 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in esperanto.
18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.
19-20,15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.
19,15-19,45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.
19-19,45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica - MUSICA VARIA.
19,45-20,15 (Milano II - Torino II - Genova): CONCERTO ORCHESTRALE (trasmissione offerta dalla Soc. AN. ELAH).

VENERDÌ

21 GIUGNO 1935-XIII

20,15: Giornale radio.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.
20,40: Programma Campari
Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C di Milano).
21,40: Gigi Michelotti: Colloqui con una bimba: «Sono finite le scuole».

21,50:
Concerto di musica da camera
Violinista SANDRO MATERASSI
Pianista LUIGI DALLA PICCOLA

1. Sandor Veress: *Sonatina per violino e pianoforte*: a) Allegro vivo; b) Aria; c) Presto.
2. Brahms: *Terza Sonata*, op. 108: a) Allegro, adagio; b) Un poco presto e con sentimento; c) Presto agitato.

Nell'intervallo: Dott. L. Rossi: «La canapa nell'economia», lettura - (Milano): Notiziari in lingue estere.
23: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO
Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13,14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Schinelli: *Preziosilla*, rapsodia andalusa; 2. Puccini-Tavan: *Tosca*, fantasia; 3. Fancelle: *Se a flirtar si fa così*, fox-trot; 4. Montanari: *Rendez-vous*, intermezzo; 5. Donati: *Fantasia africana*; 6. Curzon: *Norina*, serenata; 7. Alfano: *Luce d'amore*, poemetto; 8. Carosio: *Cirano*, marcia.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: Massolo Sesta: «Il sorriso dei nostri bimbi».
17,40: Dischi.
18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Giornalino.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.
20,15-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:
Concerto di musica teatrale
diretto dal M° ENRICO MARTUCCI

1. Donizetti: *Don Pasquale*: a) Sinfonia (orchestra), b) Cavatina di Norina, c) Duetto Norina e Dottor Malatesta (soprano Alda Gonzaga, baritono Paolo Tita).
2. Catalani: *La Wally*, intermezzo atto terzo (orchestra).
3. Verdi: *Un ballo in maschera*: a) «Alla vita che t'arride» (baritono), b) Duetto e terzetto atto terzo (soprano, tenore e baritono. Soprano Silvia De Lisi, tenore Salvatore Pollicino, baritono Paolo Tita).

G. Rutelli: «Per una sala dell'arte della medaglia alla galleria di Palermo», conversazione.

4. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*: a) Sinfonia (orchestra), b) «Una voce poco fa» (soprano), c) Duetto soprano e baritono: «Dunque io son» (soprano Aida Gonzaga, baritono Paolo Tita).
5. Giordano: *Fedora*: a) «O grandi occhi lucenti di fede» (soprano), b) «Amor ti vieta» (tenore), c) Intermezzo (orchestra, d) Duetto finale atto secondo (soprano e tenore. Soprano Silvia De Lisi, tenore Salvatore Pollicino).

Dopo il concerto: MUSICA DA BALLO.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI
19,30: Vienna - 20,10: Breslavia - 20,30: Parigi Torre Eiffel - 20,45: Berlino - 21: Varsavia (Direttore Fitelberg) - 21,5: Praga, Brno (Direttore Malko) - 21,20: Lipsia (Dalla Gewandhaus).

CONCERTI VARIATI
20: Zagabria, Belgrado, Bruxelles I - 20,30: Droitwich - 20,45: Lussemburgo, Francoforte - 21,15: Midland Regional - 22,30: Stoccarda (Lieder) - 23: Colonia (Cori).

TRASMISSIONI RELIGIOSE
21,10: Beromuenster (Cori e organo).

OPERETTE
20: London Regional - 20,20: Parigi P. P.

MUSICA DA CAMERA
20: Stoccolma (Canto e piano) - 20,10: Varsavia (Piano e canto) - 20,45: Bucarest - 20: Radio Parigi (Cello), Rennes (Piano) - 20,10: Lussemburgo (Fisarmonica) - 20,45: Amburgo (Piano) - 21,50: Lussemburgo (Piano), Copenaghen (Sassofono) - 22,30: Breslavia (Due piani), Monaco (Violino) - 23,15: Budapest (Piano).

SOLI
18,30: Belgrado (Piano)

COMMEDIE
20: Bruxelles II - 20,30: Vienna (Dramma quasi giallo!), Strasburgo.

MUSICA DA BALLO
20,45: Koenigsberg - 22: Monteceneri - 22,10: London Regional - 22,30: Lussemburgo - 22,50: Copenaghen.

VARIE
19,45: Huizen (Cori) - 20,10: Brno - 20,30: Radio Parigi - 20,45: Breslavia - 23: Koenigswusterhausen - 23,30: Francoforte - 23,45: Vienna.

AUSTRIA

VIENNA
kc. 592; m. 506,8; kW. 120

18,5: Conversazioni.
19: Giornale parlato.
19,30: Concerto sinfonico diretto da Kabasta: 1. Beethoven: *Sinfonia* n. 8 in fa maggiore, op. 93; 2. R Strauss: *Don Chisciotte*, variazioni fantastiche su un tema cavalleresco per grande orchestra op. 35.
20,35: Kurt Klein: *Ramses raggiunge il suo scopo*, commedia quasi gialla in tre atti.
22,20: Giornale parlato.
22,30: Musica da ballo.
23,30: Comunicati vari.
23,45-1: Programma variato: *Saluti al Danubio*.

BELGIO

BRUXELLES I
kc. 620; m. 483,9; kW. 15

18: Conversazione.
18,15: Dischi richiesti.
18,30: Cronaca letteraria.
19: Conversazione.
19,15: Intermezzo di due piani.
19,30: Giornale parlato.
20: Serata radiofonica dei combattenti: Orchestra e coro.
21: Attualità varie.
21,20: Seguito del conc.
22: Giornale parlato.
22,10: Dischi richiesti.
22,25: Musica da ballo (dischi).
23: La Brabançonne.

BRUXELLES II
kc. 932; m. 321,9; kW. 15

18: Musica di dischi.
18,15: Concerto variato.
19: Recitazione.
19,15: Concerto di dischi.
19,30: Giornale parlato.
20: Pevernagie: *Ernest Staas*, commedia radiofonica - In seguito: Debussy-Ravel: *Danza* (dischi).
21,5: Concerto di dischi.
21,30: Radio-cabaret.
22,30: Giornale parlato.
22,40-23: Musica da ballo (dischi).

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
kc. 638; m. 470,2; kW. 120

18,20: Trasm. in tedesco.
19: Notizie in tedesco.
19,10: Dischi - Notiziario.
19,25: Progr. variato.
20,50: Conversazione.
21,5: Conc. orchestrale diretto da Malko: 1. Bach-Respighi: *Preludio* e *Fuga* in re; 2. Martinu: *Partita* per archi; 3. Sostakovich: *Concerto* per piano e orch.; 4. Bloch: *Tre canti ebraici*.
22: Giornale parlato.
22,15: Musica riprodotta.
22,30-22,45: Not. in russo.

BRATISLAVA
kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

17,50: Trasm. in ungher.
18,35: Piano e violino.
19: Come Praga.
19,25: Conversazione.
19,40: Come Kosice.
21,5: Come Praga.
22,30: Not. in ungherese.
22,45-23: Mus. riprodotta.

BRNO
kc. 922; m. 325,4; kW. 32

18,20: Dischi - Notiziario.
18,35: Attualità varie.
18,50: Mus. riprodotta.
19: Come Praga.
19,25: Concerto corale.
19,40: Radio-bozzetto.
20,10 (dallo Stadio): Serata brillante organizzata dagli studenti.
20,50: Conversazione.
21,5-23: Come Praga.

KOSICE
kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

17,50: Trasm. in ungher.
18,20: Attualità varie.
18,50: Notizie in ungher.
18,55: Mus. riprodotta.
19,15: Come Praga.
19,25: Conversazione.
19,40: Concerto variato.
20,25: A. Dumas: *Invito al valzer*, commedia in un atto.
21,5: Come Praga.
22,30-23: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA
kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

17,50: Trasm. in tedesco.
18,30: Notiz. - Comunicati.
18,45: Mus. riprodotta.
18,50: Conversazione.
19: Come Praga.
19,25: Come Brno.
19,40: Attualità varie.
19,55: Come Praga.
20,50: Come Brno.
21,5-23: Come Praga.

DANIMARCA

COPENAGHEN
kc. 1176; m. 255,1; kW. 10

18,15: Lezione di tedesco.
18,45: Giornale parlato.
19,30: Conversazioni.
20,10: Musica da camera.
20,30: Cronaca di una manifestazione popolare.
21: Programma variato.
21,50: Soli di sassofono.
22,5: Giornale parlato.
22,20: Flauto e chitarra.
22,50-0,30: Mus. da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
kc. 1077; m. 278,6; kW. 12

18: Conversazione.
18,30: Giornale parlato.
19,45: Cronache.
20: Lezione di spagnolo.
20,15: Informaz. - Dischi.
20,30: Trasmissione federale (come Strasburgo).

GRENOBLE
kc. 583; m. 514,8; kW. 15

18: Per le signore.
18,30: Giornale parlato.
19,45: Conversazione.
20: Notiziari.
20,30: Trasmissione federale (Come Strasburgo).

LYON-LA-DOUA
kc. 648; m. 463; kW. 15

18: Per le signore.
18,30: Giornale parlato.
20: Convers. - Cronache.
20,30: Trasmissione federale letteraria e drammatica (da Strasburgo).

MARSIGLIA
kc. 749; m. 400,5; kW. 5

17,30: Concerto: 1. Verdi: *Rigoletto*, fantasia; 2. Thomas: *Mignon*, ouverture; 3. Schubert: a) *Marcia*, b) *Serenata*; 4. Gillet: *Cuore infranto*; 5. Grieg: *Poema eroico*; 6. Weber: *Invito al valzer*.
18: Conversazione.
18,30: Giornale parlato.
19,45: Musica riprodotta.
20: Cronaca musicale.
20,30: Trasmiss. federale (come Strasburgo).

NIZZA-JUAN-LES-PINS
kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

19,15: Dischi - Attualità.
19,50: Lez. d'esperanto.
20: Notiziario - Dischi.
21: Giornale parlato.
21,15: Radio concerto.
21,30: Musica da ballo dal Casino di Juan-les-Pins.

PARIGI P. P.
kc. 959; m. 312,8; kW. 60

18,30: Attualità - Dischi.
18,50: Conversaz. - Dischi.
19,7: Giornale parlato.
19,28: Conversaz. - Dischi.
20: Conversazione di *Nouveau Cri*.
20,20: J. P. Bastia: *Diciannove anni*, operetta.
22,30-23: Mus. di dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL
kc. 1456; m. 206; kW. 5

18,45: Conv. drammatica.
19,10: Giornale parlato.
19,45: Dischi - Conversaz.
20,30: Concerto sinfonico dir. Flament: Musica austriaca: 1. Mozart: *Concerto* per flauto e orchestra; 2. Haydn: *Serenata* per archi; 3. Harum: *Quintetto*, op. 14; 4. Haydn: *Sinfonia* (della Regina) - Negli intervalli: Ultime notizie.

RADIO PARIGI
kc. 182; m. 1648; kW. 75

18: Per le signore.
18,30: Giornale parlato.
19,35: Conv. - Cronache.
20: Musica antica per cello (solista Salmon): 1. Tartini: *Sonata* in quattro parti; 2. Benda: *Adagio*; 3. Ariosti: *Allemande*; 4. Pianelli: *Villanella*; 5. Guerini: *Allegro con brio*.
20,30: Varietà: 1. Courteline: *La peur des coups*, scherzo radiofonico; 2. Qualche canzone; 3. Conversazione umoristica; 4. Canzoni marinaresche; 5. Canzoni provinciali. Durante la serata: Ultime notizie - Alla fine: Musica da ballo.

RENNES
kc. 1040; m. 288,5; kW. 40

18: Per le signore.
18,30: Giornale parlato.
20: Concerto di piano: 1. Haydn: *Sonata*; 2. Canto; 3. Debussy: *Due arabeschi*; 4. Canto; 5. Rhené-Baton: *Filatrici di Caran*.
20,30: Trasmissione federale (come Strasburgo).
23: Concerto notturno.

STRASBURGO
kc. 859; m. 349,2; kW. 35

18: Convers. in tedesco.
18,15: Conv. in francese.
18,30: Mezz'ora d'allegria.
19: Per i giovani.
19,30: Notizie in francese.
19,45: Musica di dischi.
20: Notizie in tedesco.
20,30: Trasmissione federale: Serata letteraria e drammatica: Stendhal e l'Opera italiana.
23-1: Concerto di dischi.

TOLOSA
kc. 913; m. 328,6; kW. 60

18: Notizie - Mandolini - Duetti - Mus. da camera.
19: Musica di operette - Musica viennese - Notizie - Conversazione.
20,15: Musica di films - Musica di operette.
21: Fantasia - Musette - Conversazione.
22,5: Operetta - Musica militare - Notizie - Melodie - Musica da ballo.
23,15: Musica da ballo - Canzoni - Jazz - Soli diversi.
24-0,30: Fantasia - Notizie - Trombe da caccia.

GERMANIA

AMBURGO
kc. 904; m. 331,9; kW. 100

18,30: Coro femminile.
18,45: Notizie varie.
19: Musica brillante.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Stoccarda.
20,45: Concerto di piano: 1. Ciaikovski: *Viaggio in troika*; 2. Ciaikovski: *Valzer*; 3. Rachmaninov: *Serenata*; 4. Rachmaninov: *Pulcinella*.
21: Emma Merkel: *Münchhausen a Bodenwerder*, commedia.
22: Giornale parlato.
22,25: Cronaca varia.
22,45-24: Come Stoccarda.

BERLINO
kc. 841; m. 356,7; kW. 100

18,30: Conversazione.
19: Come Lipsia.
19,30: Convers. politica.
19,40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Stoccarda.
20,45: Concerto sinfonico: 1. Mozart: Ouverture dell'*Idomeneo*; 2. Mozart: *Concerto* in mi bemolle maggiore; 3. Trapp: *Sinfonia n. 2* in si minore per grande orchestra.
22: Giornale parlato.
22,30-23,30: Conversazione: *La scrittura tedesca* - Indi: Concerto di piano.

BRESLAVIA
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

18,30: Per i giovani.
18,50: Attualità varie.
19: Come Koenigswusterhausen.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Stoccarda.
20,45: Trasmissione variata dedicata alla festa popolare del solstizio d'estate.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Monaco.
23,30-24: Come Stoccarda.

COLONIA
kc. 658; m. 455,9; kW. 100

18,30: Convers. - Notizie.
19: Quintetto da camera.
19,30: Da stabilire.
19,50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Stoccarda.
20,45: Pezzi lirici di Grieg per piano.
21,10: Trasmissione variata dedicata alla festa popolare del solstizio d'estate.
22: Giornale parlato.
22,20: Notizie teatrali.
23: Concerto corale.
24: Buona notte, poesia serale dei tedeschi.

FRANCOFORTE
kc. 1195; m. 251; kW. 17

18,30: Per i giovani.
18,45: Attualità - Notizie.
19: Come Koenigswusterhausen.

19,50: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Stoccarda.
20,45: Orchestra e canto: 1. Rudolph: Suite di balletto da *Rinaldo e Armida*; 2. Blasius: *Concerto* per clarinetto e orchestra; 3. Meyer: *Sonata* per arpa; 4. Canto; 5. Eler: *Sinfonia* concertante.
22: Giornale parlato.
22,30: Rassegna sportiva.
23: Conversazione: «Paesaggi popolari».
23,30: Programma variato: *L'Odenwald*.
24-2: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG
kc. 1348; m. 227,6; kW. 1,5

18,30: Convers. - Notizie.
19,10: Concerto corale.
19,45: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Stoccarda.
20,45: Musica brillante e da ballo.
22: Giornale parlato.
22,20: Conversazione.
22,40-24: Come Stoccarda.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
kc. 191; m. 1571; kW. 60

18: Come Amburgo.
18,30: Conversazioni.
19: Programma variato.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Stoccarda.
20,45: Danze popolari.
22: Giornale parlato.
23-24: Programma variato dedicato alle feste popolari del solstizio d'estate.

LIPSIA
kc. 785; m. 382,2; kW. 120

18,30: Per gli operai.
19: *Lieder* in dialetto.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Stoccarda.
20,45: Progr. variato.
21,20 (dalla Gewandhaus): Concerto sinfonico dedicato a J. S. Bach: 1. *Concerto* in re minore, per due violini e orchestra d'archi; 2. *Suite n. 4* in re magg. per orchestra.
22,10: Giornale parlato.
22,30-24: Come Stoccarda.

MONACO DI BAVIERA
kc. 740; m. 405,4; kW. 100

18,30: Convers. - Notizie.
19,5: Programma variato: *La notte di S. Giovanni*.
19,40: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Stoccarda.
20,45: Conversazione.
21: Programma variato: *Il Rinascimento*.
22: Giornale parlato.
22,20: Cronaca sportiva.
22,30: Orchestra e violino: 1. Beethoven: *Concerto* in re maggiore per violino; 2. Beethoven: Ouverture *Leonora n. 3*.
23,30-24: Programma variato dedicato alla festa popolare del solstizio d'estate.

STOCCARDA
kc. 574; m. 522,6; kW. 100

18,30: Per i giovani.
19: Come Koenigswusterhausen.
20: Giornale parlato.
20,15: L'ora della Nazione - Commemorazione di Eduard Mörike.
20,45: Giornale parlato.
22,30: *Lieder* popolari per cetre, fisarmoniche, chitarre e canto.
24-2: Musica da camera (registrazione).

INGHILTERRA

DROITWICH
kc. 200; m. 1500; kW. 150

18: Giornale parlato
18,25: Comunicati vari
18,30: Conversazione.
18,45: Conversazione: *Nel vostro giardino*.
19,5: Bach: *Variazioni canoniche* sulla melodia Vom Himmel hoch, per organo.
19,25: Intervallo.
19,30: London Theatre.
19,50: Musica da ballo.
20,30: Concerto dell'orchestra della BBC (sezione B) diretta da Goossens: 1. Haendel: *Ouverture occasionale*; 2. Bruckner: Frammenti della *Sinfonia n. 6* in la; 3. Vaughan Williams: *Rapsodia di Norfolk*; 4. Ravel: *Minuetto antico*; 5. Debussy: *En blanc et* Frammento del *Crepuscolo degli Dei*.
21,30: Giornale parlato.
22: Conversaz. letteraria.
22,15: Francis Dillon: *L'usignolo*, trascrizione radiofonica della novella di Andersen.
23-24 (D): Musica da ballo.

LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342,1; kW. 50

18: Giornale parlato.
18,25: Interludio.
18,30: Organo da cinema.
19: Orchestra zigana.
20: Sullivan: *Il Mikado*, operetta, atto I (dal Sadler's Wells Theatre).
21,15: Musica brillante.
22: Giornale parlato.
22,10-24: Musica da ballo.

MIDLAND REGIONAL
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

18: Giornale parlato.
18,30: Musica di dischi.
19: Programma variato.
19,30: Concerto vocale.
20: London Regional.
21,15: Musica brillante.
22: Giornale parlato.
22,10-23: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

18,30: Concerto di piano.
19: Dischi - Notiziario.
19,30: Conversazione.
20 (da Zagabria): Concerto vocale - Concerto orchestrale.
22: Giornale parlato.
22,20-23: Mus. riprodotta.

LUBIANA
kc. 527; m. 569,3; kW. 5

18: Dischi - Convers.
18,40: Giornale parlato.
19: Dischi - Convers.
20: Frammenti d'opere per canto e orchestra (programma da stabilire).
21,30: Giornale parlato.
22: Musica di dischi.

LUSSEMBURGO
kc. 230; m. 1304; kW. 150

18,15: Musica brillante e da ballo (dischi).
19,15: Comunic. - Dischi.
19,45: Giornale parlato

VENERDÌ
21 GIUGNO 1935 - XIII

in francese e in tedesco.
20,10: Soli di fisarmonica.
20,35: Notiziario - Dischi.
20,45: Concerto orchestrale: 1. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, selezione; 2. Ciaikowski: *Canto senza parole*; 3. Leemans: *Gondole veneziane*; 4. Suppé: Ouverture di *Cavalleria leggera*, 5. Delaunay: *Rigaudon di paggetti*; 6. Jones: Potpourri della *Geisha*; 7. Brusselmans: *L'elfo nella pianura*; 8. Amedei: *Invano*; 9. Bâton: *In Bretagna*, 10: Gillet: *Il molino fiorito*; 11. Fauré: *Siciliana* opera 78. per violoncello.
21,50: Concerto di piano.
22,30: Musica da jazz.

NORVEGIA
OSLO
kc. 260; m. 1154; kW. 60

Il programma non è arrivato.

OLANDA
HILVERSUM
kc. 995; m. 301,5; kW. 20

18,10: Musica brillante - In un intervallo: Conversazione giuridica.
19,30: Giornale parlato.
19,40: Convers. religiosa.
20,10: Concerto orchestrale (programma da stabilire) - Negli intervalli e dopo il concerto: Notiziario - Conversazione.
22,40: Jazz (dischi).
23,10-23,40: Musica riprod.

HUIZEN
kc. 160; m. 1875; kW. 50

18,10: Conversazioni - Comunicati di polizia - Notizie ecclesiastiche - Notizie.
19,45: Musica popolare e brillante per coro e orchestra - In un interv.: Notiz. - Conversazione.
22,10-23,10: Mus. riprod.

POLONIA
VARSAVIA I
kc. 224; m. 1339; kW. 120

18,15: Concerto vocale.
18,30: Per gli ascoltatori.
18,40: Attualità - Dischi.
19,5: Attualità varie.
19,30: Piano e cello.
19,50: Schizzi letterari.
20: Per gli ascoltatori.
20,10: Concerto per piano e canto, opere di Marczewski.
20,45: Giornale parlato.
21: Concerto sinfonico diretto da Fitelberg: 1. Boieldieu: Ouverture dalla *Dama bianca*; 2. Borodin: Ouverture dal *Principe Igor*; 3. Elgar: *Variazioni sinfoniche*; 4. Reznicek: Ouverture da *Donna Diana*; 5. Wagner: *Polonia*, ouverture.
22: Notiziario - Dischi.
23,5 (Katowice): Corrispondenza in francese cogli ascoltatori.

ROMANIA
BUCAREST I
kc. 823; m. 364,5; kW. 12

18: Giornale parlato.
18,15: Concerto variato.
19: Conversaz. - Dischi.
19,50: Cronaca letteraria.
20: Conversazione.
20,15: Concerto per l'Oriente.
20,45: Musica da camera: Rietti: *Sonate*.
21: Musica slava per violino e canto.
21,30: Giornale parlato.
21,50: Musica brillante.
22,15: Notiziario in francese e in tedesco.
22,35: Musica brillante.

SPAGNA
BARCELLONA
kc. 795; m. 377,4; kW. 5

19: Musica da camera.
19,30-22: Dischi richiesti - Per i fanciulli - Notiziario - Sport - Borsa - Attualità - Quotazioni di merci.
22: Campane - Meteorologia.
22,5: Programma Ford.
23,5: Giornale parlato.
23,15: Mus. ritrasmessa.

MADRID
kc. 1095; m. 274; kW. 7

18: Musica brillante.
19: Per gli ascoltatori - Canti popolari.
19,30: Giornale parlato - Musica brillante.
20,30: Per gli agricoltori.
21,15: Giornale parlato.
21,30: Convers. medica.
22: Come Barcellona.
23: Campane - Giornale parlato - Verdi: *Falstaff*, selez. atto 3° (dischi).
0,15: Musica da ballo.
1: Campane - Fine.

SVEZIA
STOCCOLMA
kc. 704; m. 426,1; kW. 55

18,50: Conversazioni.
20: Piano e canto: Musica svedese: 1. Canto; 2. Björkander: *Idillio*; 3. Seymer: *Danze svedesi*; 4. Sjögren: *Nell'osteria*; 5. Canto.
20,30: Radiocommedia.
21,10: Programma musicale variato.
22-23: Musica brillante e da ballo (orchestra).

SVIZZERA
BEROMUENSTER
kc. 556; m. 539,6; kW. 100

18: Concerto di dischi.
18,30: Conversazione.
19: Giornale parlato.
19,20: Lezione di francese.
19,50: Musica brillante.
20: Conversazione.
20,15: Concerto variato.
20,30: Concerto di violino.
21: Giornale parlato.
21,10: Concerto corale e di organo di musiche e canti religiosi.
22,15: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI
kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

19,30: Fantasie del terzetto romantico: 1. Verdi: *Il trovatore*; 2. Donizetti: *Don Pasquale*; 3. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*.
19,45 (da Berna): Notiz. dell'Agenzia telegrafica svizzera.
20: Da donna a donna: «Artiste nostre», conversazione.
20,15: Trasmissione dalla Svizzera interna.
22: Bollettino meteorologico dall'Osservatorio di Zurigo - Musica da ballo (d.).
22,30: Fine.

SOTTENS
kc. 677; m. 443,1; kW. 25

18: Per i fanciulli.
18,30: Soli di clarinetto.
19: Conversazioni.
19,20: Attualità varia.
19,40: Conversazione.
20: Concerto variato.
21,20: Giornale parlato.
21,30: Concerto corale di canti popolari.
22,30: Notizie varie.

UNGHERIA
BUDAPEST I
kc. 546; m. 549,5; kW. 120

18,10: Musica da jazz.
23: Concerto orchestrale diretto da Rajter: 1. Jaray: *Ouverture*; 2. Zador: *Capriccio ungherese*; 3. Polgar: *Miniature*; 4. Eordogh: *Umoresca*; 5. Szendy: *Due aforismi ungheresi*; 6. Buttykay: *Capriccio*; 7. Pongracz: *Rapsodia ungherese*.
0,5: Giornale parlato.
19: Conversazione.
19,30: Musica di dischi.
20,30: Convers. politica.
20,50: Concerto corale.
21,40: Giornale parlato.
22: Musica zigana.
23,15: Concerto di piano.
0,5: Giornale parlato.

U. R. S. S.
MOSCA I
kc. 172; m. 1744; kW. 500

17,30: Cori popolari.
21: Conversaz. in ceco.
21,55: Campane del Kremlino.
22,5: Convers. in inglese.
23,5: Convers. in tedesco.

STAZIONI EXTRAEUROPEE
ALGERI
kc. 941; m. 318,8; kW. 12

19: Dischi - Notiz. - Bollettini diversi - Convers.
21,30: Concerto variato - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

LA PAROLA AI LETTORI

GIUSEPPE N. - Genova.

Qual'è la lunghezza più indicata per un aereo esterno per un apparecchio a tre valvole, onde medie e corte? Le diminuzioni e gli aumenti di volume dipendono dalla instabilità della tensione della rete? E' consigliabile l'installazione di un regolatore di tensione?

Per la ricezione delle onde medie l'aereo potrà essere di 15-20 m. (intendendosi per questa misura sempre soltanto la parte orizzontale, esclusa cioè la discesa), mentre per le onde corte sarà più adatto un aereo di circa 10 metri. Gli abbassamenti di ricezione di stazioni lontane sono dovuti al noto fenomeno delle evanescenze («fading»): se invece tali abbassamenti sono notati anche sulla stazione locale, saranno da attribuirsi ad oscillazioni della tensione di alimentazione, per cui si renderà assai utile un buon regolatore di tensione.

RADIOAMATORE - Trieste.

L'aereo esterno di cui dispongo aveva originariamente la caduta in filo isolato in gomma. Alcuni mesi or sono, causa una riparazione, la detta discesa venne cambiata e sostituita con treccia di rame non isolata che — mi si disse — ora viene preferita. E' vero? Od è meglio tornare alla caduta in filo isolato? La cosa può avere qualche importanza o conseguenze?

Teoricamente la miglior discesa d'aereo è quella costituita di un sol pezzo con il tratto orizzontale senza saldature o giunti, e cioè trecciola nuda collegata in linea retta e con un percorso brevissimo al radioricevitore. Una simile discesa d'aereo però richiede all'atto pratico un'infinità di accorgimenti per l'isolamento, che può essere compromesso da un semplice contatto con un muro od altro. Perciò si preferisce in generale la discesa ben isolata in gomma. Ove ella però possa realizzare la caduta in trecciola nuda come sopra descritto, nulla vi sarà da obiettare in merito.

RADIOABBONATO DI CARMAGNOLA.

Desidererei sapere quanti Watt d'uscita può fornire al massimo il mio apparecchio dotato delle seguenti valvole ad accensione 2,5 Volta: 58 - 2A7 - 56 - 58 - 2A6 - 2A5 - 80.

La valvola di potenza finale del suo ricevitore è la 2A5 che dà una potenza d'uscita di 3 Watt.

LIC. SPEC. N. 31.137 - Albonese (Pavia).

Sul mio apparecchio a cinque valvole si verifica il seguente inconveniente. Appena acceso mi trovo Milano I spostata da kc. 814 ad 800 o magari fino a 750 kc. e così per le altre trasmittenti. Però toccando e muovendo la valvola «80» tutto torna al suo posto.

Si tratta di contatti irregolari nei piedini della valvola nominata o nei circuiti facenti capo ad essi, oppure di sregolazione di qualche organo dell'apparecchio casualmente in relazione con i movimenti da lei impressi alla detta valvola.

E. B. MANNI - Terni.

Desiderei sapere se è possibile e cioè se vi sia convenienza a mettere al posto del filo-terra dell'apparecchio un filo che congiunga la presa di antenna o di terra a uno dei due fili di presa di corrente. Lo «châssis» metallico dell'apparecchio ha una leggera elettrizzazione.

Un polo della rete elettrica può eventualmente servire come antenna (il cosiddetto «tappo-luce») tenendo però presente la necessità di interposizione di un adatto condensatore. E' però sempre preferibile un buon aereo esterno od interno. In ogni caso occorre una regolare presa di terra. La leggera elettrizzazione notata sullo «châssis» è normale e dovrebbe scomparire collegando la terra.

STUDENTE ABBONATO 423.304 - Genova.

Quasi tutte le sere, in ore diverse, verso la fine della scala numerica (95-100) del mio apparecchio a tre valvole, aereo esterno di 9 m., presa di terra regolare, si sentono in tono fortissimo segnali telefonici: un segnale di timbro robusto, un secondo di tono minore ma più acuto. Da quale stazione possono provenire? Con lo stesso apparecchio riesco a captare più di 27 stazioni estere senza disturbi od interferenze ed in varie sere anche Bolzano e Palermo. E' normalità questa o eccezionale bontà?

Con i semplici dati che ella ci fornisce non è possibile individuare la stazione captata, tanto più non sapendo a quale gamma d'onde corrisponda la graduazione del suo apparecchio. Riteniamo possa eventualmente trattarsi di segnali trasmessi da navi in porto su onde fra i 550 ed i 600 metri. Il suo apparecchio è certamente estremamente sensibile e selettivo, forse a scapito della fedeltà e purezza di riproduzione. Inoltre si vede che è ben equilibrato il suo complesso aereo-terra.

SABATO

22 GIUGNO 1935-XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1366 - m. 219,6 - kW. 0,2
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

7,30 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

7,45-8 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: «La moda e le attrici»: Conversazione di Sergio Tofano.

13,10-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Pesse: *Verso i boschi, verso i campi;* 2. Raff: *Cavatina;* 3. Rusconi: *Tutte rose;* 4. Nucci: *Momento musicale;* 5. Offenbach: *Il matrimonio con le lanterne;* 6. Orselli: *Margherita;* 7. De Micheli: *In campagna;* 8. Durand: *Chacone.*

14-14,15: Giornale radio.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 20).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5 (Napoli): Bambinopoli: Attraverso gli occhiali magici: Bimbi, poesia, arte.

16,40-17,5 (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve.

16,40 (Roma): Giornalino del fanciullo.

17,5: Estrazioni del R. Lotto.

17,10-17,55: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Maurice Ravel: *Moderato e Passacaglia dal Trio* (esecutori: Claudia Gasperoni, pianoforte; Renata Bogliani, violino; Emma Carra-Vitolo, violoncello; 2. Cilea: *Adriana Lecouvreur,* «L'anima ho stanca» (tenore Nino Mazziotti); 3. Cilea: *Adriana Lecouvreur,* duetto atto secondo (soprano Maria Grimaldi e tenore Nino Mazziotti); 4. Loeillet: *Sonata a tre:* Largo, Allegro, Allegro con spirito (esecutori: C. Gasperoni, R. Bogliani ed E. Carra-Vitolo); 5. Riccitelli: *I compagnacci,* romanza (duetto), (soprano Maria Grimaldi e tenore Nino Mazziotti).

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,10 (Roma):
COMUNICAZIONI AGLI AGRICOLTORI
(trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE).

18,40-19 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: Lezione di italiano.

18,45-19 (Roma): Cronache italiane del turismo - Bollettino della Reale Società Geografica - Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20,15 (Roma-Bari): Notiziari in lingue estere - Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

19,15-20,15 (Roma III): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,45-20,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20,15: Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache dello sport a cura del C.O.N.I.

20,40 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA: 1. *Inno nazionale greco;* 2. Trasmissione dell'opera *La nave rossa.*

Nel primo intervallo: Notiziario greco.

20,40-23 (Milano II-Torino II): Commedia e Dischi.

20,40: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

La nave rossa

Opera in tre atti
di L. ORSINI e A. BELTRAMELLI
Musica del M° ARMANDO SEPPILLI
Maestro concertatore e direttore d'orchestra:
OLIVIERO DE FABRITIIS
Maestro del coro: VITTORE VENEZIANI

Personaggi:

Ardì . . . . Carlo Tagliabue
Rimuel . . . . Jesus de Gaviria
Urana . . . . Maria Carbone
Losco . . . . Adelio Zagonara
Rusa }
Mareia } . . . . Maria Huder
Vinzador . . . . Luigi Bernardi
Un vecchio . . . . Gino Conti

Negli intervalli: Eugenio Giovannetti: Conversazione - Comunicazioni dell'Aero Club.

Dopo l'opera: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

7,30: Ginnastica da camera.

7,45-8: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,30: MARIO CONSIGLIO E LA SUA ORCHESTRA: Seconda trasmissione di canzoni e danze italiane. Musiche di Ansaldo, Carenzio, Casiroli, D'Anzi, Godini, Gualerni, Lao-Schor, Mendes-Simonetti, Nervetti, Mignone, Valdam, Villa. - 1. Bettinelli: *Serenata di maggio;* 2. Cabella: *Cuore infranto;* 3. Carpaneto: *Tramonto.*

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: «La moda e le attrici»: Conversazione di Sergio Tofano.

13,10-14: Trio CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Sartorio: *Ombre di notte;* 2. Wagner: *Sogno;* 3. Puccini: *Madama Butterfly,* fantasia; 4. Chesi: *Vette nevose;* 5. Lehár: *Sguardi innamorati;* 6. Amadei: *Burattini in marcia.*

13,5-14 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. Foulds: *Collana di canzoni negre* (Spirituals Song); 2. Puccini: *Manon Lescaut,* intermezzo; 3. Bolzoni: *Gavotta per archi;* 4. Carabella: *Canzoni romanesche;* 5. Ranzato: *Le campane del villaggio;* 6. Dostal: *Quanto c'è di più nuovo;* 7. Grecianinow: *Berceuse;* 8. Billi: *Stornellata sull'Arno.*

14-14,15: Borsa e dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: (Milano-Torino-Genova): Cantuccio dei bambini; (Firenze): Fata Dianora; (Trieste): Il teatrino del Balilla: «L'aquilotto» (La Zia dei perchè e l'Avanguardista).

16,55: Rubrica della signora.

17,5: CONCERTO DELLA PIANISTA NENÈ POZZI BARZAGHI E DELLA CANTANTE UNGHERESE LILLY ZSASIO:

1. Bach: *Toccata in re minore* (pianoforte);

2. Chopin: *Valzer op. 42* (pianoforte);

3 a) *Canta il gallo,* b) *Oh mughetto!,* c) *Il maggiolino,* d) *Soltanto una ragazza,* e) *Un gattino,* f) *Sulle onde del Balaton,* g) *Il cancello verde* (canto);

4. Cerepnine: *Danza* (pianoforte);

5. Martucci: a) *Notturno in sol bem.,* b) *Tarantella op. 44, n. 6* (pianoforte);

6. a) *Le due belle del paese,* b) *Raro frumento,* c) *Se tu fossi la mia,* d) *Il mio cappello alla monella,* e) *Ho bevuto del vino rosso,* f) *Due canzoni italiane:* 1. Cimara: *Ninna-nanna,* 2. Sibella: *Bocca dolorosa.*

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

SABATO

22 GIUGNO 1935-XIII

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Estrazione del R. Lotto.
18,10-18,40 (Milano): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'ENTE RADIO RURALE).
18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.
19-20,15 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere - Lezione di lingua italiana per stranieri.
19,15-20,15 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.
19-20,15 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica - MUSICA VARIA.
20,15: Giornale radio.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Cronache dello Sport a cura del C.O.N.I.
20,40: Dischi.

20,50: Trasmissione da Parigi:

Concerto delle Bande

DI FRANCIA, BELGIO, INGHILTERRA ITALIA E NORVEGIA.

21,30:
Trasmissione dalla Basilica di Massenzio:

Concerto sinfonico

diretto dal M° GINO MARINUZZI

1. Berlioz: *Benvenuto Cellini*, ouverture.
2. Beethoven: *Quarta Sinfonia.*
3. Marinuzzi: *Sinfonia siciliana.*
4. Strauss: *Till Eulenspiegel*, scherzo.

Nell'intervallo: Conversazione di Vincenzo Costantini: «Luci artificiali» - (Milano): Notiziario in lingue estere.
Dopo il concerto: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Bollettino meteorologico.
Indi (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Culotta: *Dandy*, intermezzo; 2. Uhl: *Wiener-Bohème*, op. 205, pot-pourri; 3. Savino: *Serenata romantica*, intermezzo; 4. Lunetta: *La chiesetta del villaggio*, intermezzo; 5. Ranzato: *Valzer des Diamants;* 6. Meyerbeer: *Dinorah*, sinfonia; 7. Massaro: *Sogni di gioventù*, mazurca.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-17,50: SOPRANO GILDA ADELFIO: 1. Bellini: a) *Vaga luna che inargenti*, b) *Ma rendi pur contento;* 2. Ferro: *Invocazione;* 3. Tirindelli: *Di te.*
17,50-18,10: LA CAMERATA DEI BALILLA: Musichette fiabe di Lodoletta.
18,10-18,40: TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'Ente Radio Rurale).
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Giornale radio.
20,20: Araldo sportivo.
20,25-20,45: Musica varia per orchestra.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

Concerto

del violinista ROSARIO FINIZIO.
Al pianoforte il M° ENRICO MARTUCCI

1. *a)* Bloch: *Baal Schem*: *b)* Vidui: 1) *Nigum*, 2) *Jubel.*
2. *a)* Schubert-Wilhelmy: *Ave Maria; b)* Savasta: *Berceuse; c)* Kreisler: *Tamburino cinese.*

21,30 (circa):

Le gelosie di Lindoro

Commedia in tre atti
di CARLO GOLDONI

Pernonaggi:
Don Roberto . . . . . . Amleto Camaggi
Donna Eleonora . . . . . . Anna Labruzzi
Don Flaminio, figlio di Don Roberto Santoro
Zelinda . . . . Olimpia Sali
Lindoro, segretario di don Roberto Luigi Paternostro
Barbara, cantatrice . Eleonora Tranchina
Don Filiberto . . . . . G. C. De Maria
Fabrizio, maestro di casa di don Roberto Guido Mistretta
Tognina, cameriera di Barbara Rita Rallo
Mingone, contadino . . . . Gaetano Tozzi

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

SEGNALAZIONI

CONCERTI SINFONICI
20,30: Rennes (Musiche di Saint-Saëns) - 20,45: Bruxelles I - 23: Budapest (Direttore Rajter).

CONCERTI VARIATI
19: Francoforte (Bande) - 20: Bruxelles II - 20,10: Lussemburgo - 20,15: Sottens - 21: Praga, Bratislava - 21,30: Varsavia - 22: Droitwich - 22,45: Brno, Praga.

TRASMISSIONI RELIGIOSE
18,30: Parigi P. P.

OPERE
20,45: Radio Parigi (Grandi selez. di opere italiane).

OPERETTE
20: Copenaghen (Selez. delle operette di Kàlmàn) - 20,30: Strasburgo - 22,20: Copenaghen (Selez. delle operette di Suppè).

MUSICA DA CAMERA
21,15: London Regional - 22,35: Lussemburgo.

SOLI
18,45: Koenigswusterhausen (Organo) - 19: Berlino (Fisarmonica e cetra) - 22,20: Copenaghen (Flauto e chitarra).

COMMEDIE
19: Amburgo (Radiorivista) - 20: Belgrado (Commedia musicale) - 20,30: Parigi Torre Eiffel, London Regional.

MUSICA DA BALLO
19,30: Bratislava (Jazz) - 20,15: Francoforte - 20,35: Huizen - 21: Stoccolma (Danze antiche e moderne), Parigi P. P. (Jazz) - 22,10: London Regional - 22,30: Lipsia, Breslavia, Strasburgo - 23: Koenigswusterhausen, Stoccarda, Koenigsberg, Copenaghen - 23,5: Vienna - 24: Francoforte, Stoccarda.

VARIE
19,5: Midland Regional - 19,50: Beromuenster - 20,10: Lipsia, Monaco, Colonia, Varsavia - 20,35: Vienna.

AUSTRIA

VIENNA
kc. 592; m. 506,8; kW. 120

17,20: Conc di mandolini
18,10: Convers. attualità.
19: Giornale parlato.
19,20: *Lieder* di Schubert.
20: Conversazione: « Sulle carovaniere nelle foreste vergini del Congo ».
20,30: Detti e proverbi.

20,35: Serata brillante di varietà e di danze.
22: Giornale parlato.
22,10: Concerto di piano.
22,50: Comunicati vari.
23,5-1: Musica brillante e da ballo (orchestra).

BELGIO

BRUXELLES I
kc. 620; m. 483,9; kW. 15

18: Concerto di dischi.
18,30: Commemorazione del cinquantenario dell'indipendenza del Congo.
19,30: Giornale parlato.
20: Concerto corale di cosacchi del Don.
20,45: Concerto variato: 1. Mendelssohn: Ouverture del *Ruy Blas;* 2. Dizione; 3. Sporck: *Islanda*, poema sinfonico; 4. Karel: 1 Suite del balletto *Umoresca;* 5. Dizione; 6. Mendelssohn: *Concerto* in sol minore, per piano e orchestra; 7. Mendelssohn: Brani dal *Sogno di una notte d'estate.*
22: Giornale parlato.
22,10-23: Concerto variato.

BRUXELLES II
kc. 932; m. 321,9; kW. 15

18,30: Concerto variato.
19: Convers. - Dischi.
19,30: Giornale parlato.
20: Concerto variato: 1. Michiels: *Paolo la Torera*, ouverture; 2. Albeniz: *Serenata;* 3. Canto; 4. Delmas: *Suite esotica;* 5. Canto; 6. Gershwin: *Oh Kate!* 7. Anduya: *Suite zigana moresca.*
20,45: Conversazione.
21: Seguito del concerto: 8. Sylva et Brown: Fantasia su *Good News;* 9. Taylor: *Suite africana;* 10. Canto; 11. German: Tre danze per *Nell Gwyn;* 12. Canto. 13. Montague Ring: *Danze arabe;* 14. Hansen: *Boschgod;* 15. Turina: *Danze fantastiche.*
22: Giornale parlato.
22,10: Dischi richiesti.
23-24: Concerto variato.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
kc. 638: m. 470,2: kW. 120

18,20: Trasm. in tedesco.
19: Notizie in tedesco.
19,10: Dischi - Notiziario.
19,30: Concerto variato.
20,5: Conversazione.
20,10: Moravska-Ostrava.
20,45: Conversazione.
21: Come Bratislava.
22,15: Notiz. - Dischi.
22,45-23,30: Come Brno.

BRATISLAVA
kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

17,50: Trasm. in ungher.
18,35: Per l'operaio.
18,50: Mus. riprodotta.
19: Come Praga.
19,30: Musica da jazz.
20: Per gli studenti.
20,25: Concerto di piano.
20,50: Radio-recita.
21: Concerto variato.
22,15: Come Praga.
22,30: Not. in ungherese.
22,45-23,30: Come Brno.

BRNO
kc. 922; m. 325,4; kW. 32

18,20: Dischi - Notiziario.
18,35: Per l'operaio.
18,45: Musica riprodotta.
19: Come Praga.
19,30: Concerto vocale e musicale.
20,30: Progr. variato.
21: Come Bratislava.
22,15: Come Praga.
22,45-23,30: Concerto popolare ritrasmesso.

KOSICE
kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

18,25: Attualità varie.
18,35: Notiziario.
18,50: Not. in ungherese.
18,55: Musica riprodotta.
19,15: Come Praga.
20: Come Bratislava.
20,25: Conversazione.
20,50: Come Bratislava.
22,15: Come Praga.
22,30: Come Bratislava.
22,45-23,30: Come Brno.

MORAVSKA-OSTRAVA
kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

18.10: Come Praga.
18.20: Dischi - Conversaz.
18.40: Soli di fisarmonica.
19: Come Praga.
19,30: Musica da ballo.
20,5: Scene umoristiche della vita studentesca.
20,45: Conversazione.
21: Come Bratislava.
22,15: Come Praga.
22,45-23,30: Come Brno.

DANIMARCA

COPENAGHEN
kc. 1176; m. 255,1; kW. 10

18,15: Lez. di francese.
18,45: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Musica brillante (dalle operette di Kalman).
20,40: Letture varie.
21: Musica brillante.
21,35: Musica riprodotta.
21,45: Concerto di piano.
22,5: Giornale parlato.
22,20: Musica brillante (dalle operette di Suppè).
23-0,15: Musica da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
kc. 1077; m. 278,6; kW. 12

18,30: Giornale parlato.
19,45: Letture in lingua d'Oc.
20: Lezione d'inglese.
20,15: Ultime notizie.
20,30: Serata di commedie: Pailleron: *Mieux vaut douceur...;* Bordeaux: *L'ecran brisé*, un atto.
22,30: Musica da ballo.

GRENOBLE
kc. 583; m. 514,8; kW. 15

18: Come Strasburgo.
18,30: Giornale parlato.
20,30: Concerto vocale strumentale: 1. Anterio: *La principessa Joujou*, ouverture; 2. Wesly: *Fidanzamento;* 3. Keymann: *La via del paradiso;* 4. Canto; 5. Bazin: *Maitre Patelin;* 6. Fauchey: *Campane a festa;* 7. Chatain: *Patoiseries Dauphinoises*, recita in un atto; 8. Popy: *Fantasia ouverture;* 9. Szulc: *Cabina* n. 3, fantasia.

LYON-LA-DOUA
kc. 648; m. 463; kW. 15

18: Convers. scientifica.
18,30: Giornale parlato.
19,30: Dischi - Cronache varie.
20,30: Concerto di musica sinfonica popolare diretto da Desormière: 1. Boieldieu: *Il nuovo padrone del villaggio*, ouverture; 2. Aubert: *Schizzi;* 3. Canto; 4. Büsser: *Suite zingaresca;* 5. Widor: *Racconto d'aprile*, suite; 6. A solo per flauto; 7. Auric: *Malborough va alla guerra*, suite per clarinetto, fagotto, trombetta, violino, violonc. e piano; 8. Canto; 9. Massenet: *Scene drammatiche.*
22: Musica da ballo.
22,30: Giornale parlato.

MARSIGLIA
kc. 749; m. 400,5; kW. 5

18.30: Giornale parlato.
19.45: Musica riprodotta.
20,45: Conc. vocale strumentale - Alla fine: Musica da ballo.

NIZZA-JUAN-LES-PINS
kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

19.15: Dischi - Attualità.
19.50: Attualità.
20: Giornale parlato.
20,15: Massenet: *Werther*, selezione del 1° atto (dischi).
20.45: Musica di dischi.
21: Notiziario.
21,15: Concerto regionale.

PARIGI P. P.
kc. 959; m. 312,8; kW. 60

18,30: Trasmissione religiosa cattolica.
18,55: Conversazione di *Miroir du Monde.*
19,5: Giornale parlato.
19,23: Attualità - Dischi.
19,45: Conversaz. varia.
19,50: Musica di dischi con intermezzi vari.
21: Musica da jazz.
21,35: Giornale parlato.
22,30-23,45: Mus. di dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL
kc. 1456; m. 206; kW. 5

18,45: Convers. musicale.
19: Giornale parlato.
19,20: Convers. politiche.
20,30: Serata di commedia: De Téramond: *Le globe-trotter*, radiorecita.

RADIO PARIGI
kc. 182; m. 1648; kW. 75

18: Convers. varie.
18,30: Giornale parlato.
20: Serata di canzoni: *Le canzoni degli artigiani.*
20,45: Grandi selezioni di opere: 1. Donizetti: *La favorita;* 2. Verdi: *Il trovatore* - Alla fine: Musica da ballo.

RENNES
kc. 1040; m. 288,5; kW. 40

17: Concerto.
18,45: Giornale parlato.
20: Musiche richieste.
20,30: Serata dedicata a Saint-Saëns, dir. da Henderik: 1. *La principessa gialla*, ouverture; 2. Marcia di *Re Giovanni;* 3. *Il diluvio*, per violino; 4. Cori; 5. *Suite algerina;* 6. Cori; 7. *Danza macabra*, per violino; 8. Cori; 9. Balletto di *Etienne-Marcel;* 10. *Sansone e Dalila*, selezione; 11. Cori.

SABATO

22 GIUGNO 1935-XIII

STRASBURGO
kc. 859; m. 349,2; kW. 35

18: Convers. in tedesco.
18,15: Arpa, flauto e canto
18,45: Lezione di francese.
19: Arpa, flauto e canto (seguito).
19,3: Notiziario - Dischi.
20: Notizie in tedesco.
20,30: Serata di operette: 1. Kolbett- Fouquières *Le Tiers - Porteur*, un atto; 2. Offenbach: *I chiacchieroni*, due atti - Nell'intervallo: Notizie in francese.
22,30-24: Musica da ballo.

TOLOSA
kc. 913; m. 328,6; kW. 60

18: Notizie - Musica di films - Musica d'opera - Musica da camera.
19: Canzoni - Musica di operette - Notizie - Musica varia.
20,15: Musica viennese - Musica varia - Fantasia.
22,20: Musica zigana - Notizie - Orchestra argentina - Melodie.
23,15: Musica militare - Musica da ballo - Musica di films.
24-0,30: Fantasia - Notizie - Chitarre havaiane.

GERMANIA

AMBURGO
kc. 904; m. 331,9; kW. 100

18: Conversazione.
18,30: Per i marinai.
18,50: Notizie varie.
19: K. Tegtmeier: *Il capo bandito Nickel List*, ballata radiofonica.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Stoccarda.
22: Giornale parlato.
22,25: Cronaca varia.
22,45: Come Lipsia.
24-1: Musica da ballo.

BERLINO
kc. 841; m. 356,7; kW. 100

18: Conversazione.
18,15: Radiocabaret.
19: Fisarmonica e cetra.
19,40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Colonia.
22: Giornale parlato.
22,30-1: Musica da ballo.

BRESLAVIA
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

18: Conversazioni.
18,55: Campane da una chiesa.
19: Conversazioni sul maresciallo Pilsudski.
19,30: Racconto - Attual.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Stoccarda.
22: Giornale parlato.
22,30-1: Musica da ballo.

COLONIA
kc. 658; m. 455,9; kW. 100

18: Conversazioni.
18,55: Notizie varie.
19: Come Monaco.
19,50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Concerto orchestrale e vocale dedicato alla musica brillante e da ballo delle operette popolari.
22: Giornale parlato.
22,20: Conversazione.
22,40-24: Come Lipsia.

FRANCOFORTE
kc. 1195; m. 251; kW. 17

18: Conversazioni.
19: Grande concerto bandistico di marce e musiche militari degli ex reggimenti tedeschi.
20: Giornale parlato.
20,15: Serata brillante di varietà e di danze.
20,30: Giornale parlato.
23: Come Koenigswusterhausen.
24-2: Concerto di musica brillante e da ballo.

KOENIGSBERG
kc. 1348; m. 227,6; kW. 1,5

18,20: Concerto di organo.
18,45: Convers. - Notizie.
19,20: *Lieder* per soli.
20: Giornale parlato.
20,10: Trasmiss. variata: *La lotta per il campionato della Prussia orientale nella gara dei radioannunciatori.*
22: Giornale parlato.
22,20: Cronaca sportiva.
22,35: Come Lipsia.
23-24: Come Koenigswusterhausen.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
kc. 191; m. 1571; kW. 60

18: Conversazioni.
18,45: Concerto di organo.
19: Come Francoforte.
19,45: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Monaco.
22: Giornale parlato.
23-0,55: Musica da ballo.

LIPSIA
kc. 785; m. 382,2; kW. 120

18: Attualità varie.
18,15: Conversazioni.
19: Come Monaco.
19,30: Coro femminile.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze: *Tutti a bordo!* (per la gara dei radioannunciatori).
22,10: Giornale parlato.
22,30-24: Musica da ballo.

MONACO DI BAVIERA
kc. 740; m. 405,4; kW. 100

18: Conversazioni.
18,40: Concerto di piano.
19,50: Conversazione.
19: Programma variato: *La Baviera.*
19,30: *Lieder* per barit.
19,40: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze: *Viva le riserve!*
22: Giornale parlato.
22,20: Da stabilire.
23-24: Come Lipsia.

STOCCARDA
kc. 574; m. 522,6; kW. 100

18: Rassegna sonora.
18,30: Come Francoforte.
19: Musica da ballo antica (orchestra).
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze.
22: Giornale parlato.
22,20: Programma variato
23: Come Koenigswusterhausen.
24-2: Come Francoforte.

INGHILTERRA

DROITWICH
kc. 200; m. 1500; kW. 150

18: Giornale parlato.
18,25: Interludio.
18,30: Convers. sportiva.
18,45 (D): Interludio gaelico.
19: Concerto di una banda dell'aeronautica con arie per baritono.
19,45: Musica brillante e da ballo.
20,30: Serata di varietà e di valzer.
21,30: Giornale parlato.
22: Concerto dell'orchestra della BBC (sezione F): 1. Erlanger: *Preludio romantico*; 2. Bizet: *Gioco di fanciulli*, suite; 3. Humperdinc: *Scena d'amore* (suite Shakespeariana n. 1); 4. German: *L'estate*, 5. Mackenzie: *Musica di balletto e Marcia rusticana.*
23-24 (D): Musica da ballo.

LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342,1; kW. 50

18: Giornale parlato.
18,25: Interludio.
18,30: Orchestra, tenore e baritono: ballate popolari.
19: Orchestra e coro: musica e arie di balletti.
20: L'ora americana.
20,30: Francis Dillon: *L'usignolo*, trascrizione radiofonica della novella di Andersen.
21,15: Musica da camera: 1. Grieg: *Sonata* per piano e violino in do min.; 2. Bizet: Minuetto dell'*Arlesiana* per piano; 3. Kreisler: *Pene d'amore*, per piano; 4. Sarasate: *Romanza andalusa* per piano e violino; 5. Castelnuovo-Tedesco: *Mormorii del mare*; 6. Godowski: *Vecchia Vienna.*
22: Giornale parlato.
22,10-24: Musica da ballo

MIDLAND REGIONAL
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

18: Giornale parlato.
18,30: Musica brillante.
19,15: Varietà brillante.
20: London Regional.
21,15: Serata di canto.
21,45: Interludio.
21,55: Calendario radiofonico di Midland.
22: Giornale parlato.
22,10-23: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

18,30: Concerto vocale.
19: Dischi - Notiziario.
19,30: Conversazione.
20: Jenko: *Potera*, commedia con musica.
22: Giornale parlato.
22,20: Musica ritrasmessa.
23-23,30: Danze (dischi).

LUBIANA

kc. 527; m. 569,3; kW. 5

18: Musica variata.
18,40: Giornale parlato.
19: Notizie estere.
19,30: Conversazione.
20: Serata di varietà: Orchestra e canti.
21,30: Giornale parlato.
22: Seguito della serata di varietà.

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150

19,15: Comunic. - Dischi.
19,45: Giornale parlato in francese e in tedesco.
20,10: Concerto orchestrale: 1. Auber: *La muta di Portici*; 2. Crimieux: *Quando l'amore muore*; 3. Fiévet: *Venezia*; 4. Saint-Saëns: Minuetto della *Regina Anna*; 5. Planquette: *Le campane di Corneville*, pot-pourri; 6. Debussy-Salabert: *Passaggio sentimentale*; 7. Godard: *Sul lago*; 8. Massenet: Fantasia sul *Werther*; 9. Kreisler: *Tamburino cinese*, per violino.
21,5: Concerto vocale.
21,30: Attualità varie.
21,35: Varietà musicale.
22,35: Musica da camera: Borodin: *Quartetto* in la maggiore.
23,5: Danze (dischi).

NORVEGIA

OSLO

kc. 260; m. 1154; kW. 60

Il programma non è arrivato.

OLANDA

HILVERSUM

kc. 995; m. 301,5; kW. 20

18,10: Conversazione in esperanto.
18,30: Canto e organo.
18,45: Progr. musicale brillante e popolare.
19,40: Giornale parlato - Attualità - Dischi vari.
20,10: Concerto di musica brillante e da ballo con intermezzi di canto e di declamazioni.
22,40-23,40: Musica riprod.

HUIZEN

kc. 160; m. 1875; kW. 50

18: Rassegna settimanale - Dischi - Conversazioni - Comunicati di polizia - Giornale parlato.
20,35: Concerto di musica brillante e da ballo - Negli intervalli: Notiz. - Declamazione e dischi.
22,40-23,40: Musica riprod.

POLONIA

VARSAVIA I

kc. 224; m. 1339; kW. 120

18,15: Concerto corale.
18,30: Attualità varie.
18,45: Concerto di dischi.
19,5: Cronaca varia.
19,30: Concerto vocale.
19,50: Attualità - Convers.
20,10: In una famiglia musicale.
20,45: Giornale parlato.
21: Trasmissione variata: Per i polacchi all'estero.
21,30: Concerto variato: 1. Z. Noszkowski: *Babia gora*; 2. Liszt: *Sulla montagna*.
22: Notizie sportive.
22,10: Trasmiss. variata.
22,30: Musica variata.

ROMANIA

BUCAREST I

kc. 823; m. 364,5; kW. 12

18: Giornale parlato.
18,15: Concerto variato.
19: Conversaz. - Dischi.
19,50: Attualità varie.
20: Per gli ascoltatori.
20,20: Concerto variato.
21,15: Giornale parlato.
21,30: Seguito del conc.
22,15: Notiziario in francese e in tedesco.
22,35: Musica brillante.

SPAGNA

BARCELLONA

kc. 795; m. 377,4; kW. 5

19: Musica richiesta.
19,15: Conv. in catalano.
19,30-22: Per i fanciulli - Dischi - Notiziario - Sport - Borsa - Attualità - Quotazioni di merci.
22: Campane - Meteorologia.
22,5: Musiche di Albeniz.
23,5: Giornale parlato.
23,15: Concerto della banda cittadina di Barcellona.
1: Notiziario - Fine.

MADRID

kc. 1095; m. 274; kW. 7

18: Musica brillante.
19: Attualità varie.
19,30: Giornale parlato - Per le signore - Musica da ballo.
21,15: Giornale parlato - Conversaz. di sociologia.
21,45: Concerto del sestetto della stazione: 1. Puccini: Fantasia sulla *Bohème*; 2. Rimsky-Korsakov: *Canto indù*; 3. Balaguer: *Il buffone di Castiglia*.
22,15: Concerto vocale.
23: Campane - Giornale parlato - Trasmissione di una festa popolare.
0,15: Musica da ballo.
0,45: Giornale parlato.
1: Campane - Fine.

SVEZIA

STOCCOLMA

kc. 704; m. 426,1; kW. 55

18: Conversazione.
18,30: Musica da camera.
19,30: Radiocabaret.
20,30: Recitazione.
21: Concerto di musica da ballo antica.
22-24: Concerto di musica da ballo moderna.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

kc. 556; m. 539,6; kW. 100

18: Concerto di dischi.
18,30: Conversazione.
19: Campane - Notiziario.
19,25: Conversazione.
19,40: Musica riprodotta.
19,50: Trasmissione popolare brillante e variata.
21: Giornale parlato.
21,10: Comm. in dialetto.
22,10-23: Notiziario - Musica da ballo (dischi).

MONTE CENERI

kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

19,30: Musica da jazz (dischi).
19,45 (da Berna): Notiziario dell'Agenzia telegrafica svizzera.
20: La serata dei desideri: radiorchestra e musica riprodotta.
22: Bollettino meteorologico dell'Osservatorio di Zurigo - Serata per i nostri emigranti: *Sette giorni in rivista*, cronaca.
22,10 (da Locarno): Esecuzioni brillanti del circolo mandolinistico Faliero.
22,40: « Di che parlano i nostri confederati », conversazione.
22,55: Salmo ed Inno svizzero (d.).

SOTTENS

kc. 677; m. 443,1; kW. 25

18: Per i fanciulli.
18,35: Musica da jazz (dischi).
18,45: Conversaz. varie.
19,25: Musica da jazz (dischi).
19,35: Conversazione.
20: Quotazioni di borsa.
20,15: Concerto variato: 1. Chauvet: *Parata degli Highlanders*; 2. Suppé: *Poeta e contadino*, ouverture; 3. Kochmann: *Pagliuzze dorate*; 4. Barbirolli: *Disperazione*; 5. Lama: *Tanz mein blondes Mädel*; 6. Scott: *Due pezzi brevi* per violino e piano; 7. Waldteufel: *Lo spazio*, valzer.
20,55: Giornale parlato.
21,5: Radio recita.
21,50: Musica zigana.
22,35-23: Musica da ballo.

UNGHERIA

BUDAPEST I

kc. 546; m. 549,5; kW. 120

18: Conversazione.
18,30: Musica di dischi.
19,50: Canto e musica zigana.
20,40: Conversazione.
21,50: Giornale parlato.
22,10: Musica da jazz.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 941; m. 318,8; kW. 12

19: Notiziario - Dischi - Conversaz. - Bollettini.
21: Conc. di sassofoni.
21,30: Serata brillante di varietà e di danze - Nell'intermezzo e alla fine: Notiziario.

★

TRASMISSIONI IN ESPERANTO

DOMENICA 16 GIUGNO

9,30 - Lilla P. T. T. Nord: Lezione - Informazioni.
18,50 - Oslo: Conversaz.
22,40 - Huizen: Conversaz.

LUNEDI' 17 GIUGNO

18,35-18,45 - Roma, Bari, Milano, Torino, Trieste, Firenze, Bolzano: Notiziario turistico e sul XXVII Congresso Universale di Esperanto (Roma, 3-10-17 Agosto).

MARTEDI' 18 GIUGNO

20 - Tallinn - Tartu: Informazioni.
22,45 - Moravska-Ostrava: Conversazione.

MERCOLEDI' 19 GIUGNO

23,25 - Vienna: Conversazione: « M. D'Aviano ».

GIOVEDI' 20 GIUGNO

17,40 - Parigi P. T. T.: Conversazione.
21,30 - Kaunas: Conversazione (Sabatis).

VENERDI' 21 GIUGNO

18,35-18,45 - Roma, Bari, Milano, Torino, Trieste, Firenze, Bolzano: Notiziario turistico e sul XXVII Congresso Universale di Esperanto (Roma, 3-10-17 agosto).
19,50 - Juan-les-Pins: Lezione (G. Avril).

SABATO 22 GIUGNO

16,10 - Parigi T. E.: Conversazione sul turismo in Francia.
18,10 - Hilversum: Conversazione.
20,10 - Lyon-la-Doua: Cronaca esperantista (M. Borel).

Corso di esperanto per corrispondenza. Lezione introduttiva gratuita da « Esperanto », corso Palestro, 6 - Torino.

RADIOFOCOLARE

Ad ogni uccello il suo nido è bello

Quando Cristoforo Colombo tornò dall'America in Europa, tra le tante curiosità, portò due uccelli d'una bellezza straordinaria. In Europa non esistevano pennuti che potessero competere per leggiadria con quella coppia. Però giunto Colombo sulle coste della Spagna, per un urto prodotto da un'ondata, la gabbia andò a pezzi e i due uccelli frrrrr! volarono via. Raggiunsero in rapido volo la terraferma e proseguirono, i due graziosi uccelli, fino a che trovarono un bello e fitto bosco e qui calarono per riposare e mangiare qualche bacca succosa o qualche seme. Quel bosco era tutto un canto d'uccelli.

— Qui siamo tra amici — disse il maschio alla compagna. — Chiamiamoli a noi.

E gorgheggiarono così bene, lanciando una canzone mai prima intesa in quella selva, che tutti gli uccelli si tacquero. Poi, curiosi, giunsero a volo e circondarono i due arrivati ammirandone la bellezza.

— Resterete qui con noi? — chiesero.

— Certo — risposero i due forestieri. — Ci pare che non si debba star male.

— Starete benissimo — rispose per tutti un merlo.

E siccome era membro d'una Lega Demografica, aggiunse: — E penserete, dunque, a costrurre il nido.

— A costrurre un nido? — esclamarono con sorpresa i forestieri. — Ma questa per noi è una novità! Siamo — da piccoli affatto — stati chiusi in gabbia e, francamente, non sappiamo...

— V'insegneremo noi! — cinguettarono ad una voce tutti gli uccelli del bosco.

Il merlo diede una fischiatina di impazienza.

— Qui occorre nominare una Commissione. Questa condurrà gli ospiti a fare i necessari sopraluoghi. Ma non soltanto nel bosco; anche gli uccelli del greto, delle acque faranno vedere i loro nidi, perchè i nostri ospiti scelgano il più bello come campione.

La Commissione venne formata dal merlo presidente, dal tordo vice-presidente, dal passero, cardellino, fringuello, membri del Comitato. La gazza venne nominata segretaria.

E siccome le Commissioni degli uccelli procedono spicce, subito si posero al lavoro, cioè in viaggio.

La gazza, petulante, volle esser la prima a presentare il suo nido. La Commissione sorrise, perchè se c'è un nido arruffato è quello della gazza. E ancora esso è intrecciato con non pochi rami spinosi.

— Non è bello? — diceva la gazza. — Pare un mucchio di rami affastellati naturalmente, e ci si sta d'incanto qui dentro!

— Venite allora ad osservare il mio — fischiò il merlo. — Quello sì è bello davvero.

Era infatti assai più gentile di quello della gazza, pur essendo esso intrecciato di rami. Ma dentro era imbottito di muschi morbidi.

— Bello, non è vero?

Il fringuello, il cardellino, il passero sorrisero. Il tordo borbottò: — Anche il mio nido è bello. E' come quello del merlo, ma fatto con più arte.

I due uccelli esotici videro un augellino piccino piccino balzare davanti alla spettabile Commissione.

— Signori! Il nido più bello del bosco è il mio. Venite: sono lo scricciolo.

Era, infatti, graziosissimo. A cupola, di morbido musco all'esterno e tutto soffice di piume e di pappi all'interno.

— Bello davvero! — esclamarono i due forestieri.

— Sì, ma voi non ci entrereste — cinguettarono ad una voce fringuello e cardellino.

— Non troverete un nido più bello del mio — esclamò il fringuello.

— Oh questo poi! — protestò il cardellino. — Certo è bellissimo; ma il mio lo supera in leggiadria.

I due uccelli esotici andarono a vedere questi due nidi, veri capolavori di esecuzione.

— Dove prendete tutta questa roba soffice soffice?

— Così, in giro. Troviamo setole di cavallo, piume di uccelli, fili, muschi, ragnateli; nostra pianta benemerita è il pioppo.

— Il pioppo?

— Sì, e specialmente quello detto del «Canadà». Esso fa dei grappoli i quali producono dei bioccoli morbidissimi in tale quantità, che, quando il cielo è sereno, pare che una nevicata cada sui prati in fiore. E noi li pigliamo, questi bioccoli, e ne formiamo l'interno dei nostri nidi, fatti a conca. Ma il mio è il più riuscito.

— Pufff'. Ti sbagli, cardellino caro!

— Mi sbaglio? Nessun nido è più bello!

— Oh! chi è che protesta? — chiese il merlo.

— Io, capinera. Venite un po' ad osservare il mio!

— E il mio? — cantò l'usignolo.

Giunsero ad ondate i piccoli pennuti abitatori dei boschi, ciascuno vantando il proprio nido.

Il passero scosse il becco.

— Date retta a me, amici d'America. Saran belli questi nidi; ma venite un po' ad osservare il mio. E' bello e pratico!

Condusse la Commissione e i due forestieri sul tetto del mulino; li fece passare sotto un tegolo. E qui trovarono molte pagliuzze con entro delle morbide piume e bioccoli e peli.

— Che ne dite? Par d'oro esternamente, dentro è un amore di culla. Pratico, poi, perchè celato sotto i tegoli, è che la pioggia non ci arriva. Mentre i vostri...

— Bitt-bitt. Prego, prego — gorgheggiò la rondine: — Osservate qui sotto il tetto il mio nido. Non è artistico e bello? Tutto impastato con il mio becco, adoperando il fango, e dentro è morbidissimo. Provatevi voi tutti a costruire una casa solida e pratica come questa!

— Uit-uit-uit — rise il picchio che passava da quelle parti. — Venite su quella quercia ad ammirare il mio!

— Ma no, picchio, — fischiò il merlo. — Il tuo nido è dei più brutti.

— Guarda che ti dò una beccata tale, sor merlo, che ti passo la cervice da parte a parte. Non è bello il mio nido? E' un foro nell'albero. Un lavoro di galleria magnifico. E dentro, poi! Ma venite a vedere!

Gli uccelli tutti stavano per accontentare ser picchio, quando il più bello degli uccelli d'Europa si posò con volo rapido e silenzioso non lungi.

Pareva un gioiello! Aveva il petto di fuoco, le ali di smeraldo, il dorso del più limpido azzurro.

I due forestieri ammirati ed un pochino gelosi chiesero:

— E tu chi sei?

— Sono il «Martin pescatore» od «uccello di Santa Maria!».

— Chi sa che nido il tuo!

— Superbo: il più bello di tutti! Venite con me.

E li condusse sul greto del torrente.

La coppia esotica cercava invano da tutti i lati qualche albero, qualche cespuglio, convinta di trovarvi un nido intessuto d'oro e di broccati.

— La tua casa, dunque?

— Eccola — gridò trionfalmente il Martin pescatore.

— Come?! quella buca di topo...

— E' il mio nido — disse orgoglioso il bellissimo uccello. — E' il più perfetto di tutti. Entrate e vedrete!

Gli uccelli, incuriositi, cercarono di penetrare nella buca, ma c'erano attorno ad essa e tutto nell'interno tante e tante lische di pesce; il merlo si punse ad un occhio.

— Stacci tu in quella tana! Io non c'entro davvero!

Si udì una risatina...

— Perchè ridi, «beccamoschino»? — osservò il passero ad un uccellino allora arrivato.

— Rido perchè siete davanti al più ingegnoso dei nidi e al più leggiadro e non lo vedete.

— Dov'è questo nido?

Il beccamoschino trillò una seconda risatina.

— Se è qui davanti a voi! Queste cannuccie da me riunite ad arte, in modo da formare una piccola cavità: non è lavoro di maestro? Dicono che ci sia in India un uccello detto «tessitore», il quale con un filo d'erba resistente e sottile cuce varie foglie insieme in modo da formare una tasca. Ma anche la mia è una tasca e quanto morbida di pappi e di piumini all'interno!

Si udì un borbottio sommesso, proveniente dal canneto.

Gli uccelli andarono e videro un piccolo pennuto intento a serrare ad imbuto diverse canne adoperando lunghe foglie sottili che con il becco andava intrecciando.

— Che fai caro «cannareccione»?

— Non lo vedete? faccio il nido. Il più bello dei nidi!

— Ma insomma — dissero i due sposini. — Qui occorre venire ad una decisione. Qual è il nido che volete darci a modello?

Non avessero mai detto quella frase! I membri del Comitato si posero a leticare; gli uccelli tutti dei boschi, dei campi, dei greti, gridavano come ossessi e la coppia fu così rintronata da quelle grida e fischi, che scappò via.

Un uccello bruno, grosso quanto una tortorella si divertiva a rincorrerli, a girar loro intorno agilmente, con volo silenziosissimo.

— Ma tu, chi sei? — esclamarono i due forestieri, divertiti da quelle manovre.

— Sono il «succiacapre».

— Uh, che nome!

— Sono gli uomini a chiamarmi così. Perchè, questi grulli, sono convinti che io precipiti in mezzo alle capre e alle pecore e ne succhi il latte!!

I due forestieri risero di gusto.

— Questa poi è marchiana!

— Ma perchè ci accompagni, sor succiacapre?

— Perchè voglio farvi vedere, qui nel bosco, il più bello e pratico dei nidi.

— Di quale uccello è?

— E' il mio!...

— L'avremmo giurato!

— Venite: ecco ci siamo. Guardate bene qui.

— Ebbene? non c'è altro che un uovo abbandonato a terra! E' caduto dal nido?

— Ma no: il nido è sotto l'uovo.

— Sotto l'uovo? Non c'è nulla!

— Appunto: qui è l'arte! Tutti gli uccelli s'ingegnano ad intrecciare, a costrurre nidi in cento fogge con cento diversi materiali. E tutti presentano qualche inconveniente. O il vento li atterra, o la pioggia li bagna, o l'uomo e gli altri animali li distruggono. O sono appariscenti. Tali uccelli non sono pratici. Io lo sono! Nemmeno gli studiosi, che fanno raccolta di nidi, non possono mettere nella collezione un nido di succiacapre. L'arte, signori forestieri, l'arte del costrurre il più bel nido è la mia: quella di non farlo!

— Come? Come?

— Certo! Non vedete con quale cura ho scelto il mio cantuccio? Chi lo vede? Chi può dubitare che qui io allevi i miei nati? Questa è vera arte: sfuggire ai nemici e non temere pericoli! Dunque il nido più bello è il mio.

— Courlì! Courrrrlì!

Un uccello bruno-gialliccio scese sul terreno e corse velocemente incontro ai due forestieri.

— Scusate se vi disturbo. Permettete un'osservazione!

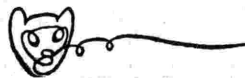
— Dite pure, amico; ma come vi chiamate?

— Mi chiamo «occhione», per via dei miei occhi molto grandi: una vera bellezza! Ho sentito i vanti del succiacapre e sono sceso a voi, per dirvi che io lo supero, perchè anch'io abbandono le uova sul suolo senz'altro; ma nei letti asciutti e sabbiosi dei torrenti, nei terreni aridi e piani, è la culla de' miei nati! E' più bella di tutti i nidi, perchè sopra di essa sovrasta il cielo, con tutti i suoi magici aspetti; perchè attorno ad essa muove, a larghe ondate, il vasto soffio dell'aura. La palma del più bel nido spetta dunque a me, «occhione», che nido non faccio! Ma alle mie creature offro un ambiente che si confonde con il colore delle loro piume, sì che nessun occhio le scorge. Venite a vedere!

Il succiacapre rise; l'occhione si guardò attorno: la coppia forestiera era sparita. E, nella fuga, non ascoltò il richiamo degli uccelli delle stoppie, nè quello dei pennuti delle acque, perchè ormai aveva deciso.

I due compagni combinarono di costruirsi un nido a loro talento. Sapevano che bello o brutto, goffo o grazioso, pratico od incomodo, morbido o pungente, quello sarebbe stato il più bello di tutti, poichè ad ogni uccello il suo nido è bello.

La pagina d'oggi ha lasciato in dolce riposo la montagna per compiacere i Radiofocolaristi grandi e piccoli che chiedevano «naltra storia».

Tra i richiedenti, irresistibile la piccola Ester con un capolavoro di lettera: speravo trovar posto per includerla nella storia. Ad ogni modo è un documento troppo prezioso per lasciarlo andar smarrito.

GIOCHI

A PREMIO E SENZA PREMIO

A PREMIO N. 25

Cinque scatole di cioccolatini "PERUGINA"
Cinque cassette di prodotti "BUITONI"

PERSIANA MAGICA

Collocare una lettera per casella secondo le definizioni. Se la soluzione sarà esatta, la colonna centrale letta dall'alto in basso darà il nome di un'opera lirica e del suo autore.

1. Stuzzica l'appetito — **2**. Compera — **3**. Messo in fila con altri — **4**. Schiavo, asservito — **5**. Parte del discorso — **6**. Accolto — **7**. Pietra finissima — **8**. La sua sigla in chimica è At — **9**. Dicesi di profumo balsamico — **10**. Messo a posto — **11**. Coniugazione del pesce quando vien issato sulla barca — **12**. Qualità di vino — **13**. Fissato d'assegni — **14**. Ecceduto — **15**. Fatto abile a un determinato grado.

Le soluzioni del Gioco a Premio debbono pervenire alla Redazione del « Radiocorriere » — via Arsenale 21, Torino — scritte su semplice cartolina postale, entro sabato 22 giugno. Per concorrere ai premi è sufficente inviare la sola soluzione del gioco proposto.

QUADRATO MAGICO

Trovare tante parole quante sono le definizioni e collocarle nelle caselle. Se la soluzione è esatta le parole trovate dovranno leggersi tanto orizzontalmente che verticalmente.

	1	2	3	4	5
1					
2					
3					
4					
5					

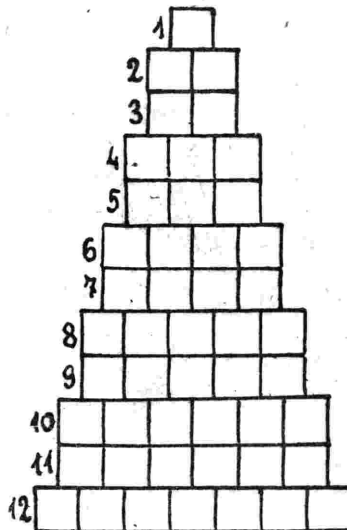
1. L'isola di Ulisse — **2**. L'arte di star zitto — **3**. Appartiene al mondo vegetale — **4**. Un grosso pezzo di fiammifero — **5**. Città lacustre.

GIOCO A PREMIO N. 23

Tra i numerosissimi solutori i 5 premi offerti dalla Perugina sono stati assegnati a Franca Angeli, via Volturno 4, Pisa; Maria Bianchessi Pivano, corso Emanuele Filiberto 15, Fossano; Famiglia Bosmin, Santa Maria Formosa 6137, Venezia; Berta Della Riccia, via Giuseppe Verdi 25, Livorno; Antonio Delfina, via Quattro Novembre, Pontedera.

I cinque premi offerti dalla ditta Buitoni sono stati assegnati a Giovanni Giacobelli, via C. Rossaroli 77, Napoli; Giuseppe Varesi, via Carlo Alberto 6, Napoli; Guido Poggiali, case ferrovieri 16, Piacenza; Vincenzo Alvaro, capo stazione Roccella Jonica; Nello Giannelli, piazza San Giovanni 5, Volterra.

L'invio dei premi sarà fatto direttamente dalle Società « Buitoni » e « Perugina ».

PIRAMIDE DI ANAGRAMMI

1. La più smilza — **2**. Giorno — **3**. Come sopra — **4**. Ente Supremo — **5**. Quelle barbare sono di Carducci — **6**. Conosciutissimi — **7**. Recipiente per vino — **8**. Rinchiuso — **9**. Sono nobili — **10**. Sforzi violenti — **11**: Vecchio — **12**. Anticipi.

Soluzioni dei giochi precedenti

VER	DET	TO
DI	RET	TO
LA	TRA	TO
TRA	GI	CO
VIA	TI	CO
TA	BAC	CO

	LI	CON	FRA	
LI	MI	TA	ZIO	NE
CON	TA	MI	NA	RE
FRA	ZIO	NA	MEN	TO
	NE	RE	TO	

IL CORSO DI LINGUA FRANCESE

Riassunto della sesta lezione

H MUTA (*l'homme; l'habit; le théâtre; Homère*).

Ḣ ASPIRATA. — Malgrado la denominazione, quest'*h* non si aspira. La sua caratteristica è di non permettere l'elisione nè il collegamento (*de hauts murs*, degli alti muri; *le haut*, l'alto; *la hauteur*, l'altezza; *les hauts murs*: non si leghi l'*s* di *les*). L'*h* aspirata non si distingue, nella grafia, dall'*h* muta: nei vocabolari viene contrassegnata da una stelletta.

La correzione del compito, pubblicata a pag. 44 del numero precedente ha offerto l'occasione di una completa ripetizione della materia svolta nella terza lezione e di completarla collo studio del gruppo misto *es* finale, con valore di *è* aperto (*les murs*, i muri; *les pierres*, le pietre; *des murs*, dei muri; *ces pierres*, queste pietre; *mes livres*, i miei libri; *tes mains*, le tue mani; *ses leçons*, le sue lezioni). Nella poesia di Victor Hugo, vi sono i seguenti esempi: *Mes trois maîtres; des paupières; les pierres*

CORREZIONE DEL COMPITO ASSEGNATO NELLA SESTA LEZIONE:

I vari casi di elisione sono i seguenti: *J'avais, s'ouvrant, d'insectes, d'Homère*. — N. B. - Esiste un'altra specie di elisione, la quale non risulta nella scrittura, ma che si fa solo quando si parla: è l'elisione dell'*e* semi-muto finale quando s'incontra con qualsiasi vocale iniziale o preceduta da *h* muta (*mon pauvre ami*, il mio povero amico; *le pauvre homme*, il pover'uomo). Nella poesia studiata, bisogna fare quest'elisione, per quanto non risulti nella grafia, nei seguenti casi: *Ma blonde enfance; un bon prêtre et ma mère; presque un champ; presque un bois; de Tacite et d'Homère.*

I casi tipici di legamento, nella poesia, sono i seguenti: *trop-éphémère; s'ouvrant-ainsi; de bourdonnements-et de confuses voix; était-un doux vieillard.*

ARGOMENTO DELLA SETTIMA LEZIONE

PICCOLA CONVERSAZIONE:

— *Bonjour, Eliane* (Buon giorno, Eliana).

— *Bonjour, monsieur le professeur* (Buon giorno, signor professore).

— *As-tu bien dormi?* (Hai dormito bene?).

— *Oui, monsieur, merci* (Sissignore, grazie!).

— *As-tu bien étudié ta leçon?* (Hai studiato bene la lezione?).

— *Oui, monsieur, j'ai très bien étudié ma leçon* (Sissignore, ho studiato la lezione molto bene).

— *Quand as-tu étudié ta leçon?* (Quando hai studiato la lezione?).

— *J'ai étudié ma leçon, jeudi matin et samedi après-midi* (Ho studiato la lezione, giovedì mattino e sabato dopo mezzogiorno).

I GIORNI DELLA SETTIMANA: *lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi, samedi, dimanche.*

(Presente Indicativo)

Verbo *avoir*	Verbo *être*
J'ai (io ho)	*Je suis* (Io sono)
Tu as (Tu hai)	*Tu es* (Tu sei)
Il a (Egli ha)	*Il est* (Egli è)
Nous avons (Noi abbiamo)	*Nous sommes* (Noi siamo)
Vous avez (Voi avete)	*Vous êtes* (Voi siete)
Ils ont (Coloro hanno)	*Ils sont* (Coloro sono)

LE PAPILLON

Naître avec le printemps, mourir avec les roses;
Sur l'aile du zéphyr nager dans un ciel pur;
Balancé sur le sein des fleurs à peine écloses,
S'enivrer de parfums, de lumière et d'azur;
Secouer jeune encore la poudre de ses ailes,
S'envoler comme un souffle aux voûtes éternelles;
Voilà du papillon le destin enchanté:
Il ressemble au désir qui jamais ne se pose,
Et sans se satisfaire, effleurant toute chose,
Retourne enfin au ciel chercher la volupté.

ALPHONSE DE LAMARTINE.

CAMILLO MONNET.

OGNI BUON RIVENDITORE
...Vi potrà svelare il segreto dell'incontrastato successo degli apparecchi
PHONOLA
serie
FERROSITE
Ottimo e perfetto il materiale impiegato nella costruzione.
Purissima e armoniosa la ricezione.
= Prezzo minimo =
ONDE CORTE
ONDE MEDIE
ONDE LUNGHE
Mod. 652 (Châssis 650)
Supereterodina 3 valvole
Consolle
L. 1000
Mod. 651 (Châssis 650)
Supereterodina 3 valvole
Midget
L. 700
Mod. 653 (Châssis 650)
Supereterodina 3 valvole
Radiofonografo L. 1500
Mod. 654 (Châssis 650)
Supereterodina 3 valvole
Consolle convertibile in radiofonografo.
L. 1100
Audizione e vendita presso i migliori rivenditori.
PHONOLA RADIO
PRODUZIONE FIMI SOC. ANON.
MILANO - SARONNO
DAMIANI XIII